



Glasilno Mestne občine Ljubljana, številka 1, 2, II. del poročila o opravljenem delu, letnik XIV, januar, februar 2009, ISSN 1318-797X

Ljubljana



4

Sporočila za leto 2009:
prof. dr. Manca Košir,
Marko Pogačnik
in Sašo Rink

8

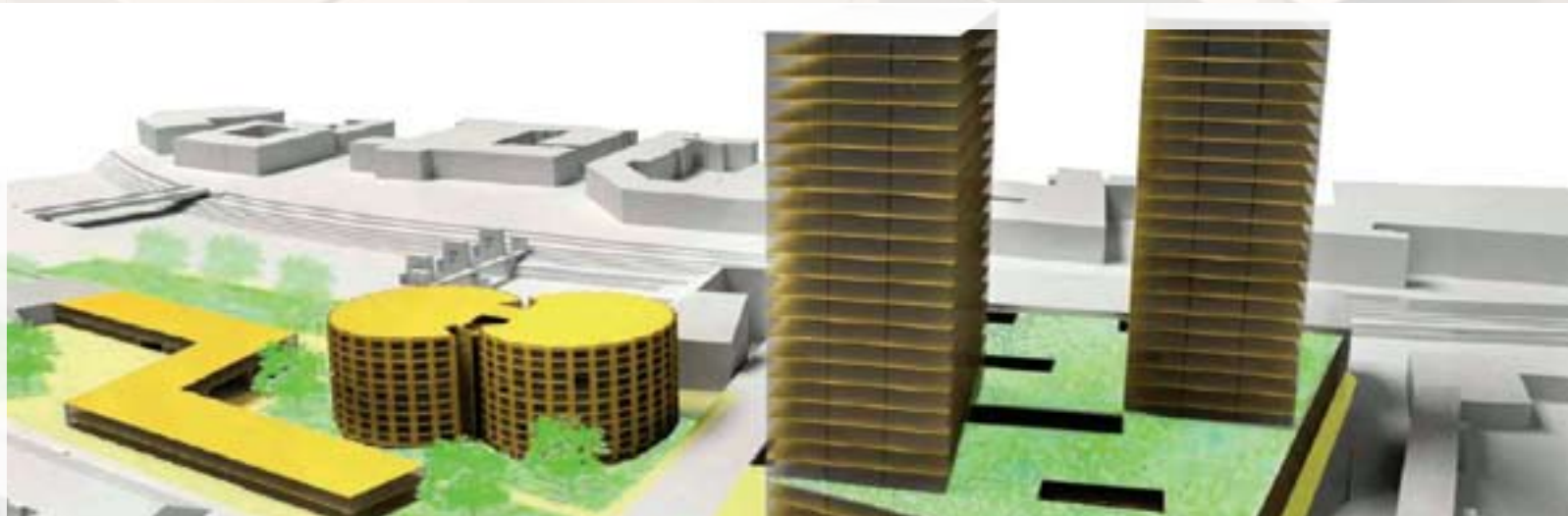
Mestni politiki
in nosilci
strokovnih področij
o opravljenem delu
in načrtih

78

Učenci in mentorji
OŠ Ketteja in Murna
o parku Kodeljevo

90

Manj znano
o zgodovini
Ljubljanskega gradu



Idejne zasnove na natečaju vabljenih arhitekturnih birojev za arhitekturno-urbanistično umestitev Mestne uprave Mestne občine Ljubljana, Upravne enote RS in Pokrajinske uprave RS v kompleks Cukrarne z ohranitvijo garažne hiše akademika arhitekta Savina Severja: A biro, adz, d.o.o., Atelier arhitekti, Biro Ravnikar Potokar.



Prof. dr. Manca Košir: Ljubljena Ljubljana je kot naša mama	4
Marko Pogačnik: Ljubljani ob vstopu v leto 2009	5
Sašo Rink: Začnimo odgovorno spreminjati svet na bolje	6
Izidi ankete o zadovoljstvu z delom župana	7
Poročilo o delu II (17. 11. 2008 – 17. 11. 2008)	8
Predsedniki svetniških klubov in predsedniki svetov četrtnih skupnosti o delu v preteklem letu	8
Nosilci strokovnih področij mestne uprave in direktorji javnih podjetij in zavodov o opravljenem delu in načrtih	22
Kdo je kdo med odgovornimi nosilci strokovnih nalog	60
Računalniški tečaji za starejše	78
Nagrajena fotografija Damjana Voglarja	79
Slovenski impresionisti	80
Varnost v Ljubljani	82
Mesto po koncu obdobja avtomobilizma	84
Učenci OŠ Ketteja in Murna o parku Kodeljevo	88
Ljubljanski grad v prvi svetovni vojni	90
Ljubljanske novice: vpis v 1. razred osnovnih šol, festival Bobri	92
Okoljske meritve	95

Sliki na naslovnici

Zgoraj: Idejna zasnova za arhitekturno-urbanistično umestitev Mestne uprave Mestne občine Ljubljana, Upravne enote RS in Pokrajinske uprave RS v kompleks Cukrarne, Bevk Perovič arhitekti.

Spodaj: Učenci OŠ Ketteja in Murna v projektni nalogi Park Kodeljevo, foto: arhiv OŠ.

Izdajatelj: Mestni svet
Mestne občine Ljubljana,
Mestni trg 1. Zanj: župan
Zoran Jankovič. Uredniški
odbor: Mitja Meršol
(predsednik), Vesna Kos-
Bleiweis, dr. Jožef Kunič,
Eva Strmljan Kreslin, Marija
Šterbenc. Odgovorna
urednica in lektorica: Nada
Šumi, kontakt: 041/737 863,
glasilo.ljubljana@ljubljana.
si. Avtorica logotipa: Petra
Černe Oven, Studio ID,
Oblikovalska zasnova:
Miljenko Licul. Naslov
uredništva: Glasilo Ljubljana,
Dalmatinova 1, Ljubljana.
Tisk, grafična priprava,
prelom, fotoliti in trženje
oglasnega prostora:
Schwarz d.o.o., Koprška
106 D, 1000 Ljubljana,
kontakt: 051/669 233.
Naklada: 117.500 izvodov.
Natisnjeno na okolju
prijaznem papirju. Glasilo
brezplačno prejme vsako
gospodinjstvo v Mestni
občini Ljubljana.

Ljubljana z nasmehom II

Pred 120 leti, natančneje 15. januarja 1889, je bil na pobudo tedanjega »občinskega svetovalca« in poznejšega župana dr. Ivana Hribarja na sejo »ljubljskega občinskega sveta« uvrščen »samostalni predlog o premembi imen nekaterih ulic«. Razlog za uvrstitev so bila imena ulic, pri katerih mestnim svetnikom »ni bilo dosti mar za narodne razmere. Od tod je prišlo tudi, da se je odločil našemu Prešernu le neznatni trg, Vodniku le male ulice, medtem ko so imenovali druge večje in lepše trge in ulice z njim dopadajočimi imeni«. Hribarjev predlog je bil soglasno sprejet, on sam pa izvoljen za predsednika petčlanskega odseka, »katerega naloga bode, določevati imena mestnim trgov in ulicam«. Obletnico te odločitve je uprava v sodelovanju s Komisijo za poimenovanje ulic in naselij, ki jo vodi pisatelj in mestni svetnik Peter Božič, in z Zgodovinskim arhivom Ljubljana 12. januarja počastila s priložnostno razstavo v Steklenem atriju Mestne hiše.

Ob napovedi tega dogodka je bilo s simpatijo postavljeno vprašanje, ali je nemara v načrtu tudi poimenovanje ulice ali naselja po županu Zoranu Jankoviču, ki je dodatno podčrtalo izide ankete, v kateri so meščanke in meščani tudi po drugem letu mandata izrazili županu veliko naklonjenost in zaupanje za njegovo vodenje Ljubljane. Kdor je imel v preteklih dveh mesecih in pol priložnost poslušati izčrpana poročila predsednikov in predsednic svetov četrtnih skupnosti, se je lahko prepričal, da v Ljubljani ni ulice ali območja, ki ga župan ne bi poznal od blizu in si do potankosti zapomnil prav vseh novih pridobitev, težav in pričakovanih krajanov, vse to ob svojem »vodenju mesta s hojo naokoli« in osebnimi pogovori s tisoči meščank in meščanov v mesečnih torkovih srečanjih ali ob vselej odprtih vratih svojega kabineta.

Zato ne presenečajo izjemni dosežki, ki se nanašajo na t. i. mehke vrednote – na socialni, zdravstveni, raziskovalni, kulturni, vzgojni, izobraževalni, športni standard Ljubljane, ki je zakonsko primarna skrb lokalnih skupnosti. Ker je v ospredju javne pozornosti 22 napovedanih glavnih projektov, zdaj naraslih že čez sto, je vse premalo znano, kako občutno so se povečale proračunske postavke za ta del mestnega standarda in koliko vsebinskih novih kreacij znotraj sistema upravljanja s temi sredstvi so sposobni predstojniki oddelkov in služb mestne uprave in direktorji javnih podjetij in zavodov. Zato tokrat nadrobnejši pregled opravljenega dela v zadnjem letu dopolnjujejo pogovori, ki seznanjajo z dosežki prve polovice mandata iz prve roke.

Odkrivanje nadarjenih mladih, ki s pomočjo mestnih štipendij vstopajo na slovensko in svetovno znanstveno in kulturno prizorišče, pozorno spremljanje velikih osebnosti na vseh področjih delovanja z naslovi častnih meščanov, nagradami in drugimi priznanji, odpiranje mestnih razstavnih prostorov za še neuveljavljene umetnike, brezplačno računalniško usposabljanje starejših, oviranim in starejšim vse bolj prijazno mesto, subtilni programi, kako ponuditi roke brezdomnim, da bi spet zbrali življenjski pogum, polet ustvarjalne domišljije na mestnih ulicah in trgih s stotinami prireditev skozi vse leto, odpiranje novih oddelkov vrtcev in prostorov za druženje in ustvarjanje mladih, obdarovanje najmlajših v vrtcih in šolah s knjigo, začetek kulturno-vzgojnih festivalov za mlade z letošnjimi Bobri – vse to so v primerjavi z velikimi projekti, ki jih je začrtala Vizija 2025 in bodo uresničljivi, ko bo letos po ponovni razgrnitvi sprejet nov občinski prostorski načrt, le najmehkejši delci, a vendar tisti zanesljivi temelji, ki soomogočajo tudi odločilen razvojni premik, dan Ljubljani z ustvarjalnim znanjem sedanje vodstvene ekipe.

Ni naključje, da z vsemi dosedanjimi uspehi stopa Ljubljana na svetovni oder knjige, ko se intenzivno pripravlja na Ljubljano – svetovno prestolnico knjige 2010, leto v znamenju žlahtnega naslova, ki bo Ljubljano, mesto kulture, v novih razsežnostih odkrilo sebi in svetu.

Iskrene čestitke za praznik slovenske kulture na Prešernov dan, ki ga ima ljubitelj umetnosti in kulture v Ljubljani srečo doživljati vse leto!

Nada Šumi, odgovorna urednica

Ljubljena Ljubljana je kot naša mama

Dr. Manca Košir
publicistka



Foto: Stane Jeršič

Prof. dr. Manca Košir, članica častnega odbora Ljubljane, svetovne prestolnice knjige 2010

Rada imam mesto Ljubljana, zelo rada. Ko sem ob koncu leta mislila na meni drage ljudi, sem mislila tudi na hiše, ki se jih spominjam zaradi pomembnosti v življenju mesta in mojega bivanja, mislila sem na ulice, po katerih tako rada pešagam ali kolesarim, mislila na najlepši hrib – na Rožnik, po katerem sprehajam svoje sanje, vodim vnuke na raziskovanja in psa na potekovanja. Kajti prazniki so zame predvsem čas spominjanja. Na mrtve, ki so me naredili žareče živo, na žive, ki prenašajo štafetno palico Ljubezni in Luči in z njimi delim objeme prijateljstva in za-upanja. Da lahko zaslišim njihove glasove, praznim svojo dušo odvečnega: hrupa, zabav, množičnih občil, ljudi, ki kradejo energijo ... Praznim posodo svoje biti, da naredim prostor prazničnemu občutenju in lahko tkem preprogo radosti iz niti najpomembnejših spominov, ki so jim zdaj dodani tisti z letnico minulo: 2008.

»Človek je duh samo zaradi spomina«, piše francoski filozof A. C. Sponville v imenitni knjigi Mala razprava o velikih vrlinah, in opozarja: »Varuj se, človek, da ne boš pozabil spominjati se!« Ponavljam za njim, ki to ponavlja za drugimi velikani duha, od Platona naprej, ponavlja za njimi in jaz za vsemi: »Zvest duh je duh sam.« Izrekala sem zvestobo v spominjanju v prejšnjem letu mnogokrat: na grobovih, na predstavitvah knjig, ki so pomembne pričevalke spominjanja, na pogovorih s srčnimi ljudmi, ki so moji navdihovalci, ti otoki svetlobe ... Ko sem govorila z direktorjem Hotela Union Bogdanom Lipovškom, naj ob izidu fascinantne knjige spominjanja Navzkrižna srečevanja omogoči pogovor s Tarasom Kermaunerjem v kavarni – v tej lepi kavarni, v kateri je sestankovala po končani narodnoosvobodilni borbi slovenska oblast in je fantič Taras z velikimi očmi gledal Kidriča, leta kasneje v njej popival z Vitomilom Zupanom in drugimi svobodomiselnimi intelektualci – se je spomnil tudi on ... V sredo, 9. aprila, smo imeli veličasten pogovor v Kavarni Union, tem tradicionalnem srcu kulturniške Ljubljane, ki sem ga začela s Sponvillovim klicajem: »Varuj se, človek, da ne boš pozabil spominjati se!«

Tarasov duh se je tistega sredinega večera veliko spominjal, ko je meril svoj čas; pregledoval je čredo svojih jazov in potoval po duhovnih postojankah Ljubljane in samega sebe ... Kermauner je spomin označil za čudežno magijo in izbris spomina za najhujši zločin. Spominjal se je srede, enajstega junija, dneva, ko je umrl njegov oče, predvojni komunist Dušan Kermauner, Veliki Oče, Revolucionar ... V sredo, enajstega junija 2008, je umrl tudi on, dragi Tarči, eden največjih, kar jih rodilo slovensko 20. stoletje ... Slava in čast tvojemu spominu!

Samo v Ljubljani se lahko tako spominjam in družim z zame Največjimi. Samo v Ljubljani. Zato se tudi nisem hotela nikoli odseliti, čeprav so me vabili in mi odpirali vrata svetovnih prestolnic ... So pa potem nekateri prišli v Ljubljano. Vse po vrsti je Ljubljana očarala. Nekateri so se (na)učili slovenščine zaradi Ljubljane, drugi so začeli pogosto prihajati v to očarljivo mesto, tretji so se v Ljubljano kar preselili. Amerikanci niso le v Parizu, kot poje istoimenski film, so tudi v Ljubljani. Pa Amerikanke tudi. In Španci in Španke in Francozi in Francozinje in Angleži in Angležinje in Portugalci in Portugalke in Italijani in Italijanke in ... Obožujem čebljanje mnogoterih jezikov na ulicah Stare Ljubljane, naročanje jedi v različnih jezikih v njenih gostiščih, večjezično popevanje ob bregovih Ljubljanice ...

»Zakaj vam je v Ljubljani tako zelo všeč?« vedno znova sprašujem zaljubljene v Ljubljano, domačine in tujce. Odgovarjamo enako: »Ker je Ljubljana narejena po meri človeka.« Iz enega konca mesta na drugega lahko prideš peš, med potjo poklepetas z zanimivimi ljudmi, utrjuješ znanstva v prijaznih lokalih in navežeš prijateljstva v odprtih domovih Ljubljančank in Ljubljančanov, ki so ponosni na svoja prebivališča, jih zato negujejo, da so lepa, da dišijo po meščanski ljubljanski kuhinji, se dičijo z umetninami prednikov, ki so znali ceniti slikarstvo, kiparstvo, staro pohištvo, dragocene preproge ... Ljubljanske hiše ne potrebujejo dvigal, saj lahko pridemo peš na vrh stavb po človekovi meri. Vrtec za našega malčka je blizu, šola za vogalom ... Ljubljanska tržnica je ena najlepših na svetu! Prav tisti Američan, ki se je zaljubil v Ljubljano, jo je mnogo fotografiral in imel razstavo svojih čarobnih fotografij v Mestni hiši! Ko so padli stari kostanji na tržnici, se je razjokal. Kot se razjočem sama za usakim padlim drevesom v mojem mestu ...

Ljubljena Ljubljana je kot naša mama: varna, topla, prijazna. Ogrinja nas s plaščem ženske energije sprejemanja in povezovanja, upanja in zaupanja. Vsem Ljubljančankam in Ljubljančanom želim, da bi naša ljubljena rasla po človekovi meri. Da se nikoli ne bi izgubila ne v višino in ne v širino. Da bi ohranila svoje žensko telo in dušo ljubezni. Če se bomo spominjali, kakšna je bila ljubljena, in ne bomo hoteli narediti iz nje kaj drugega, kot ona je, če bomo njej in nam dovolili, da smo to, kar zares smo po svoji lastni bitnosti in biti, enkratni in čisto posebni zaradi Ljubljane, Ljubljana – in mi z njo – ne bo izgubila svoje istovetnosti. »Skozi spomine gradimo svoje življenje in svojo identiteto. Sem to, kar sem, ker se na tak način spominjam tega, kar se mi je zgodilo. Spominjam se, torej sem«, piše Piero Ferrucci v navdihujoči knjigi Moč prijaznosti. »Spominjati se, pomeni živeti. Pozabiti je kot umreti.« Naj bo Ljubljana živa v letu 2009, in naj v njej hvaležno izžarevamo to, kar smo njeni prebivalci! V duhu budističnega reka: ljubezen za vsa bitja, sočutje do vseh bitij, radost vsem bitjem, svetloba vsem bitjem!

Ljubljani v letu 2009

Marko Pogačnik



Foto: Barbara Jakše Jeršič

Marko Pogačnik, avtor *Holograma Evrope* v parku ob Tivoljski cesti, postavljenem ob predsedovanju Slovenije Svetu Evropske unije. Umetnik je decembra lani prejel Jakopičevo nagrado za življenjsko delo.

Ljuba Ljubljana, v letu 2009 ti želim, da bi bila ljubljena!

Vidim tvoje prebivalce, kako zaverovani v svoje misli hitijo po tlakovcih tvojih ulic ali se zapirajo za vrati svojih stanovanj, razpršenih po tvojem telesu. Saj vendar nisi zgolj predmet usakdanje rabe! Želim ti, da bi te lastni prebivalci opazili kot nebeško bitje, razprostirajoče svoje razsežnosti po koščku slovenske zemlje. Kolikokrat sem se poglobljaj v tvoje svete kraje, komaj opazna mesta, ki žarčijo s svežo življenjsko silo, ali pa tiste, skozi katere se da začutiti tvoja osebna duša! Kako je mogoče, da jih komaj kdo opazi, da načrtovalci novih mestnih karejev ne pokleknejo na tvoja tla, da bi občutili utrip tvojega bitja, preden se odločijo, kje in na kakšen način bodo tvoje svetlobno telo ovesili z novimi gradbenimi utežmi?

Vidim turiste, kako postopajo po tvojih ulicah, si ogledujejo tvoje znamenite stavbe in preštevajo letnice njihovega nastanka. Srečen sem, ker si obiskovana. Ampak kako? Želim ti, da bi tujci tvojemu bistvu odprli svojo srčno in ne le razumsko inteligenco. Da bi se ne bali dotika s tvojim duhovnim jedrom, da bi dovolili izmenjavo navdiha med tabo in sabo. Tedaj bi končno doživela priložnost, da z nami podeliš svojo modrost, ki jo tisočletja zbiraš v svoji kotlini.

Mar Plečnikovo Tromostovje s svojo geometrijo in Robbov angel iz Stolnice ne pripovedujeta o tvoji skriti povezavi z Venero, zvezdo večernico? Tudi v tvojem imenu je shranjen namig na zvezdo ljubezni. Mar tvoja reka ni bila Keltom ena najbolj svetlih rek v Evropi, menda druga za francosko Seino? Šestkrat Ljubljana umre v podzemnih jamah in sedemkrat se ponovno rodi, preden priteče z Barja. Kako je mogoče, da tisoči tacamo po tvojih tleh in komaj kdaj prisluhnemo tvojemu neslišnemu jeziku, s katerim pripoveduješ večne skrivnosti?

Ljuba Ljubljana, v letu 2009 ti želim, da bi bila ljubljena!

Želim ti, da se v letu 2009 do kraja razcveti nova vloga Grajskega hriba, kjer utripa tvoj sončni pletež, tvoj vitalno-energijski center, srčika tvoje bioenergijske moči. Prav na tem mestu, na glavi hriba, si pred leti doživela hudo rano, zasekano v skalnati vrh. Naj se ti do kraja zaceli! Naj se ti z novim življenjem na Gradu povrne ustvarjalna moč in sposobnost, od tod napajati vse bližnje in daljne dele svojega mestnega telesa!

Želim ti, da bi bili oblikovalci tvoje nove železniške postaje toliko občutljivi in spoštljivi do tvojega duhovno-energijskega tkiva, da bi našli način, kako severni del tvojega telesa povezati z njegovim južneje ležečim jedrom. Že graditelje Južne železnice si v času avstro-ogrske monarhije prosila, da Navja, predstavljajočega tvoj center preobrazbe in regeneracije, z gradnjo železniške proge ne odtrgajo od kreativnega vidika tvojega krajinskega organizma, osredinjenega okrog Tromostovja. Zaman. Tokrat ti želim več sreče!

Naj se ti končno uresniči želja, ponovno doživeti zaokroženo celovitost svojega prostora. Nekdaj si bila opasana z zidom in na ta način povezana v celoto. Prebila si ta utesnjujoči obroč in se razlila čez polja in Barje. Zdaj potrebuješ drugačno vrsto povezanosti. Potrebuješ centrifugalno silo, ki bo težo novo nastajajočih mestnih satelitov, lebdečih v zraku in izčrpavajočih tvojo ustvarjalno moč, znala vpeti v tvoje jedro. Namesto da svoje moči vlagaš v prizemljevanje svojih porednih otrok, boš lahko prosto razvijala svojo ustvarjalnost in življenjsko radost. Naj se ti povrne blagoslov zaokrožene celovitosti!

Ljuba Ljubljana, v letu 2009 ti želim, da bi bila ljubljena!



Foto: Dunja Wedam

Marko Pogačnik: *Hologram Evrope*, detajl z vklesanimi kozmogrami.

Začnimo odgovorno spreminjati svet na bolje

Sašo Rink
mestni svetnik



Foto: Stane Jeršič
Mestni svetnik Sašo Rink

Ljubljana z vsakim dnevom kaže lepši in predvsem prijaznejši obraz svojim prebivalcem in obiskovalcem – v vseh pogledih. Na tem mestu pa se bom osredotočil na odnos mesta do oseb z oviranostmi, to je invalidov in vseh tistih, ki se v svojem življenju soočamo s kakšnimi koli ovirami. Mestna občina Ljubljana si je že v preteklosti zelo prizadevala, da bi zagotovila enake možnosti osebam z oviranostmi, tako s sofinanciranjem programov nevladnih organizacij kot z odpravljanjem arhitekturnih in komunikacijskih ovir in drugimi ukrepi, zaradi česar je stanje v primerjavi z večino slovenskih mest bistveno boljše, a glede na urejenost drugih evropskih prestolnic, predvsem pa glede na potrebe še vedno nezadovoljivo.

Akcijski načrt za izenačevanje in uresničevanje enakih možnosti oseb z oviranostmi v Mestni občini Ljubljana za obdobje 2008 do 2010

Župan Zoran Jankovič je na začetku svojega mandata izrazil iskreno željo, da se položaj ljudi z oviranostmi izboljša, in obudil delovanje Sveta za odpravljanje arhitekturnih in komunikacijskih ovir kot svojega posvetovalnega telesa, v preteklih dveh letih pa podprl popolnoma vse predloge za izboljšanje stanja na tem področju, ki so bili v pristojnosti lokalne skupnosti in so bili izvedljivi. Tako je Mestni svet MOL na svoji 22. redni seji 24. novembra lani sprejel tudi Akcijski načrt za izenačevanje in uresničevanje enakih možnosti oseb z oviranostmi v Mestni občini Ljubljana za obdobje 2008 do 2010. Načrt predvideva vrsto ukrepov, s katerimi bo, o tem sem trdno prepričan, prišlo do pomembnih premikov na tem področju. Urejanje dostopnosti lokalov v mestni lasti, mestih ulic in cest, zagotavljanje dodatnih dostopnih javnih sanitarij, odstranjevanje ovir s pločnikov ipd. pa, vsaj po mojem mnenju, celotne slike mesta ne bo tako odločilno spremenilo, da bi lahko poglavje zaprli in bi bili zadovoljni s storjenim.

Ovire nezavedno postavljamo drug drugemu tako rekoč na vsakem koraku

Odgovornost v okviru svojih prisojnosti župan s svojimi sodelavci prevzema in jo tudi uspešno uresničuje, za resničen napredek pa, tako kot na drugih področjih družbenega življenja, lahko poleg države, ki na pobude mesta glede teh vprašanj kljub večkratnim pozivom vsaj doslej ni imela posluha, največ storimo prav mi, Ljubljančani in Ljubljančanke. Verjamem, da v večini primerov ovire v okolju niso posledica namerne grobosti, temveč predvsem neozaveščenosti. Ovire nezavedno postavljamo drug drugemu tako rekoč na vsakem koraku. Nepravilno parkiran avtomobil, nerodno postavljeno cvetlično korito ali smetnjak niso ovire, ki bi prizadele samo pešce, kolesarje in mamice z otroškimi vozički, marveč pomenijo včasih nepremostljivo oviro tudi za uporabnike invalidskih vozičkov. Za slepega je takšna ovira na njegovi ustaljeni poti lahko, ne pretiravam, tudi smrtno nevarna. Sam sem se kot uporabnik invalidskega vozička nič kolikokrat znašel v položaju, ko sem zaradi preozkih vrat (navadno manjka le kak centimeter ali dva) in posledično nedostopnih sanitarij moral družabni dogodek zapustiti predčasno. To povem le za ilustracijo, da so navadno prav malenkosti tiste, s katerimi drug drugemu življenje lahko bistveno olajšamo ali zagrenimo.

Ljubljana je polna gostinskih lokalov, trgovin, državnih ustanov in prostorov v javni rabi, ki žal niso dostopni

Zakonodaja na tem področju predpisuje zagotavljanje dostopnosti le za novogradnje in primere adaptacij, pa še za te pogojno – glede na velikost, kar vsekakor ne prispeva bistveno k prijaznosti našega mesta. Vpliv, ki ga ima lokalna skupnost prek svojih pristojnosti postavljanja normativov, je žal zelo omejen – niti javnih niti zasebnih subjektov ne more spodbuditi k temu, da bi bili ti zavezani k prilagajanju oziroma spreminjanju grajenega okolja, ki največkrat, poleg drugih komunikacijskih ovir, pomeni oviro v prostoru. Tako nam v tem trenutku preostane le prijazen poziv, da s skupnimi močmi začnemo spreminjati mesto in počasi, skupaj z drugimi družbeno odgovornimi koraki, morda tudi svet na bolje.

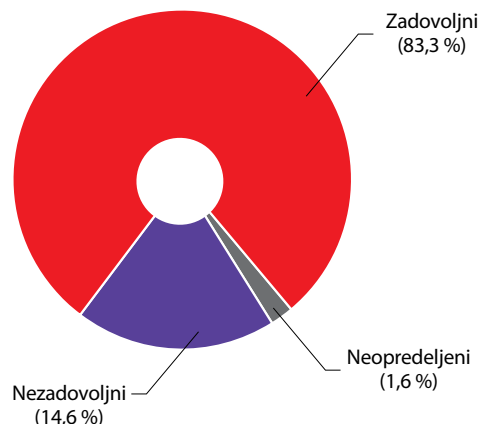
Spoznavajmo drug drugega in sprejemajmo različnost, ker nas bogati

V prilogi k akcijskemu načrtu, dostopni skupaj z načrtom na spletni strani Mestne občine, je tudi analiza stanja, v kateri so posamezna invalidska društva posredovala pripombe in želje za ureditev področja. Analiza je primerno branje za širitev obzorja usakogar od nas. Dragi Ljubljančani in Ljubljančanke, prijazno vas torej vabim, da razmislite o morebitnih malenkostih, ki jih lahko storite drug za drugega in se v primeru kakršnih koli vprašanj, kot so na primer primernost in zahtevani standardi, ki ustrezajo optimalni prilagoditvi okolja, obrnete na mestno upravo, kjer vam bodo z veseljem pomagali in našli zadovoljive rešitve.

Veliko zaupanje meščanov županu

Tudi v drugem letu mandata so Ljubljančanke in Ljubljančani županu Zoranu Jankoviću izrazili zaupanje. Med 9. in 15. decembrom 2008 je agencija Ninamedia v gospodinjstvih na območju Mestne občine Ljubljana izvedla telefonsko anketo, s katero je merila zadovoljstvo Ljubljančank in Ljubljančanov z delom župana.

Rezultati telefonske ankete o zadovoljstvu z delom župana Zorana Jankovića



Raziskava je potekala po dvostopenjskem naključnem vzorcu, kar pomeni, da so bila iz univerzalnega telefonskega imenika naključno izbrana ljubljanska gospodinjstva, znotraj njih pa naključno izbrani anketiranci po metodi zadnjega rojstnega dne. **Anketiranih je bilo 1519 oseb.**

V času izvajanja telefonske ankete so imeli občani in občanke možnost svoje mnenje o delu župana sporočiti **tudi na brezplačno telefonsko številko**, ki je bila objavljena v **decembrski številki glasila Ljubljana**. **Tako je svoje mnenje izrazilo 239 občanov, ki so sočasno odgovorili tudi na anketna vprašanja**, prav tako objavljena v Ljubljani. Ti rezultati so bili zbrani in analizirani ločeno od telefonske ankete.

Rezultati telefonske ankete so pokazali, da župan Zoran Janković med Ljubljančankami in Ljubljančani tudi po izteku drugega leta svojega mandata uživa visoko podporo. Njegovo delo je kot uspešno ocenilo 83,8 odstotka anketirancev, s čimer so prebivalci prestolnice županu prisodili izplačilo celotne plače, ki si jo je v začetku leta 2008 – enako kot leto poprej – dal zamrzniti in osebnega dohodka preko leta ni prejemal. Odstotek plače, ki predstavlja delež Ljubljančank in Ljubljančanov, ki zadovoljstva z županovim delom niso izrazili – anketa je pokazala, da ta znaša 16,2 odstotka (14,6 odstotka vprašanih je bilo nezadovoljnih, 1,6 odstotka vprašanih pa se ni opredelilo) – bo župan namenil v dobrodelne namene. V letu 2008 je župan v dobrodelne namene podaril več kot 26.000 evrov.

V anketi so anketiranci izbirali tudi ljubljanskega župana, ki je (bil) po njihovem mnenju pri svojem delu najuspešnejši. Aktualnemu županu so prisodili 66,2 odstotka glasov, sledita Jože Strgar z 12,2 odstotka in Viktorija Potočnik s 7,2 odstotka, Danica Simšič s 4,9 odstotka in

Dimitrij Rupel s 1,4 odstotka glasov. 8,1 odstotka vprašanih se pri tem vprašanju ni opredelilo.

Na vprašanje o tem, ali naj nova vlada Ljubljani vrne sredstva, ki so ji bila odvzeta s sprejemom Zakona o financiranju občin, je pozitivno odgovorilo 71,6 odstotka vprašanih, med njimi največ mlajših, bolj izobraženih in prebivalcev četrtnih skupnosti Trnovo, Šmarna gora, Moste, Sostro in Bežigrad. 18,5 odstotka vprašanih se z vračilom sredstev ni strinjalo, 9,9 odstotka anketiranih pa se ni opredelilo.

Poleg tega je velika večina vprašanih Ljubljančank in Ljubljančanov (75,2 odstotka) mnenja, da župan, kljub temu, da pri svojem delu sprejema tudi odločitve, s katerimi se nekateri posamezniki in skupine ne strinjajo (zapora mestnega jedra za promet, odstranitev vrtičkov pri Žalah in vikendov za Savo, gradnja parkirnih hiš za stanovalce in obiskovalce mestnega jedra pod Kongresnim trgom, Tržnico in Arhivom Slovenije ...), gledano v celoti, dela v korist mesta in meščanov. S takšno trditvijo se ne strinja 19 odstotkov vprašanih, 5,8 odstotka vprašanih se ni opredelilo.

V telefonski anketi so bili vprašani povabljeni tudi, da županu posredujejo svoje pohvale predloge oz. graje. Slednjih je bilo manj in so se nanašale predvsem na urejanje prometa in sodelovanje s civilnimi iniciativami, nekateri od vprašanih so županu očitali prehitre odločitve in boj z lastniki vikendov za Savo. Prejete pohvale so bile namenjene zapori mestnega središča za promet, odstranitvi nelegalno postavljenih vrtičkov, urejanju parka pri Žalah in Rakove jelše ter prenovi stavbnih lupin. Mnogi Ljubljančani in Ljubljančanke, ki so v telefonski anketi izrazili zadovoljstvo, so se strinjali, da župan dela dobro, da je doslej že veliko naredil in naj tako nadaljuje tudi v prihodnje.



Foto: Dunja Wedam

Dobra vila, ki je v prednovoletnih dneh že tretje leto izpolnjevala želje Ljubljančankam in Ljubljančanom pred Mestno hišo. Avtor zamisli Dobre vile je slikar Zmagor Modic.

Ljubljana z

17. november 2007 –

Odločanje za večjo kakovost življenja v Ljubljani

Predsedniki svetniških klubov in samostojnih svetnikov o svojem delovanju v Mestnem svetu

Vodje svetniških klubov in samostojni svetniki so bili povabljeni, da predstavijo svoje prispevke k sprejemanju odločitev v korist Ljubljane in njenih prebivalcev. Vodja svetniške skupine Slovenske demokratske stranke je na povabilo žal odgovoril s pamfletom na delo župana Zorana Jankovića; ponovna prijazna prošnja, da bi bil predstavljen prispevek svetniške skupine in bi bilo poročanje spoštljivo, ni bila sprejeta, zato se prestolnični javnosti opravičujemo, ker izjemoma objavljamo besedilo iz krožja tiste kulture javnega dialoga, ki ruši prav demokratično soočanje pogledov, za katero se pisec v pamfletu načelno zavzema.



Podžupan Aleš Čerin, vodja svetniškega kluba Liste Zorana Jankovića

Podžupan Aleš Čerin
vodja Svetniškega kluba Liste Zorana Jankovića podžupan

Za Ljubljano z nasmehom

Mestni svet Mestne občine Ljubljana je v letu 2008 sprejel vrsto pomembnih strateških dokumentov, ki so dobra podlaga za izvajanje politik, s katerimi bomo v prihodnjih letih dvignili kakovost življenja v našem mestu. Tako je mestni svet sprejel strateške razvojne dokumente s področja zdravstva in socialnega varstva, kulture, vzgoje, izobraževanja ter športa. Vsi ti strateški dokumenti imajo en skupen cilj – narediti Ljubljano uspešnejšo, učinkovitejšo in še prijaznejšo za njene prebivalce. Pri pripravi vseh prej omenjenih dokumentov so v pomembni meri sodelovali tudi svetnice in svetniki Liste Zorana Jankovića. V naši listi si namreč prizadevamo sodelovati v celotnem procesu oblikovanja politik in procesa odločanja ne želimo zreducirati zgolj na razprave na sejah mestnega sveta. V procesu odločanja namreč sodelujemo že v času priprave aktov in snovanja rešitev, ki jih oblikujemo v sodelovanju s strokovno in tudi širšo javnostjo. Kot primer naj navedem dopolnjena osnutka Strateškega prostorskega načrta in Izvedbenega prostorskega načrta, s katerima bomo, ko bosta sprejeta, začrtali nadaljnji razvoj Ljubljane v naslednjem desetletju in pol. K razpravi o teh dveh aktih so pripravljavci tako poleg strokovne povabili tudi širšo javnost, saj so organizirali javne razprave v prav vseh četrtnih skupnostih in več zainteresiranih strokovnih javnostih. Posebej moram poudariti, da sta ta dva akta poleg letnega proračuna najpomembnejša dokumenta, ki ju je obravnaval mestni svet in sprejel celo z aklamacijo, se pravi soglasno. Tako



Dimitrij Kovačič, vodja svetniškega kluba Slovenske demokratske stranke



Prof. dr. Metka Tekavčič, vodja svetniškega kluba Socialnih demokratov



Fotografije: Jakše&Jeršič

Nezaustavljiv razvojni cikel Ljubljane

Delovni moto *Ljubljana z nasmehom* ne označuje le vselej nasmejanega mestnega očeta, ki v delu za vsestranski razvoj slovenske prestolnice uživa, ampak prežarja Ljubljano na vsakem koraku, v mestno upravo pa je vnesel nezaustavljiv delovni elan, ki ustvarja vidne spremembe tako v pogledu socialnega, zdravstvenega in kulturnega standarda kot tudi v skrbi za grajeno in naravno okolje. Medtem ko smo v decembrski številki glavne dosežke in pridobitve povzeli v pregledu dela prve polovice sedanjega mandata, poskušamo tokrat osvetliti delo mestne uprave, javnih podjetij in nekaterih mestnih zavodov v zadnjem letu nadrobneje, a je seveda lahko tudi ta pregled le obširnejši povzetek dinamičnega dogajanja v letu 2008.

Letošnji proračun za zdaj ambicioznim načrtom namenja 305 milijoni evrov, prvi pogovori z ministri nove vlade pa nakazujejo optimizem, da bo rešljiv tudi problem, ki ga je Ljubljani povzročil odvzem 60 milijonov evrov s strani prejšnje vlade. Skupaj s krizo nepremičninskega trga je ta poteza Ljubljani ob koncu leta prinesla za 6 milijonov evrov neplačanih računov – kljub 30 milijonom evrov prenesenih sredstev iz leta 2007, kljub radodarnim donacijam in zadolžitvi v okviru zakonskih možnosti, značilnih za vsa evropska mesta v obdobjih razvojnih ciklusov.

Mestni svet je tudi v drugem letu mandata deloval z veliko odgovornostjo in pripravljenostjo na ustvarjalno sodelovanje

Tako kot v prvem letu mandata je Mestni svet tudi v drugem letu zasedal mesečno. Skoraj polovica mestnih svetnikov (18) ni zamudila prav nobene seje mestnega sveta, med njimi je bilo 13 svetnikov Liste Zorana Jankovića, ki se zavedajo svoje soodgovornosti za uspešno izvedbo zastavljenih projektov. Kandidature svetnikov županove liste za Državni zbor, v katerih so se člani Liste pojavili v različnih strankah, so ponovno pokazale, da gre na mestni ravni za projektno sodelovanje, ki ga politična pripadnost ne ovira. Prav to pa kažejo tudi soglasno sprejeti najpomembnejši mestni dokumenti.

V tem letu je namesto Mojce Kucler Dolinar, ki ji je mandat prenehal zaradi nastopa funkcije ministrice za visoko šolstvo in znanost, mestni svet 3. decembra 2007 dobil novega člana Ignaca Polajnarja.

Učinkovito delo Mestnega sveta v številkah

Svetnice in svetniki so 14-krat zasedali v mestnem svetu na 11 rednih in 3 izrednih sejah in 177-krat na sejah delovnih teles mestnega sveta. Redne in izredne seje so od začetka mandata do vključno 17. 11. 2008 skupaj trajale 131 ur in 48 minut. Od tega so redne seje trajale 98 ur in 27 minut, kar v povprečju znaša 4 ure in 41 minut na sejo, izredne seje pa so trajale 33 ur in 21 minut, kar v povprečju znaša 2 uri in 47 minut na sejo. Formalno so svetniki v tem mandatu vložili 50 (25 od 17. 11. 2007 do 17. 11. 2008) vprašanj in pobud in 298 dopolnil k aktom. Največ dopolnil je vložil župan Zoran Janković (105), nato pa svetniki Svetniškega kluba SDS in Svetniškega kluba SD (oba 37), samostojni svetnik Zelenih Slovenije (35), svetniki Svetniškega kluba LDS (29) itn.

nasmehom II

17. november 2008



Nagovor župana Zorana Jankoviča na slavnostni seji Mestnega sveta na mestni praznik miru in dan Evrope 9. maj na Ljubljanskem gradu, na kateri sta bila podeljena naslova častnih meščanov ter nagrade in plakete Mestne občine Ljubljana.

Leto si bomo zapomnili po tehtnih strateških dokumentih, posebej pa po soglasno in z aklamacijo sprejetem dopoljenem osnutku Občinskega prostorskega načrta Mestne občine Ljubljana, dokumenta, ki ga je Ljubljana dobila po dvajsetih letih in omogoča vsestranski razvojni preboj slovenske prestolnice

Za vse najpomembnejše odloke so značilne drzne vizije, ki jih napovedujejo. Tako so načrtovane spremembe v prostoru, vzpostavljen je medkulturni dialog, kultura postaja strateška nosilka razvojnih priložnosti, zanemarjeno ni niti medgeneracijsko sožitje in vseživljenjsko izobraževanje, spodbuja se doseganje visokih rezultatov v znanju in športu in odgovorno gospodarnost mestnih javnih zavodov, ki z vsebinskim združevanjem prinašajo tudi racionalizacijo proračunskih sredstev.

Najpomembnejši odloki in strateški dokumenti, sprejeti v obdobju zadnjega leta, so:

- Odlok o proračunu Mestne občine Ljubljana za leto 2008; Odlok o dopolnitvi Odloka o proračunu Mestne občine Ljubljana za leto 2008; Odlok o rebalansu proračuna Mestne občine Ljubljana za leto 2008
 - Odlok o proračunu Mestne občine Ljubljana za leto 2009
 - Odlok o gospodarskih javnih službah
 - Sklep o ustanovitvi Javnega zavoda športno rekreacijski center Tivoli
 - Strategija razvoja športa v Mestni občini Ljubljana od 2008 - 2012
 - Sklep o ustanovitvi Javnega zavoda Mestna knjižnica Ljubljana
 - Dopolnjen osnutek Odloka o Strateškem prostorskem načrtu MOL
 - Dopolnjen osnutek Odloka o Izvedbenem prostorskem načrtu MOL
 - Strategija razvoja kulture v Mestni občini Ljubljana 2008 - 2011
 - Strategija razvoja socialnega varstva v Mestni občini Ljubljana od 2007 do 2011
- V tem obdobju je bilo več sklepov in odlokov sprejetih soglasno, od pomembnejših dokumentov pa so bili to naslednji:
- Strategija razvoja športa v Mestni občini Ljubljana od 2008 - 2012
 - Sklep o ustanovitvi Javnega zavoda Mestna knjižnica Ljubljana
 - Dopolnjen osnutek Odloka o Strateškem prostorskem načrtu Mestne občine Ljubljana
 - Dopolnjen osnutek Odloka o Izvedbenem prostorskem načrtu Mestne občine Ljubljana
 - Odlok o dopolnitvi Odloka o proračunu Mestne občine Ljubljana za leto 2008

Hitro pot k soglasju ob sprejemanju sklepov na sejah mestnega sveta omogočajo izčrpne strokovne razprave na zasedanjih delovnih teles Mestnega sveta

Delovna telesa mestnega sveta so redno zasedala na 139 rednih, 10 izrednih in 28 korespondenčnih sejah. Od komisij je največkrat zasedala Komisija za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja, od odborov pa Odbor za urejanje prostora in urbanizem. Statutarnopravna komisija je imela 14 zasedanj, Komisija za pobude občanov 3, Komisija za mednarodne odnose 3, Komisija za priznanja 11, Odbor za finance 8, Odbor za lokalno samoupravo 7, Odbor za predšolsko vzgojo in izobraževanje 9, Odbor za kulturo in raziskovalno dejavnost 12, Odbor za zdravstvo in socialno varstvo 10, Odbor za gospodarske dejavnosti, turizem in kmetijstvo 5, Odbor za gospodarske javne službe in promet 12, Odbor za urejanje prostora in urbanizem 14, Odbor za gospodarjenje z nepremičninami 3, Odbor za stanovanjsko politiko 12, Odbor za varstvo okolja 3, Odbor za zaščito, reševanje in civilno obrambo 7, Komisija za poimenovanja ulic in naselij 4 in Uredniški odbor glasila Ljubljana 4 seje.



Akademik prof. dr. Vinko V. Dolenc ob prejemanju naslova častni meščan glavnega mesta Ljubljane 9. maja 2008.

je lahko prav vsaka občanka ali občan sodeloval v procesu priprave teh aktov. Seveda so o njima razpravljali tudi sveti četrtnih skupnosti in mestni svet, uprava pa je za lažje spremljanje nastajanja akta vzpostavila poseben spletni portal. Še več! Da bi bila transparentnost dela mestnega sveta kar največja, uprava postopoma vzpostavlja elektronsko poslovanje mestnega sveta. Prav vsakdo lahko tako na uradni občinski spletni strani sproti spremlja oblikovanje politik. Pomembno vlogo v procesu odločanja imajo tudi delovna telesa mestnega sveta. Svetnice in svetniki Liste Zorana Jankoviča zato vodimo komisije in odbore (ki jih sestavljajo tako članice in člani mestnega sveta kakor strokovna javnost) tako, da se dobršen del razprave opravi že na sejah odborov. Na njih skušamo zagotoviti čim širšo podporo predlaganim rešitvam in sklepom, zato mestni svet večinoma sledi sklepom, ki jih predlagajo delovna telesa mestnega sveta.

Kot posebej ustvarjalen prispevek Liste Zorana Jankoviča k partnerskemu dialogu v mestnem svetu nadalje štejem tudi umirjenost, tehtnost in strokovnost razprav mojih kolegic in kolegov. Ni namreč naš namen, da bi si z dolgimi razpravami, razkazovanjem parcialnih in strankarskih interesov ali tendicioznostjo in celo sovražnim govorom, kar nas moti pri nekaterih kolegih iz drugih svetniških skupin, pridobili trenutek medijske pozornosti, pač pa želimo z našim delom prispevati k oblikovanju takih politik, ki bodo upravičile zaupanje, ki ste nam ga Ljubljančanke in Ljubljančani namenili na volitvah 2006. In k temu, da bo Ljubljana postala še boljše in prijaznejše mesto. Mesto z nasmehom.



Slavko Slak, vodja svetniškega kluba Liberalne demokracije Slovenije



Franc Slak, vodja svetniškega kluba Nove Slovenije - krščanske ljudske stranke



Aleš Kardelj, samostojni svetnik Demokratične stranke upokojencev Slovenije

Ljubljana z

17. november 2007 –



Foto: Dunja Wedam

Robbov vodnjak je restavriran in po vseh mednarodnih konservatorskih strokovnih standardih prestavljen v Narodno galerijo v Ljubljani kot eden najlepših slovenskih baročnih spomenikov.

Dimitrij Kovačič vodja svetniškega kluba SDS

V mandatu župana Zorana Jankoviča je Mestni svet izgubil vsak pomen, saj v njem praktično ne moremo povedati, kaj želimo, s čim se strinjamo in čemu nasprotujemo. V Mestnem svetu ni parlamentarne demokracije, dialoga in diskusije ter možnosti soočanja različnih mnenj. Mestni svet je po ustavi in zakonu najvišji organ odločanja v občini, dejansko pa se srečujemo zgolj z županovo samovoljo, žaljivim odnosom do svetnikov opozicije, kratenjem in jemanjem besede ter z nemim dvigovanjem rok »svojih« svetnikov, ne glede na vsebino. Za župana ne veljajo argumenti, največkrat tudi ne predpisi, zakoni in poslovnik.

Župan si domišlja, da je najvišji organ odločanja on sam, Mestni svet pa zgolj nekakšno poleno, ki se mu zapleta med nogami, ko hiti svojim dobičkonosnim ciljem naproti. Ne ve niti tega, kje se njegove pristojnosti končajo. Tako se lahko nepovabljen znajde na seji mestnega Nadzornega odbora in nadzornikom deli nauke, graje ter zmerljivke.

V takem nedemokratskem vzdušju je resno delo mestnih svetnikov le pobožna želja. Žalitve, cinizem, samovolja in aroganca kažejo na odsotnost demokratične kulture, pomanjkanje dialoga, nepripravljenost na soočanje z nasprotnimi argumenti in pomanjkanje strpnosti do tistih, ki mislijo drugače ter s svojo glavo namesto z njegovo. »Občina, to sem jaz,« je delovni moto neprosvetljenega vladarja prestolnice. Za Ljubljano je dobro samo tisto, kar je dobro »zame«, si misli.

Skratka, ko bomo prešli oviro županove samopašnosti, začeli

spoštovati predpise in zakone, vzpostavili demokratične norme, ki veljajo za sleherni demokratično izvoljeni parlament, bomo lahko prešli k vsebini. Te zahteve so prva točka našega programa in delovanja, vse druge točke pa so pogojene s prvo točko tega programa.

Do sedaj in do tedaj pa so bili in bodo vsi naši naporci zaman, vrženi v veter in ignoranco.

Pri sprejemanju, še manj pri nastajanju mestnih dokumentov, pri pobudah in predlogih nimamo nikakršnega vpliva in ne možnosti. Takšno stanje duha v Ljubljani je ustvaril župan Zoran Jankovič, ki gradi lik in podobo mesta tako, da ruši našo kulturno dediščino in na njeno mesto vriva megalomanske projekte, ki niso nič drugega kot dobičkonosni posel z zemljišči. Občina se je, žal, pred našimi očmi zreducirala na eno samo veliko nepremičninsko podjetje.

Prof. dr. Metka Tekavčič vodja svetniškega kluba Socialnih demokratov Prednost imajo potrebe ljudi in njihove stiske

Socialni demokrati želimo, da bi Ljubljana utrdila vlogo moderne evropske prestolnice z bogatim kulturnim, znanstvenim in poslovnim utripom, ki svojim prebivalkam in prebivalcem zagotavlja varno življenje v strpnem okolju, obiskovalce pa sprejema prijazno in dostojanstveno. Želimo si vzorno sodelovanje med Ljubljano in državo, saj menimo, da mora biti država na svoje glavno mesto ponosna ter mu dovoljevati normalen razvoj. Ta izhodišča so zato osnova za naše delovanje v Mestnem svetu. Župana podpiramo v vseh predlogih, za katere ocenjujemo,

Mestne svetnice in svetniki so zaslužne osebnosti počastili s dvema naslovoma častnih meščanov, razglasili tri dobitnike nagrade Mestne občine Ljubljana in deset dobitnikov plaket Mestne občine Ljubljana

Naslova častna meščanka in častni meščan sta prejela izjemna umetnica prof. Irena Grafenauer in nevrokirurg svetovnega slovesa akademik prof. dr. Vinko V. Dolenc, nagrado glavnega mesta Ljubljana pa profesorica biometeorologije in sodobitnica Nobelove nagrade prof. dr. Lučka Kajfež Bogataj, nesebični krvodajalec in uslužbenec mestne uprave Marjan Pečan in Slovenska akademija znanosti in umetnosti ob sedemdesetletnici ustanovitve. Letošnji dobitniki plaket pa so bili: dirigent Uroš Lajović, družbeni delavec Vladislav Sluga, gorski reševalec Tone Sazonov – Tonač, vrtec Jelka, družbeni delavec Anton Tone Zadnikar, univerzitetni profesor otroškega in preventivnega zobozdravstva dr. Dimitrij Mitja Bartenjev, Društvo tabornikov Raškiški rod in Društvo tabornikov Rod Močvirski tulipani.

Letošnja slovesnost ob podelitvi naslovov častnih meščanov in najvišjih mestnih priznanj je bila še posebej svečana, saj je na mestni praznik 9. maj v Ljubljani potekala tudi konferenca županov mest evropskih prestolnic z najboljšo udeležbo na tovrstnih srečanjih doslej, obenem pa se je v času predsedovanja Slovenije Svetu Evropske unije v Ljubljani odvijala tudi vrsta mednarodnih strokovnih zasedanj.

Temelj mestne politike sta skrb za socialno varstvo in zdravje vseh meščank in meščanov, še posebej pa najranljivejših

Z željo, da bi bilo življenje v našem mestu prijazno do vseh prebivalcev in prebivalcev, mestno vodstvo uresničuje k zastavljenim ciljem naravnano zdravstveno in socialnovarstveno politiko. Temeljne strateške usmeritve, ki določajo strokovno delo na področju zdravja in socialnega varstva, so zajete v Resoluciji o nacionalnem planu zdravstvene varstva 2008 - 2013 in Resoluciji o nacionalnem programu socialnega varstva za obdobje od 2006 - 2010. Na lokalni ravni pa je Mestni svet Mestne občine Ljubljana konec lanskega leta sprejel Strategijo razvoja socialnega varstva v Mestni občini Ljubljana za obdobje od 2007 do 2011. Strateške usmeritve so izhodišče za izvedbo konkretnih nalog, ki jih Ljubljani nalagajo področni predpisi ali pa si jih mesto naloži samo. Pri tem področni oddelek uprave vodi glavni cilj, da bi bile zdravstvene in socialnovarstvene storitve kvalitetne in enako dostopne vsem in da ne bi spregledali tistih, ki se zaradi različnih razlogov v nekem trenutku znajdejo na robu družbe.

Ljubljana postaja starosti prijazno mesto. Zavod za oskrbo na domu oskrbuje približno 1 100 Ljubljančank in Ljubljančanov, za nekatere pa skrbi tudi na daljavo

Ljubljana v okviru *Zavoda za oskrbo na domu* zagotavlja predvsem za starejše občanke in občane mrežo javne službe **pomoči družini na domu**. Ta socialnovarstvena storitev obsega pomoč pri vzdrževanju osebne higiene, gospodinjsko pomoč in pomoč pri ohranjanju socialnih stikov in je namenjena temu, da bi starejši ljudje čim dlje ostali v svojem domačem okolju. Pomoči družini na domu se poslužuje približno 1 100 Ljubljančank in Ljubljančanov letno. Potrebe nenehno naraščajo, zato je Mestni svet sprejel sklep o podelitvi koncesije za to storitev. Tako bo kmalu objavljen javni razpis. Uprava pričakuje, da bi z dodatnim izvajalcem storitev pomoč družini na domu lahko omogočila še 300 uporabnikom in uporabnicam. Zavod za oskrbo na domu izvaja tudi storitev **varovanja na daljavo**. Ta ljudem omogoča, da so s posebnim obeskom, ki ga nosijo okoli vratu, po telefonu nepretrgoma povezani z dežurnim centrom. Če se znajdejo v stiski (padec, zdravstvene težave ipd.), pritisnejo na gumb, ki jih poveže z operaterjem, operater pa po pogovoru organizira potrebno pomoč.

Ob tem pa je Ljubljana na pobudo prim. dr. Dunje Piškur Kosmač vzela pod svoje okrilje tudi projekt *Starosti prijazno mesto*, ki ga na Inštitutu Antona Trstenjaka vodi nekdanji minister za zdravje dr. Božidar Voljč in ga je župan rad posvojil kot nujen mestni standard, ki Ljubljani ob že doseženih standardih nalaga še nekatere dodatne ukrepe, ki olajšujejo življenje starejšim, s tem pa posledično tudi vsem drugim generacijam prebivalstva.

V Dnevnem centru za starejše (DCA) so bili uspešni tudi v preteklem letu, ko so dosegli magično mejo 200 članov, kamor ni vstetih 56 prostovoljcev, ki so skozi

nasmehom II

17. november 2008

vse leto izvajali aktivnosti v DCA, oziroma so bili popoldanski dežurni. Več kot 30 prostovoljcev sodeluje že najmanj dve leti. Poleg notranjih izvajalcev aktivnosti sodelujejo tudi z zunanji: z Društvom slepih in slabovidnih (že tretje leto), Zvezo prijateljev mladine, Andragoškim centrom – Tednom vseživljenjskega učenja, Osnovno šolo Savsko naselje (Tednom enakih možnosti), Osnovno šolo Vič – mednarodnim projektom Comenius, z društvom Norma 7 iz Ajdovščine (s projektom Rdeča jabolka), Športno zvezo Ljubljana, Fakulteto za šport, Gerontološkim društvom, Društvom upokojencev iz vse Slovenije ...

V zimskem, spomladanskem in jesenskem času je vsak Center (na Povšetovi 20 in Puhovi 6) dnevno v povprečju obiskalo po 30 do 40 ljudi, ki so se udeleževali najrazličnejših aktivnosti: telovadbe, ustvarjalnih delavnic z glino in ročnimi deli, joge (telovadne in meditacijske), vaj za urjenje spomina, literarno debatnega krožka, pogovorov ob knjigi, gospodinjstskih krožkov (šivanja, kuhanja), plesa, pevskega zbora Mlada srca, krožkov tujih jezikov (angleščine, španščine, francoščine, italijanščine, nemščine) ter krožka računalništva. Za vse, ki jih veseli deskanje po spletu ali se tega želijo naučiti, je na voljo računalniški kotiček. Na stenah klubske sobe in sobe za aktivnosti lahko obiskovalci oz. vsi zainteresirani razstavljajo različne izdelke. Doslej so imeli več kot 20 slikarskih razstav.

Ljubljana pričakuje pridobitev novih mest v domovih za starejše

Trenutno v Mestni občini Ljubljana deluje 6 domov za starejše. S skupno 1911 mesti zagotavljajo bivanje za 4 odstotke prebivalcev in prebivalk v občini, starejših od 65 let.

V skladu z zakonom občina (do)plačuje oskrbo za tiste občanke in občane, ki s svojimi prihodki oziroma prihodki zavezancev in zavezanek ne morejo plačevati polne cene oskrbe.

Potrebe po dodatnih mestih v domovih za starejše so iz leta v leto večje, zato se uprava zavzema za njihovo povečanje. Že vse od začetka mandata župana na tej točki področni oddelek uprave tesno sodeluje z Ministrstvom za delo, družino in socialne zadeve. Tako je upravi uspelo, da je bil avgusta lani objavljen javni razpis za podelitev koncesij za institucionalno varstvo za 450 mest na območju Mestne občine Ljubljana.

Prestolnica je vedno bolj pozorna do soljudi z oviranostmi

Priprave na pridobitev listine Občina po meri invalidov

Na pobudo župana Zorana Jankovića je uprava pred enim letom začela s pripravami za pridobitev listine *Občina po meri invalidov*, ki jo podeljuje Zveza delovnih invalidov Slovenije. Od maja letos je delovala posebna delovna skupina, ki je usmerjala pripravo analize stanja položaja oseb z oviranostmi v Mestni občini Ljubljana. Na podlagi tega je strokovna služba oblikovala *Akcijski načrt za izenačevanje in uresničevanje enakih možnosti oseb z oviranostmi v Mestni občini Ljubljana za obdobje od 2008 do 2010*, ki predvideva izvedbo konkretnih ukrepov za zagotavljanje dostopnosti grajenega okolja, informacij in različnih storitev s področij izobraževanja, športa, kulture, nastanitve, zdravja, socialnega varstva, zaposlovanja in pomeni ključni dokument za pridobitev listine *Občina po meri invalidov*. Mestni svet je akcijski načrt že potrdil, za podelitev listine pri Zvezi delovnih invalidov Slovenije pa bo občina kandidirala letos.

Mestna negovalna bolnišnica je na predlog Ljubljane vključena tudi v nacionalni plan zdravstvenega varstva

Mestna uprava si močno prizadeva, da bi država zagotovila zdravstveno oskrbo po odpustu iz bolnišnice tudi v Ljubljani. V ta namen je januarja 2008 oblikovala delovno skupino za pripravo predloga lokacij, finančne ocene in strokovne podlage izvajalcev. V skupini so poleg predstavnikov in predstavnic mesta sodelovali tudi predstavniki in predstavnice Državnega zbora, Ministrstva za zdravje, Univerzitetnega kliničnega centra Ljubljana ter predstavniki in predstavnice civilne družbe. Vztrajno prizadevanje uprave in delovne skupine je zagotovo prispevalo k temu, da je bila ideja o negovalnih bolnišnicah vključena v *Resolucijo o nacionalnem planu zdravstvenega varstva 2008 – 2013*, ki predvideva 5 negovalnih bolnišnic v Sloveniji.

Poziv za širitev javne zdravstvene mreže

Mestna uprava si nenehno prizadeva za čim boljše delovanje javne zdravstvene službe in za zagotavljanje kakovostnih zdravstvenih storitev v javni zdravstveni mreži. Obstaja ocena, da se zaradi dnevnih migracij in začasnega bivanja v prestolnici dnevno zadržuje 400 000 ljudi. Mnogi med njimi uporabljajo zdravstvene storitve v Ljubljani, kar povzroča slabšo dostopnost in daljše čakalne dobe za prebivalce in prebivalke Mestne občine Ljubljana. Področni oddelek mestne uprave je zato Ministrstvo za zdravje pozval k širitvi mreže javne zdravstvene službe, zlasti s programi zobozdravstva, splošne medicine, fizioterapije, patronaže, ortodontije in ginekologije.



Foto: Dunja Wedam

Mestni trg po prestavitvi restavriranega izvirnika krasi replika, ki so jo izdelali kiparji Restavratorskega centra Republike Slovenije.

da vodijo k razvoju mesta tako, da zidove in podjetniške načrte spremlja tudi skrb za ustrezno socialno podobo mesta, v katerem lahko različne generacije živimo v sožitju. Naše odločitve, pobude, ravnanja in predlogi temeljijo na upoštevanju volje vseh, ki v Ljubljani živimo in delamo, spoštovanju predlogov četrtnih skupnosti in iskanju široke podpore za odločitve, ki bistveno posegajo v vsakdan posameznih sosesk. Želimo si, da bi bile rešitve v zvezi z razvojem mesta sprejete z visoko stopnjo soglasja, zato nasprotujemo vsem poskusom trmastega uveljavljanja volje s podporo minimalne večine. Zavedamo se, da leto 2009 prinaša svetu, Evropi, Sloveniji in Ljubljani številne izzive, ki bodo ljudem naložili nemalo stisk in skrbi, zato bomo še naprej dosledno vztrajali pri tem, da imajo potrebe ljudi in njihove stiske prednost pred zidovi in profiti. Če se bodo razmere zelo zaostrile, bo potrebno kljub županovim volilnim obljubam o ključnih investicijah ponovno prediskutirati, katere so ljubljanske prioritete, zlasti še, če bo župan tudi dejansko predlagal dodatno zadolževanje, ki ga je sicer že napovedal. Sicer pa v letu, ki se mu že iztekajo prvi tedni, Ljubljančankam in Ljubljančanom želimo veliko zdravja, delovnih uspehov in osebnega zadovoljstva ter kar se da mirno premagovanje morebitnih tegob, ki nam jih bo življenje prineslo na naše vsakodnevne poti.

Slavko Slak vodja svetniškega kluba LDS

Svetniki Svetniškega kluba LDS si prizadevamo, da so naši predlogi in odločitve v Mestnem svetu kar najbolj v prid Ljubljančankam in Ljubljančanom, zato aktivno

sodelujemo pri kreiranju in soodločanju pomembnejših aktov ter podajamo nanje vsebinske pripombe. S svetniški vprašanji, pobudami in razpravami opozarjamo župana na probleme, s katerimi se srečujejo prebivalke in prebivalci. Žal pozitivne in argumentirane pripombe ter dopolnila niso vedno uslišani. Za pomembnejše dosežke v tem mandatu štejemo sodelovanje pri sprejetih **spremembah in dopolnitvah Statuta Mestne občine Ljubljana in Poslovnika Mestnega sveta Mestne občine Ljubljana**: četrtne skupnosti zdaj na svojem območju izvajajo programe oz. aktivnosti čiščenja in urejanja okolja - zelenic, parkov in otroških igrišč ter izvajajo akcije čiščenja črnih odlagališč na javnih površinah. Sprejeto je bilo dopolnilo kluba LDS, da svet četrtne skupnosti pred odločanjem na mestnem svetu posreduje svoje mnenje, ki se nanaša na četrtno skupnost, njenemu predstavniku pa se omogoči, da na seji sveta ali na seji delovnega telesa predstavi svoje mnenje. Med pristojnosti Mestnega sveta je bilo vključeno tudi dopolnilo svetniškega kluba LDS, da Svet odloča o vseh pravnih poslih razpolaganja z nepremičnim premoženjem nad vrednostjo 2 milijona evrov. Potrdili smo: **Akt o javno-zasebnem partnerstvu za izvedbo projekta izgradnje večnamenskega nogometnega stadiona** ter spremljajočega objekta s pripadajočo infrastrukturo v Stožicah. Uresničila so se dolgoletna prizadevanja za začetek delovanja **Centra urbane kulture v nekdanjem Kinu Šiška** - ustanovljen je nov kulturni javni zavod, ki naj zagotovi javni interes na področju glasbene, uprizoritvene, vizualne in

Ljubljana z

17. november 2007 –



Prva idejna zasnova Partnerstva Šmartinka, delo švicarske skupine Hosoya Schaefer Architects AG, ki je zmagala na mednarodnem urbanističnem natečaju in zdaj izdeluje strokovne podlage za predlog Izvedbenega prostorskega načrta tega območja v velikosti 230 hektarov.

intermedijske ustvarjalnosti. Večnamenski prireditveni in produkcijski prostor, ki bo javnosti predstavljal domače in tuje umetnike, produkcije in koprodukcije na področju sodobnih umetnosti, Ljubljana nujno potrebuje.

Po začelih pogovorih v preteklem mandatu in že podpisanim pismu o nameri z Ministrstvom za šolstvo smo oktobra lani v Mestnem svetu potrdili občinski podrobni prostorski načrt za novo prepotrebno **lokacijo za gradnjo umetniških akademij**, ALU, AG, AGRFT, s skupnim športnim parkom in rekreacijskimi površinami na območju Roške ob Gruberjevem prekopu.

Pri sprejemanju pomembnih strateških dokumentov v Mestnem svetu se nismo strinjali s: Predlogom **strategije razvoja socialnega varstva v MOL do 2011**; cilji socialnovarstvene politike niso jasno definirani, strategija ne upošteva mednarodno uveljavljenih standardov in metodologij, sezname prednostnih nalog so opredeljeni presplošno, strategija bi morala biti usklajena s prostorskim načrtom dolgoročnega razvoja mesta.

Ob predlogu **Strategije razvoja varovanja zdravja v MOL do 2011** je bilo prek Odbora za zdravstvo in socialno varstvo doseženo, da je bila točka umaknjena z dnevnega reda seje, potrebno jo bo dopolniti s konkretnimi predlogi projektov, določiti prednostne programe ter vključiti kot del strategije tudi delovanje zdravstvenih domov. Soglasno pa smo podprli odlično pripravljene **dolgoročne dokumente**: Strategijo razvoja kulture, Strategijo razvoja športa in Strategijo predšolske vzgoje in izobraževanja do l. 2019.

S pripombami in dopolnili smo sodelovali pri oblikovanju **Odloka o avtotaksi prevozi in Odloka o cestnoprometni ureditvi**. Skupaj z opozicijskimi svetniki smo predlagali županu, da točko umakne z dnevnega reda, kajti na predlog odloka smo v svetniški skupini prejeli vrsto pripomb prebivalcev ožjega mestnega jedra glede težav, s katerimi se srečujejo ob zapori ožjega mestnega središča, s sprejetjem tega odloka pa so se težave stanovanjcev, ki stanujejo na pešcevih površinah, še poslabšale. Pri obravnavi **proračuna MOL za leto 2008 in 2009** smo že v osnutku opozarjali na znižanje sredstev na vseh področjih družbenih dejavnosti, ki je drastično upadlo že v letu 2007. Ugotovili smo, da četrtne skupnosti niso sodelovale z mestno upravo pri pripravi proračuna, zato smo predsednikom svetov četrtnih svetov svetovali, da pregledajo in ugotovijo dejansko stanje uresničevanja prednostnih nalog.

Svetniki iz vsebinskih razlogov nismo podpirali predlaganega odloka, vendar na seji sveta nismo glasovali proti, smo pa na predlog vložili številna dopolnila: za investicijsko obnovo zdravstvenih domov, povišanje subvencije ljubljanskega potniškega prometa, podaljšanje avtobusnih prog št. 6 in št. 1, izdelavo študije o prometni obremenitvi in ekonomski upravičenosti izgradnje garažne hiše pod moščansko tržnico, rekonstrukcijo Ceste 2. grupe odredov v ČS Sostro, dodatno financiranje kulturnih projektov neprofitnih kulturnih organizacij in samostojnih izvajalcev v neinstitucionalni kulturi, programe na področju osnovnošolskega izobraževanja odraslih ter izobraževanju in usposabljanju

V Mestni občini Ljubljana opravlja koncesijsko dejavnost na področju osnovne zdravstvene dejavnosti 115 koncesionarjev (s skupnim obsegom 111,69 programa)

- 42 koncesionarjev na področju zobozdravstva odraslih (35,69 programa)
- 28 koncesionarjev na področju splošne medicine (30,50 programa)
- 14 koncesionarjev na področju fizioterapije (12,50 programa)
- 10 koncesionarjev na področju ginekologije in porodništva (9,05 programa)
- 8 koncesionarjev na področju zobozdravstva otrok in mladine (7,75 programa)
- 6 koncesionarjev na področju ortodontije (9,40 programa)
- 6 koncesionarjev na področju pediatrije (5,80 programa)
- 1 koncesionar na področju patronaže in nege na domu (1 program)

V zadnjem letu je bilo zaradi upokojitve ali kršenja koncesijskih pogojev podeljenih 9 nadomestnih koncesij, 2 sta še v postopku. Občina podeljuje koncesije na podlagi javnih razpisov, ki so objavljeni v Uradnem listu RS in na spletnih straneh MOL. Za nobeno podeljeno koncesijo ni bil odzvet program Zdravstvenemu domu Ljubljana, ki ostaja še naprej osrednji izvajalec zdravstvene dejavnosti v občini.

Na podlagi poziva Ministrstva za zdravje za uskladitev koncesijskih pogojev in z namenom, da bi uredili razmerja med koncedentom in koncesionarjem v zvezi z opravljanjem javne zdravstvene službe na primarni ravni ter določili jasne pogoje, pod katerimi mora koncesionar opravljati javno zdravstveno službo, uprava postopno nadomešča dosedanje koncesijske pogodbe z novimi, v katerih so pravice in obveznosti koncesionarjev (obseg programa, izvajalec in nosilec programa, lokacija opravljanja koncesijske dejavnosti, ordinacijski čas, nadomeščanje, dežurstvo, poročanje, nadzor in sankcioniranje) jasno opredeljene. V skladu s tem je področni oddelek uvedel tudi redne obiske koncesionarjev.

Občina plačuje obvezno zdravstveno zavarovanje za več kot 10 000 meščanov in meščank ali nekaj manj kot 75 odstotkov proračunskih sredstev, namenjenih za zdravstvo

Konec leta 2007 in v začetku letošnjega leta je bil nadgrajen informacijski sistem, ki omogoča pregledno in sprotno evidenco zavarovancev, ki so zavarovani kot občani (na podlagi 21. točke 15. člena Zakona o zdravstvenem varstvu in zdravstvenem zavarovanju). Trenutno občina plačuje premijo za več kot 10 000 meščanov in meščank, kar pomeni nekaj manj kot 75 odstotkov proračunskih sredstev, namenjenih za zdravstvo.

Zdravstveno oskrbo v najširšem obsegu v Ljubljani s svojimi programi nudi Zdravstveni dom Ljubljana, lekarniške storitve pa Lekarna Ljubljana

● **Zdravstveni dom Ljubljana** s 1 300 zaposlenimi deluje na 14 lokacijah in v okviru 9 področij osnovne zdravstvene dejavnosti izvaja skupno 398 programov (oz. natančneje 398, 18 programa). V skladu z usmeritvami ustanoviteljice namenja Zdravstveni dom Ljubljana večinski delež presežka prihodkov nad odhodki za investicije v medicinsko in drugo opremo ter objekte in tako posredno izboljšuje kakovost zdravstvenih storitev. V letu 2008 je Zdravstveni dom namenil sredstva za nakup medicinske opreme za potrebe zobozdravstva, splošnega zdravstvenega varstva, za diagnostične laboratorije ter specialistične ambulante, z vlaganji pa nadaljuje tudi na področju posodobitve informacijske tehnologije.

● Osrednja izvajalka lekarniške dejavnosti v prestolnici je **Lekarna Ljubljana**, katere vloga ni le v zagotavljanju nemotene preskrbe z zdravili, pač pa tudi svetovanje glede njihove pravilne in varne uporabe. Poleg tega veliko pozornost namenja izobraževanju in strokovnemu izpopolnjevanju, urejenosti lekarn, informatizaciji ter uvajanju sodobnih oblik sodelovanja z uporabniki in uporabnicami in poslovnimi partnerji. Zavod se letos lahko pohvali tako z odličnimi poslovnimi rezultati kot tudi s približevanjem ponudbe občanom in občankam Ljubljane in okolice z odpiranjem novih poslovalnic. Lekarna Ljubljana kot največja mreža lekarn v Sloveniji po novem obsega 35 poslovalnic, od tega jih 23 deluje v Ljubljani, druge pa v okoliških občinah.

Od lani je Ljubljana bogatejša za tri nove lekarnice: v trgovskih središčih Citypark in Supernova, kjer je tudi lažje parkirati, ter lekarno pri šišenski knjižnici. Novost, ki je skupna vsem trem novim lekarnam, pa tudi prenovljenima poslovalnicama na Fužinah in v Kosezah, je uvedba t. i. samopostrežnega dela, v katerem si obiskovalci lahko nekatere izdelke iz ponudbe, pri katerih ni nujen nasvet farmacevta, sami naberejo v nakupovalno košarico.

Že kmalu bodo odprli še eno poslovalnico v Trzinu, uprava Lekarne pa se bo preselila v nove prostore Mestne občine Ljubljana na Komenskega 11, ki so trenutno v zaključni fazi prenove.

nasmehom II

17. november 2008

Lekarna Ljubljana nenehno skrbi tudi za obogatitev svoje ponudbe – poleg zdravil ter medicinsko-tehničnih pripomočkov nudi prehranska dopolnila, kozmetične izdelke ter druge izdelke za ohranjanje in krepitev zdravja, ponekod pa merijo krvni tlak, holesterol in svetujejo glede nege kože (dermo-kozmetični kotiček v Cityparku).

Lekarna Ljubljana zagotavlja tudi celodnevno dežurno službo v Lekarni pri Polikliniki. Novost, ki so jo v tej poslovalnici uvedli s 15. novembrom 2008, je dostopnost vseh zdravil. Doslej so bila namreč v času dežurstev na voljo le zdravila na recept in druga najnujnejša zdravila. Odslej prodaje ne bodo več omejevali, tako da bo mogoče dobiti vse, razen kozmetike in inzulinskega pribora, ki se izdaja le do 23. ure.

Socialno ogroženim poleg države priskoči na pomoč tudi občina

Poleg denarnih socialnih pomoči, ki jih je po zakonu dolžna zagotavljati država, se je za pomoč socialno najšibkejšim občankam in občanom zavezala tudi Mestna občina Ljubljana. Iz proračuna zagotavlja **sredstva za denarne pomoči**, namenjene tistim, ki so brez lastnega dohodka oziroma do 30-odstotno presegajo minimalni dohodek za posameznega družinskega člana. Pomoči so namenjene za premostitev materialne ogroženosti, kritje stroškov šole v naravi ali letovanj, kritje stroškov kosil za otroke v osnovni šoli ter občanke in občane v starosti nad 65 let, pa tudi pomoč ob rojstvu otroka in na začetku šolskega leta. Osnovni znesek denarne pomoči znaša 190 evrov, za pomoč ob rojstvu otroka pa starši prejmejo dvakratno višino osnovnega zneska. Postopek za pridobitev mestne denarne pomoči poteka na pristojnem centru za socialno delo, zato se morajo zainteresirani občani in občanke obrniti nanje.

Svetovna zdravstvena organizacija je Ljubljani podelila naslov zdravo mesto, na Dalmatinovi 1 pa je tik pred odprtjem pisarna Ljubljana – zdravo mesto

Program *Ljubljana – zdravo mesto* deluje že vrsto let pod okriljem Svetovne zdravstvene organizacije. V obdobju od 2003 do 2008 je občina uresničevala cilje IV. faze projekta (zdravo staranje, zdravo urbanistično načrtovanje, telesna dejavnost, ocena vplivov sprememb v mestu na zdravje). Izjemna pridobitev je skorajšnje odprtje pisarne na Dalmatinovi 1, ki bo prevzela pomembno vlogo pri promociji zdravja v najširšem smislu. Tik pred novim letom je izšla publikacija o položaju in programih ter storitvah za starejše *Zdravo staranje v Ljubljani*, ki jo je pripravil področni strokovni oddelek. V pripravi pa je tudi ocena vpliva prometa na kakovost življenja v Ljubljani (ocena HIA), ki združuje okoljevarstveni vidik in težave, povezane s prometom. Oktobra se je župan z najožjimi sodelavci in sodelavkami udeležil letne konference Evropske mreže zdravih mest v Zagrebu, na kateri je bila, ob nastopu V. faze programa zdravih mest, za obdobje 2009 do 2013 podpisana skupna deklaracija, ki bo zavezovala mesta k izvajanju aktivne politike na področju javnega zdravja.

V okviru programa zdravega mesta občina financira tudi celo vrsto programov nevladnih organizacij s področja socialnega varstva in varovanja zdravja

Programi s področja socialnega varstva in varovanja zdravja, ki jih občina sofinancira prek rednih letnih javnih razpisov pod naslovom Ljubljana – zdravo mesto, temeljijo na neprofitnih načelih, poleg strokovnega vključujejo tudi raznovrstne oblike prostovoljnega dela in pomembno dopolnjujejo mrežo storitev javne službe. Namenjeni so ljudem z raznovrstnimi težavami in tistim, ki so zaradi različnih življenjskih okoliščin (povezanih s starostjo, neugodno družinsko situacijo, tveganim vedenjem ipd.) bolj ranljivi oziroma ogroženi.

● **Programi, namenjeni starim**, spodbujajo aktivnejše vključevanje starejših v socialno okolje, vzdrževanje psihofizične kondicije, družabništvo, medgeneracijsko povezovanje in aktivno preživljanje prostega časa. S tovrstnimi programi občina zagotavlja kolikor mogoče kvalitetno in čim daljše bivanje starejših v domačem okolju. V okviru dopolnilnih programov za starejše občina spodbuja predvsem razvoj mreže dnevnih centrov za starejše. Trenutno pod okriljem *Mestne zveze upokojujencev Ljubljana* delujeta dnevna centra na območju Most in Bežigrada, prav tako na območju Most izvajata program *dnevnega centra* tudi *Zavod Papirot* in *Dom za starejše občane Moste*, na območju Šiške pa *Dom za starejše občane Šiška*.

● **Programi, namenjeni otrokom in mladim**, spodbujajo skrb za zdravje, zavedanje o pomenu higiene, zdrave prehrane, gibanja ter odgovornega vedenja v prometu. V okviru izvajanja socialnega varstva občina podpira programe, namenjene najbolj obrobni skupinam mladih s težavami zaradi različnih zlorab, slabšega dostopa do izobraževanja in dela ter naraščajoče socialne izključenosti.



Idejna zasnova Partnerstva Šmartinka, delo švicarske skupine Hosoya Schaefer Architects.

mladostnikov, ki zapustijo šolanje, ter izobraževanje odraslih na deficitarnih področjih poklicev.

S strani pristojnih delovnih telesih Mestnega sveta sta bili podprti samo dopolnili za financiranje obnov zdravstvenih domov, žal pa kljub burni razpravi nista bili sprejeti v Mestnem svetu. Svetniki kluba smo glasovali proti povišanju cen programov predšolske vzgoje v javnih vrtcih: ob rekordnem proračunu bi lahko Mestna občina Ljubljana subvencioniranje vrtcev povišala tako, da bi ostal prispevek staršev na isti ravni, oz. našla drug vir sredstev za pokritje razlike cene programa. Na predlog svetniškega kluba LDS je bil ob ljubljanskem mestnem prazniku, 9. maju 2008 – dnevu miru, podeljen naslov častnega meščana mesta Ljubljane nevrokirurgu **akad. prof. dr. Vinku V. Dolencu**, ki sodi med največja imena slovenske in svetovne medicine.

Pred nami pa je nov izziv, skupaj s četrtnimi skupnosti nas čaka oblikovanje novega dolgoročnega prostorskega plana, strateškega in izvedbenega prostorskega načrta Mestne občine Ljubljana.

Franc Slak

vodja svetniškega kluba Nove Slovenije

Najštevilčnejši svetniški klub v mestnem svetu je Lista Zorana Jankovića, saj šteje 23 svetnikov in predstavlja večino v mestnem svetu. Vsi preostali svetniški klubi (SDS, SD, LDS, NSi, DeSUS, Zeleni Slovenije in Lista za čisto pitno vodo) in samostojni svetniki skupaj štejejo 22 svetnikov. Listo Zorana Jankovića vodi Zoran Janković. Kot župan vodi tudi seje mestnega sveta. Pri vodenju seje opozarja svoje svetnike, katere predloge podpira in katerim nasprotuje. S tem daje jasno vedeti, kako morajo njegovi svetniki glasovati.

V tem mandatu za uspešnost vodenja Mestne občine Ljubljana prevzema popolno odgovornost župan Zoran Janković s svojo listo. Ostali mestni svetniki ne moremo, tudi če bi hoteli, preprečevati izpolnjevanja predvolilnih obljub Zorana Jankovića in tako tudi ne moremo prevzemati odgovornosti niti zaslug za sprejete odločitve. Predvolilnih obljub, ki so vezane na velike projekte, ki pa za samo življenje Ljubljančanov nimajo odločujočega pomena, ne podpiramo v celoti, saj smo prepričani, da je v Ljubljani potrebno najprej urediti promet, socialna, zdravstvena vprašanja in tudi vprašanja šolstva. V mestnem svetu se dogaja, da moramo preveč pozornosti nameniti velikim projektom, ki so poleg tega še vprašljivi, zlasti in sedanjem gospodarskem položaju, ni pa dovolj možnosti, da bi se temeljito soočili s težavami, ki jih ima Ljubljana in njeni prebivalci v vsakodnevem življenju. Mnenja smo namreč, da morajo imeti potrebe prebivalcev prednost pred temi velikimi projekti. Obenem pa priznavamo županu, da se je odločno lotil reševanja stanovanjskih stisk mladih družin. V tem prizadevanju ga podpiramo in ga bomo tudi v prihodnje.

V svetniškem klubu NSi se trudimo po svojih močeh, da se sliši tudi naš glas. Naše načelo in vodilo je, da se le s kulturnim dialogom dosežemo dobri rezultati. Veseli smo, da se še vedno veliko meščanov obrača na Svetniški klub NSi s svojimi problemi in željami. Včasih jim zadostuje že pravilna informacija. Vse njihove pripombe skušamo posredovati mestnemu svetu prek pripomb ali amandmajev k posameznemu aktu. Zelo aktivni smo tudi pri podajanju predlogov za evidentiranje kandidatov v svete zavodov in nadzorne svete javnih gospodarskih družb, saj smo jih v tem mandatu

Ljubljana z

17. november 2007 –

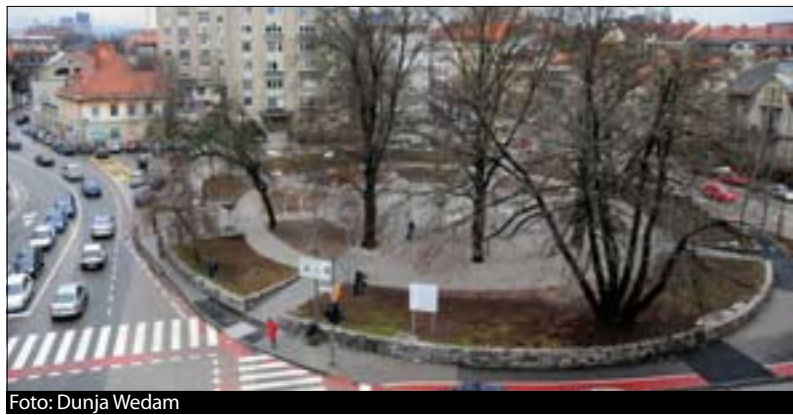


Foto: Dunja Wedam

Četrtna skupnost Center je ob koncu leta dobila reprezentativno urejen Hrvatski trg.

doslej predlagali že več kot 120, od katerih je bila potrjena približno tretjina. Prepričani smo, da bo gospodarska kriza vplivala tudi na nadaljnji razvoj Ljubljane. Povečalo se bo število prebivalcev Ljubljane, ki bodo na robu preživetja in bodo nujno potrebovali pomoč. Potrebne bo več socialne pomoči in medsebojne solidarnosti, da bomo prebrodili to krizo s čim manjšimi posledicami. To je tudi naloga in obveznost našega in ostalih svetniških klubov ter samostojnih svetnikov, saj so nam meščani in meščanke zaupali mandat za upravljanje Ljubljane v njihovo dobro.

Aleš Kardelj samostojni svetnik Demokratične stranke upokojencev Slovenije

S svojim delovanjem v Mestnem svetu in delovnih telesih se zavzemam predvsem za boljše življenje starejših v Mestni občini Ljubljana. Tako sem uspel s predlogom, da imajo za promet v zaprte mestne predele vedno dostop nekateri taksisti. Prav tako sem vesel, da smo uspešno obudili in utrdili prijateljstvo in sodelovanje s klubi naših zdomcev v Nemčiji. Veseli me tudi, da so Centri za starejše še vedno solidno sofinancirani iz mestnega proračuna. Pogovarjamo se o možnostih za prizidke ali celo nove domove starejših ter več varovanih stanovanj. S svojim glasom in besedo sem podpiral večino predlogov in projektov župana, za katere sem prepričan, da so bili v korist mesta in prebivalcev. Dobro je, da je Ljubljana dobila nov park pri Žalah, dobro je, da bodo imeli nekateri verniki boljše možnosti za svoje duhovno življenje in obrede; to podpiram, čeprav sem ateist. Kljub restrikcijam na vsakem koraku

mesto posveča veliko pozornost socialnim vprašanjem. To se najbolj kaže skozi proračun. Podpiram večino hotenj racionalizacije in enotnejše organiziranosti javnih zavodov, tako s področja športa, kulture kot šolstva in zdravstva. Za uspeh štejem, da praktično noben ljubljanski malček nima problema za vstop v vrtec. Tudi z mojo angažiranostjo smo dobili imena nekaj novih ulic in podelili v prave roke nagrade in priznanja mesta. Tu mi je žal, da s predlogom nagrade za predsednika upokojenskih društev Ljubljana Marjanu Sedmaka nisem uspel, kot tudi, da z veliko večino kadrovskih predlogov starejših (ali stranke DeSUS), ki bi bili v svetih javnih zavodov in ustanov, ne. Ni pa prav in ni dobro, da v mestu ne moremo zagotoviti brezplačnega javnega prevoza za starejše od 70 let, ni dobro, da bistveno ne povečamo kapacitet za brezdomce, in ni dobro, da z nujnostjo po negovalni bolnišnici in t. i. mestni bolnišnici ne napredujemo hitreje. Nisem zadovoljen s vzdrževanjem spomenikov in obeležij iz časa NOB. Prav tako nisem podpornik prevelike pozidave mesta in gradnje novih megastanovanjskih četrti, mislim pa tudi, da imamo velikih trgovskih centrov že dovolj. Sicer je pa res, da imam v Mestnem svetu samo en glas in da le redko ali nikoli takšna ali drugačna odločitev ni bila odvisna od mene. Zdaj se dobro usklajujeva pri opredeljevanju in delu Mestnega sveta s svetnico Meto Vesel Valentinčič. Nekajkrat, ko je šlo za glas razlike ali zagotovitev sklepčnosti, sem zavestno podprl županov predlog. Župana namreč spoštujem kot izjemno prizadevnega, delovnega in odločnega politika. Verjamem, da se bo čez dve leti močno približal realizaciji vseh točk svojih predvolilnih obljub.

● **Programi, namenjeni ženskam in otrokom, ki doživljajo nasilje**, vključujejo tako preventivne akcije ozaveščanja javnosti o nasilju kot dejavnosti za neposredno podporo tistim, ki so preživele ali še preživljajo nasilje. Programi ženskam in otrokom, ki so žrtve nasilja, nudijo varne namestitve, psihosocialno podporo, svetovanje ter informiranje. V letu 2008 je bila kot izjemna pridobitev na tem področju, pod okriljem Društva za nenasilno komunikacijo in ob podpori Mestne občine Ljubljana, odprta tretja varna hiša za ženske in otroke. S tem je varna namestitev v občini omogočena približno 40 ženskam z otroki.

● **Programi, namenjeni ljudem s težavami v duševnem zdravju**, vključujejo individualno načrtovanje za samostojno življenje in spremljanje uresničevanja individualnih načrtov, skupine za samopomoč, dejavnosti za širjenje socialne mreže in aktivno preživljanje prostega časa, telefonsko in osebno svetovanje in informiranje in zagovorništvo. Dejavnosti potekajo v okviru dnevnih centrov, informacijskih pisarn in stanovanjskih skupin. Namen slednjih je posameznikom in posameznicam omogočiti prehod v samostojno življenje ter jim s strokovno podporo omogočiti večjo kakovost življenja in boljše vključenost v socialno okolje.

● **Programi, namenjeni ljudem s težavami zaradi uživanja nedovoljenih drog**, vključujejo tako aktivne uporabnike in uporabnice nedovoljenih drog (nizkopražni programi) kot tudi tiste, ki so se že odločili za zdravljenje oziroma abstinenco (visokopražni programi). Med nizkopražne programe štejejo dnevni centri in terensko delo s svetovanjem in podporo ob reševanju raznovrstnih osebnih stisk in težav (s področij zaposlovanja, šolanja, zagotavljanja prebivališča ipd.) ter zamenjavo pribora za injiciranje. Visokopražni programi vključujejo programe psihosocialnega urejanja, programe reintegracije oseb, ki so bile vključene v programe odvajanja oziroma zdravljenja in abstinirajo, terapevtske skupnosti, programe za vključene v metadonski program, terapije za družine ipd.

● **Programi, namenjeni ljudem s težavami zaradi uživanja alkohola**, vključujejo programe socialne rehabilitacije oziroma terapevtskih skupin (tako imenovani klubi zdravljenih alkoholikov). Posebno pozornost na tem področju občina namenja tudi programom ozaveščanja in spodbujanja zdravega odnosa do dovoljenih drog, ki so namenjeni predvsem mladim, s čimer želi mesto preprečevati in zmanjševati škodljive posledice pitja alkohola in kajenja (v okviru teh na primer potekajo raznovrstne medijske kampanje in javne prireditve, na katerih organizatorji spodbujajo zabavo brez alkohola). Čeprav mesto redno razpisuje sredstva, da bi mlade zavarovalo pred škodljivim življenjskim slogom, področni oddelek ugotavlja, da je število tovrstnih programov še vedno preskromno.

● **Programi, namenjeni ljudem s težavami zaradi motenj hranjenja**, vključujejo strokovno individualno in skupinsko terapevtsko pomoč, ustvarjalne in tematske delavnice, seminarje, skupine za samopomoč in podporne skupine. Tudi število tovrstnih programov je glede na perečo problematiko in kljub redno razpisanim sredstvom še vedno preskromno.

● **Programi, namenjeni ljudem z različnimi oblikami oviranosti**, so kompleksno in obširno področje. Aktivna je cela mreža organizacij (mnoge med njimi z večdesetletno zgodovino delovanja), ki se združujejo v mestne in nacionalne zveze. Namenjeni so osebam z raznovrstnimi oblikami oviranosti - fizične, senzorne (osebe z okvarami sluha, osebe z okvarami vida in osebe s sočasno okvaro sluha in vida) in intelektualne. V skladu s sodobnimi pogledi na oviranosti je v ospredju teh programov zagotavljanje pogojev za neodvisno življenje in pravic do vsakdanjega življenja pod enakimi pogoji, kot ga živijo ljudje brez oviranosti. Svojim članom in članicam nudijo družabništvo, možnosti letovanja, organizirano rekreativno vadbo, prevoze, obiske in pomoč na domu, ozaveščanje o pravicah in pomoč pri njihovem uveljavljanju itd.

● **Programi, namenjeni ljudem, ki se srečujejo s tveganji za nastanek revščine in njenimi posledicami, ter programi za brezdomce in brezdomke** zagotavljajo namestitve (zavetišče), materialno pomoč (na primer pakete z živili, higienskimi pripomočki, oblačili in obutvijo, ozimnico, otroško hrano in opremo za dojenčke, šolskimi potrebščinami), psihosocialno pomoč (svetovanja, informiranje, zagovorništvo, pogovore), počitnice in letovanja za otroke in družine, ki izhajajo iz socialno šibkih razmer. Občina trenutno sofinancira tri namestitvene programe za brezdomce in brezdomke. Poleg programa *Zavetišče za brezdomce*, ki poteka pod okriljem Centra za socialno

nasmehom II

17. november 2008

delo Ljubljana Center (s skupno 46 ležišči) in programa *Zavetišče za brezdomne užiivalce nedovoljenih drog*, ki ga izvaja Društvo Altra (s skupno 12 ležišči) je mestna uprava z javnim razpisom v letu 2008 spodbudila načrtovanje in začetek izvajanja še enega programa za brezdomce in brezdomke v Ljubljani. Program Društva Kralji ulice *Individualizirana in celovita nastanitvena podpora brezdomnim ljudem (resettlement) kot prehod v samostojno bivanje*, v katerega bo predvidoma vključenih od 6 do 10 posameznikov in posameznice, pomeni inovativen odgovor na potrebe brezdomnih oseb v mestu, saj poleg namestitve vključenim nudi polno strokovno podporo in spremljanje na prehodu iz bivanja na cesti v stanovanja.

- **Programi, namenjeni imigrantom in imigrantkam**, vključujejo otroke brez spremstva, prosilce in prosilke za azil ter begunce in begunke na območju Ljubljane. Zajemajo individualno svetovanje, učno pomoč, socialne in didaktične igre, igre za izboljšanje motorike, spodbujanje asertivnosti, športne dejavnosti, izvajanje skrbništva za poseben primer mladoletnim prosilcem in prosilkam brez spremstva v postopku pridobivanja azila ipd.
- **Programi, namenjeni Romom in Romkinjam**, zajemajo ulično delo in animacijo za otroke in mlade v romskem naselju, športne dejavnosti, skupinske igre, ustvarjalne delavnice, interaktivne medkulturne igre, učno pomoč in ločene dejavnosti za mlade mamice (večinoma mladostnice), v času, ko so otroci vključeni v programe. Dejavnosti v programih so namenjene tudi integraciji odraslih Romov in Romkinj v širše družbeno okolje z učenjem slovenskega jezika, medkulturnim učenjem, s seznanjanjem z možnostmi izobraževanja in zaposlovanja, z računalniškim opismenjevanjem in možnostmi ustvarjalnega preživljanja prostega časa.
- **Programi za spodbujanje odgovorne splošne spolnega vedenja** naslavljajo predvsem istospolno usmerjene, ki se izpostavljajo tveganemu spolnemu vedenju, namenjeni pa so tudi vzgoji za zdravo spolnost mladih.
- **Programi za spodbujanje reproduktivnega zdravja** so namenjeni podpori mladim mamicam in očetom v obporodnem obdobju, ko se srečujejo s številnimi spremembami v dotedanjem načinu življenja.
- **Programi zagovornišтва uporabnikov in uporabnic zdravstvenih storitev** vključujejo individualno svetovanje, ozaveščanje in informiranje in odpirajo širše javne razprave o pravicah uporabnikov in uporabnic zdravstvenih storitev. Namenjeni so krepitvi ozaveščenosti uporabnikov in uporabnic pravic v sistemu zdravstvenega varstva in zdravstvenega zavarovanja, zagotavljajo pa tudi strokovno pomoč pri reševanju konfliktnih situacij na tem področju.
- **Programi za izboljšanje kvalitete zdravstvenega varstva za ranljive skupine** zagotavljajo zdravstveno in higiensko oskrbo za ljudi, ki nimajo urejenega zdravstvenega zavarovanja (brezdomci in brezdomke, tujci brez urejenega statusa idr.). Eden pomembnejših tovrstnih programov je *Ambulanta s posvetovalnico za osebe brez zdravstvenega zavarovanja*. Drug segment tega sklopa pa so programi, namenjeni otrokom, ki so zaradi bolezni praviloma dalj časa v bolnišnici.

● **Drugi programi**, ki jih občina sofinancira prek razpisov s področja socialnega varstva in varovanja zdravja, obsegajo splošno svetovalno in terapevtsko delo (na primer zaupne telefone, različne svetovalnice), spodbujajo in razvijajo prostovoljno delo, nudijo oskrbo umirajočim, so namenjeni povzročiteljem nasilja itd.

Za sofinanciranje programov z naštetih področij je Mestna občina Ljubljana v letu 2007 namenila dobrih 1,9 milijona evrov, leta 2008 pa več kot 2,1 milijona evrov.

K uvajanju dobrih praks na področju socialnega varstva in zdravja prispevajo tudi mednarodne strokovne izmenjave

Na področnem oddelku uprave za zdravje in socialno varstvo vedno radi izmenjajo izkušnje s predstavniki in predstavnicami različnih tujih delegacij, ki jih obiščejo. V letu 2008 so sprejeli dve delegaciji iz Nemčije (iz Wiesbadna in Bamberga) in eno iz Finske, ki so jima predstavili področje socialnega varstva in zdravja v Mestni občini Ljubljana, hkrati pa z zanimanjem prisluhnili njihovim izkušnjam. Udeležili so se tudi mednarodnega simpozija z naslovom *Prihodnost staranja*, ki je bil v drugi polovici novembra na Dunaju. Odmevno so predstavili storitve in programe za starejše ter izzive, s katerimi se bo Ljubljana soočala na tem področju v prihodnje.

Veselje in želje

Predsedniki svetov četrtnih skupnosti o opravljenem delu v zadnjem letu

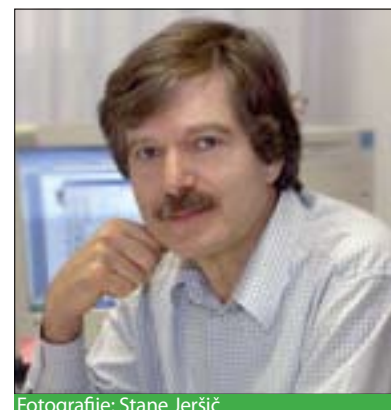
V zadnjih dveh mesecih in pol so ob koncu torkovih tiskovnih konferenc župana o pridobitvah v svojih okoljih v preteklem letu poročali predsedniki svetov četrtnih skupnosti. Pridobitve smo predstavili v decembrski številki, nekateri predsedniki svetov pa so se odzvali povabilu, da posebej ocenijo tiste razveseljive premike na bolje, ki bistveno izboljšujejo življenje na območjih njihovih četrtnih skupnosti, in zapišejo največje želje za bližnjo prihodnost.

Goran Iskrić predsednik Sveta ČS Center

Prav gotovo lahko leto 2008 za Četrtno skupnost Center ocenim kot dobro. Ne mislim naštevati vseh pridobitev, saj so le-te razvidne v pregledu, objavljenem v decembrski številki. Prav ta pregled kaže, da postaja center našega mesta vse bolj urejen. Temu smo priča vsak dan. Želim pa poudariti, da me je v letu 2008 še najbolj razveselilo veliko boljše sodelovanje z Mestno občino, še posebej z nekaterimi oddelki Mestne uprave in Javnim podjetjem Snaga. Slednje nam je korektno predstavilo projekt potopnih smetnjakov, nas sprti obveščalo o njihovi namestitvi, dogovorili pa smo se tudi za »vzgojno« akcijo, kako *Pri nas doma ločujemo odpadke*, ki smo jo predstavili v zloženki in so jo prejela vsa gospodinjstva v naši četrti skupnosti ob oktobrskem praznovanju dneva Četrtno skupnosti Center.

Od oddelkov mestne uprave pa nas je prijetno presenetil Oddelek za gospodarske dejavnosti in promet, ki nam je dal pobudo, da bi se pogovarjali o pobudah in predlogih, ki smo jih dali bodisi Svet bodisi meščani naše četrtne skupnosti v zvezi s prometno ureditvijo, še posebej s problemi mirujočega prometa. Skupaj smo ugotavljali, kaj je mogoče uresničiti in kaj ne. Dogovorili smo se tudi, da bodo tovrstni pogovori postali stalna praksa.

In kaj si želim kot predsednik? Takega in še boljšega sodelovanja z Mestno upravo. Želim si, da bi bili prebivalci Četrtno skupnosti Center zadovoljni s svojo četrtno skupnostjo, da bi se oglašali s svojimi predlogi in pobudami in tako aktivno sodelovali pri



Fotografije: Stane Jeršič

Goran Iskrić
predsednik Sveta ČS Center



Stanislava Marija Ferenčak Marin
predsednica Sveta ČS Moste



Jože Osterman
predsednik Sveta ČS Črnuče

Ljubljana z 17. november 2007 –



Foto: Dunja Wedam

Naselje črnuških vikendov na vodovarstvenem območju ob Savi so poleg mestne in republiške inšpekcijske službe pomagali odstranjevati tudi lastniki črnih gradenj sami.



Drago Černoš, predsednik Sveta ČS Posavje

reševanju težav in problemov, da bi se tako starejši kot mladi še bolj kot doslej družili v prostorih četrtne skupnosti ob različnih aktivnostih in imeli možnost dostopanja prek računalnika do svetovnega spleta. Predvsem pa si želim, da bi strpno prisluhnili drug drugemu. Naj bo tudi leto 2009 uspešno za našo četrtno skupnost in vse Ljubljančane in Ljubljančanke!

Stanislava Marija Ferencak Marin

predsednica Sveta ČS Moste

V času od jeseni 2007 do jeseni 2008 sem bila najbolj vesela, da se prireditve ČS Moste udeležuje vse več ljudi. Rekreativno športna in kulturna prireditve *Sosed sosedu – človek* je recimo beležila več kot dva tisoč udeležencev. Vzdušje je bilo tako prijetno in sosedsko, da je še župan Zoran Jankovič ušel svojemu protokolu in malo »ponogometal« (kar dobro igra, v svojem letniku je za v prvo ligo). Dali pa smo tudi vse od sebe (skupaj s Društvom Skupnostni programi za mlade in CSD Ljubljana Moste-Polje), da je bilo tako tudi 10. decembra 2008 na prireditvi za otroke VELIKANČEK, ki sta jo obiskala dedek Mraz in dobra deklica Sončica.

Res pa imam dolgoletno, močno željo: preplastitev makadama z asfaltom pred prostori varstveno delovnega centra Tončke Hočevar na zahodni strani bloka Pokopališka 11 do 13. Majhen košček, ki bi omogočal mladim osebam z večjimi gibalnimi težavami človeški dostop. Pozimi, ko je sneg in led in se šodrate površine ne da niti očistiti, je



Viljem Grebenc, predsednik Sveta ČS Bežigrad



Branka Lovrečič, predsednica Sveta ČS Trnovo

Vzgoja in izobraževanje otrok ter komplementarno vseživljenjsko učenje odraslih v namenju vstopanja v družbo znanja

Celotno drugo leto sedanjega programskega mandata je poleg izvajanja rednih nalog potekalo v namenju priprave strateških dokumentov, načrtovanih dolgoročno in v namenju razvoja družbe znanja. Še posebej inovativen je v tem smislu do leta 2019 načrtan razvoj vzgoje in izobraževanja otrok in odraslih, saj je z njim Ljubljana postavila vzgojno-izobraževalni model družbe 21. stoletja, ki vzgaja svetovljane in domoljube, avtonomne kritično misleče osebnosti, ki zavestno razvijajo svoje talente, ki z empatijo sprejemajo soljudi vseh kultur in veroizpovedi, ki spodbujajo pridobivanje vseh vrst uporabnega znanja in gradi na vseživljenjskem neformalnem izobraževanju. Tudi veliko zanimanje za brezplačne tečaje računalništva, ki jih je mesto na pobudo župana Zorana Jankoviča ponudilo starejšim meščankam in meščanom, je pokazalo, da je proces vseživljenjskega učenja kot način kvalitetnega preživljanja prostega časa že v teku in so ga vrhunski strokovnjaki, ki so začrtali razvoj vzgoje in izobraževanja v prestolnici, uporabili kot mehanizem za širjenje izobraževalnih ustanov in izobraževalne ponudbe, saj bi šolam, če tega družbenega procesa ne bi zaznali, grozilo zapiranje in učiteljem izguba dela. Nova strategija pa je, nasprotno, že v temelj vzgoje in izobraževanja položila zavest, da vzgojno-izobraževalni proces nikakor ne poteka le v času formalnega šolanja, zato ponuja širok nabor zunajšolskih in vseživljenjskih možnosti.

Da je ob tem skupina 32 sodelavcev skrbela za redno investicijsko vzdrževanje v vrtcih in šolah, njihovo nemoteno in korektno financiranje, javne razpise za nevladne organizacije, za nadarjene dijake in študente, izvajala program v četrtnih mladinskih centrih in zagotovila kar 1000 novih mest v vrtcih, pa lahko pripišemo le tisti veliki delovni zavzetosti, ki je že postala zaščitna znamka sedanjega mandata.

Oddelek za vzgojo in izobraževanje je skrb za šport prepustil samostojni organizacijski enoti in tako vsem trem področjem dal več možnosti za hitrejšo napredovanje

Nova organizacija prinaša večjo veljavo športu, hkrati pa omogoča *Oddelku za vzgojo in izobraževanje*, da lahko hitreje ureja zadeve na svojih področjih. Oddelka še naprej ostajata tesno povezana, saj *Oddelku za šport* izvaja pomembne naloge za otroke v vrtcih in osnovnih šolah, kot so programi *Zlati sonček*, učenje drsanja in rolanja v vrtcih, učenje plavanja v prvem in tretjem razredu osnovne šole, ljubljanska šolska športna liga, krosi, izvajanje športnih programov v času šolskih počitnic in druge športne programe.

Večji investicijski cikel za vrtce se je začel lani

Za izgradnjo nove enote vrtca Pedenjped v Zgornjem Kašlju z 11 oddelki so v letu 2008 potekale intenzivne priprave z izdelavo idejno programske zasnove in t. i. Dokumenta identifikacije investicijskega projekta. Do te faze so pripravljene tudi projekti za izgradnjo prizidka vrtca Šentvid v enoti Mravljincek s 4 do 6 oddelki. Poleg prizidka z 2 oddelkoma, ki je v načrtu za letos v enoti Sonček vrtca Črnuče, za katerega je že v pripravi Projekt za pridobitev gradbenega dovoljenja, bo tam potekala celovita obnova enote. V enoti Galjevica s 4 oddelki istoimenskega vrtca je v letu 2010 v načrtu gradnja prizidka in kuhinje, usklajevanja o identifikacijskem dokumentu še potekajo, saj želi uprava sočasno urediti tudi primanjkljaj prostora na OŠ Oskarja Kovačiča. Za gradnjo vrtca v Podutiku z 12 oddelki v letošnjem letu je pripravljena idejno programska zasnova, za vrtec Korotansko naselje pa je v načrtu gradnja stavbe s 6 do 12 oddelki.

Ob pripravah načrtovanih projektov potekajo tudi pregledi prostorov vrtcev. Izdelane so programske naloge za vrtec Vrhovci z enotami, vrtec Jarše z enotami, vrtec Miškolzin z enotami in vrtec Trnovo na Karunovi. Začetek investicij je povezan tudi s sprejetjem novega Občinskega prostorskega načrta Mestne občine Ljubljana, za katerega je tudi iz teh razlogov zaželeno, da bi bil čim prej potrjen.

Dodatne nove prostore bo dobilo tudi šest osnovnih šol

● V **OŠ Polje, podružnični šoli Zgornji Kašelj** so jeseni 2008 začeli z izgradnjo prizidka. Priprava investicije je potekala od leta 2005, v pripravi je projektna dokumentacija za notranjo opremo šole ter ureditev športnega igrišča pri šoli. V novem kompleksu bo potekal pouk celotne devetletne osnovne šole.

● V **OŠ Riharda Jakopiča** je predvidena izgradnja prizidka in rekonstrukcija

nasmehom II

17. november 2008

obstoječe stavbe. Potrebe šole so nakazovale nujnost spremembe projekta, zato je bilo potrebno pripraviti nov projekt z manjšim številom prostorov, ki terja tudi novo projektno dokumentacijo (PGD, PZI).

● V **OŠ Vide Pregarc** je letos v načrtu rekonstrukcija šole in izgradnja prizidka. Za investicijski projekt je bil lani izdelan Dokument identifikacije investicijskega projekta in oddana vloga na Javni razpis za sofinanciranje investicij na področju predšolske vzgoje in osnovnega šolstva v RS za vključitev v proračunsko leto 2008; Ministrstvo za šolstvo in šport projekta ni izbralo kot prednostnega in ga je uvrstilo šele na 37. mesto.

● V **OŠ Zadobrova** je prav tako letos v načrtu izgradnja prizidka in obnova šole. S projektom je uprava avgusta lani kandidirala na Javni razpis za sofinanciranje investicij na področju predšolske vzgoje in osnovnega šolstva v RS za vključitev v proračunsko leto 2008, pri čemer ministrstvo za šolstvo in šport tudi tega projekta ni izbralo kot prednostnega in se je projekt po razpisnih kriterijih uvrstil na 39. mesto. Potekajo pa že priprave za izdelavo Projekta za pridobitev gradbenega dovoljenja.

● V **OŠ Franca Rozmana Staneta** se bo letos začela rekonstrukcija in adaptacija. Investicija obsega preureditev podstrešja v učilnice ter protipotresno sanacijo celotne stavbe na podlagi izdanega gradbenega dovoljenja, za katerega je bilo v letu 2008 pridobljeno podaljšanje veljavnosti za eno leto. Na oddelku pripravljajo tudi preglede prostorov šol in izdelave programskih nalog za osnovne šole Oskarja Kovačiča, Miška Kranjca in Jožeta Moškriča.

Za otroke iz Ljubljane Oddelek za predšolsko vzgojo in izobraževanje vzdržuje tudi devet počitniških domov v Sloveniji in na Hrvaškem.

Potekata dve obsežnejši prenovi domov v Zambratiji (Hrvaška) in v Pacugu (Slovenija). V počitniškem domu v Zambratiji je bila lani spomladi zaključena prva faza obnove, potekajo pa že priprave za izvedbo druge faze, ki bo končana pred letošnjo poletno sezono, ko bo dom popolnoma obnovljen. Počitniški dom Pacug, ki je največji mestni počitniški kompleks za otroke na slovenski obali, obnavljajo postopoma; v jeseni so se začela izvajati dela za nadomestno gradnjo montažne hišice. Načrtujejo, da bo pred začetkom poletne sezone na tem mestu otroke pričakala nova sodobna počitniška stavba.

Uprava ima velik posluš za vzdrževanje šol in vrtcev

Na področju investicijskega vzdrževanja, inšpekcijskih odločb in intervencij za osnovne šole je občina lani pokazala veliko poslušna za otroke. Pri tem se zaveda, da ne more odpraviti vseh problemov, bistveno pa lahko izboljša pogoje in ustvari prijetno okolje, ki omogoča zdrav otrokov psihofizični razvoj.

Lani je bilo opravljenega veliko dela skoraj na vseh stavbah osnovnih šol

Po inšpekcijskih odločbah so bile v celoti prenovljene tri centralne kuhinje: na ● OŠ Koseze, ● OŠ Bežigrad in ● OŠ Vič.

Da bi varčevali z energijo in poskrbeli za okolje, so uredili kotlarne na 4 objektih in zamenjali grelna telesa na 2 objektih. Na 14 objektih so zamenjali dotrajana okna (ponekod z delom fasade ali pa zastekljene vhodne dele).

Poleg kar nekaj obnovljenih azbestnih streh so obnovili tudi streho na ● OŠ Mirana Jarca in ravno streho na ● OŠ Vodmat. Po sodobnih zahtevah in standardih so obnovili že zelo stare in ponekod tudi nevarne električne instalacije in namestili nova svetila v petih objektih.

Da bodo ljubljanski šolarji imeli čim boljše razmere za delo, s tem pa tudi primerno spodbudo, so obnovili kar nekaj dotrajanih specialnih učilnic (● na OŠ Vide Pregarc, ● OŠ Franceta Bevka, ● OŠ Toneta Čufarja, ● OŠ Franca Rozmana Staneta, ● OŠ Danile Kumar in ● OŠ Prule). Obnovili so tudi nekaj učilnic in zamenjali dotrajano opremo (● na OŠ Trnovo, ● OŠ Bičevje, ● OŠ Kolezija, ● OŠ Karla Destovnika Kajuha, ● OŠ Koseze) ter uredili knjižnico in razrede na ● OŠ Vižmarje Brod.

Nadaljevali so tudi z obnovami sanitarij in garderob pri telovadnicah: na ● OŠ Zalog, ● OŠ Miška Kranjca, ● OŠ Bičevje in ● OŠ Šmartno ter garderobnih in večnamenskih prostorov na ● OŠ Danile Kumar, ● OŠ Ketteja in Murna, ● OŠ Milana Šuštaršiča, ● OŠ Martina Krpana in ● OŠ Miška Kranjca.

Sistematično postavljanje in obnavljanje šolskih ograj

Uprava je v večjem obsegu zastavila dokončanje oziroma obnovo ograj in s tem poskrbela za večjo varnost na šolskih igriščih na ● OŠ Nove Fužine, ● OŠ Nove Jarše in ● OŠ Toneta Čufarja, ● OŠ Karla Destovnika Kajuha, ● OŠ Livada, ● OŠ Kolezija, ● OŠ Vič, ● OŠ Božidarja Jakca, ● OŠ Valentina Vodnika, ● OŠ Poljane, ● OŠ Miška Kranjca in na ● OŠ Dravlje.



Foto: Dunja Wedam

Župan Zoran Jankovič je prebivalcem ČS Vič pomagal pripeljati avtobus Ljubljanskega potniškega prometa 6B čez mejo Mestne občine Ljubljana v sosednjo občino Brezovica.

dostop naravnost obupen. Prostori so last Mestne občine Ljubljana ... Željo po asfaltni preplastitvi gojimo v Mostah več kot sedem let, žal neuslišano. Pri drugih željah smo bili precej uspešni, ta pa ostaja.

Jože Osterman predsednik Sveta ČS Črnuče

Nemir, ki ga od leta 2006 v Ljubljani povzroča nova vodilna mestna ekipa, se mi zdi pozitiven. Preureja, postavlja na novo; ta prepričanja tudi nelagodje. Slutim, da bo v naslednjih letih mestna periferija plačevala določene davke silovitemu razvoju mesta v moderno prestolnico. A verjetno drugače ne gre.

Lani smo bili na Črnučah deležni majhnih pozornosti v obliki čiščenja in obnavljanja otroških igrišč (kako – za božjo voljo – da tega ni bilo mogoče storiti prej?), začetka sanacije Jarškega proda (škoda, da so ga namesto s čiščenjem okolice vodnih zajetij začeli z rušenjem nedovoljenih gradenj) in postavljanja dobrih osnov za obnovo kulturnega doma in gradnjo doma starejših občanov. Neprijetno nas je presenetil osnutek novega izvedbenega prostorskega plana z na novo vrisanimi 140 hektari gospodarskih con ob dejstvu, da je že delovanje sedanje cone postalo mora okoliških prebivalcev, in nadaljevanje agresivnosti gradbenih investorjev, ki za primestno naselje, kakršno so Črnuče, projektirajo orjaške arhitektonske nakaze, ki sodijo kvečjemu v strnjena mestna jedra. Seveda napovedujem, da pri tem ne more ostati.



Danilo Šarić, predsednik Sveta ČS Vič



Milan Simčič, predsednik Sveta ČS Rožnik



Dejan Crnek, predsednik Sveta ČS Šmarna gora

Ljubljana z

17. november 2007 –

Drago Černoš predsednik Sveta ČS Posavje

V Četrtni skupnosti Posavje smo aktivno spremljali prostorsko problematiko, zato sem z velikim navdušenjem sprejel razgrnitev *Dopolnjenega osnutka Odloka o strateškem prostorskem načrtu MOL* in *Dopolnjenega osnutka Odloka o izvedbenem prostorskem načrtu MOL* ter okoljsko poročilo. Na oba težko pričakovana dokumenta smo imeli v četrtni skupnosti kar nekaj konkretnih pripomb. Upam, da bodo pripombe pri izvedbi upoštevane. Največ pripomb pa je bilo v preteklosti v zvezi z nedorečenostjo, ohlapnostjo in zastarelostjo prejšnjih dokumentov, kajti večina posegov v okolje ni bila v interesu krajanov, pa tudi ne v interesu srednjeročnega razvoja Ljubljane kot celote. To se je pokazalo ob pripombah na javni razgrnitvi, ki naj bi vsebovala celovit razvoj naše skupnosti v naslednjem srednjeročnem obdobju. Občani so pozneje tudi pisno podali kopico pripomb in prošenj za spremembe. Enako sem se razveselil, ko smo se skupaj lotili reševanja problematike Bratovševih ploščadi. Pričakovali smo odločnejši in bolj ažuren pristop in pomoč organov mestne oblasti in župana, kajti problematika lastništva in urejanja je zelo pereča za vse prebivalce ploščadi.

Z ustreznimi organi Mestne občine smo se pogovarjali o rešitvi problematike mirujočega prometa na Glinškovi in Bratovševi ploščadi. Skupen predlog je bil izgradnja podzemnih garaž. Četrtna skupnost je ažurno pristopila k reševanju omenjene problematike, saj smo v kratkem času pridobili 420 občanov, ki so pripravljene prispevati oz. investirati do 10.000 evrov za garažni prostor. Mestna občina Ljubljana nam je zatrdila, da bodo poskrbeli za pridobitev omenjenih zemljišč za garažne prostore, vendar se je tudi tukaj zataknilo. Čakamo na večjo angažiranost pristojnih organov. Kot predsednik ČS Posavje sem bil zadovoljen predvsem z manjšimi deli v naši skupnosti, vsekakor pa ne morem biti zadovoljen z dejstvom, da na območju četrtni skupnosti še vedno ni asfaltiranih 27 ulic in imamo naselja, ki imajo namesto kanalizacije še vedno greznice. Veliko pričakujemo od sprejetja

novih prostorskih dokumentov, saj si želimo več reda pri nadzoru zemljišč, pri izgradnji stanovanjskih in poslovnih prostorov. Glede na to, da imamo čudovite možnosti za rekreacijo ob Savi, bi bilo nujno izkoristiti te površine, da bi služile svojemu namenu, torej sproščanju za vse krajanje Ljubljane.

Želim si, da bi se rekonstrukcija Dunajske ceste rešila v interesu krajanov na tem delu Ljubljane. Le tako bi lahko izboljšali prometno varnost in življenjske razmere za vse krajanje naše četrtni skupnosti.

Viljem Grebenc predsednik Sveta ČS Bežigrad

Iz poročila o opravljenem delu je razvidno, da so bile v drugem letu štiriletnega mandata postorjene nekatere drobne stvari, ki so bile prepotrebne. Še posebej me je razveselilo, da smo v naši četrtni odprli Mladinski center Bežigrad, ki uspešno dela. V letu 2008 pa se je začelo več pripravljalnih del na več gradbiščih, ki bodo s polno paro zaživila letos. Resnično si želim, da bi vse skupaj potekalo brez večjih problemov in z veliko mero strpnosti prebivalcev v okolici gradbišč. Prirčen pozdrav vsem Ljubljančankam in Ljubljančanom, še posebej krajanom Bežigrada.

Branka Lovrečič predsednica Sveta ČS Trnovo

V Četrtni skupnosti Trnovo z veseljem podpiramo predvideno prenovno Športnega društva Trnovo s podzemnimi etažami, saj računamo, da bodo stanovalci blokovnega dela Trnovega s tem pridobili večje število tako nujnih parkirnih prostorov. Prav zaradi problema parkiranja sem bila najbolj vesela povrnitve LPP proge 19 v bližino Doma starejših občanov Kolezija.

Za uravnotežen razvoj Trnovega bi v najkrajšem času rada videla uresničitev načrtov Krajinskega parka Barje, ki bi ohranil raznolikost biotopa in odpravil boleče neodgovorno uničevanje Barja s kopičenjem nelegalnih odpadkov in črnimi gradnjami. V krajinskem parku si ne želimo novega letališča, ki bi s hrupom startov in spustov agresivno onesnaževalo naše pretežno stanovanjsko območje.

Ustvarjeni so tudi boljši pogoji za pouk športne vzgoje v telovadnicah in na zunanjih šolskih igriščih

S tem je uprava zagotovila bolj kvalitetno izvedbo športnih programov in preživljanja popoldanskega prostega časa. Obnovili so srednjo telovadnico in parket velike telovadnice ● na OŠ Ledina, telovadnico ● OŠ Šmartno, parket telovadnice ● OŠ Riharda Jakopiča, igrišče za razredno stopnjo na ● OŠ Šentvid, uredili igrišče in zamenjali ograjo ● OŠ Oskarja Kovačiča - podružnici Rudnik, skupaj z donatorjem poskrbeli za obnovo igrišča ● OŠ Nove Jarše, uredili šolska športna igrišča na ● OŠ Trnovo, ● OŠ Spodnja Šiška, ● OŠ Savsko naselje in igrišče za otroke razredne stopnje na ● OŠ Valentina Vodnika.

Uprava je dobro poskrbela tudi za investicijsko vzdrževanje v vrtcih

Za boljši izkoristek energije je poskrbljeno z zamenjavo oken v ● Viških vrtcih na Bičevju, kjer so bila zamenjana tudi vrata in obnovljena pralnica, v ● Vrtcu Šentvid, enota Mravljincek, v ● Vrtcu Najdihojca v enoti Čenča, kjer so uredili tudi nadstreške, v ● Vrtcu Otona Župančič v enoti Mehurčki, kjer so bila zamenjana vrata in radiatorji, sanirana plinska postaja in obnovljeni hidrant; leta je bil obnovljen tudi v enoti Čurimuri, v ● Vrtcu Viški gaj v enoti na Kozarjah, v ● Vrtcu Ciciban v enoti Čebelica, kjer so obnovili tudi garderobo, v ● Vrtcu Zelena Jama, v ● Vrtcu H. C. Andersena v enoti Palčica, v ● Vrtcu Miškolin v Zajčji Dobravi, v ● Vrtcu Kolezija v enoti Murgle, kjer so uredili tudi nadstrešek in tlake, v ● Vrtcu Ciciban v enoti Čebelica, kjer so obnovili še garderobe, v enoti Ajda pa so zamenjali dotrajano opremo, obnovili tlake in jaslične oddelke, in v ● Vrtcu Pedenjped, kjer so zamenjali tudi fasadno steno.

V ● Vrtcu Vrhovci so izvedli obsežne obnove v enoti na Rožniku, kjer so obnovili okna, vrata in stropne, v enoti na Brdu pa okna in vrata. Obnovljeni so tudi okna, stropi in vrata v Vrtcu Vrhovci na Rožniku. Za boljše pogoje za delo za našimi malčki so poskrbeli tudi z interventnim popravilom stropov v igralnicah ● Vrtca Jelka, nadaljnjo obnovo ● Vrtca Mladi rod, zamenjavo opreme v garderobah in igralnicah v enoti Ostržek ● Vrtca Črnuče, z ureditvijo oddelka Aeternia v ● Vrtcu Najdihojca ter z obnovo kuhinje v ● Vrtcu Mojca, v enoti Tinkara, kjer so zamenjali tudi celotno opremo.

Kotlovnice in toplotne postaje so uredili v ● Vrtcu Miškolin - enoti Novem Polju, in Rjavi cesti ter v ● Vrtcu Viški gaj, enoti Zarja, v ● Vrtcu Vodmat in ● Vrtcu Zelena Jama, v ● Vrtcu Ledina pa so uredili pripravo tople vode. Sedem vrtecev ima prenovljene sanitarije: ● Vrtec Galjevica, ● Vrtec Mojca, enota Marjetica, ● Vrtec Vodmat, ● Vrtec Zelena jama, ● Vrtec Pod Gradom in ● Vrtec Črnuče v enoti Ostržek.

Za kvalitetno izvajanje predšolske vzgoje so uredili tudi zunanje površine vrtca. Začeli so z akcijo ureditev ograj na 5 objektih, ki jo bodo nadaljevali tudi letos. V ● Vrtcu Zelena Jama, v ● Vrtcu Vrhovci, enotah Vrhovcih in Brdo, so obnovili teraso in senčnike, v ● Vrtcu Vodmat na Bolgarski so uredili igrišče in intervencijsko pot, v ● Viških vrtcih so obnovili tlake pod igrali, v ● Vrtcu Vodmat terase ter ● Vrtcu Kolezija in ● Vrtcu H. C. Andersena parkirišče.

Azbestnih streh na vrtcih in šolah že letos v Ljubljani ne bo več, medtem ko je lani nove strešne kritine dobilo 25 stavb, od tega 5 z donatorskimi sredstvi

V letu 2008 je uprava nadaljevala in pospešila projekt zamenjave azbestnih kritin na vrtcih in osnovnih šolah. Sredstva za zamenjavo kritin so bila porabljena iz Proračunskega sklada za okoljske sanacijske projekte.

Novo strešno kritino so v vrtcih lani dobili:

● Vrtec Mojca, enota Muca na Zoletovi 6, ● Vrtec Mojca, enota Mojca na Levičnikovi 11, ● vrtec Otona Župančiča, enota Čuri Muri na Novosadski 1 in enota Ringa raja Na peči 20 a, ● Vrtec Šentvid, enota Mravljincek na Martinovi poti 16, ● Vrtec Jarše, enota Mojca na Clevelandski 13, ● Vrtec Ciciban, enota Ajda na Gogalovi 16 in enota Čebelica na Šarhovi 29 ter enota Pastirčki na Glinškovi ploščadi 11 a, ● Vrtec Črnuče, enota Gmajna na Cesti v Pečale 1, ● Vrtec Kolezija, enota Murgle na Cesti Pod bukvmi 11, ● Vrtec Najdihojca, enota Čenča na Lepodvorski 5 (garaža na Lepodvorski in lopa za igrače na Gubčevi) ter enota Biba na Ljubeljski 16, ● Vrtec Viški gaj, enota Kozarje na Hacetovi 13, ● Vrtec Pedenjped, enota Zgornji Kašelji Ob studencu 11 a, ● Vrtec Vrhovci, enota Brdo na Stantetovi ul 1 a ter ● Vrtec Mladi rod, enota Čira čara na Belokranjski 27.

Na šolah pa so lani zamenjali strešno kritino na naslednjih lokacijah:

na ● OŠ Danile Kumar (stavba 3) na Godeževi 11, ● OŠ Prežihov Voranc na Prežihovi 8, ● OŠ Karla Destavnika Kajuha na Jakčevi 42, ● OŠ Koseže na Ledarski 23, ● OŠ Oskarja Kovačiča Ob dolenjski železnici 48, ● na Zavodu Janeza Levca na

nasmehom II

17. november 2008

Lokaciji Dečkova 1, na OŠ Miška Kranjca na Kamnogoriški 35 in OŠ Šmartno na Cesti v Gameljne 7.

Od septembra 2007 do spomladi 2008 je bilo v vrtcih odprtih 40 novih oddelkov, večinoma za prvo starostno obdobje

● Enota Kekec vrtca Mojca je pridobila 2 nova oddelka, ● enota Bonifacija vrtca Viški gaj 4, ● enota Lenka vrtca Ciciban 1, ● enota Mehurčki vrtca Ciciban 1, ● enota Ajda vrtca Ciciban 1, ● enota Praprotnikova vrtca Pod Gradom 1, ● vrtec Ledina 1 (s preselitvijo računovodstva), ● enota Čuri Muri vrtca Otona Župančiča 1, ● vrtec Pedenjped je dobil 1 oddelke v OŠ Sostro in 2 v OŠ Nove Fužine, ● vrtec H. C. Andersena je pridobil 4 oddelke na Celovski 161 in ● enota Biba v vrtcu Najdihojca 2 oddelka.

Z donatorskimi sredstvi pa je ● vrtec Jelka pridobil 3 oddelke v OŠ Savsko naselje, ● vrtec Šentvid 1 oddelke na Kamnogoriški 39, 1 na ulici Bratov Učakar, ● vrtec H. C. Andersen je dobil 2 oddelka na Gotski 12.

Uprava pospešeno pripravlja še potrebno dokumentacijo za namestitvev montažnih enot pri ● Vrtcu Jelka (2 oddelka) in Jarše (1 oddelke) ter obnovo ● Vrtca Mladi rod, enota Čira čara z 1 oddelkom, ● Vrtca Ciciban s 4 oddelki na Glinškovi ploščadi 11 a, ● Vrtca Črnuče z 1 oddelkom na OŠ Črnuče in ● Vrtca Šentvid s 3 oddelki na Kosijevi ulici 1.

Informacije o vrtcih so že drugo leto dosegljive tudi na spletnem portalu

Za vrtece in šole že drugo leto deluje poseben portal »Izobraževanje« na spletnem naslovu http://solstvo.gis.ljubljana.si/web/profile.aspx?id=MOL_Solstvo@Ljubljana.

Ljubljana se vztrajno približuje cilju, da bi bili v vrtec vključeni vsi otroci, katerih starši si to želijo: v 711 oddelkih je zdaj vključenih že nad 11 900 otrok

Mesto je ponosno na mlade in poskuša za njega skrbeti po najboljših močeh. Med najpomembnejše naloge uprave na področju vrtecev in šolstva nedvomno sodi urejanje mreže, in organizacija ter financiranje javnih vrtecev. Poleg javnih vrtecev mesto podpira tudi zasebne vrtece kot dopolnjevanje mreže javnih vrtecev, da lahko starši uveljavijo pravico do izbire. Pogoj za javno sofinanciranje zasebnega vrtca je usklajenost s pravnimi normami, ki veljajo za javne vrtece, in njegova odprtost za vse starše. Na območju Mestne občine Ljubljana poteka dejavnost predšolske vzgoje v 23 javnih zavodih, ki delujejo na 99 lokacijah, ter v 6 zasebnih vrtcih. V vrtece je vključenih v 711 oddelkih več kot 11 900 otrok, zanje skrbi nad 2 340 zaposlenih strokovnih in drugih delavcev. V javnih vrtcih je delovalo v letu 2007/08 skupaj 697 oddelkov predšolske vzgoje, od tega 285 oddelkov prvega starostnega obdobja, 360 oddelkov drugega starostnega obdobja, 43 kombiniranih oddelkov in 9 razvojnih oddelkov. V šolskem letu 2008/09 je oddelke za predšolsko vzgojo in izobraževanje povečal število oddelkov za 40, vrtci pa so na novo odprli še 960 prostih mest.

Ob povečanem vpisu je Mestni svet sprejel pravilnik, po katerem imajo pri vpisu prednost otroci, katerih starši, ali vsaj eden od staršev, imajo stalno prebivališče na območju Mestne občine Ljubljana

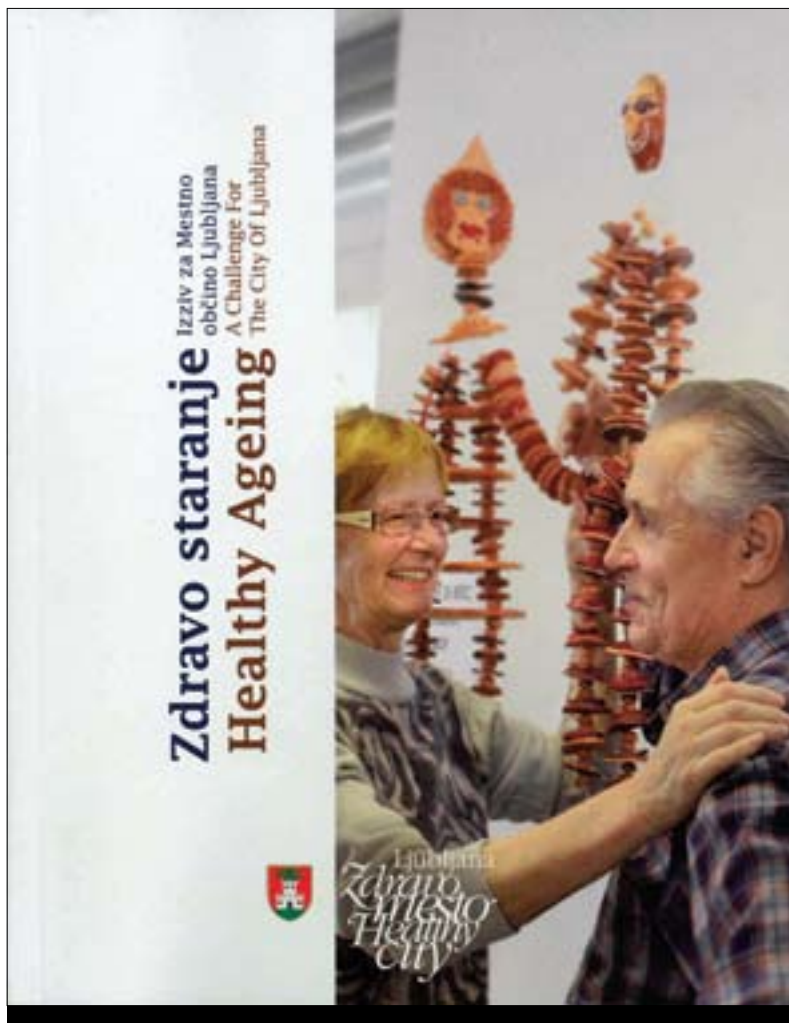
Javna mreža vrtecev bo dopolnjena in usklajena s potrebami zaposlenih staršev z razpisom koncesije za zasebne vrtece. V prihodnjih letih bo uprava z načrtovanimi investicijami v prostore vrtecev sledila povečanemu priseljivanju v Ljubljano in zagotavljala kakovostne igralnice za otroke v vrtcih. Lani so bili v Mestni občini Ljubljana s *Pravilnikom o sprejemu otrok v vrtec* določeni novi kriteriji, ki dajejo pri vpisu prednost otrokom, katerih starši, ali vsaj eden od staršev, imajo stalno prebivališče na območju Mestne občine Ljubljana (oziroma je Mestna občina Ljubljana zavezana za doplačilo razlike v ceni). Izvajanje pravilnika v vrtcih uprava skrbno spremlja, tako da je že mogoče napovedati nekaj sprememb za naslednji vpis marca letos.

Ljubljana namenja predšolski vzgoji 17 odstotkov proračunskih sredstev, medtem ko je slovensko povprečje 14-odstotno financiranje; nadpovprečna, 82,5-odstotna, je tudi vključenost otrok v vrtece, saj je ta v Sloveniji le 67,9-odstotna

Dobro skrb Ljubljane za otroke in vrtece kažejo strukturni finančni podatki, saj prestolnica namenja predšolski vzgoji približno 17 odstotkov sredstev iz mestnega proračuna, medtem ko v Sloveniji občine v povprečju namenijo za vrtece in druge izvajalce predšolskih programov približno 14 odstotkov. Posledica izdatnejšega financiranja je za 22,5 odstotka višja vključenost ljubljanskih otrok v vrtece, saj je v vrtec vključenih 82,5 odstotka vseh otrok (v šolskem letu 2007/08), medtem ko je na državni ravni povprečje 67,9 odstotka. Za Ljubljano veljajo še nekatere posebnosti. V vrtece je vključenih tudi 16,4 odstotka otrok iz drugih občin, ker so njihovi starši zaposleni v Ljubljani ali v Ljubljani študirajo.



Idejna zasnova urejanja območja vrtičkov avtorjev podžupana prof. Janeza Koželja in arhitekta Jerneja Vidmarja.



Naslovnica publikacije *Zdravo staranje / Healthy Ageing*, ki jo je ob koncu leta 2008 izdal Oddelek za zdravje in socialno varstvo v okviru programa Svetovne zdravstvene organizacije *Ljubljana, zdravo mesto*.

Ljubljana z

17. november 2007 –

Danilo Šarić predsednik Sveta ČS Vič

V četrtni skupnosti Vič me je poleg pridobitev, ki so bile našete v decembrski številki glasila, in asfaltirane Ramovševe ulice, najbolj razveselila obljuba župana Zorana Jankovića, da bodo letos podaljšali progo mestnega potniškega prometa štev. 1 po Cesti dveh cesarjev do parkirišča (P&R) pri Dolgem mostu. Tudi lani smo organizirali čistilno akcijo na Ljubljanskem barju, ki se je udeležil tudi župan. V sodelovanju z občani bomo uredili avtobusno postajališče za šolski avtobus ob Cesti v Gorice.

V ČS Vič smo organizirali tudi športne dejavnosti: ● za Viški dan sosedov smo organizirali že tradicionalno tekmovanje v balinanju in prikaz igre ragbija, ● organizirali smo teniško tekmovanje dvojic *Odpri Vič*, ● z OŠ Vič smo sodelovali pri organizaciji tradicionalnega teka *Viški žabji teki*, ● konec novembra smo organizirali šahovsko simultanko z večkratnim slovenskim šahovskim prvakom Duškom Pavasevičem. Zadalji pa smo si cilj, da bomo v sodelovanju z občani uredili avtobusno postajališče za šolski avtobus ob Cesti v Gorice.

Milan Simčič predsednik Sveta ČS Rožnik

Zagotovo me je najbolj razveselilo, da je na Rožnik speljan vodovod. Veseli me tudi, da imajo obiskovalci na Cankarjevem vrhu pri gostilni Rožnik na voljo tudi vodovodno pipo, pri kateri se odžejajo sami oziroma odžejajo svoje štirinožne prijatelje, ki je kar veliko. Vodovodna pipa pride prav tudi takrat, ko je gostilna zaprta. Rekreativni tekači in obiskovalci se lahko odžejajo tudi zunaj delovnega časa gostilne. Veseli me tudi, da se je spremenjeni režim proge 14 in 14 b (po novem) kar dobro prijel. Res je, da niso vsi stanovalci Vrhovcev najbolj zadovoljni, vendar se je kvaliteta prebivalcev Bokalc in doma starejših občanov Bokalce precej povečala. Nekateri pa parkirišče pri Lesnini uporabljajo tudi kot parkirišče P&R in uporabijo avtobus za prevoz v mesto, kar se mi zdi izredno pozitivno. V prihodnje bi si želeli razširjeno pokopališče Vič, vključno z

avtobusnim postajališčem, ki je trenutno precej oddaljeno. Glede na novo stanovanjsko naselje v bližini se je ta potreba še nekoliko povečala. Morda še najbolj pereča težava pa je mirujoči promet v Rožni dolini. Poleg študentov in študentskih domov so tu še dnevni migranti, ki prihajajo iz okolice Ljubljane v službo. Zaradi povečanega števila redarjev in plačljivih parkirnih prostorov v ožjem središču se parkirna problematika širi tudi v Rožno dolino. Zaparkirane so zelenice, vhodi, dovozi in po novem tudi ekološki otoki. To seveda pomeni, da prebivalci Rožne doline ne morejo odlagati smeti na ustrezno mesto, če pa jih že, je potem odvoz onemogočen, saj avtomobili parkirajo tik pred zabojniki z odpadki.

Dejan Crnek predsednik Sveta ČS Šmarna gora

Ob pridobitvah v naši četrtni skupnosti v lanskem letu, naštetih v decembrski številki glasila, ne morem mimo dejstva, da je temu botrovala predvsem velika zavzetost članic in članov našega sveta ter pripravljenost mestnih služb. Želje in potrebe naših pododborov na terenu in zmožnosti ter strokovnost posameznih oddelkov so s takim sodelovanjem pripeljali do rezultatov. Tako smo že začeli načrtovati nadaljevanje prometne ureditve v Gameljnah (izgradnja pločnika) ter našega največjega pričakovanega projekta – izgradnjo Centra četrtne skupnosti. V njem bi uredili vse, kar neko območje potrebuje za svoje delovanje: vrtec, trgovino, pošto, lekarno, ambulanto za splošnega zdravnika in zobozdravnika, sprostitveni program, prostore četrtne skupnosti, mladinski center, večnamensko dvorano, knjižnico in še kaj. Poleg prijetnih projektov pa nas čaka tudi razreševanje zagat pri izvedbi izgradnje novega naselja na območju Brezovice v Gameljnah, kjer se je zaradi neupoštevanja in nepoznavanja prometne ureditve ponovno pokazalo, da je pred kakršnim koli posegom v prostor nujno potrebno opraviti pogovor z območnim prebivalstvom in zaključke tudi upoštevati pri izvedbi. Ob tej priložnosti bi se rad zahvalil vsem svojim sodelavkam in sodelavcem za nesebično pomoč.

Ljubljana se približuje prvemu cilju Unesca, ki si je v programu *Izobraževanje za vse (Education for all)* leta 2000 zastavil šest ključnih strateških ciljev, ki naj bi jih uresničili do leta 2015, od katerih se prvi glasi: »razširiti dostopnost do predšolske vzgoje v vrtcih«. Cilj uprave je, da do leta 2010 zagotovi prostor v vrtcu za vse otroke iz Mestne občine Ljubljana, katerih starši si to želijo. Lansko povečevanje mreže vrtcev pomeni, da je ta cilj dosežen skoraj v celoti.

Dovolj prostih mest in prilagojen delovni čas vrtcev zagotavljata za vse otroke enake možnosti

Zagotavljanje enakih možnosti za vse Ljubljana dosega z zadostno ponudbo prostih mest v vrtcih ter fleksibilnim poslovnim časom posameznega vrtca. Večina vrtcev se odpre ob 6. uri zjutraj in zapre ob 17. uri popoldan, veliko vrtcev je odprtih tudi po 12 ur dnevno, medtem ko otroci preživijo v vrtcu največ 9 ur dnevno. Poleg dnevnih programov vrtci v Ljubljani ponujajo tudi izmenične in popoldanske oddelke, v enem vrtcu poteka program *Vrtec ves dan*, ko starši svoje otroke pripeljejo ob različnih urah. Uprava je staršem v novem šolskem letu ponudila pol ure daljši poslovni čas, vrtci pa to upoštevajo glede na potrebe staršev.

Enake možnosti zagotavljajo tudi mestne subvencije za vrtce Več kot 300 staršev je plačila vrtca oproščenih

Enake možnosti staršev in otrok ne glede na njihov socialni položaj uprava omogoča s finančnimi subvencijami za plačilo staršev. Kakovosten in ekonomsko dostopen vrtec je cilj Mestne občine Ljubljana že vrsto let. Pri tem uprava upošteva državno predpisane subvencije, kot je plačilna lestvica, po kateri starši glede na svoj dohodek plačujejo največ 80 odstotkov cene programa, približno 300 otrok je v Ljubljani zaradi socialne šibkosti plačila vrtca oproščenih in so njihovi stroški v vrtcu v celoti kriti iz mestnega proračuna. Več kot 1 800 staršev otrok plača največ 37 evrov mesečno za vrtec, vključno z otrokovo prehrano.

Razporeditev otrok v plačilne razrede v Mestni občini Ljubljana v letu 2008

	št. otrok	%	kumulativni %	% plačila
oprostitvev plačila	305	3,3 %	3,3 %	0
1. plačilni razred	1843	20,1 %	23,4 %	10 %
2. plačilni razred	1301	14,2 %	37,6 %	20 %
3. plačilni razred	1301	14,2 %	51,8 %	30 %
4. plačilni razred	1197	13,1 %	64,9 %	40 %
5. plačilni razred	1259	13,7 %	78,6 %	50 %
6. plačilni razred	961	10,5 %	89,1 %	60 %
7. plačilni razred	543	5,9 %	95,0 %	70 %
8. plačilni razred	454	5,0 %	100,0 %	80 %
skupaj	9164	100,0 %		

Starši v Ljubljani plačujejo povprečno 22 do 25 odstotkov stroškov vrtca, medtem ko je v državnem pravilniku predvidena 36-odstotna udeležba staršev, dosežena je 82,5-odstotna vključenost otrok v vrtce; v letu 2008 je bilo priznано dodatno znižanje plačilnega razreda 1 492 družinam

V primeru socialnih stisk, izgube zaposlitve ali invalidnosti starši lahko uveljavljajo dodatno znižanje plačilnega razreda ob predložitvi ustrezne dokumentacije, enako velja v primeru najetja stanovanjskega kredita, ko družina rešuje stanovanjski problem (ob predložitvi namenske kreditne pogodbe, kupoprodajne pogodbe in višine mesečne anuitete kredita uprava zniža plačilo za en plačilni razred, kot bi ga starši plačevali glede na dohodke). V letu 2008 je bilo priznано dodatno znižanje plačilnega razreda 1 492 družinam.

Po sklepu MS MOL uprava nadaljuje dodatno znižanje plačila vrtca za vse starše za 22 odstotkov v prvem starostnem obdobju in za 15 odstotkov v drugem. Starši lahko v poletnih mesecih prihranijo nadaljnjih 70 odstotkov stroškov za vrtec z uveljavljanjem poletne rezervacije in zdravstvene medletne rezervacije, ki jo lahko koristijo do 2 mesecev letno. Lani je rezervacijo koristilo 4 149 otrok.

Z vsemi temi ukrepi (ki se lahko za starše seštevajo) je uprava dosegla, da starši v Mestni občini Ljubljana v povprečju plačajo med 22 in 25 odstotki stroškov v vrtcu, namesto z državnim pravilnikom določenih okoli 36 odstotkov cene (toliko bi plačali, če bi veljala zgolj razporeditev v plačilne razrede po lestvici glede na dohodke in premoženje družine). To pomeni, da so starši v Mestni občini Ljubljana v letu 2007 plačali v povprečju 91 evrov za 9-urni dnevni

nasmehom II

17. november 2008

program v vrtcu, v letu 2008 pa 100,60 evra. Z vsemi naštetimi ukrepi je v Ljubljani dosežena 82,5-odstotna vključenost otrok v vrtce. Mesto nadaljuje tudi s sofinanciranjem letovanja predšolskih otrok in sofinanciranja počitnic šolskih otrok v počitniških domovih za otroke v lasti občine z 2,5 evra na dan.

V šolskem letu 2007/08 je osnovnošolsko obveznost je zaključilo 2 295 učencev, med njimi 676 zlatih odličnjakov

V Ljubljani deluje 46 javnih osnovnih šol, Zavod za usposabljanje Janeza Levca in 2 zasebni osnovni šoli (Waldorfska šola in OŠ Alojzija Šuštarja) ter 3 glasbene šole in 3 delavske univerze.

V šolskem letu 2007/08 je osnovnošolski program obiskovalo 20 371 otrok v 985 oddelkih.

Osnovnošolsko obveznost je zaključilo 2 295 učencev, med njimi je bilo 676 zlatih odličnjakov.

V 46 javnih osnovnih šol je bilo vključenih 19 998 učencev, ki so bili razporejeni v 953 oddelkov, Zavod za usposabljanje Janeza Levca je obiskovalo v 18 oddelkih 109 osnovnošolcev in Waldorfsko osnovno šolo v 14 oddelkih 264 učencev. OŠ Alojzija Šuštarja je pričela z delom v šolskem letu 2008/09 z dvema oddelkoma 1. razreda ter s po enim oddelkom 2. in 3. razreda.

V jutranje varstvo otrok je bila vključena skoraj petina vseh osnovnošolcev

V jutranje varstvo so bili vključeni učenci od 1. do 5. razreda. Za prvošolce je financiralo jutranje varstvo področno ministrstvo, vključenih je bilo 53,7 odstotka učencev 1. razreda.

Za jutranje varstvo preostalih učencev od 1. do 5. razreda pa je finančno poskrbela občina. Vključenost učencev je bila 42,3 odstotka učencev 2. razreda, 35 odstotkov učencev 3. razreda, 23 odstotkov učencev 4. razreda in 10,2 odstotka učencev 5. razreda. Skupaj je bilo v jutranje varstvo vključenih 3 716 učencev od 1. do 5. razreda oziroma 18,25 odstotka celotne osnovnošolske populacije.

V šoli ima malico in kosilo velika večina otrok

Osnovne šole za učence organizirajo tudi prehrano. Zajtrk pripravljajo na 34 osnovnih šolah (73,9 odstotka), dopoldansko malico in kosilo na vseh, nekatere pa nudijo učencem tudi popoldansko malico. V šoli je lani zajtrkovalo 1 928 osnovnošolcev (9,5 odstotka), malicalo 19 113 učencev (93,3 odstotka) in kosilo 14 304 učencev (70,3 odstotka).

Na šolah je bilo lani zaposlenih 3 190 strokovnih in drugih delavcev

V 1. razredu je bila poleg učiteljice v oddelku tudi vzgojiteljica, polovico je financiralo področno ministrstvo in polovico (skupaj 42,5 delovnih mest) Mestna občina. Občina je sofinancirala tudi 17 šolskih svetovalnih delavcev in nakup računalniške tehnologije ter skrbela za receptorsko službo in tehnično varovanje v ljubljanskih osnovnih šolah v celoti.

Lani je obiskovalo glasbene šole 3 217 osnovnošolcev

Glasbene šole v Ljubljani je v šolskem letu 2007/08 obiskovalo 2 681 učenek in učencev. V 4 javne glasbene šole je bilo vključenih 2 223 učencev, v 5 zasebnih pa se je glasbeno izobraževalo 536 učencev. Največji delež jih je obiskovalo individualni pouk klavirja, violine in kitare.

Za otroke iz oddaljenih krajev je zagotovljen avtobusni prevoz v šolo

Tudi v preteklem letu je uprava poskrbela, da so imeli otroci možnost enotnega šolskega prevoza za osnovne šole v Mestni občini Ljubljana, ki ga po pogodbi izvaja JP Ljubljanski potniški promet. Šolski portal *Izobraževanja* je bil nadgrajen z novimi podatki, ki šolam omogočijo natis zemljevidov šolskih okolišev z vpisanimi podatki o šolskih prevozih, varnih in nevarnih poteh v šolo, učenci pa so na začetku šolskega leta dobili tudi vsak svoj načrt varnih poti v šolo.

Lani je mesto spodbudilo ustvarjalnost mladih z razpisom za številne dopolnilne dejavnosti osnovnošolcev in programov za otroke do 15. leta starosti

Z lanskim koledarskim letom je za osnovne in glasbene šole iz Mestne občine Ljubljana potekal javni razpis za dopolnilne dejavnosti za učence, ki je šolam omogočil financiranje dodatnih projektov in dejavnosti, ki jih izvajajo na šolah, posebno mesto v razpisu pa je bilo namenjeno 500-letnici rojstva utemeljitelja slovenskega knjižnega jezika Primoža Trubarja. Na razpisu je sredstva pridobilo 43 osnovnih in glasbenih šol v vrednosti 82.000 evrov za 172 dopolnilnih dejavnosti.



Foto: Dunja Wedam

V okviru urbanističnega programa *Ljubljana, moje mesto*, ki se je lani posvetil celoviti obnovi fasad na Slovenski cesti, so bile med drugim obnovljene tudi fasade na Prešernovi ulici 3, 5, 7, 9 in 11.



Foto: Stane Jeršič

V Celovških dvorih, katerih gradnja bo končana konec letošnjega leta, je JSS MOL kupil 225 stanovanj za neprofitne najemnike.



Foto: Stane Jeršič

Ob Viški cesti bo marca dokončana Viška sončava, kjer je JSS MOL kupil 31 neprofitnih stanovanj.



Foto: Dunja Wedam

Postopki za preureditev stavbe Švicarije v bivalne umetniške ateljeje so v polnem teku.

Ljubljana z

17. november 2007 –

Strokovno delo Mestne uprave, javnih podjetij in zavodov v preteklem letu iz prve roke

Vasja Butina
direktor Mestne uprave MOL

Z informatizacijo poslovnih procesov in znanjem vodenja do vse bolj usposobljene Mestne uprave

V medijih se pojavljajo zapisi, da uprava nima nikakršne evidence svojega nepremičnega premoženja, čeprav je bil pravkar zaključen projekt Centralne evidence nepremičnin in se začenja še nov projekt razčiščevanja evidenc nepremičnin. Kot vodja tega projekta nam povejte, kako je s to evidenco in zakaj se projekt nadaljuje?

Uprava je imela evidenco nepremičnin že pred tokratno. Razlika je v tem, da prejšnja ni bila povezana, ampak vodena ločeno po posameznih oddelkih in organizacijah. Podatki evidenc so se podvajali, niso bili sproti preverjeni ter vpisani v državne evidence, tako da nazadnje niso bili več točni. Po spremembi političnega in gospodarskega sistema je bilo treba pravna upravičenja na premoženju v družbeni lastnini preoblikovati v klasična lastninsko pravna razmerja. S spremembo sistema, ki je uvedel zasebno lastnino kot osnovno lastnino, je ta problem prišel na dan zlasti v večjih mestih in še posebej v Ljubljani.

Kako pa se je uprava lotila evidence nepremičnin?

Leta 1998 je županja Vika Potočnik začela projekt urejanja nepremičnin pod imenom *Zakladnica Mestne občine Ljubljana*. Projekt in mandat ni bil končan in ga je v prvi polovici leta 2006 nadaljevala in dopolnila županja Danica Simšič v *Celoviti operativni načrt aktivnosti za uskladitev evidenc stvarnega nepremičnega premoženja Mestne občine Ljubljana* (CON). Tudi takrat projekt ni bil končan in ga je nadaljeval župan Zoran Janković leta 2007 ter ga po sprejemu Zakona o stvarnem premoženju države, pokrajini in občin v letu 2008 razdelil na dva vsebinsko povezana dela, ki ju podpirata računalniška programa: CEN, *Centralna evidenca nepremičnin MOL*, in CIS, *Centralni informacijski sistem MOL* (računi, pogodbe), ki podpira tudi poslovanje z nepremičninami.

Kaj upravi prinaša zaključek centralne evidence nepremičnin in centralnega informacijskega sistema?

Centralna evidenca nepremičnin

MOL vzpostavlja enotno računalniško evidenco nepremičnin po posameznih oddelkih in organizacijah Mestne občine Ljubljana. V njej so že združene vse dosedanje razdrobljene evidence nepremičnin MOL iz posameznih oddelkov uprave, Javnega stanovanjskega sklada in Javnega holdinga Ljubljana. Računalniška podpora je zaključena tako, da projekt testno že deluje, evidence so vzpostavljene in se v okviru računalniškega programa tudi vzdržujejo. Predvidoma konec januarja letos bo predan v redno delo novega *Odseka za evidenco nepremičnin* in zemljiškopravno urejanje v okviru *Oddelka za ravnanje z nepremičninami*.

Centralni informacijski sistem pa je namenjen podpori procesov upravljanja z nepremičninami, se pravi, vodenju dokumentacije, povezane z nepremičnino, pogodbam, prejetim in izdanim računom, vodenju izterjav, delu razpisnih komisij, izračunu komunalnih prispevkov in drugih nadomestil. Tudi ta sistem je že v testni uporabi in bo po dopolnitvah oz. razširitvah vključen v redno delo uprave v naslednjih mesecih. Uprava je s tem pridobila temeljni informacijski sistem za obvladovanje poslovnega toka prejetih računov do odredbe, obvladovanja izdanih računov in obvladovanja podatkov o pogodbah v povezavi s proračunskimi postavkami. Za vse te procese je zagotovljena tudi celotna poslovna analitika. Ta produkt bo nadomestil posamezne oddelčne rešitve, poenotil evidence, uvedel enotno evidenco strank in poenotil poslovno analitiko.

V čem je potrebno tako celovito pridobljeno evidenco še razčiščevati?

Razčiščevanje bo potekalo na terenu, kjer domnevamo, da gre za podatke, ki niso vpisani v evidence. Po ogledu terena bo potrebno realno stanje nepremičnin usklajevati z zemljiško knjigo, katastrom zemljišč in katastrom stavb, z urejanjem statusa grajenega javnega dobra in vrednotenjem nepremičnin. Ker gre za nekaj deset tisoč parcel, ki so v lasti Mestne občine Ljubljana in jih bo potrebno pregledati skupaj z objekti in grajenim javnim dobrom na oz. pod njimi, se lahko projekt zavleče na nekaj let. Hitrost je seveda odvisna od denarja, ki bo za to na voljo oz. ki ga bo občina pridobila s prodajo t. i. »skrbin«, parcel v občinski lasti, ki ne morejo biti gradbene parcele in niso potrebne za ureditev

Poleg razpisa za ljubljanske osnovnošolce so bila razpisana tudi sredstva za društva, ustanove, zavode, ki izvajajo dejavnosti za otroke do 15. leta starosti, bodisi za predšolske otroke ali za solarje. Za prostočasne in preventivne dejavnosti za otroke je razpis namenil 357.000 evrov, ki so bili porazdeljeni med 48 organizacij. Mesto ob tem sofinancira tudi pomembnejše projekte Mestne zveze prijateljev mladine Ljubljana (*Zeleni nahrbtnik*, *Bralna značka*, *Spoštuj svoj čas/spoštuj svoje življenje* ...), Združenje staršev in otrok Sezam, Društvo Unicef Slovenije, Društvo študentov medicine (*Projekt Medimedo*) in številne druge.

Za dopolnilne dejavnosti in vsebine s področja tehnike in eksperimentiranja je bilo namenjenih 89.000 evrov za 4 organizacije: Ustanovo Hiša eksperimentov (Hiša eksperimentov - *Učenje skozi igro*), Mestno zvezo društev za tehnično kulturo (*Od ideje do uporabnega izdelka*), Društvo za spodbujanje ustvarjalnosti Izida (*Promocija tehničnih poklicev in tehnična vzgoja v osnovnih šolah*) in Društvo tabornikov Rod heroj Vitez (*Od tabornika do Einsteina*).

Ustvarjalne sposobnosti mladih posebej podpira mestni sklad za štipendije nadarjenim dijakom in diplomskim ter podiplomskim študentom za študij doma in v tujini

Na lanski razpis 45 štipendij za nadarjene se je skupaj prijavilo 73 prosilcev, za razpisanih 10 štipendij za dijake se je potegovalo 18 kandidatov. Razpisanih je bilo 35 štipendij za študente, za katere je prispelo 57 prošenj. Za dodiplomski študij v Sloveniji se je prijavilo 27 prosilcev (razpisanih je bilo 18 štipendij), za podiplomski študij v Sloveniji je prispelo 6 prošenj, za dodiplomski študij v tujini pa se je prijavilo 12 prosilcev (5 razpisanih štipendij), medtem ko se je za podiplomski študij v tujini potegovalo 12 prosilcev za 8 štipendij. Pri štipendiranju nadarjenih uprava poišče najboljše kandidate, pri čemer so štipendisti Mestne občine Ljubljana, ki študirajo v Sloveniji, razpršeni med praktično vse študijske programe in smeri. V generaciji študentov dodiplomskega in podiplomskega študija je bilo v študijskem letu 2007/2008 med študenti v Sloveniji 41 študentov vpisanih na družboslovno humanistične študije, 14 na umetniške akademije, 31 študentov pa na naravoslovno matematične študije.

Med študenti v tujini, ki študirajo v 11 evropskih in 3 državah v ZDA, so študenti biomedicine, regenerativne medicine, genetike, živilstva, inženirstva, diplomacije, mednarodnih odnosov, okoljskega prava in umetniških programov. Medtem ko so študenti znanstvenih smeri, ki študirajo v tujini, pretežno vpisani v doktorske programe, pa se študenti, glasbe, plesa in petja izpopolnjujejo večinoma v dodiplomskih študijskih programih.

Nekateri mestni štipendisti so že uveljavljena imena

Med štipendisti Mestne občine Ljubljana, ki se že uveljavljajo doma in v tujini, velja omeniti nekatera imena. **Janko Kastelic**, ki je deloval v Dunajski državni operi, je od septembra umetniški vodja mariborske Opere, v Sloveniji je že uveljavljena plesalka in koreografinja **Bara Kolenc**, doma in v tujini je zelo uspešen koncertni harmonikar **Marko Hatlak**, **Tao Grega Vrhovec Sambolec** je doma in v tujini že prepoznavno ime na področju sodobne glasbe, pevka **Irena Preda** pravkar stopa na slovensko in svetovno sceno, mladi doktorji znanosti se še naprej izpopolnjujejo v podoktorskih programih: **dr. Gašper Tkačik**, ki je doktoriral iz biofizike na univerzi Princeton, **dr. Urška Demšar**, ki je doktorirala iz geoinformatike na univerzi v Stockholmu, svoje doktorate končujejo **Marko Keber** iz inženirstva na Škotskem, **Betka Zakirova** iz urbane ekologije v Nemčiji, a to so le nekatera imena od skoraj petsto štipendistov, ki so prejeli ali še prejemale štipendijo Mestne občine Ljubljana.

Pri tem naj omenimo mestne štipendiste zdravnike, arhitekta, strojne, gradbene inženirje, inženirje elektrotehniko, pa tudi diplomante družboslovnih smeri, glasbenike, likovne umetnike, igralce, dramaturge in režiserje, ki vsak na svojem področju dokazujejo, da so bile štipendije izročene v prave roke.

Navdušenje zbujejo mladi nadarjeni raziskovalci, za katere mesto sofinancira več raziskovalnih programov

● **21. srečanje mladih raziskovalcev in njihovih mentorjev Zaupajmo v lastno ustvarjalnost:** V skladu z dolgoročnimi cilji uprava vsako leto organizira mestno srečanje mladih raziskovalcev in njihovih mentorjev *Zaupajmo v lastno ustvarjalnost* z zaključnima prireditvama s kulturnim programom in podelitvijo nagrad. Letos je sodelovalo 223 osnovnošolskih raziskovalcev in 3 celotni oddelki, ki jih je vodilo 73 mentorjev in 15 somentorjev. Oddane so bile 104 naloge, od tega 85 raziskovalnih, 10 seminarjskih in 9 projektnih. Sodelovalo je še 128 srednješolskih raziskovalcev,

nasmehom II

17. november 2008

ki jih je vodilo 52 mentorjev in 32 somentorjev; izvedli so 87 raziskovalnih nalog. Najboljšim učencem in dijakom je župan Zoran Janković, ki šteje srečanje z mladimi raziskujočimi duhovi za najlepša doživetja svojega županskega poklica, podelil priznanja in nagrade, nagradna potovanja v Italijo (Rim, Neapelj, Pompeje in Firence za srednješolce ter Verono in Gardaland za osnovnošolce in njihove mentorje), knjižne nagrade za najboljše predstavljene posterje, knjižne nagrade za najboljše projektne naloge učencev, dijakov in njihovih mentorjev. Za odlične dosežke na področju mladinske raziskovalne dejavnosti v Ljubljani in državnem srečanju *Znanost mladini* je župan podelil še posebna priznanja. Ob podelitvi priznanj je župan odprl razstavo nagradjenih posterjev mladinske raziskovalne dejavnosti.

● Mladinski raziskovalni projekti in raziskovalni tabori v poletnih mesecih

Lani je občina sofinancirala 59 mladinskih raziskovalnih taborov, raziskovalnih projektov in projektov usposabljanj za metodike mladinske raziskovalne dejavnosti ljubljanskih osnovnih šol, srednjih šol in društev, ki so usposobljeni za mladinsko raziskovalno dejavnost. Vsem kakovostnim in zanimivim projektom uprava omogoči javno predstavitev v Mestni hiši.

● Mladinski kulturno-raziskovalni projekti ob 500-letnici rojstva Primoža Trubarja

V letu 2007 so bili ljubljanski vrtci, osnovne in srednje šole prvič pozvani k sodelovanju s kulturno-raziskovalnimi projekti na razpisane teme ob 500-letnici rojstva Primoža Trubarja. Sofinanciranih je bilo 25 projektov ljubljanskih vrtcev, osnovnih in srednjih šol.

9. junija 2008 je bila na Trgu francoske revolucije javna predstavitev z naslovom *Trubar in mi*, kjer je bila predstavljena večina omenjenih projektov. Začetni projekt je dobra osnova za povezovanje in razvoj tematskih kulturno-raziskovalnih projektov ljubljanskih vrtcev in šol v letni festival mladih. Lani je bil objavljen razpis na temo *Impresionizem na Slovenskem ob 140-letnici rojstva Riharda Jakopiča*.

Temna stran odraščanja je žal vse pogostejša zasvojenost z mamili, ki jo poskuša preprečevati mestni Urad za preprečevanje zasvojenosti

Urad je svoje preventivno delo zastavil tako, da je ustvaril mrežo šol za starše, prek katere starši lahko prepoznajo nevarnosti uživanja drog in se seznanijo s sodobnimi vzgojnimi koncepti. Podobna znanja Urad nudi tudi pedagoškimi delavcem v osnovnih šolah in vrtcih. Za mlade je Urad z razpisom v letu 2008 sofinanciral 26 projektov iz programa *Vzgojni cilji*, od tega 10 večletnih, 32 projektov *Šole za starše*, od tega 9 večletnih, 4 enoletne projekte izobraževanja za pedagoške delavce in 3 večletne projekte iz programa *Terensko delo*. Projekti iz programa *Vzgojni cilji* so namenjeni zlasti osnovnošolcem, nekateri pa tudi srednješolcem in so bodisi splošnoizobraževalni za celotne razrede ali pa bolj individualizirani v manjših skupinah. V letu 2008 je Urad začel spodbujati projekte, ki na isto temo zajamejo več ciljnih skupin (mlade, starše, učitelje).

V okviru izobraževanj za pedagoške delavce so v vrtcih, kjer se je izkazalo, da so vzgojiteljice in svetovalni delavci/delavke željni dodatnih znanj s področja vzgoje, organizirali popoldanska izobraževanja za komunikacijo s starši. Glede za veliko udeležbo in dodatno zanimanje je uprava omogočila več izvedb. Prav tako so v osnovnih šolah izvedli 53 izobraževanj za komunikacijo s starši in v zvezi z novostmi s področja drog in zasvojenosti.

Šole za starše potekajo za starše predšolskih otrok v 20 vrtcih in na eni zasebni lokaciji, za starše osnovnošolcev v 26 osnovnih šolah in na 3 dodatnih lokacijah in za starše srednješolcev na 6 lokacijah. V okviru *Šole za starše* sta organizirani tudi dva projekta za svoje zasvojenosti, vsem staršem, ki imajo vprašanja v zvezi z vzgojo, pa sta namenjena 2 svetovalna telefona.

Urad je izdal 4000 katalogov *Šol za starše* in novo brošuro *Kam po pomoč, kadar se soočimo z zasvojenostjo* v nakladi 1500 izvodov. Obe publikaciji sta dosegljivi tudi na spletni strani www.ljubljana.si.

Mesto sofinancira in podpira ideje in dejavnosti mladinskih organizacij v Ljubljani

Lani je uprava sofinancirala 160 lokalnih in mednarodnih mladinskih projektov in 2 mreži (informiranje in mrežo proti nasilju), Urad za mladino pa sodeluje tudi z več kot 90 mladinskimi organizacijami v Mestni občini Ljubljana. Temu je bilo namenjenih nekaj več kot 467.000 evrov. Skupaj s KUD Pozitiv in Dijaškim domom Ivana Cankarja so se posvetili religiji med mladimi. V projektu, kjer je nastalo 40 kratkih dokumentarnih filmov, so sodelovali mladi iz Ljubljane, Istanbula, Novega Sada, Mostarja in Berlina.



Foto: Dunja Wedam

Lanskega 13. Ljubljanskega maratona, ki postaja vse bolj množičen, se je udeležilo 15 371 tekmovalcev iz 32 evropskih držav.

grajenega javnega dobra. Prednost pri razčiščevanju evidenc imajo zemljišča, v zvezi s katerimi potekajo upravni postopki in mestni projekti.

V času mandata sedanjega župana je prišlo do opaznega preskoka v informatizaciji poslovnih procesov tako znotraj uprave kot tudi v odnosu do zunanje javnosti, kjer imajo zdaj občanke in občani zagotovljene bistveno hitrejšje odgovore na postavljena vprašanja kot doslej. Je ta proces končan?

Reorganizacija Centra za informatiko je bila kot del reorganizacije Mestne uprave leta 2007 izvedena z namenom, da v enem oddelku združi delo posameznikov, ki so nekoč naloge informatizacije opravljali lokalno znotraj svojih oddelkov in služb. V pogovorih z Vlado RS oz. posameznimi ministrstvi v okviru priprave dogovora o izvajanju Zakona o glavnem mestu smo opredelili tudi sodelovanje v razvoju informatike za lokalne skupnosti, ki bi pomenilo veliko racionalizacijo, ne morem pa ta hip govoriti o konkretnih številkah. Prejšnji predsednik Vlade RS tega dogovora ni podpisal, zato pogovore nadaljujemo z novo vladno ekipo in računamo na sodelovanje.

Posebej me veseli, da trenutno pripravljamo bodisi z nakupom bodisi z izdelavo kar 7 novih

računalniških aplikacij, s čimer bomo občutno povečali informatizacijo in računalniško podporo poslovanju uprave. Gre za informatizacijo javnih naročil, kadrovske informacijske sisteme, prej omenjena centralni informacijski sistem in centralno evidenco nepremičnin, elektronski forum za potrebe razgrnitve prostorskih načrtov, vpis v vrtce in pobude meščanov, z novimi programi pa zamenjujemo tudi sedanje računalniške aplikacije za računovodstvo in proračun, mestno redarstvo in spletni portal.

Ali lahko poveste, kdaj bo to omogočilo tudi zgolj elektronsko poslovanje, ko na primer mestni svetniki ne bodo več dobivali celih kupov fizičnega gradiva, ki tudi ne bo poslano po pošti za visoko poštnino, in s kakšnimi konkretnimi finančnimi prihranki pri tem računate?

E-poslovanje Mestnega sveta smo izboljšali z uvedbo rešitev za elektronsko komuniciranje in izmenjavo delovnega gradiva v elektronski obliki od virtualnega koledarja, do katerega imajo dostop mestni svetniki in vsebuje seje vseh odborov, roke za oddajo gradiva in druge koristne informacije, do brezžičnega dostopa do računalniškega omrežja v Veliki sejni dvorani, tako da je elektronsko gradivo dosegljivo tudi v času sej, zakon pa nas za zdaj obvezuje,

Ljubljana z

17. november 2007 –



Fotografiji: Dunja Wedam

Lanskega kolesarskega Maratona Franja, ene od treh največjih ljubljanskih športnih prireditev, se je udeležilo 3 550 kolesarjev.

da poslujemo vzporedno tudi s fizičnim gradivom.

Uprava se intenzivno pripravlja na novo stavbo s t. i. upravo na enem mestu na prostoru sedanja Cukrarne. Vemo, da to pomeni za občane združitev treh uprav: mestne, državne in bodoče pokrajinske glede upravnih postopkov na okencih. Kako potekajo priprave?

Trenutno potekajo priprave vsebinske zasnove in razpisnega natečaja, ki bo objavljen v kratkem. Poslovna stavba bo na enem mestu združevala večje število organov, javnih zavodov in podjetij, ki nudijo občanom Ljubljane urejanje zadev v zvezi z življenjskimi dogodki. Zasnovana bo tako, da se bo občan gibal od bolj splošnih k bolj podrobnim strokovnim vsebinam javnih zadev v več nivojih. V stavbi bodo prostori Mestne uprave in županstva, skupne službe Javnega holdinga Ljubljana z vsemi javnimi podjetji in podjetji ter zavodi, kjer je občina ustanoviteljica ali večinska lastnica, ter bodoče Pokrajine Ljubljana. Mestna občina se je dogovarjala z Ministrstvom za javno upravo glede sodelovanja v investiciji za Upravo enoto Ljubljana in Ministrstvom za finance glede Izpostave Ljubljana za DURS. V primeru odločitve nove vlade, da se na tem mestu združijo tudi te storitve občanom, bo nova poslovna občinska stavba največja upravna in ena največjih poslovnih stavb v državi s približno 2.100 do 2.500 zaposlenimi, delovala bo na prostoru 60 do 70.000 m², vrednost naložbe pa je ocenjena na 110 do 130 milijonov evrov. Del občinske poslovne stavbe bo namenjen tudi drugim dejavnostim, ki olajšajo delo tako obiskovalcem kot zaposlenim. To so npr. parkirišča, centri za rekreacijo, trgovine, vrtcev ipd., torej mesto v mestu. V zgradbi bodo tudi servisne dejavnosti za zaposlene in obiskovalce.

Od sedanjih 12 lokacij, kjer deluje mestna uprava, bo ostala le lokacija Mestne hiše na Mestnem trgu 1, vse

druge pa bodo sproščene in namenjene prodaji. V novo poslovno stavbo bodo preseljene tudi številne druge organizacije, ki zdaj zasedajo prostore v teh in drugih stavbah, skupaj okoli 30.000 m². Že to, da bodo vsi zaposleni na eni lokaciji, bo bistveno prispevalo k racionalizaciji postopkov in posledično k nižjim stroškom poslovanja za enako storitev.

V upravi poteka intenzivno izobraževanje vodilnih delavcev, ki z opazno večjo pozornostjo do sodelavcev vodijo posamezna strokovna področja. S katerimi znanji katere izobraževalne ustanove ste dosegli v tako kratkem času tako očitno napredovanje in uglaševanje velike mestne družine, kot jo rad imenuje župan?

Župan želi voditi mesto kot podjetje, vsaj v tistem delu, ki je povezan s projekti in razvojem mesta. To pomeni, da morajo imeti vodilni sodelavci poleg upravnega znanja in poznavanja stroke, za katero so zadolženi, tudi znanje sodobnih menedžerjev. Zato smo se v dogovoru z vodji odločili, da izboljšamo raven vodenja, predvsem v poznavanju večšin in zakonitosti vodenja ter spoznavanju samih sebe. V ta namen smo se povezali s podjetjem *Gustav Käser Training International*, danes enim vodilnih izobraževalnih švicarskih podjetij s sedežem v Zürichu. Podjetje deluje več kot 45 let, s podružnicami je navzoče v 25 državah, tudi v Sloveniji od leta 2002 z več kot 100 trenerji oz. vodji izobraževanja.

Vsebinsko so treningi razdeljeni na 9 celodnevni dejavnosti na področjih vodenja, kot so upravljanje in vodenje na splošno, ciljno usmerjen odnos do občanov, komunikacijske veščine, vodenje sprememb, prezentiranje, retorika, tehnike kreativnega mišljenja, timsko delo, učinkovito vodenje sestankov, upravljanje priložnosti, upravljanje s časom, upravljanje s stresom, vodenje projektov, vodenje zahtevnih pogovorov itd. Sestavni del spoznavanja samega sebe je bil

Urad za mladino širi mrežo četrtnih mladinskih centrov

Urad za mladino je tudi lani nadaljeval s širitvijo mreže četrtnih mladinskih centrov. 22. novembra 2007 je odprl vrata Četrtni mladinski center na Vojkovi 73 za Bežigradom, 2. oktobra 2008 pa še nov četrtni mladinski center v Šiški. S širitvijo mreže bodo nadaljevali v četrtni skupnosti Center, v Črnučah, na Viču in v četrtni skupnosti Šmarna gora. Četrtni mladinski centri so varni in hkrati ustvarjalni prostori za mlade, ki delujejo v okviru Urada za mladino. So prostori, kjer mladim pri drugačnem in kvalitetnem preživljanju prostega časa pod vodstvom koordinatorke pomagajo prostovoljci in številne organizacije s projekti, ki jih sofinancira Mestna občina Ljubljana. Izkazali so se kot novo središče popoldanskih dejavnosti za mlade in malo mlajše, zato pomenijo primer zelo dobre prakse sodelovanja med lokalno skupnostjo, šolami in nevladnimi organizacijami.

Ker širjenje projekta četrtnih mladinskih centrov že prerašča načrtovane okvire, Urad trenutno pripravlja celotno dokumentacijo za ustanovitev javnega zavoda v okviru Mestne občine Ljubljana, ki bo imel na skrbi počitniške kapacitete za otroke in mlade na eni strani ter vsebine in prostore za mlade v četrtnih mladinskih centrih.

Za mladinske delavce in delavke potekajo tudi posebna izobraževanja

Izobraževalni program so poimenovali *Participacija mladinskih organizacij v lokalni skupnosti*. Projektno sodelujejo z Mladinskim svetom Ljubljane, ki tudi s strokovnim prispevkom Mestne občine Ljubljana vse bolj postaja krovna organizacija mladinskih organizacij v Ljubljani. Udeležili so se kar nekaj mednarodnih srečanj, prav tako pa so gostili kolege iz Norveške, Madžarske in udeležence izobraževanj EU z mladinskega področja iz skoraj vseh evropskih držav. Konec novembra so na srečanju v Sarajevu pod pokroviteljstvom mednarodnega upravnika BiH, gospoda Lajčeka, predstavili model urada za mladino v lokalni skupnosti kot primer dobre prakse. Ob tem sodelavce uprave veseli, da je kar nekaj slovenskih mest organiziranost Urada za mladino v MOL in sistem četrtnih mladinskih centrov prepoznalo kot zgleden primer dobre prakse.

Oddelek za predšolsko vzgojo in izobraževanje je v zadnjem letu pripravil več področnih sklepov in odlokov

Z njimi je Mestna občina Ljubljana kot ustanoviteljica javnih zavodov uresničevala ustanoviteljske pravice in dolžnosti.

- Pripravili so nove odloke o ustanovitvi vseh ljubljanskih osnovnih šol, s katerimi je občina kot ustanoviteljica ljubljanskih osnovnih šol določila šolske okolišče, predvsem pa uskladila ustanovitvene akte osnovnih šol z določbo Zakona o spremembah in dopolnitvah Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 129/06), ki je vpeljal spremembo sestave dosedanjih svetov zavodov osnovnih šol in vrtcev (po novem je sestava svetov s po tremi predstavniki delavcev, staršev in občine ustanoviteljice). Potreben je bil tudi sprejem sklepov o ustanovitvi vseh 23 ljubljanskih vrtcev, z enakim razlogom kot odloki za osnovne šole
- MS MOL je podal soglasje k delovni uspešnosti direktorjev in ravnateljev javnih osnovnih in glasbenih šol in vrtcev glede na določbe Uredbe o plačah direktorjev v javnem sektorju, Prav tako je bila s sklepom mestnega sveta sprejeta tudi odločitev o določitvi cen programov predšolske vzgoje v javnih vrtcih, znižanju plačil in rezervacij, s katerimi je občina uskladila stroške v vrtcih ter zagotovila nemoteno izvajanje javne službe v skladu s Pravilnikom o metodologiji za oblikovanje cen programov v vrtcih, ki izvajajo javno službo, ki ga je sprejelo področno ministrstvo.
- Septembra je bil prvotni sklep o določitvi cen programov predšolske vzgoje v javnih vrtcih, znižanju plačil in rezervacij dopolnjen z novimi, ki ga je občina sprejela zaradi uskladitve z novelo Zakona o vrtcih. Z uveljavitvijo novele so nastale okoliščine, po katerih sredstva za kritje nižjega plačila za mlajše otroke iz družine in rezervacijo zagotavlja državni proračun.

Zaradi odvzetega denarja občina ni mogla nase prevzeti reševanja Botaničnega vrta

Zaradi odvzetih 60 milijonov evrov se je izkazalo, da občina ne bo mogla nadaljevati s sofinanciranjem dejavnosti Botaničnega vrta, ki ga je ustanovila Biotehniška fakulteta. K dodatnim zapletom je prispeval še postopek denacionalizacije, ki je posegel na dotlej izkazano zemljišče Mestne občine Ljubljana. Zato je uprava državnim ustanovam in Univerzi predlagala, da to zemljišče zamenja za zemljišča Univerze ob kopaljšču Kolezija. Šele to bo namreč upravi omogočilo, da to kopaljšče uredi in ponovno preda meščankam in meščanom.

nasmehom II

17. november 2008

Pospešeno uresničevanje vizije Ljubljane kot mesta športa

Strateška vizija, da Ljubljana postane prestolnica športa, prepoznavna v Evropi in svetu, ki bo imela tudi svoje športne prvake, je na zanesljivi poti k svojemu cilju. Ustanovljen je bil nov Oddelek za šport, pripravljala dela za gradnjo nove športne dvorane in stadiona v Stožicah in prenove bežigrskega stadiona potekajo po načrtu, dveletni proračun pa je s pravočasnim razpisom že zagotovil financiranje velikega nabora športnih programov, ki jih v Ljubljani ponujajo športne organizacije.

Ob gradnji športne dvorane in stadiona v Stožicah skrb za 75 športnih objektov

Oddelek za šport v sodelovanju s SRC Tivoli vzdržuje 75 športnih objektov, ki so last Mestne občine Ljubljana. Za njihovo obratovanje je uprava v letu 2008 namenila 2.104.568 evrov, od tega za investicije in investicijsko vzdrževanje 1.936.451 evrov. Med največja investicijsko vzdrževalna dela sodijo: ● obnova atletske steze in nakup opreme za metališča na ŠP Ljubljana (150.000 evrov), ● gradnja prizidka pri dvorani Kodeljevo (851.500 evrov), plačilo kredita za obnovo strehe na Hali Tivoli (276.275 evrov), ● nakup rolbe za Halo Tivoli (100.000 evrov), ● nakup opreme za garderobe in ureditev okolice drsališča Zalog (337.088 evrov), ● obnova garderob in hodnika dvorane Krim (121.588 evrov) in ● vzdrževanje in obnova manjših objektov (180.000 evrov). Za izgradnjo športne dvorane in stadiona v Stožicah ter prenovo bežigrskega stadiona po načrtu potekajo pripravljala zemeljska dela ter izdelava projektne dokumentacije.

Izjemna udeležba na vseh treh največjih ljubljanskih športnih prireditvah: na Pohodu ob žici 2008, na 13. Ljubljanskem maratonu in na kolesarskem Maratonu Franja

52. Pohod ob žici 2008 je bil najmnogičnejši pohod v zgodovini te prireditve. Udeležilo se ga je 4 576 otrok iz vrtcev, 8 152 osnovnošolcev, 957 srednješolcev, 4 795 pohodnikov, ki so prehodili pot v dolžini 2 do 16 kilometrov, in 2 815 pohodnikov, ki so prehodili celotno traso poti okoli Ljubljane v dolžini 35 kilometrov. Teka trojk se je udeležilo 1 218 trojk ali 3 654 tekačev. Skupaj je bilo na lanskem pohodu kar 24 949 udeležencev.

Za 13. Ljubljanski maraton, ki bil 26. oktobra 2008, se je za tek na 42 kilometrov prijavilo 809 tekmovalcev, za mali maraton na 21 kilometrov 4 422 tekmovalcev in za rekreativne teke 3 812 tekmovalcev. Poleg slovenskih tekmovalcev so se teka udeležili še tekmovalci iz 32 držav. Organizator maratona Timing Ljubljana je naštel 15 371 tekmovalcev. Mnogičen pa je bil tudi lanski kolesarski Maraton Franja, ki se ga je udeležilo 3 550 kolesarjev.

Vrsta programov za šoloobvezne otroke

Mestna občina Ljubljana za šoloobvezne otroke zagotavlja programe, ki omogočajo pridobivanje temeljnih prvin igre z žogo, atletike, športne gimnastike, smučanja, plavanja in pohodništva. V programih *Zlati sonček* in *Krpan* je bilo v preteklem šolskem letu vključenih 9 813 učencev od 1. do 6. razreda devetletke. V programu *Naučimo se plavati* so vključeni vsi otroci 1. in 3. razreda, ob koncu šolanja pa zna plavati vsak otrok, ki zapusti devetletko. V osnovnih in srednjih šolah mesto prireja šolska športna tekmovanja v igrah z žogo in individualnih športih in tako omogoča, da se v tekmovanja vključijo tudi otroci in mladi, ki niso vključeni v športna društva in klube in njihove tekmovalne sisteme. Ljubljanski otroci in mladina so bili vključeni tudi v večje športne prireditve, kot sta *Pohod ob žici* in *Srečanja 5 mest*, tekmovanja na mednarodni ravni, kjer je tekmovalo 90 ljubljanskih osnovnošolcev.

Rožančevi nagrajenci za šport

25. novembra lani so Rožančeve nagrade za delo v daljšem časovnem obdobju na področju športa prejeli: Aleš Mižigoj, podpredsednik Hokejskega kluba Olimpija, smučarski skakalec Marjan Prelovšek, eden od pobudnikov za ustanovitev prvega slovenskega samostojnega Smučarsko skakalnega kluba Ilirija, in atlet Edvard Šega, vodja vseh velikih atletskih mednarodnih prireditev v Ljubljani, ki so vplivale na dograjevanje atletskega centra v Šiški.

Lani je občina sofinancirala 247 športnih društev

V letu 2008 je bil izveden javni razpis za sofinanciranje izvajalcev letnih programov športa v Mestni občini Ljubljana za tekoče leto. Za izvedbo programov športa je bilo 247 športnim društvom in zvezam sofinanciranih 2.703 programov v skupni višini 2.709.685 evrov.



52. Pohod ob žici, široko priljubljena športna prireditev Ljubljane, je bil najbolj množičen v zgodovini te prireditve doslej: udeležilo se ga 24 949 tekmovalcev.

tudi test osebnosti, cilj pa, doseči pozitivno spremembo v razmišljanju, naravnosti in vedenju. Posebej pomembno je, da so poleg načelnikov in direktorjev v upravi v treninge vključeni župan, podžupan in direktor mestne uprave ter tudi večina direktorjev podjetij in javnih zavodov (razen vrtcev in osnovnih šol), skupaj okoli 50 vodilnih delavcev mestne uprave.

Slišati je, da ste povabljeni na druga direktorska mesta v gospodarstvu za precej boljše plačilo, kot ga imate v mestni upravi? Vas mika začeti za novo?

Vedno rad začnem kaj na novo, a ne, dokler ne končam začetega. Zdaj smo sredi mandata, delujemo kot tim in želim skupaj z županom in sodelavci dokončati mandat. Tako sva se tudi dogovorila. V veliko zadoščenje mi je, da lahko Ljubljano kot svoje življenjsko okolje s svojim delom pomagam spreminjati na bolje.

Mateja Avbelj Valentan vodja Kabineta župana

Posebna vrлина tega mandata je odprtost in dostopnost

Delovni polet tega mandata, ki ga vodi zamisli polni župan s svojo agilno ožjo delovno ekipo podžupanov, vam zagotovo ne omogoča utečenega delovnega urnika s predvidljivimi delovnimi nalogami. Kako se v svoji vlogi počutite ob izviritu tako pospešenega delovanja, kot ga mesto najbrž ne pomni?

Rada delam to, kar delam, saj sem v nekakšnem minicentru, kjer poteka pretok informacij. Če delaš pod takim županom, ni nič težko. Tudi številne naloge, ki niso ravno del Kabineta, opravljam z veseljem in jih štejem za lahke zadolžitve. Sicer pa pod Kabinet spadajo odseki za pobude meščanov, za odnose z javnostmi in mednarodne

odnose in protokol. Moje usklajevanje dela je preprosto, ker so povsod voditeljice, ki vsako nalogo izpeljejo profesionalno in do perfekcije. V Kabinet dobivam pobude in jih potem posredujem naprej po področjih. Sem članica komisije za oddajanje poslovnih prostorov v najem, ki so v lasti Mestne občine Ljubljana, in usklajujem tudi donacije podjetij mestu. Zadnje štiri mesece lanskega leta sem vodila odbor za decembrske prireditve, a je bilo načrtovanje prireditev pravi užitek, saj so v njem sodelovali sami profesionalci. V okviru odbora sem oblikovala zabavni program, ki ga uprava za vse meščanke in meščane pripravi med 26. decembrom in 2. januarjem. Novost lanskega silvestrovanja na prostem so bili štirje odri. Novo prizorišče je bil Trg francoske revolucije in program *Novoletni rock žur za mlade*, ki smo ga oblikovali s pomočjo našega mestnega svetnika prof. dr. Gregorja Tomca.

Prihaja v Kabinet še več dobrih pobud mestnih svetnikov?

Povedati moram, da me vsakokrat razveseli, kadar se na naše povabilo odzovejo prav mestni svetniki, ker si tega sodelovanja posebej želimo. Izjemno cenim pobude, ki prihajajo s strani svetnikov Liste Zorana Jankovića, ki so zelo aktivni in strokovni na posameznih področjih in se res trudijo po svojih najboljših močeh v dobro meščanov in meščank. Dragocene so pobude prof. dr. Milene Mileve Blažić, dr. Marte Bon, Petra Vilfana, Romana Jakića, Eve Strmljan Kreslin, Mojce Kavtičnik, Petra Božiča, prim. dr. Mira Gorenška, Saša Rinka, Mitje Meršola, pa tudi vseh drugih. Z njimi res dobro sodelujemo, prihajajo pa tudi pobude svetnika opozicije, za katere pogosto ne vemo, kaj bi rad z njimi dosegel, in žal v komunikaciji ne upošteva osnovnega bontona; vseeno smo ga predlani povabili k sodelovanju na decembrskih prireditvah.

V Ljubljani je še vedno precej praznih lokalov. Kako motivirate

Ljubljana z

17. november 2007 –



Foto: Dunja Wedam

Prizor z otvoritve otroškega in mladinskega programa *Kinobalon* v lani ustanovljenem Kinodvoru, ki je v kratkem času postal pomembno središče ljubiteljev filma vseh generacij.

ponudnike, da obogatijo mesto s svojimi programi?

Lahko se pohvalimo, da oddaja poslovnih prostorov poteka aktivno, čeprav jih je lažje oddati na zanimivih lokacijah kot na obrobju. Vendar pa nam s programskim načrtovanjem vse bolj uspeva pritegniti najemnike tudi na manj frekventnih lokacijah. Pravkar smo oddali lokala na Cankarjevem nabrežju in pod Filharmonijo na Kongresnem trgu za gostinsko ponudbo. Načrtujemo tudi programe na drugih lokacijah, ki bodo objavljene v prihodnjih javnih razpisih. Ustreznost programske vsebine in cena sta tudi glavna kriterija pri oddaji lokalov.

V pravkar minulem letu se je mesto lahko pohvalilo z odzivom podjetij, da tudi materialno sodelujejo pri ustvarjanju višjega standarda prestolnice, v kateri delujejo. Kako pa kaže glede te radodarnosti letos?

Župan vsako leto nagovori gospodarstvenike s področja Ljubljane, ki se zavedajo, da morajo tudi tukajšnja podjetja pomagati skrbeti za mestni standard. Ko vidijo, kako je Ljubljana po dolgih letih zastoja začela spreminjati svojo podobo, se županovemu povabilu prijazno odzivajo kljub manj spodbudnim gospodarskim okoliščinam. Vsak donator, ki je pripravljen darovati v dobrobit mesta, tudi sam pove, k čemu izrecno želi prispevati. Lani je bila večina donacij namenjena šolam in vrtcem, nekateri pa so prispevali tudi sredstva za urejanje Gradu, ki pospešeno poteka, za živalski vrt, za izgradnjo pločnika na Poljanskem nasipu ali druge pridobitve v obliki izvedenih del itd. Vsi se tudi zavedajo, da je Ljubljani država vzela denar in ji je zato treba pomagati. Ob vsem tem zbuja optimizem odnos nove vlade do glavnega mesta. Potekajo že uspešni prvi pogovori z novimi ministri, zato verjamem, da se bodo našle rešitve za povračilo odvzetih sredstev na tak ali drugačen način.

Župan veliko hodi po mestu in se neposredno pogovarja z občankami in občani tudi in še posebej v najbolj občutljivih situacijah, kakršno je bilo nazadnje rušenje vikendov ob Savi, na dnevih odprtih vrat je doslej sprejel več kot 2700 občank in občanov. Ali to pomeni, da kot vodja njegovega kabineta pazite, da so v tem delovnem okrožju vrata za pogovore odprta le izjemoma?

Prav nasprotno, župan je človek komunikacije in zelo občutljiv za socialne probleme, zato sem posebej vesela, da so tudi tukaj vrata vselej odprta. Upam si reči, da je posebna vrлина tega mandata prav odprtost do ljudi, njihovih pobud in težav in županova dostopnost. Prednost takega načina dela je, da se vsa vprašanja, ki so za občane življenjskega pomena, rešujejo sproti, in naše skupno zadoščenje ob tem. Župan je zgled hitrih odzivov in to sili tudi nas, ki od blizu sodelujemo z njim, da smo sami taki in se skupaj veselimo, ko nam uspe pomagati. Mislim, da v prejšnjih mandatih ljudje niso toliko pričakovali od mestne uprave, kolikor pričakujejo od sedanjega župana, ko upajo, da bo rešil težave vseh in vsakogar. Tako župan, ko pride z obiska kakšne šole, prinese prošnjo za sodelovanje, ki se kasneje rešuje v okviru realnih možnosti. Najlepše pa je, ko se vendarle posreči, da pride zelena pomoč takoj in reši življenjsko stisko. In ponosna sem, da imajo le štirje od 22 napovedanih županovih projektov zamudo kljub dolgotrajnim upravnim postopkom, ki jih župan s svojo ekipo vodilnih sodelavcev pospešuje, kolikor je to v okviru zakonitosti sploh mogoče.

Nam lahko zaupate tudi kakšen dogodek iz Kabineta župana, ki se vam je posebej vtisnil v spomin?
Spomnim se obiska šestčlanske revne družine v stiski, ki ji je potekla

Dobro sodelovanje med Ministrstvom za šolstvo in šport in mestnim Oddelkom za šport

Mestna občina Ljubljana je za lansko leto podpisala pogodbo z Ministrstvom za šolstvo in šport za sofinanciranje *Prizidka k športni dvorani Slovan in ureditev parkirišča* v višini 163.900 evrov, s Fundacijo za financiranje športnih organizacij pa sklenila pogodbi za sofinanciranje gradnje dveh športnih objektov: *Prizidka k športni dvorani Slovan* v višini 147.900 evrov in *Drsališča Zalog* v skupni višini 123.300 evrov, od tega 50.000 evrov za izplačilo v letu 2008 in 73.300 evrov v letošnjem letu.

Med državne razvojne projekte pa je področno ministrstvo uvrstilo *Osvetlitev PST – odsek Koseze – Cesta na Brdo* (višina sofinanciranja 88.950 evrov), *Drsališče Zalog* (višina sofinanciranja 94.060 evrov) in *Kopališče Kolezija* (višina sofinanciranja 142.170 evrov).

Oddelk za šport je bil uspešen tudi pri pripravi novih dokumentov za urejanje strateških, programskih, infrastrukturnih in kadrovskih pogojev za razvoj športa v Ljubljani

V tem mandatu so bili na področju športa sprejeti naslednji dokumenti:

- Sklep o ustanovitvi Javnega zavoda ŠRC Tivoli (UL RS, št. 122/2007)
- Strategija razvoja športa v Mestni občini Ljubljana od 2008 do 2012
- Pravilnik o merilih za vrednotenje in sofinanciranje izvajanja letnega programa športa v Mestni občini Ljubljana (UL RS, št. 14/2008)
- Letni program športa v MOL za leto 2008
- Sklep o ustavitvi postopka za uveljavitev lastninske pravice na športnem objektu kopališče Kolezija
- Sklep o soglasju k dodelitvi dela plače za redno delovno uspešnost direktorja Agencije za šport Ljubljana za leto 2007
- Osnutek Pravilnika o pogojih, merilih in postopku za sofinanciranje izvajalcev letnega programa športa v Mestni občini Ljubljana
- Osnutek Letnega programa športa v MOL za leto 2009
- Osnutek Statuta ŠRC Tivoli

Mestno vodstvo je kulturo prepoznalo kot strateško nosilko razvoja slovenske prestolnice, Unicef pa je Ljubljano okronal z naslovom svetovna prestolnica knjige 2010

Mestni svet je 30. junija sprejel Strategijo razvoja kulture v Mestni občini Ljubljana 2008 – 2011, ki je prvi in hkrati prodorno radikalen strateški dokument Mestne občine Ljubljana na področju kulture in je bil oblikovan po obsežni javni razpravi. V njem je predstavljena celovita podoba prihodnje kulturne politike v Ljubljani. Dokument določa pet splošnih prednostnih nalog mestne kulturne politike v naslednjem štiriletnem obdobju – dejavno in odzivno kulturno politiko, modernizacijo javnega sektorja v kulturi, kulturno vzgojo in izobraževanje za ustvarjalnost, kulturni turizem in informatizacijo v kulturi – ter načrtuje številne organizacijske spremembe, ambiciozne investicijske projekte in vsebinsko pester program na vseh področjih kulturne ustvarjalnosti.

Z združevanjem vsebinsko sorodnih kulturnih ustanov k preglednejšemu in gospodarnejšemu poslovanju

Glede načrtovanih organizacijskih sprememb je uprava v skladu s sprejeto strategijo, formalnopravno združila 6 ljubljanskih knjižnic v *Mestno knjižnico Ljubljana*. Čeprav je združevanje v programskem smislu dolgotrajen proces, lahko uporabnik že zdaj zazna očitne poglavitne prednosti enotne knjižnice: ● v celotni knjižnični mreži na območju mestne občine velja enoten cenik, ● člani ene knjižnične enote se lahko ob predložitvi osebnega dokumenta brezplačno vpišejo v katerokoli drugo enoto knjižnične mreže. ● Med končnimi cilji združitve je tudi ta, da lahko uporabniki vračajo izposojeno gradivo v kateri koli enoti ljubljanske knjižnične mreže.

S 1. januarjem letos tri združitve sorodnih kulturnih ustanov, v katerih je ustanoviteljica Mestna občina Ljubljana

● Javni zavod Gledališče za otroke in mlade Ljubljana (GOML) je pripojen k javnemu zavodu Lutkovno gledališče Ljubljana (LGL). GOML bo sredi

nasmehom II

17. november 2008

leta dobil prostore na Krekovem trgu 2, kjer je imelo doslej svoje prostore v najemu društvo Šentjakobsko gledališče; Šentjakobskemu gledališču pa uprava ponuja preselitev v Dom Španskih borcev v dosedanje prostore GOML.

● Od 1. januarja deluje tudi nov zavod *Muzej in galerije mesta Ljubljane*. Novi zavod, ki združuje razstavišča v Auerspergovi palači, na Trgu francoske revolucije, prostore prejšnje Mestne galerije na Mestnem trgu, Cankarjevem nabrežju, Trubarjevo hišo literature na Ribjem trgu 2 (ki bo začela delovati v letu 2010), Jakopičevo galerijo, obe bežigrasjski razstavišči in Vodnikovo domačijo, bo lahko celoviteje izvajal široko paleto dejavnosti, ki se nanaša na izvajanje javne službe na področju premične dediščine in na obsežno galerijsko dejavnost, ki bo zajemala vse zvrsti likovnih umetnosti, od tradicionalnih in klasičnih do sodobnih izrazov.

● Spojitev Mednarodnega grafičnega likovnega centra MGLC in Arhitekturnega muzeja Ljubljana je povezana predvsem z dokončanjem Roga, zato je začetek postopkov združevanja predviden za letos ali prihodnje leto.

Kulturni projekti so vsebinski nosilci različnih strokovnih programov v upravi

Z Zavodom za turizem Ljubljana Oddelek za kulturo sodeluje na področju pospeševanja kulturnega turizma in dodatne promocije mednarodnih festivalov, s Službo za lokalno samoupravo pa glede pridobivanja prostorov za delovanje kulturnih društev. Med letošnjimi najbolj zanimivi medpodročnimi programi pa je bil javni ciljni razpis za izbor kulturnega projekta *Ljubljana bere*, ki ga je Oddelek za kulturo izpeljal v sodelovanju z Oddelkom za predšolsko vzgojo in izobraževanje. Namen tega razpisa je bil dvigovanje zavesti o pomenu branja, pripovedovanja in vizualnega branja v najzgodnejšem otroštvu, spodbujanje družinskega branja, spodbujanje branja kot vseživljenjske vrednote in spodbujanje ustvarjalnosti pri otrocih. Na razpisu sta bili izbrani otroški slikanici, ki ju je uprava podarja najmlajšim: prvošolčki so ob vstopu v šolo prejeli *Klobuk gospoda Konstantina Petra Svetine* in ilustratorja Petra Škerla, triletniki pa na sistematskem zdravstvenem pregledu *Sto ugank* Anje Stefan in ilustratorke Jelke Reichman.

Največji projekt, ki ga je v sklopu počastitve 500-letnice Trubarjevega rojstva podprlo mesto, je bila razstava *Primus* v Mestnem muzeju Ljubljana, ob njej pa še številne druge prireditve. V letu 2010, ko bo Ljubljana svetovna prestolnica knjige, pa bo v hiši na Ribjem trgu 2, kjer je Trubar stanoval, zaživel tudi *Trubarjeva hiša literature*, v kateri bo prostor za književnost, knjigo in široko družbenokritično refleksijo. Od 16. januarja do 6. februarja je v Steklenem atriju Mestne hiše odprta razstava fotografij sodelavca Oddelka za kulturo Sama Perata, tudi umetniškega fotografa, z naslovom *Fotoesej Ribji trg 2*, ki je prva napoved tega kulturnega prizorišča, ki bo delovalo v sklopu novega zavoda Muzej in galerije mesta Ljubljana.

43. podelitev Župančičevih nagrad je bila 11. junija 2008 v Mestnem muzeju Ljubljana

Župančičeve nagrade so najvišja priznanja MOL za izjemne stvaritve na področju umetnosti in kulture, ki jih mesto podeljuje od leta 1965 dalje. Strokovna komisija, ki jo vodi akademik prof. dr. Matjaž Kmecl, njeni člani pa so prof. Meta Hočevar, prof. Aldo Kumar, prof. Ranko Novak, Metod Pevec in Vojko Vidmar, je letos nagradila vrhunsko delo štirih ljubljanskih umetnic in umetnikov. Nagrado za življenjsko delo je prejela baletna umetnica, pedagoginja, stanovska organizatorica in publicistka Lidija Sotlar, za dosežke na področju kulture v preteklem letu pa so bili nagrajeni: umetniški fotograf Boris Gaberščik, dirigentka, predavateljica in mentorica Urša Lah ter filmski režiser in scenarist Damjan Kozole.

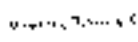
V popisu likovne dediščine v prostorih Mestne uprave je evidentiranih že 748 umetnin

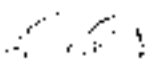
V sodelovanju z Mestnim muzejem Ljubljana je področni oddelek za kulturo že lani začel popisovati premično likovno dediščino v upravnih prostorih Mestne občine Ljubljana. Prvi popis je bil sicer narejen v letu 1999, ko je bilo na 21 lokacijah evidentiranih 639 umetnin. Zdaj poteka ponoven popis, pri katerem uveljavljajo selektivne kriterije kvalitete in upoštevajo pomen varovanja kulturne dediščine. Mestna umetniška zbirka bo poslej obravnavana, hranjena in nadgrajevana po likovnoestetskih kriterijih in standardih za varovanje. Vzpostavljena je elektronska baza umetnin, tako



DARILNA LISTINA

Fundacija Janeza Vajkarda Valvasorja pri Slovenski akademiji znanosti in umetnosti poklanja faksimilni natis Valvasorjeve grafične zbirke *Iconotheca Valvasoriana* Ljubljani, rojstnemu mestu Janeza Vajkarda Valvasorja; sedemnajst zvezkov s 7.752 grafičnimi listi in risbami evropskih mojstrov 16. in 17. stoletja; zgodovinski vir neovrgljivega spoštovanja, edinstven kulturni spomenik svetovnega merila. Prosimo, da ta izvod predate v trajno last in rabo Mestni knjižnici in to tistemu njenemu delu, ki je rodove študentov in humanističnih intelektualcev skozi desetletja vzorno oskrboval z literaturo. To je Slovenski knjižnici.


Predsednik
Fundacije Janeza Vajkarda Valvasorja
akad. dr. Matjaž Kmecl


Predsednik
Slovenske akademije znanosti in umetnosti
akad. dr. Jože Trontelj

Vodja projekta in urednik
dr. Lojze Gostiša

Ljubljana, 25. novembra 2008

Mestna knjižnica Ljubljana, natančneje njena enota Slovenska knjižnica, je od lanskega 25. novembra bogatejša za izjemno Valvasorjevo grafično zbirko 7752 grafičnih listov. Faksimile v 17 zvezkih je izdala Fundacija Janeza Vajkarda Valvasorja pri Slovenski akademiji znanosti in umetnosti in nosi naslov *Iconotheca Valvasoriana*. Vodja enega najbolj ambicioznih knjižnih projektov na Slovenskem vseh časov je umetnostni zgodovinar dr. Lojze Gostiša, ki je tudi urednik, soavtor strokovne obdelave kataloga 16. zvezka in oblikovalec zbirke.

Ljubljana z

17. november 2007 –



Fotografije: Dunja Wedam

Lani so mladi v Ljubljani dobili že tretji mladinski četrti center, tokrat za Bežigradom.

delovna viza, zaradi katere bi se morali vrniti domov v eno nekdanjih jugoslovanskih republik, pa jim je bilo zelo hudo, saj so se hčerke ravno lepo naučile slovensko in dve, ki sta že hodili osnovno šolo, sta bili odličnjakinji. Pogostili smo jih s čajem in toastom, župan pa me je po koncu sestanka presenetil s 500 evri iz svoje denarnice in naročilom, naj jih peljem v trgovino, da si bodo kupili kakšen kos garderobe.

Kako pa se počutite pred veliko življenjsko nalogo, ki vas čaka v tem letu?

Marca bom postala mama in to je moj največji življenjski izziv. Mogoče prav zaradi tega pričakujem veliko pozitivnega elana v letu 2009 in me napovedi ekonomistov zaenkrat ne vznemirjajo preveč.

Matjaž Bregar direktor Službe za organiziranje dela Mestnega sveta

Hitro posodabljanje dela Mestnega sveta

Imate dovolj sodelavcev in ali menite, da delo mestnih svetnikov, delovnih teles in sej mestnega sveta poteka z optimalno podporo vaše službe?

S sodelavci Službe za organiziranje dela mestnega sveta (SODMS) si vseskozi prizadevamo za izboljšanje pogojev za delo mestnih svetnic in svetnikov pa tudi vseh drugih udeležencev, ki so kakorkoli povezani s sejami mestnega sveta in njegovih delovnih teles. V ta namen je župan izdal *Pravilnik o elektronskem poslovanju Mestnega sveta Mestne občine Ljubljana*. SODMS je skupaj s Centrom za informatiko na intranetu vpeljal elektronski koledar, ki omogoča učinkovito in uporabnikom prijazno sklicevanje sej mestnega sveta in njegovih delovnih teles ter omogoča racionalno, ažurno in interaktivno obveščanje

vseh mestnih svetnic, svetnikov in drugih zainteresiranih. Poslej so na posodobljenih spletnih straneh vsa gradiva, poročila delovnih teles, amandmaji, pripombe, sprejeti sklepi ipd. dostopni na enem mestu za vse uporabnike interneta. Z digitalizacijo dokumentov se bo skrajšal čas dostopa do vseh informacij, povezanih s sejami mestnega sveta in njegovih delovnih teles.

Poleg tega smo v Veliki sejni dvorani Magistrata na sejah mestnega sveta uvedli projiciranje predlogov sklepov na projekcijsko platno, kar mestnim svetnicam in svetnikom omogoča, da lažje sledijo predlogom sklepov, o katerih glasujejo.

Kaj po vašem mnenju vpliva na to, da so seje mestnega sveta tako hitro zaključene, saj seja povprečno traja le slabih pet ur, v prejšnjih sklicih pa smo bili pogosto priča nočnim sejami, ki so se zavlačevale po cele tedne?

Lani je mestni svet sprejel spremembe in dopolnitve *Poslovnika Mestnega sveta Mestne občine Ljubljana*, ki zdaj med drugim omejuje čas razprave posameznega svetnika oziroma svetniškega kluba, kar je zagotovo prispevalo k učinkovitejšemu delu mestnega sveta t.j. zgoščenosti in jedrnatosti razprav, hkrati pa to ni poseglo v demokratičnost njegovega odločanja.

Kako pa si razlagate več soglasnih sprejemov sklepov mestnega sveta?

Deloma to prisojam vrsti strateških dokumentov, ki so bili sprejeti v zadnjem letu in jih župan označuje za odlično pripravljene, prav tako pa očitno tudi pripravljenost svetnic in svetnikov vseh svetniških klubov na konstruktivno sodelovanje. Po drugi strani pa akti, ki jih obravnava Mestni svet velikokrat predstavljajo rešitev problemov iz življenja meščank in meščanov in zato pripadnost političnim strankam večinoma ne igra pomembne vloge.

da strokovni sodelavci v evidenčne obrazce vnašajo preverjene podatke o umetninah (lokacije, imena odgovornih oseb, datacije, avtorstvo, lastništvo, mere, tehnike, opis, konservatorsko poročilo, vrednost in opombe, vsak evidenčni list pa vsebuje tudi barvno fotografijo umetnine). Do oktobra 2008 so v bazo podatkov vpisali 748 umetnin in na terenu pregledali 445 umetnin, popis pa še vedno poteka in bo predvidoma zaključen v prvem trimesečju leta. Doslej ocenjena vrednost umetniške zbirke je 1.192.900 evrov. Po zaključku popisa bo stekel postopek konservacije in restavracije poškodovanih umetnin, narejen bo pravilnik za pravilno hranjenje in ravnanje z umetninami za vse zaposlene ter predlog za prenos najdragocenejših umetnin na ustrežnejše lokacije. Mestna občina Ljubljana v likovni zbirki hrani naših in tujih umetnikov, ki so v podobah prestolnice ali v drugih motivih našli navdih za svoje umetniško ustvarjanje. Izbor najpomembnejših del bo po koncu popisa predstavljen v *Katalogu umetniške zbirke Mestne občine Ljubljana*.

Svetovna prestolnica knjige 2010: razglasitev in potek dosedanjih priprav

Pridobitev Unescovega naslova svetovna prestolnica knjige 2010 sodi vsekakor med največje dosežke Ljubljanec v preteklem letu na področju kulture. Člani Unescove komisije so 18. junija 2008 razglasili Ljubljano za svetovno prestolnico knjige za dvanajst mesecev, za čas med dvema praznovanoma svetovnega dneva knjige in avtorskih pravic, od 23. aprila 2010 do 23. aprila 2011. Ljubljana je bila izbrana zaradi tehtno pripravljene prijave ter pestrega in zaokroženega programa, ki uživa široko in zavzeto podporo vseh protagonistov na knjižnem trgu: založnikov, knjigararjev in knjižničarjev in je usmerjen k promociji knjige in spodbujanju branja. V izhodišče ljubljanskega programa je postavljena mrežna povezanost vseh, ki v Ljubljani in v Sloveniji delujejo na področju knjige, stanovskih organizacij in interesnih združenj s področja knjige, knjižnic in drugih javnih kulturnih zavodov, ki se lahko navežejo na program svetovne prestolnice knjige, posameznih festivalov, vrtcev in šol, Nuka, Sazuja in Univerze v Ljubljani. Poleg vseh novih projektov bodo v program vključeni tudi kvalitetni programi, ki se že odvijajo, zlasti mednarodni literarni festivali, knjižni sejmi in projekti, ki so usmerjeni v razvijanje bralne kulture. S tem programom mestna uprava poudarja zavedanje, da je knjiga kot medij znanja in ustvarjalnosti še vedno eden izmed temeljev razvoja posameznika in družbe.

Potek dosedanjih priprav: ● župan Zoran Janković je 23. junija k sooblikovanju programa povabil župane vseh slovenskih občin, doslej pa so se odzvali župani občin Ravne na Koroškem, Kostanjevica na Krki, Velikih Lašč, Izole, Sevnice, Hoč – Slivnice, Kidričevega, Šmarjeških Toplic in Maribora. ● Na javno povabilo k zbiranju predlogov za oblikovanje programa se je odzvalo okoli 200 predlagateljev, spomladi pa bo objavljen razpis za sofinanciranje programov. ● Sprejet je že predlog logotipa oblikovalke Petre Černe Oven. ● Spletna stran *Ljubljane – svetovne prestolnice knjige 2010* bo odprta 23. aprila 2009.

Z ustanovitvijo Kinodvora je Mestna uprava Ljubljani vrnila umetniški film in zagotovila filmskovzgojni in družabni prostor filmofilov vseh generacij

1. oktobra lani je začel delovati nov mestni kino Kinodvor z izjemno kvalitetno programsko zasnovno, ki s svojim delovanjem omogoča dostopnost do umetniških filmov obiskovalcem na območju Ljubljane kot tudi v širšem slovenskem in mednarodnem okolju. S svojim delovanjem se povezuje z mrežo sorodnih ustanov, ki delujejo v Sloveniji in v mednarodnem prostoru. Zavod poleg prikazovanja filmov izvaja še filmsko in kulturno vzgojo, pedagoške programe, programe promocije filmske umetnosti in programe s področja izobraževanja. Javnosti predstavlja domače in tuje umetnike in skupine, produkcije in koprodukcije s področja filmske umetnosti.

Kratka zgodovina (hitre) ustanovitve Kinodvora: ● 1. aprila 2008 je Slovenska kinoteka zaprla prostore Kinodvora. ● 8. aprila je Mestna občina Ljubljana prevzela prostore od Slovenske kinoteke. ● Aprila je bilo zagotovljeno varovanje objekta, vzpostavljene so bile telefonske zveze, začela se je priprava za ustanovitev javnega zavoda. ● 26. maja je Mestni svet sprejel Sklep o ustanovitvi javnega zavoda Kinodvor in za v. d. direktorico imenoval Nino Peče. ● Od junija do oktobra so potekali postopki za vzpostavitev delovanja Kinodvora: javni razpis za nakup opreme – projektorjev, čiščenje in obnova ter oprema prostorov. ● 1. oktobra 2008 je bil podpisan dogovor o sodelovanju med MOL, Kinodvorom in slovenskimi filmskimi distributerji.

V bodočem multikulturnem Centru urbane kulture Kino Šiška bodo svoj prostor našli umetniki, ki delujejo na področju sodobne urbane kulture in

nasmehom II

17. november 2008

se ukvarjajo s glasbeno, odrsko, vizualno in intermedijsko umetnostjo

Gradbeno dovoljenje za rekonstrukcijo in spremembo namembnosti Kina Šiška je bilo izdano 8. avgusta lani. Šele po tem datumu so se lahko začela dela na objektu, ki naj bi se zaključila v prvi polovici letošnjega leta. Pripravljen je javni razpis za izbiro izvajalcev – ponudnikov tehnične opreme v Kinu Šiška, obenem pa je uspela prijava na 4. javni razpis za prednostno usmeritev *regionalni razvojni programi* v okviru operativnega programa razvoj regionalnih razvojnih potencialov, ki je projektu prinesla 800.000 evrov evropskih sredstev.

Poleg uspešne kandidature za evropska sredstva, ki jih je dobil Kino Šiška - Center urbane kulture, področni oddelek pričakuje še sredstva za pripravljen program revitalizacije arheoloških parkov, medtem ko sta bila programa obnove Plečnikove hiše in Centra sodobnih umetnosti zavrjena, projekt Mesta ob vodi pa na odgovor še čaka.

Center sodobnih umetnosti Rog bo zgrajen čez dobri dve leti

Programsko zasnovo Centra sodobnih umetnosti Rog je Mestni svet že potrdil. Izdelana je bila predinvesticijska zasnova za območje nekdanje tovarne Rog; natečajna naloga za javni arhitekturni natečaj za območje nekdanje tovarne Rog in digitalni načrti nekdanje tovarne. Izpeljan je bil javni arhitekturni natečaj za območje, katerega zmagovalni elaborati so bili novembra lani razstavljeni v Mestni hiši. V postopku je razpis za poslovno sodelovanje na področju vodenja in izvajanja projekta javno-zasebnega partnerstva za prenovo tovarne Rog, hkrati pa je v pripravi nov Občinski podrobni prostorski načrt za to območje. Letos je predviden podpis javno-zasebnega partnerstva in izdelava projektne dokumentacije, v letu 2010/11 pa gradnja in 2011 zaključek projekta.

Skrb za vzdrževanje in obnovo javnih spomenikov

je bila lani namenjena: ● **rednemu vzdrževanju:** Navja in grobov zaslužnih mož na Žalah, Plečnikovega spomenika v NOB padlim Trnovčanom na Riharjevi ulici in obeležja na Cesti na Urh, košnji ob vpadnicah v mesto (ob PST), zimski zaščiti spomenika na Urhu. ● **Obnovi oziroma večjim vzdrževalnim delom na javnih spomenikih:** pozlatitev kipa Zlate deklice z vodnjaka na Ribjem trgu, obnova Vodnikovega spomenika, obnova Spomenika železničarjev na Zaloški cesti, nadomeščanje bronastih spomenikov (Park herojev v Črnučah, doprni kip Milana Česnika pred Viškim vrtcem). Prav tako namerava uprava izvesti vzdrževalna dela na Paviljonu dveh cesarjev na Viču – obnoviti stavbno pohištvo, postaviti žlebove ter izvesti drenažo okrog objekta.

Informativna tabla na Urhu je že zamenjana in ima nov znak za kulturni spomenik ter dopolnjeno prejšnje besedilo, postavljena pa je tudi informativna tabla na spodnjem parkirišču.

Oddelek za kulturo Mestne občine Ljubljana sofinancira triletne javne kulturne programe in letne kulturne projekte na podlagi javnih razpisov

Za letošnje leto sta bila poleg rednega letnega razpisa v letu 2008 objavljena še dva nova razpisa:

● **Javni ciljni razpis za izbor producentov za izvedbo prvih večjih projektov mladih ustvarjalcev, ki jih bo v letu 2009 financirala Mestna občina Ljubljana iz proračuna, namenjenega za kulturo,** se nanaša na sofinanciranje projektov na naslednjih področjih: uprizoritvene, likovne, glasbene in intermedijske umetnosti ter knjige. Cilj razpisa je spodbujanje uveljavljenih producentov s področja kulture, ki delujejo na območju občine, da v svoje programe v večjem obsegu vključijo mlade in perspektivne ustvarjalce z vseh področij umetniškega ustvarjanja, da izvedene projekte predstavijo čim širšemu občinstvu ter na celovit način promovirajo mlade ustvarjalce.

● **Javni razpis za izbor mednarodnih umetniških festivalov, ki jim bo MOL v letu 2009 sofinancirala promocijo in vrhunske prireditve,** se nanaša na tiskane festivalov, ki jim bo občina letos sofinancirala izdelavo skupnega tiskane promocijskega gradiva v obliki programske knjižice *Ljubljana – mesto festivalov 2009* ter drugih komunikacijskih sredstev. Poleg tega razpis zajema pripravo in izvedbo vrhunskih festivalskih prireditev, ki bodo letos dodatno prispevale k večji mednarodni prepoznavnosti Ljubljane kot festivalskega mesta. Cilj razpisa je, promovirati in pospešiti trženje celovite turistične ponudbe na področju umetniških festivalov in oblikovati blagovno znamko *Ljubljana – mesto festivalov*. V sistematično promocijo



Vrvež na OŠ Valentina Vodnika, kjer so lani prenovili vezni trakt med starim in novim poslopljem, posodobili nekaj učilnic, zamenjali okna na prizidku, postavili novo ograjo in uredili igrišče za otroke srednje stopnje.



Tako prijetne nove razrede so dobili učenci na OŠ Vižmarje Brod.



Kar nekaj dotrajanih učilnic so prenovili na OŠ Bičevje.



Ena od prenovljenih učilnic na OŠ Valentina Vodnika.

Ljubljana z

17. november 2007 –



Fotografiji: Dunja Wedam

Učenci OŠ Koseze si izposojajo knjige v novi knjižnici.

Janja Domitrovič

vodja Odseka za pobude meščanov

Dragocena najneposrednejša komunikacija med meščankami in meščani ter županom in posredno mestnim svetom ter Mestno upravo

Vsakodnevno srečevanje s stiskami, pripombami, predlogi in pobudami meščank in meščanov zahteva pozorno poslušanje in sodelovanje s celotno mestno upravo, da pridete do čim hitrejših odgovorov. Vam to uspeva?

V Mestni občini Ljubljana že 14. leto v okviru Kabineta župana deluje Odsek za pobude meščanov, kjer smo zaposleni trije sodelavci. Naloga tega odseka je, da s strokovnim in kakovostnim svetovanjem omogoča meščanom in meščankam Ljubljane kar najvišjo stopnjo informiranja in pomoči pri urejanju in razreševanju njihovih zelo raznoterih problemov.

Odsek jim pomaga uveljaviti in dosega tisto raven temeljnih človekovih pravic, ki jih zagotavlja slovenska ustava in zakonodaja ter pravna regulativa Mestne občine Ljubljana. Z vsebinskega vidika se meščanove pritožbe, pobude, prošnje predlogi, mnenja in pohvale skušajo razreševati in upoštevati kar najbolj učinkovito, saj meščan želi aktivno uveljavljati svoje eksistenčne pravice in boljše kvaliteto življenjskih pogojev – do teh je tudi najbolj občutljiv – prav v svojem bivalnem okolju. Iz mnogih, sicer kritičnih pogledov, ki jih sporočajo meščani, pa lahko izluščimo celo vrsto dobronamernih predlogov, zamisli, idej, pa tudi načrtov, ki naj bi jih v mestu pretehtali in morda tudi uresničili, da bi tako postala Ljubljana za vse prijaznejša.

Kako pa se uspešnost vašega dela izkazuje v številkah?

Odsek se je v letu 2008, do 1. novembra, ukvarjal z 2.477 novimi pisnimi zadevami, imel več kot 700 osebnih pogovorov in nad 3.000 prvih telefonskih klicev. Morda za primerjavo: leta 2006 je bilo zabeleženih 797 prvih pisnih zadev, predani 1.963!

Pridete v upravo zlahka do informacij in rešitev, v zvezi s katerimi se meščani obračajo na vas?

Učinkovito vsakodnevno komuniciranje z meščankami in meščani je v okviru Mestne občine Ljubljana pravzaprav skupinsko delo, za kar je potrebna visoka stopnja kooperativnosti, vzajemnosti, pa tudi strpnosti in razumevanja. Zato velja vsem, še posebej pa ožjim sodelavcem iskrena zahvala. Meščani se na Odsek obračajo največkrat v zvezi s stanovanjsko problematiko, ki je pretežno povezana s socialnimi problemi, prometom in komunalo (problemi mirujočega prometa in varnosti), v skrbi za okolje in prostor, zaradi problemov v soseskah, z zemljiško nepremičninskimi zadevami, pa tudi s pobudami s področja kulture, predšolske vzgoje, zdravstva in podobno. Ko v odseku prejmemo pobudo, jo posredujemo pristojnim oddelkom, službam in mestnim ustanovam in na podlagi njihovega odgovora meščanu posredujemo povratno informacijo. Če je potrebno, pridobimo več informacij. Meščan v vsakem primeru prejme pisni ali ustni odgovor. Odgovori za meščane niso vedno taki, kot jih morda pričakujejo, zato se lahko odzovejo tudi negativno. Pa vendar lahko rečem, da so načeloma zadovoljni, saj jim je nekdo prisluhnil in jih upošteval.

Vaš odsek pripravlja tudi redne mesečne pogovore z županom. Kakšne prednosti ima neposredni stik med županom in meščani?

Redni mesečni pogovori župana z meščani vsak prvi torek v mesecu trajajo v povprečju 7 ur, včasih pa zaradi velikega odziva še kakšen naslednji dan. Lani je župan do 1. novembra v okviru teh pogovorov, ki se odvijajo pod imenom *dan odprtih vrat za občane*, sprejel več kot 1200 meščank in meščanov, v celotnem mandatu pa že več kot 2700. Dan odprtih vrat je nedvomno tista najneposrednejša komunikacija med meščankami in meščani ter županom in posredno

celotnih festivalov in dodatno sofinanciranje vrhunskih festivalskih prireditev bodo vključeni tisti kakovostni festivalski programi in dogodki, ki najbolj prispevajo k širši mednarodni prepoznavnosti Ljubljane.

Velika pridobitev je nova knjižnica Šiška, ki je bila odprta 2. aprila 2008

Nova knjižnica ni zgolj prostor za izposojajo knjig, ampak tudi sodobna čitalnica. Prav tako je urejen poseben pravljčni prostor za otroke, sodobni internetni prostor in drugo. S tem je ljubljansko knjižničarstvo pridobilo 2688,811 m² novih površin, medtem ko je stara knjižnica Šiška merila zgolj 294 m². Med prostorske pridobitve velja prišteti tudi 115,36 m² novih knjižničnih prostorov v Podružnični šoli Šentjakob.

Druge večje letošnje naložbe v kulturi: ● sanacija strehe v Mestnem gledališču ljubljanskem (75.000 evrov), ● nadaljevanje obnove Gledališča pod zvezdami za Lutkovno gledališče ljubljansko (150.000 evrov), ● nadaljevanje ureditve Café galerije v Gradu Tivoli – MGLC (75.000 evrov), ● nakup funkcionalne opreme za Mestno knjižnico Ljubljana (42.000 evrov), ● investicije v Slovenskem mladinskem gledališču (98.000 evrov) in ● Festivalu Ljubljana (40.000 evrov).

Vrhunskim in perspektivnim likovnim ustvarjalcem bo mesto do leta 2011 zagotovilo povečano število umetniških ateljejev

V skladu s strategijo je cilj do leta 2011 povečati število umetniških ateljejev ter zagotoviti pogoje za delovanje vrhunskih in perspektivnih likovnih ustvarjalcev, zato je bil izdelan nov sistem oddajanja ateljejev po veljavni zakonodaji. Umetniki se iz stavbe Švicarije Pod turnom 4 selijo v obnovljene prostore na Kongresnem trgu 14 in na Gornjem trgu 24. Do konca leta so bile urejene vse nove pogodbe za uporabnike ateljejev, v prvi polovici letošnjega leta pa bodo vsi umetniki iz Švicarije preseljeni, medtem ko bo nezasedene ateljeje uprava oddala z razpisom. V prenovljeni Švicariji bo po idejni zasnovi 6 kiparskih in 6 slikarskih ter 5 bivalnih ateljejev, 4 rezidenčni apartmaji za gostujoče umetnike ter skupni razstavno-družabni prostor.

Odloki o razglasitvi spomenikov lokalnega pomena

Mestni svet MOL je 4. februarja 2008 s pripombami sprejel dva dokumenta: ● *Osnutek Odloka o razglasitvi cerkve sv. Janeza Krstnika v Trnovem za kulturni spomenik lokalnega pomena* in ● *Osnutek Odloka o razglasitvi več enot etnološke kulturne dediščine na območju Mestne občine Ljubljana za kulturni spomenik lokalnega pomena*. ● Sprejet je bil tudi *Predlog Odloka o spremembi Odloka o razglasitvi spomenikov naravne in kulturne dediščine na območju občine Ljubljana Center med Aškerčevo, Tivolsko in Slovensko cesto* zaradi spremembe statusa stavbe Kolizeja na Gosposvetski 13.

Festival Ljubljana iz leta v leto bolje uveljavlja blagovno znamko Ljubljane kot festivalskega mesta

V sklopu prireditev Festivala Ljubljana 2008 je bilo izvedenih 56 dogodkov, ki si jih je ogledalo več kot 70.000 obiskovalcev

Program prireditev Festivala Ljubljana 2008 je stal približno 2 milijona evrov. Mestna občina Ljubljana, ki pokriva tudi plače zaposlenih in nekatere materialne stroške, je za program prispevala 600.000 evrov, prihodek od prodanih vstopnic je znašal 590.000 evrov, prispevkov pokroviteljev in donatorjev je bilo za skoraj 900.000 evrov. V sklopu prireditev Festivala Ljubljana 2008 je bilo izvedenih 56 dogodkov, ki si jih je ogledalo več kot 70.000 obiskovalcev.

Letos še več koprodukcij

Ob številnih stalnih prireditvah, ki jih Festival Ljubljana organizira že vrsto let, v zadnjih letih še bolj aktivno sodeluje pri koprodukciji številnih koncertnih ciklov in prireditev drugih zavodov oziroma društev, kot so: *Društvo za promocijo komorne glasbe Spektrum*, *društvo Delavnica*, *Muzeum Ljubljana*, *Glasbena mladina ljubljanska*, *Društvo likovnih umetnikov Ljubljana*, *Zgodovinsko društvo Ljubljana*, *Zavod za turizem Ljubljana* in drugi.

Še večja pozornost pa je v zadnjem obdobju namenjena tudi otrokom; predvsem na Ljubljanskem gradu zanje organizirajo številne ustvarjalne delavnice, v času počitnic pa počitniške delavnice.

Poletni festival v Križankah spremlja tudi vrsta tradicionalnih obfestivalskih prireditev

Ob vsakoletnem osrednjem dogodku, ljubljanskem Poletnem festivalu – letos bo že 57. po vrsti, Festival Ljubljana že 23 let zapored organizira

nasmehom II

17. november 2008

Slovenske glasbene dneve, festival, ki je zazrt predvsem v sodobno slovensko glasbeno ustvarjalnost in poustvarjalnost. Ob tem pa še vsako leto koncertni cikel *Mladi virtuoz*, v okviru katerega se predstavijo dobitniki prvih nagrad iz tekmovanja *Mladih glasbenikov Republike Slovenije*. Prav tako Festival Ljubljana z različnimi prireditvami popestri decembrski praznični utrip v mestu. Že vrsto let program poletnega festivala bogati *Mednarodna likovna kolonija* ter številne razstave skozi vse leto. *Film pod zvezdami* – poletni kino pa se je uveljavil na Ljubljanskem gradu.

Programsko Festival Ljubljana sodeluje z obema osrednjima orkestrima – orkestrom Slovenske filharmonije in Simfoničnim orkestrom RTV Slovenija, z Ljubljansko in mariborsko operno-baletno hišo

Poletne festivalske prireditve potekajo na prizoriščih v Ljubljani: v Cankarjevem domu, Slovenski filharmoniji, Cerkvi sv. Jožefa, Frančiškanski cerkvi, cerkvi sv. Jakoba. Osrednje prizorišče pa še naprej ostajajo Plečnikove Križanke s Poletnim gledališčem, Križevniško cerkvijo in Preddverjem ter Ljubljanski grad z grajskim dvoriščem, dvoranama Palacij in Stanovsko dvorano, Peterokotnim stolpom, Galerijo S in Kazemati.

Festival Ljubljana pospešeno obnavlja Grad, ki ga letno obiše več kot 500 000 obiskovalcev

Ob izjemni podpori Mestne občine Ljubljana in župana Zorana Jankovića trenutno na Gradu poteka več obnovitvenih del. Z obnovo in dokončanjem trakta C bo v Erazmovem stolpu v nivoju dvorišča nova pridobitev informacijski center Ljubljanskega gradu. Pod stolpom si bo mogoče ogledati ječe, na vrhu stolpa – ob izstopu iz Stanovske dvorane – pa bo lep razgled na mesto. Obnovitvena dela potekajo tudi v traktu E2 – v *Friderikovem stolpu*. Pri tej obnovi bodo dokončani okenski portali in nivoji, ki bodo omogočili večnamensko uporabo. Prav tako poteka obnova *Razglednega stolpa*: obnovljeno bo stopnišče, fasada, kamen, zgornji nivo stolpa, dodana pa bo tudi varnostna oprema. S pokrite razgledne terase na stolpu bomo lahko s pomočjo vizirnega sistema bolje prepoznavali stavbe v širši ter daljni okolici Ljubljane.

Ob tem poteka tudi izdelava kabelske kanalizacije pod obhodnimi potmi okoli Gradu, obhodne poti bodo poslej urejene skoraj v celoti z utrjenimi bankinami iz masivnega kamna, obnovljena pa je tudi stara Plečnikova Pot na Grad.

Festival Ljubljana si od leta 2000 dalje, ko je dobil v upravljanje Ljubljanski grad, prizadeva temu prostoru dati vsebino, ki bo privlačna tako meščanom kot tudi drugim domačinom in tujim obiskovalcem

Ljubljanski grad je postal eno od prizorišč Ljubljanskega poletnega festivala, v okviru katerega se odvijajo koncerti, poletni kino ter drugi dogodki. Programska stalnica so razstave (tako likovne, kiparske kot tudi instalacije), ki so na ogled v Peterokotnem stolpu, Galeriji S, Kazematah, Hribarjevi dvorani, kapeli sv. Jurija, Palaciju in na grajskem dvorišču. Grajsko dvorišče je lani prvič privabil ljubitelje *stand-up* komedije - *festival Panč*; za zaključek poletnih dni pa je potekala še *Komedija pod zvezdami*. Programska novost leta 2008 je cikel predavanj *Zgodbe z Ljubljanskega gradu*, s katerimi želijo prireditelji širši javnosti približati zgodbe, ki so povezane s tem simbolom mesta. Novi program, ki kar kliče po tradicionalnem, so *Zmajevi dnevi na Ljubljanskem gradu*, srečanje letečih zmajev in izdelovanje le-teh. Že tradicionalni dogodek v Ljubljani in na Ljubljanskem gradu je *Festival srednjeveške in renesančne glasbe ter Srednjeveški dan*. Drugi tradicionalni dogodki so tudi jurjevanje, urbanovanje (rezanje trte), grajska trgatav in martinovanje, jaslice v kapeli sv. Jurija ter branje ljubezenske poezije ob Gregorjevem prazniku. Na Ljubljanskem gradu so tudi gledališke predstave, duh odrskih desk se krepi v Mini teatru z lutkovnimi in drugimi predstavami. Uprizorili pa so še: *Mesto vzdihljajev* (organizator Sensorium), vdor Nezemljanov s predstavo *Električne invazije* (organizator KUD Ljud), vedno dobro obiskani predstavi *Kolumbovo jajce* in *Jamski človek* (organizator Gustav film) ter gledališko-plesno predstavo *Striček Vanja* in *12 sopkov* (organizator Muzeum).

Vsebinsko oziroma programsko prepoznavnost Gradu oblikujejo na podlagi zgodovinskih dejstev in spoznanj o njih, pri tem pa se zgledujejo po dobrih svetovnih vzorih z namenom, da postane Ljubljanski grad »informacijska točka« bogate in raznolike etnološke, zgodovinske in kulturne dediščine Slovenije oziroma njenih pokrajin. Sad programskega razvoja je izoblikovanje dveh blagovnih znamk: *Deželni grad* ter *Zmajev grad*.



Na reprezentativni stavbi OŠ Prežihov Voranc so zamenjali azbestno kritino z novo, zdravju otrok prijazno.

mestnim svetom ter mestno upravo, ki najbolj celovito povezuje in zavezuje vse k smelejšemu razvoju, k odpravljanju pomanjkljivosti, k učinkovitejšemu delu in prijetnejšemu počutju v Ljubljani.

Kakšne so teme teh neposrednih pogovorov z županom?

Občani se s svojim županom pogovarjajo o raznoterih in vsebinsko zelo različnih temah in vprašanjih, pravzaprav o vsem, kar zadeva njihovo bivanje in delovanje v našem mestu. Kar precej občanov se obrača na župana tudi v vprašanji ali s prošnjami za nasvete, ki včasih povsem neposredno ne zadevajo njegovih pristojnosti, s čimer mu izražajo veliko zaupanje in spoštovanje. Župan vsakomur z veliko osebnega občutka, a tudi zavedanja realnih razmer razloži in odgovori, kakšne so možnosti za razrešitev zadeve, pri čemer so občani opozorjeni na svoj del prizadevanj in odgovornosti. Nemalo pa je tudi izrazov podpore in iskrenih želja, ki jih ob teh srečanjih občani izražajo svojemu županu. Morda je zanimivo tudi to, da so tudi v primerih, ko odgovori niso pozitivni, vseeno zadovoljni, da so se z njim lahko pogovorili in jim je bil pripravljen prisluhniti. Veliko pa je tudi idej, predlogov in projektov, s katerimi prihajajo k županu predvsem mladi, saj želijo s svojimi znanjem prispevati k lepšemu in sodobnejšemu razvoju evropske Ljubljane.

Tilka Klančar
načelnica Oddelka za zdravje in socialno varstvo

Življenje v Ljubljani postaja vse bolj prijazno vsem

Kaj vas ob pregledovanju dela v zadnjem letu posebej veseli?

Zelo ponosna sem na dejstvo, da smo kljub omejenim kadrovskim možnostim na oddelku uspeli zagotoviti redno in tekoče izvajanje vseh zakonskih nalog: spremljanje delovanja javnih

zavodov (*Zdravstveni dom Ljubljana, Lekarna Ljubljana, Zavod za oskrbo na domu Ljubljana*), vodenje postopkov podeljevanja koncesij in revizijo obstoječih pogodb, izvajanje postopkov obveznega zdravstvenega zavarovanja za občane in občanke, zagotavljanje delovanja mrliško pregledne službe, plačevanje oskrbnih stroškov v socialnovarstvenih zavodih, organiziranje in financiranje storitve pomoč družini na domu, opravljanje nalog v zvezi z družinskimi pomočniki in odlokom o dodeljevanju mestnih denarnih pomoči in drugo. Svojim sodelavkam in sodelavcem se pristočno zahvaljujem za vložene napore, saj vem, da so marsikdaj presegli celo moja zahtevna pričakovanja.

Se je tudi vašega strokovnega področja že dotaknila poenotena informatizacija poslovnih procesov, ki je hvalevredno zajela celotno upravo in se pripravlja tudi v Javnem holdingu Ljubljana?

Svoje delo smo v zadnjem obdobju nadgradili s posodobitvijo računalniškega programa za vodenje plačil obveznega zdravstvenega zavarovanja, ki bo omogočil neposredno povezavo s podatki Zavoda za zdravstveno zavarovanje Slovenije in racionalizacijo postopkov in sredstev. Tudi na področju plačevanja stroškov bivanja v domovih za starejše in doplačevanja pomoči na domu bo pravkar končan nov računalniški program, ki bo omogočal pregledno in hitro dostopno evidenco teh plačil.

Kako pa je v preteklem letu potekalo sofinanciranje programov s področja varovanja zdravja in socialnega varstva? So proračunska sredstva prinesla tudi nove pridobitve?

Izvedli smo kar dva javna razpisa za sofinanciranje programov s področja varovanja zdravja in socialnega varstva za leto 2008 in zaključili obsežen javni razpis za leto 2009. S tem sem še posebej zadovoljna, saj bomo tako omogočili

Ljubljana z 17. november 2007 –



Fotografiji: Dunja Wedam

Inšpekcijska odločba je OŠ Bežigrad prinesla v celoti prenovljeno centralno kuhinjo.

nepretrgano sofinanciranje in s tem delo nevladnih organizacij, ki so naš nepogrešljivi partner pri izboljšanju življenja vseh Ljubljančank in Ljubljančanov. Pridobitev med programi v letošnjem letu je nova varna hiša za ženske in otroke, žrtve nasilja. Novost pri skrbi za brezdomce in brezdomke pa je prehodna oblika namestitve zanje, ki vključuje tudi individualno pomoč.

Omenjam še projekt *listina Občina po meri invalidov*, h kateremu je pristopila celotna mestna uprava, naši javni zavodi ter podjetja, koordinacija obsežnega in zahtevnega dela ter priprava akcijskega načrta pa je bila zaupana našemu oddelku. Mestni svet je ta dokument soglasno podprl in s tem potrdil zavezo Ljubljanke k še večjemu izenačevanju možnosti oseb z različnimi oblikami oviranosti na vseh življenjskih področjih.

Je Ljubljana po vašem strokovnem prepričanju socialno občutljivo in zdravemu življenju naklonjeno mesto?

Vsekakor, prepričana sem, da je življenje v Ljubljani vse bolj prijazno vsem nam tudi zaradi prispevka Oddelka za zdravje in socialno varstvo. Še naprej se bomo trudili za odlično izvajanje nalog in zavzeto sodelovali pri razvoju novih programov, po katerih je Ljubljana že zdaj prepoznavna.

Marko Kolenc načelnik Oddelka za šport

Za začetek najprej šport kot šolska interesna dejavnost in trening mladih perspektivnih športnikov s poklicnimi trenerji

Kako se počutite v vlogi načelnika na novem Oddelku za šport? Imate veliko pogovorov in dobrih predlogov ljubljanskih športnih navdušencev?

V tej vlogi se počutim odlično. V mesecih, ko smo pripravljali nov *Pravilnik za sofinanciranje programov športa v MOL*, sem imel veliko

pogovorov z ljubljanskimi strokovnimi športnimi delavci. Predvsem z njihovo pomočjo smo oblikovali vrsto ukrepov, ki bodo v podporo razvoju športa v Mestni občini Ljubljana in uresničevanju strategije športa.

Koliko načrtov se vam je v kratkem času, kolikor obstajate, že posrečilo uresničiti?

V prvih mesecih sem največ pozornosti namenil zagotovitvi pogojev za delo v prihodnjih letih, ki so vezani na uresničevanje *Strategije športa v Mestni občini Ljubljana do leta 2012*. Oddelek se bo v prihodnjih mesecih kadrovsko okrepil, predvsem na račun Agencije za šport. Strokovna komisija, ki jo je imenoval župan, je pripravila *Pravilnik o pogojih, merilih in postopku za sofinanciranje izvajalcev letnega programa športa v Mestni občini Ljubljana*. Na podlagi pravilnika smo že izvedli razpis za sofinanciranje programov za leto 2009, kot jih opredeljuje strategija športa. Na področju športnih objektov smo začeli z urejanjem odprtih oz. nerešenih zemljiško pravnih zadev. Začele so se tudi priprave za prenovo kopaljšča Kolezija, v prihodnje pa se bo začel tudi postopek obnove kopaljšča Ilirija. S tem bo Ljubljana dobila tudi prepotrebne plavalne in kopaljške površine.

Strategija športa si je zastavila visoke cilje: za katere se čisto po osebnem nagibu še posebej s srcem zavzimate?

Na področju programov športa bi rad naglasil dva ukrepa. Prvič, v partnerstvu s šolami in športnimi društvi bomo vsakemu otroku omogočiti vsaj dve uri tedensko interesne športne dejavnosti do 16. oz. 17. ure. Tako bomo staršem lahko prihranili marsikatero popoldansko vožnjo na športne dejavnosti na različne konce mesta. In drugič, vzpostavitev mestnih panožnih športnih šol bo omogočila športnim klubom in trenerjem večjo varnost pri njihovem strokovnem delu z otroki in mladimi. Mestna občina Ljubljana bo za obdobje štirih let sofinancirala stroške

Vsa prizadevanja mestnega Javnega stanovanjskega sklada so usmerjena k temu, da bi čim več ljudi dobilo ključne novih domov

JSS MOL zato poskuša zagotoviti čim več neprofitnih najemnih stanovanj. Za izpolnitev tega cilja vsako leto pripravi Stanovanjski program, ki ga obravnava Mestni svet. Tudi organizacijska struktura Javnega stanovanjskega sklada Mestne občine Ljubljana je izoblikovana tako, da zastavljene naloge lahko opravijo kar najbolj učinkovito, a pri tem ne pozabijo na spoštljiv odnos do občanov in občank.

V gradnji je 457 neprofitnih najemnih stanovanj, obenem pa poteka postopek za pridobitev dovoljenja za gradnjo nadaljnjih 233 neprofitnih najemnih stanovanj

V zaključni fazi je gradnja 126 neprofitnih stanovanj na lokaciji Zelena jama F3, kjer je investitor JSS MOL, soinvestor za 63 stanovanj pa je SS RS. V zaključni fazi je gradnja 31 neprofitnih stanovanj na lokaciji Ob Viški cesti VS 3/2-1, ki bo dokončana konec marca letos. Intenzivno poteka gradnja več kot 800 stanovanj na lokaciji Celovski dvori, kjer je JSS MOL kupec 225 stanovanj, kupec 75 pa je Stanovanjski sklad RS (v nadaljevanju SS RS). Gradnja bo zaključena konec letošnjega leta.

Ker pa je investicijska dejavnost kontinuiran proces, hkrati poteka pridobivanje projektne dokumentacije oz. postopek pridobitve dovoljenja za gradnjo nadaljnjih 233 neprofitnih najemnih stanovanj. Sklad pridobiva gradbeno dovoljenje za izgradnjo 183 neprofitnih stanovanj na lokaciji Polje MS 8/3, projektno dokumentacijo za izgradnjo 30 neprofitnih stanovanj na lokaciji Dolgi most VS 6/1. Za izgradnjo 20 stanovanj na lokaciji Zelena jama F6 pa čakajo na pridobitev pravno močne odločbe o parcelaciji ter prenos zemljišča na JSS MOL.

V različnih fazah je nadaljnjih okvirno 300 neprofitnih najemnih stanovanj

Ne da bi upoštevali razvojni projekt Nove Stanežiče, kjer ne gre le za več kot 3000 novih stanovanj, temveč za novo naselje (ne le spalno) z vsemi funkcijami, kot jih imajo po številu prebivalcev primerljive občine Cerknica, Hrastnik, Idrija, je v različnih razvojnih fazah nadaljnjih okvirno 300 neprofitnih najemnih stanovanj.

V zaključni fazi je izdelava prostorsko izvedbenega akta za revitalizacijo naselja ob Cesti Španskih borcev, kjer bo poleg prenove obstoječih objektov mogoče zgraditi okrog 60 novih stanovanj ter zagotoviti manjši oskrbni center. Izdelane so spremembe prostorskih dokumentov, ki bodo omogočile realizacijo mestnega projekta na prostoru Papir servisa, kjer je predvidena gradnja približno 200 neprofitnih stanovanj v javno-zasebnem partnerstvu. Na območju Ruskega carja bo Sklad vrednost v investicijo vloženi zemljišč dobil povrnjeno v obliki stanovanj.

Vse več skrbi tudi za zagotavljanje stanovanj za ljudi s posebnimi potrebami

Ob osnovni stanovanjski oskrbi Sklad veliko pozornosti posveča tudi zagotavljanju stanovanj za ljudi s posebnimi potrebami. Pri tem ne gre le za to, da bi predpisan delež stanovanj prilagodili za ljudi, ki so vezani na uporabo invalidskega vozička, temveč nekatera tehnično prilagodijo tudi za uporabo gluhih ali slepih ter gradijo stanovanjske stavbe za posebne potrebe. Dokončana je bila stanovanjska stavba za posebne potrebe na lokaciji Na Herši in predana Centru Dolfke Boštjančič, ki bo zagotavljal oskrbo stanovanjski skupnosti 18 starejših mladostnikov z motnjo v telesnem in duševnem razvoju. Poteka pa že tudi pridobivanje projektne dokumentacije za izgradnjo stanovanjske stavbe za posebne potrebe – **hiše Sonček** na lokaciji Vinčarjeva ulica za 12 oskrbovancev, obolenih za cerebralno paralizo

Po več letih prizadevanj je bilo pridobljeno gradbeno dovoljenje za izgradnjo hiše Hospic - paliativnega centra na območju porušeni objektov na Hradeckega 18 in 20 Izbran in uveden v delo je bil izvajalec gradbeno obrtniških del. Dokončanje gradnje je predvideno v 14 mesecih, da bo hiša lahko sprejela prve oskrbovance v začetku leta 2010.

Sklad upošteva tudi povečano potrebo po gradnji oskrbovanih stanovanj, ki jo prinaša daljšanje življenjske dobe

Uprava se zaveda ne le pomanjkanja primernih stanovanj za starejše, temveč tudi tega, da je pred nami staranje generacij, zato je Sklad svojo dejavnost razširil tudi na zagotavljanje oskrbovanih stanovanj.

nasmehom II

17. november 2008

Center starejših Trnovo je več kot le dom starejših in oskrbovana stanovanja, saj bo s prostori četrtne skupnosti in nekaterimi oskrbnimi servisi bivanja starostnikov prostor srečevanja z drugimi prebivalci tega področja. Gradbena dela potekajo skladno s terminskim planom, zato je realen rok dokončanja gradbenih del konec letošnjega leta, nato sledi opremljanje in pridobivanje vseh dovoljenj za dejavnost ter vselitev stanovalcev konec naslednjega leta. Do takrat bodo izpeljani postopki za začetek delovanja doma starejših in sprejem oskrbovancev ter izveden javni razpis za dodelitev oskrbovanih stanovanj v neprofitni najem.

Oskrbovana stanovanja v Šiški

Po razrešitvi premoženjskopравnih razmerij med Mestno občino Ljubljana in državo glede domu starejših pripadajočih zemljišč je pripravljen akt o prostorski umestitvi oskrbovanih stanovanj. Ker je Nepremičninski sklad PIZ d.o.o. odklonil lastniško menjavo zemljišča za bodoča zgrajena oskrbovana stanovanja, mu je bila ponujena možnost ustanovitve nove skupne družbe za gradnjo in upravljanje oskrbovanih stanovanj v Dravljah, v katero bi občina vložila zemljišče in vrednost komunalne opreme.

Zemljišče v Murglah bo Sklad vložil v projekt gradnje oskrbovanih stanovanj in tako pridobil okvirno 13 stanovanj, ki jih bo oddal v neprofitni najem.

Starostnikom je namenjen tudi program tako imenovanega rentnega odkupa

Lastniki primerne stanovanja, starejši od 65 let, lahko stanovanje odprodajo JSS MOL, kupnino vložijo kot polog rentnega zavarovanja ter dobivajo doživljenjsko mesečno rento in še naprej ob plačilu uporabnine v višini neprofitne najemnine živijo v istem stanovanju.

Za mlade, ki jim dohodki na začetku poslovne poti še ne omogočajo nakupa primerne stanovanja, je Sklad razvil program deljenega lastništva

JSS MOL je skupaj z zasebnikom pripravljen kupiti do 40 odstotkov primerne stanovanja. Za ta delež je uporabnik dolžan plačevati uporabnino v višini neprofitne najemnine in ga tako v 10 letih odkupi.

Ugodna stanovanjska posojila za obnovo dotrajanih skupnih delov stanovanjskih hiš

Zaradi dotrajanosti skupnih delov stanovanjskih hiš ponuja Sklad ugodna stanovanjska posojila za obnovo le-teh. Taka finančna pomoč je dodatna podpora uspešnemu projektu *Ljubljana, moje mesto*.

Sklad želi prazna stanovanja v zasebni lasti najeti in jih neprofitno oddajati upravičencem

Zaradi velikega števila praznih stanovanj (predvsem v zasebni lasti) v Ljubljani je JSS MOL razvil program, na podlagi katerega bi po tržni ceni najeli zasebna stanovanja in jih za določen čas (npr. za 3 leta) po neprofitni najemnini oddajali upravičencem za dodelitev neprofitnega stanovanja, ki na razpisih niso prišli na vrsto. Razliko med tržno in neprofitno najemnino bi pokrivali iz občinskih sredstev za subvencije. Glede na velik obseg drugih nalog in omejen kadrovski potencial te oblike Sklad še ni razpisal. Delno pa jo bo po 1. januarju letos nadomestilo **subvencioniranje tržnih najemnin**, ki ga je določila novela stanovanjskega zakona prav za te upravičence in kjer je država pripravljena refundirati polovico višine subvencije.

Ljubljana je edina slovenska občina, ki redno vsako leto objavlja javne razpise za dodelitev neprofitnih stanovanj v najem

Kljub obsežni količini dela, ki ga ima s tem razpisnik, se zdi Skladu prav nadaljevati s takšnim načinom, saj se razmere upravičencev zelo hitro spreminjajo in le tako izmed vseh upravičenih na podlagi vnaprej znanih kriterijev lahko izberejo tiste, ki so najbolj upravičeni do najema stanovanja.

● **Po 11. javnem razpisu** iz leta 2006 so bila vsem še nerešenim upravičencem ponujena stanovanja. Razen 6 upravičencev, ki so ponujena stanovanja zaradi neustrezne velikosti zavrnila z obrazložitvijo, da raje počakajo na ustrežno stanovanje, so bila neprofitna stanovanja dodeljena vsem 129 upravičencem.

● **Na 12. javni razpis** v letu 2007 se je prijavilo 2129 prosilcev, od katerih se je na prednostno listo uvrstilo 1857 upravičencev. Stanovanja bodo zagotovljena 287 prosilcem, ki so v posameznih kategorijah na listah A in B zbrali največje število točk glede na razpisane kriterije.



Stavba 3 OŠ Danile Kumar ima od lani namesto azbestne zdravju prijazno novo strešno kritino.

dela poklicnim trenerjem, ki bodo delali v mestnih športnih šolah z mladimi perspektivnimi športniki. Na področju športnih objektov se posebej zavzemam za čimprejšnje dokončanje izgradnje Športnega centra Stožice, v katerem je dvorana z 12.000 in stadion s 16.000 sedeži, prenovo kopališč Kolezija in Ilirija, prenovo Športne dvorane Tivoli, s katero želimo povečati hokejsko dvorano in vzpostaviti novo teniško dvorano. S tem bo Tivoli dobil tudi nov program, s katerim bo dopolnil Športni center Stožice, ki smo ga v strategiji poimenovali srce športa, obnovo športnih parkov Svoboda, Savsko naselje, Ilirija, Kodeljevo in čim večjo vzpostavitev in posodobitev otokov športa za vse neposredno v krajih bivanja.

Že pridobivate sponzorje, donatorje ali nemara celo evropski denar za predvidene projekte ali pa se boste zadovoljili le s proračunskim deležem? Vam proračunska sredstva zadoščajo za izpeljavo ambicioznega programa?

Proračun Mestne občine smo v tem kratkem času delovanja oddelka že usmerili na pridobivanje evropskih sredstev za prenovo kopališča Kolezija. V prihodnje pa bomo v partnerstvu s civilno pobudo. Upamo, da bomo na razpisu uspešni. Ob pomoči župana in donatorjev bo v letošnjem letu prenovljen teniški center v Dravljah. Zavedamo se, da so proračunska sredstva lahko le del sredstev za izvedbo programov športnih organizacij, zato si želimo s športnimi organizacijami proračunska sredstva kolikor mogoče oplemenititi s sponzorskimi sredstvi in tudi z volonterskim delom, ki je neprecenljiv vir za delovanje športnih društev.

S katerimi vprašanji in težavami se športni delavci najpogosteje obračajo na vaš oddelek?

Največ težav športnim delavcem predstavljajo športni objekti in njihova uporaba. V Mestni občini Ljubljana primanjkuje športnih objektov tako po obsegu kot po kakovosti. Skupaj

s ŠRC Tivoli, ki je v letu 2008 prevzel v upravljanje 75 javnih športnih objektov, in z osnovnimi šolami želimo vzpostaviti pogoje, ki bodo uporabnikom omogočili kakovostno uporabo športnih objektov oz. izvajanje športnih programov.

Alenka Loose

načelnica Oddelka za varstvo okolja

Še vedno pijemo dobro vodo iz pipe in se sprehajamo v zelenem okolju

Povejte nam, ali se Ljubljana kljub gostemu prometu lahko še vedno pohvali s čistim okoljem in neokrnjeno naravo v mestu in njegovem zaledju?

Stanje okolja v Ljubljani je v splošnem primerno, glede kakovosti pitne vode in virov pitne vode smo zagotovo med tistimi prestolnicami, kjer še vedno lahko brez skrbi pijemo kakovostno in okusno vodo iz pipe, ki jo razen izjemoma (Vodarna Brest) ni potrebno poprej čistiti in pripravljati. V bližini samega mestnega središča in na mestnem obrobju se je še vedno mogoče sprehajati v lepem naravnem okolju. Ljubljana pa ima težave z onesnaženim zrakom in hrupom, čemur se v tem trenutku ne moremo izogniti. Oboje je posledica pretirane prometne obremenjenosti mesta, ki je tako slovensko kot evropsko prometno križišče. Kot je znano, se namreč dnevno v Ljubljano steka več kot 100.000 vozil.

Kakšno obremenitev pa za mesto pomenijo črna odlagališča odpadkov?

Glede na to, da je za odlaganje in zbiranje odpadkov v Mestni občini Ljubljana dobro poskrbljeno, je vzroke za nastanek nelegalnih odlagališč iskati predvsem v odnosu nekaterih posameznikov do narave in okolja, v katerem živimo. Popisi habitatnih tipov in posameznih vrst rastlin in živali kažejo, da je narava v Ljubljani

Ljubljana z

17. november 2007 –



Foto: Dunja Wedam

Elitni prostor Kongresnega trga bo po izgradnji podzemne garažne hiše zaživel kot dragocen družabni prostor brez pločevine. Trenutno na ograjenem mestu potekajo arheološka izkopavanja, začetek gradnje pa je predviden v prvi polovici leta.

razmeroma dobro ohranjena, žal pa ravno nelegalna odlagališča in hitra rast mesta močno vplivajo na stanje v naravi in pomenijo potencialno grožnjo tako zaradi samega širjenja urbaniziranih območij v te predele kot tudi zaradi odlaganja izkopane zemljine, gradbenih in druge vrste odpadkov, ki nastajajo pri rušenju in gradnji, na območja v neokrnjeno naravo ali na vodovarstvena območja vodarn Ljubljanskega polja. V preteklosti smo se na teh področjih srečevali z nelegalnimi dejavnostmi izkopavanja gramoza in polnjenjem izkopanih jam z vsemi vrstami odpadkov predvsem zaradi gradnje cest, danes pa ugotavljamo, da so količine v naravo odloženih odpadkov manjše, odlagajo pa jih posamezniki ter obrtniki in gradbena podjetja.

Je prišla uredba o razglasitvi Krajinskega parka Ljubljansko barje pravčasno in kaj pomeni za prestolnico?

Uredba sama po sebi ne bo prinesla sprememb, dokler se ne bo začela tudi dejansko izvajati, je pa pomemben korak naprej pri zagotavljanju ohranjanja prostora, ki mu je grozila izguba zelo pomembnih ekosistemov, predvsem zaradi kopice različnih interesov. Prihajalo je do stihijske urbanizacije, nelegalnih črnih gradenj in nelegalnega odlaganja odpadkov, intenzivnega kmetijstva, opuščanja košnje in okolju ter naravi prijaznega kmetovanja. Kratko povedano, ustanovitev ustreznega zavoda, ki bo s krajinskim parkom upravljala, bo zagotovila trajnostno naravnano razvoj tega območja, ki bo omogočal gospodarski in družbeni razvoj v sozvočju z varstvom narave in okolja. Poleg izjemnih naravnih in rekreacijskih ter turističnih vrednot tega področja, ki je edinstveno v Evropi, saj takega naravnega zaledja nima nobena evropska prestolnica, je poglobljena prednost obstoja Ljubljanskega barja dotok hladnega zraka v samo mesto, saj po izsledkih raziskav Barje za Ljubljano

pomeni rezervoar hladnega zraka v sicer slabo prevetrenem mestu.

S katerimi dosežki se lahko najbolj pohvalite na vašem oddelku v lanskem letu?

Izdelali smo strateško karto hrupa, sodelovali pri pripravi uredbe o razglasitvi Krajinskega parka Ljubljansko barje, izdali tiskano verzijo *Programa varstva okolja za MOL*, pripravili *Sanacijski načrt za čiščenje nelegalnih odlagališč na najožjih vodovarstvenih območjih vodarne Jarški prod* s programom za izvedbo sanacije, sodelovali pri pripravi in izvedbi ter koordinirali zamenjavo azbestnih streh na prednostnih stavbah vrtcev in šol v občini, še intenzivneje sodelovali s četrtnimi skupnostmi, pripravili izobraževalne in ozaveščevalne programe s področja varstva narave in varstva okolja, med katere sodi tudi razstava na temo programa varstva okolja v Mestni občini Ljubljana z naslovom *Dejanja so glasnejša od besed*.

Ste imeli pri izvajanju začrtanega programa tudi težave?

Zatikalo se je in se še vedno pri realizaciji sanacijskega načrta za odpravo nelegalnih odlagališč na najožjih vodovarstvenih območjih vodarne Jarški prod in pri procesu priprave in sprejemanja uredbe o Krajinskem parku Ljubljansko barje, vzroki pa so različni. V preteklosti sanacije nelegalnih odlagališč nismo mogli izvesti predvsem zaradi pomanjkanja sredstev za izvedbo takih in podobnih projektov, zdaj pa se je kljub veliki želji mesta in občanov ter kljub zagotavljenim sredstvom za izvedbo projekta ustavilo na Ministrstvu za okolje in prostor, ki bi moralo pripraviti ustrezen akt, s katerim bi Vlada RS prenesla pristojnosti za izvedbo sanacije na Mestno občino Ljubljana. Glede Krajinskega parka Ljubljansko barje pa se je postopek zavlačeval predvsem zaradi napačne

● V začetku novembra 2008 je bil objavljen **13. javni razpis** za oddajo okrog 300 neprofitnih stanovanj v najem na lokaciji Celovski dvori in drugih posameznih lokacijah na območju Mestne občine Ljubljana in na Vrhniki z možnostjo povečanja števila razpisanih stanovanj, če bo Sklad lahko kupil dodatna stanovanja.

Zamenjave najemnih stanovanj

so redke, ker večina prosilcev želi iz manjšega v večje stanovanje. Lani je bilo primerno rešeno stanovanjsko vprašanje 16 družin, ki jim je stanovanje zaradi razširitve družine postalo premajhno. Prošenj za zamenjavo pa je veliko več in je nanjo potrebno čakati tudi tri leta. Je pa Sklad zagotovil 5 nadomestnih stanovanj za najemnike, ki so bivali v stavbah, ki jih bo predvsem zaradi izvedbe mestnih projektov potrebno porušiti ali jim spremeniti namembnost.

V letu 2008 je JSS MOL z dodelitvijo 27 enot preprečil brezdomstvo 62 osebam, ki živijo v najtežjih socialnih stiskah

Mestna občina Ljubljana je prve **bivalne enote** za socialno ogrožene začela dodeljevati pred skoraj 10 leti, pri čemer je te prostore pridobivala v okviru prenove. Pozneje pa je takšno obliko preprečevanja brezdomstva uspela uvrstiti tako v Nacionalni stanovanjski program kot tudi v določbe Stanovanjskega zakona.

Lani je Sklad z dodelitvijo 27 enot preprečil brezdomstvo 62 osebam v najtežjih socialnih stiskah. Najbolj ogrožene so samske osebe in enoroditeljske družine.

Četudi je bilo novembra 2008 oddanih 138 bivalnih enot, v katerih živi 351 ljudi, je na čakalni listi 93 upravičencev oz. 177 oseb, saj je med prosilci največ samskih oseb.

V letu 2007 je Sklad prejel 140 vlog za dodelitev bivalnih enot, lani (do novembra) pa 120.

Ker so bivalne enote tudi rešitev za tiste posameznike in družine, ki jim grozi (ali je izvedena) deložacija in si s svojimi nizkimi dohodki ne bi mogli na trgu zagotoviti strehe nad glavo, se Sklad trudi povečati število bivalnih enot.

V prenovi je prvo nadstropje stanovanjsko poslovne stavbe **Savska 1**, kjer bo Sklad pridobil 11 bivalnih enot; tu bodo vsakemu gospodinjstvu omogočene lastne sanitarije ter minikuhinja.

Pri pridobivanju gradbenega dovoljenja za stanovanjsko stavbo z 22 bivalnimi enotami na **Pipanovi poti** se soočajo z velikim nezaupanjem tamkajšnjih stanovalcev do vseh novogradenj, še posebej, če so namenjene ljudem s posebnimi potrebami ali socialno ogroženim.

Pri uresnitvi ureditve 7 bivalnih enot na podstrešju stavbe na **Zarnikovi 4** je največja ovira v neurejenih premoženjsko pravnih razmerjih v celotnem objektu, katerega sestavni del je podstrešje, in jih je potrebno najprej urediti z vzpostavitev etažne lastnine.

Župan Zoran Janković se je kot moderator vključil v razreševanje problemov stanovalcev (barakarskega) Korotanskega naselja in bodočega investitorja

Ker je uspel prepričati investitorja, da je pripravljen vsakomur od stanovalcev izplačati odškodnino in se je občina v njihovo korist odrekla možnosti nakupa novih stanovanj (enake površine, kot jo uporabljajo zdaj) po ceni 1400 evrov/m² v njihovo korist, bo spor verjetno rešen v obojestransko zadovoljstvo.

Uprava že več let čaka na preselitev barakarskega naselja Koželjeva-Tomačevska, ki ga ni mogoče investicijsko vzdrževati, saj je območje dolgoročno namenjeno razširitvi

Preselitev naselja, v katerem biva več kot 90 gospodinjstev, poteka po več poteh. Del prebivalcev se javlja na javne razpise za oddajo neprofitnih stanovanj v najem. Doslej je na razpisih uspelo 7 gospodinjstev, stanovanja pa so bila že dodeljena 4 gospodinjstvom. Tri bivalne enote so bile izpraznjene po vloženih tožbah na sodiščih, ker so bili uporabniki teh enot lastniki primerne stanovanja. Za stanovalce, ki se ukvarjajo z zbiranjem odpadnih kovin, pa bodo zagotovljene nadomestne lokacije v okviru izdelave novih prostorskih dokumentov.

Stanovanjski fond Mestne občine Ljubljana oz. JSS MOL obsega 3200 enot povprečne starosti 40 let, zato so predvsem v starejše stavbe potrebna velika vlaganja, še več pa jih bodo zahtevali sedanji in prihodnji predpisi o energetski varčnosti

V skladu z letnimi načrti vzdrževanja večstanovanjskih stavb Sklad prek upravnikov skrbi za tekoče vzdrževanje skupnih delov stavb, sodeluje pa

nasmehom II

17. november 2008

tudi pri prenovi stavbnih lupin v akciji *Ljubljana, moje mesto*. **Obnovili in posodobili so 200 obstoječih stanovanj**, med njimi vsa tista, ki so jih dosedanja uporabniki iz različnih razlogov in v zelo različnem stanju izpraznili in so bila nato dodeljena novim najemnikom.

Stanovanja v starem mestnem jedru, ki bi zaradi dotrajanosti zahtevala nesorazmerna vlaganja v prenavo skupnih delov ob neurejenih lastniških razmerjih, pa Sklad uvršča v prodaje, ki pa zaradi neurejene etažne lastnine za zdaj še ni učinkovita. Prej ali slej bo potrebno stanovanjski fond tudi energetske sanirati.

Doslej je Sklad uspešno energetske saniral stavbo Hermana Potočnika 17 ter stavbi Steletova 8 in Kvedrova 17.

Sklad gradi neprofitna stanovanja in stanovanja za ljudi s posebnimi potrebami v nizkoenergetskem standardu

Znanje in izkušnje sodelavci Sklada pridobivajo pri izvedbah projektov učinkovite rabe energije v okviru evropskega projekta REBECEE. Poleg stanovanjske stavbe za posebne potrebe z 22 bivalnimi enotami v pasivnem standardu na lokaciji Pipanova pot in 183 stanovanj v nizkoenergetskem standardu na lokaciji Polje II načrtujejo tovrstno gradnjo stanovanjske soseske Dolgi most s 30 neprofitnimi stanovanji ter gradnjo dvostanovanjske stavbe za osebe s posebnimi potrebami na Vinčarjevi ulici. Kot prvi v Sloveniji pa je Sklad na področju večstanovanjskih zgradb uvedel izkoriščanje tudi alternativnega vira sončne energije, pri čemer mu je v pomoč aktivna vključenost v evropske programe REBECEE, Education in Cost 23.

Država v preteklosti stanovanjem ni dajala prednosti, zato tudi ni pridobivala evropskih investicijskih sredstev, ampak je z uveljavitvijo novega Zakona o javnih skladih lani poletni omejila zadolževanje javnih skladov na zgolj 10 odstotkov vrednosti namenskega premoženja in tako onemogočila nadaljnji razvoj te dejavnosti v Ljubljani prek JSS MOL

Sklad je državna sredstva pridobil le posredno s soinvestiranjem stanovanjske gradnje skupaj z republiškim stanovanjskim skladom in tako kupil 75 stanovanj v Celovških dvorih in 63 stanovanj v Zeleni jami. Vseh teh 138 stanovanj bo dodeljenih upravičencem na javnih razpisih JSS MOL.

Sklad je obravnaval 650 vlog za subvencioniranje neprofitne najemnine in 495 najemnikom odobril subvencijo v višini, do katere so upravičeni, 115 vlog je bilo zaradi neizpolnjevanja pogojev rešenih negativno, 40 vlog pa je v dopolnjevanju

Trem družinam, ki jih je prizadel požar, je bila odobrena posebna pomoč za plačilo najemnin in stroškov uporabe stanovanja. Sklad je subvencioniral obratovalne stroške, ko upravniki od najemnikov zaradi socialne stiske ali smrti niso mogli izterjati plačila. Sklenili so poravnave s 3 upravniki za 12 najemnikov.

S 1. januarjem letos začenja JSS MOL v skladu z novelo Stanovanjskega zakona subvencionirati tudi tržne najemnine tistih najemnikov, ki so sodelovali na javnih razpisih za dodelitev neprofitnih stanovanj in so se uvrstili na listo upravičencev, a zaradi premajhnega števila razpoložljivih stanovanj niso uspeli. Na Skladu je potekalo testiranje in dopolnjevanje posebnega računalniškega programa za izračun teh subvencij, ki ga je naročilo Ministrstvo za okolje in prostor za uporabo pri vseh stanovanjskih organih v Sloveniji.

Lani je JSS MOL v svoje upravljanje prevzel tudi vsa stanovanja Mestne občine Ljubljana, ki so bila dotlej v pristojnosti drugih oddelkov

Poglaviti cilj pri tem je bil, da bi poenotili upravljanje s celotnim fondom, ki je v lasti Mestne občine Ljubljana. Tako je zdaj mogoče objaviti interni razpis za dodelitev službenih stanovanj v skladu s *Pravilnikom o dodeljevanju službenih stanovanj v najem*, ki ga je Mestni svet že sprejel. Obenem tako ne bo potrebna zaloga praznih stanovanj za »rušenje«, temveč je ta stanovanja glede na potek mestnih projektov mogoče zagotavljati iz celotnega fonda MOL oz. JSS MOL. Letos bo mesto potrebovalo največ nadomestnih stanovanj za tista, ki so v območju bodoče Roške in Njogošve ceste ter nadaljnje prenove Krekovega trga 10.

Na JSS MOL je mogoče telefonirati kadarkoli, ne le v času uradnih ur (ob ponedeljkih in sredah in petkih), na Zarnikovi 3 pa je odprta tudi Informacijska pisarna, ki je samo lani pomagala z informacijami in nasveti 5 106 občankam in občanom.



Za strokovne podlage novega Občinskega prostorskega načrta je Mestna občina Ljubljana lani doma prejela nagrado Maksa Fabianija, v Dublinu pa evropsko načrtovalsko nagrado za leto 2008.

predstave, da bo razglasitev negativno vplivala na razvoj tega območja.

Na katera vprašanja odgovarjate najpogosteje?

Če izvzamem vprašanja, ki niso povezana z delom oddelka samega, se občani najpogosteje obračajo na nas zaradi težav, ki se nanašajo na promet, to sta onesnaženost zraka in hrup. Onesnaženosti zraka pogosto presegajo dovoljene meje, iz strateške karte hrupa pa je razvidno, da tudi obremenitve s hrupom kažejo na resen problem, ki ga bo treba rešiti z ustrezno spremembo prometne politike na vseh ravneh, tudi v pogledu kulture vedenja posameznikov. Na problem onesnaženosti zraka smo opozorili že leta 2004, ko smo pripravili analizo okoljskega in zdravstvenega tveganja za Mestno občino Ljubljana. Prednostno reševanje teh problemov je podano v *Programu varstva okolja za MOL (2007)* v okviru prvega strateškega cilja - zagotoviti trajnostno mobilnost v mestu.

Ljuba Ciuha

načelnica Oddelka za gospodarske dejavnosti in promet

Z malo dobre volje in skrbi za neposredno okolico lahko vsi prispevamo k lepši podobi mesta

Mesto se pred našimi očmi vidno spreminja, kot da bi odvrгло stara oblačila in se odelo v nova. Koliko dodatnega dela to prinaša oddelku in kako zmorete opraviti toliko nalog?

Osnovna naloga našega oddelka je skrb za lepšo in bolj urejeno podobo našega glavnega mesta. Da se Ljubljana brez sramu lahko primerja z največjimi evropskimi prestolnicami, je zadaljena cela vrsta ljudi in služb, ki vsakodnevno skrbijo za lepo in čisto podobo mesta, sanirajo poškodbe na mestnih površinah, urejajo prometne tokove ... Obseg del je izjemno velik, ljudi pa, žal, vedno premalo, zaradi česar se mi

Ljubljana z

17. november 2007 –



Fotografije: Dunja Wedam

V Vrtoč Viški gaj, enoti Bičevje, so lani izvedli večja vzdrževalna dela; zamenjali so vrata in okna, obnovili pa tudi pralnico.

včasih zdi, da bo katero stvar zelo težko izpeljati. K sreči se na koncu vedno dobro izteče, v veliko zadovoljstvo nas vseh.

Kateri od številnih projektov, ki so ta čas v realizaciji, vam je osebno najbolj pri srcu in na katere letošnje projekte ste najbolj ponosni?

Vsak projekt je zgodba zase in zelo težko bi izpostavila le enega. V izvedbo vsakega izmed njih je vloženo ogromno truda in dela celotnega oddelka, pa tudi usklajevanja z drugimi oddelki in seveda z zunanji partnerji. Potek izvedbe del se od projekta do projekta precej razlikuje, pri nekaterih projektih dela tečejo bolj gladko, pri drugih je več zapletov, vedno pa je zadovoljstvo ob uspešno zaključenem delu na nekem projektu neizmerno. Ob sprehodu po prestolnici so seveda najbolj opazni večji posegi na javne površine, kot so v zadnjem času npr. ureditev Mestnega trga ali pa Wolfove in Prešernovega trga, potem cvetlične ureditve in parkovne ureditve naših zelenih površin, nekoliko manj pa ljudje opazijo manjše stvari, ki jih opravljamo vsakodnevno in v katere ravno tako vlagamo veliko dela, znanja in truda.

Kaj bi želeli na začetku leta sporočiti Ljubljančankam in Ljubljančanom?

Glede na to, da Oddelek za gospodarske dejavnosti in promet ureja celo vrsto stvari, ki na tak ali drugačen način vplivajo na vsakdan naših občanov, je razumljivo, da se meščani zelo pogosto obračajo na nas s številnimi predlogi, pobudami, tudi kritikami. Gre za vzdrževanje cest, urejanje zelenic, cvetličnih nasadov, otroških igrišč, prometnih oznak ipd. Trudimo se, da na podlagi predlogov meščanov in v sodelovanju s četrtinimi skupnostmi oblikujemo delovni program nalog, s katerimi želimo čim učinkoviteje in čim prijazneje do ljudi, ki v posameznih okoljih bivajo in delajo, pa tudi do obiskovalcev urejati naše mesto. Se je

pa seveda treba zavedati, da je želja precej več, kot je na voljo finančnih sredstev, zato si želimo tudi nekaj več strpnosti meščanov pri reševanju težav v njihovem okolju. Z malo dobre volje, truda in skrbi nas vseh za neposredno okolico, v kateri bivamo, pa lahko prav vsi prispevamo k še lepši in bolj urejeni podobi mesta.

Nataša Turšič
načelnica Oddelka za ravnanje z nepremičninami

Iskanje življenjskih rešitev ob marsikdaj togi zakonodaji

Lahko sredi sedanjega mandata ocenite delo oddelka, ki ga vodite, kot uspešno? Se lahko s kakšnim dosežkom še posebej pohvalite?

Prav vsi projekti so potekali po načrtu in vsakega se lotevamo z ljubeznijo, saj mislim, da ob dovolj togi zakonodaji, ki pa je kot javna uprava nikakor ne moremo zaobiti, nekaterih primerov sploh ne bi mogli rešiti, s tem pa bi naše delo izgubilo svoj smisel. Dosežek je pravzaprav vsaka rešitev, ki jo za posamezen projekt poiščemo, bodisi da gre za upravo ali za občane, ki se obrnejo na nas. Zagotovo pa je eden večjih letošnjih dosežkov dogovor med družino Kosler in Mestno občino, saj je rešitev tega sodnega spora, ki je trajal več kot 10 let, odprla pot za projekt izgradnje mostu med Njegošovo in Roško cesto in za gradnjo stavbe Mestne uprave na enem mestu.

Se je tudi letos, podobno kot lani, pojavila še cela vrsta dodatnih projektov?

Teh je toliko, da bi morala seči po seznamu, če bi jih hotela vse našteti. Tak je bil na primer projekt Mivka, se pravi odkupi zemljišč za Opekarsko cesto, potem pa odkupi zemljišč in preureditev križišča Zaloške in Kašelske ceste, kjer bo narejen tudi nov pločnik ob Zaloški, ureditve Izletniške in Kajakaške ulice na Brodu, ki se bo

Prelomno obdobje v urbanističnem načrtovanju Ljubljane v znamenju dolgoročne trajnostne vizije razvoja mesta

Po več kot dvajsetih letih je Ljubljana jeseni 2007 na čelu s podžupanom prof. Janezom Koželjem dobila najprej *Vizijo dolgoročnega prostorskega razvoja Ljubljana do leta 2025*, na podlagi katere sta 21. aprila lani nastala še dopolnjena osnutka strateškega in izvedbenega prostorskega načrta, ki opredeljujeta prostorsko politiko in namensko rabo mestnega prostora, na območjih, ki so v javnem interesu, celo nadrobneje, kot to zahteva zakonodaja. Prvič v zgodovini prostorskega načrtovanja sta v Mestni občini Ljubljana oba dokumenta izdelana sočasno za celotno območje občine, s čimer je celoten prostor obravnavan na enoten način. Ko bosta dokumenta po predvidevanju letos dokončno sprejeta, bo na pretežnem območju občine začel veljati enoten prostorski izvedbeni akt, ki bo podlaga za pripravo projektov za pridobitev gradbenega dovoljenja. Nadomestil bo 147 danes veljavnih odlokov o prostorskih izvedbenih aktih, od katerih imajo nekateri tudi po deset ali več dopolnitev. Na razgrnjena dopolnjena osnutka obeh prostorskih dokumentov je prispelo kar 3800 pripomb, do katerih bo mesto zavzelo stališča in jih objavilo na krajevno običajen način. Načelnik mestnega Oddelka za urejanje prostora mag. Miran Gajšek meni, da z novim občinskim prostorskim načrtom Ljubljana doživlja katarzo, ko »na trdnih temeljih stare Ljubljane načrtujemo novo Ljubljano, center Ljubljanske urbane regije, glavno mesto Slovenije, pomembno evropsko metropolo«.

Javne razprave o dopoljenih osnutkih Strateškega prostorskega načrta MOL in Izvedbenega prostorskega načrta MOL

Med aprila in maja lani javno razgrnjenima dopolnjenima osnutkoma Strateškega prostorskega načrta MOL in Izvedbenega prostorskega načrta MOL so bile organizirane javne razprave v 17 četrtin skupnostih in tri javne okrogle mize na tematike poselitve in oblikovanja mesta, prometnega urejanja v občini in načrtovanja zelenih površin. V Jakopičevi galeriji je bila pripravljena posebna razstava, na kateri so bile predstavljene tudi strokovne podlage za oba načrta in tridimenzionalni interaktivni model urbanističnih ureditev novih razvojnih območij mesta. Pred javno razgrnitvijo je bila v galeriji Kresija pripravljena razstava o urbanističnem urejanju Ljubljane od prvega urbanističnega načrta konec 19. stoletja do danes. Celoten nabor prispelih pripomb bo upoštevan glede na njihovo sprejemljivost za dopolnitev osnutkov.

Fabianijeva nagrada in nagrada Evropskega sveta urbanistov za strokovne podlage Občinskega prostorskega načrta Mestne občine Ljubljana

Kvalitete strokovnih podlag novih prostorskih dokumentov so opazili tako domači ocenjevalci, ki so študiji podelili nagrado Maksa Fabianija, kot v Evropi, kjer ji je Evropski svet urbanistov podelil evropsko načrtovalsko nagrado za leto 2008. Evropski pečat pa daje dokumentoma tudi konzultanško sodelovanje uglednega nizozemskega urbanista Jana Vogelija za strateški in izvedbeni prostorski načrt, ki ga je izdelovalo nad 250 strokovnjakov različnih prostorskih vest.

Partnerstvo Šmartinska (jesen 2007 – pomlad 2009)

Projekt regeneracije mesta oziroma nekdanjega industrijskega predela, ki meri 228 hektarov, se je začel s pismom o nameri med nekaj lastniki zemljišč in Mestno občino Ljubljana kot javno-zasebno partnerstvo. Projekt se je nadaljeval s pripravo strokovnih podlag in projektne dokumentacije, tako da je uprava skupaj z *Zbornico za arhitekturo in prostor Slovenije (ZAPS)* in *Evropsko gradbeno tehnološko platformo (ECTP)* januarja 2008 razpisal mednarodni urbanistični natečaj. Prispelo je 18 rešitev. Zmago si je priborilo podjetje *Hosoya Schaefer Architects iz Züricha*, projekt pa je bil razgrnjen na razstavi, odprti 9. maja 2008. V poletnih in prvih jesenskih mesecih je uprava skupaj z izdelovalcem organizirala več strokovnih posvetovalnih delavnic in informativnih sestankov s partnerji, tako da je projekt potekal odprto in v soglasju vseh vpletenih. Projekt bo sklenjen s predlogom sprememb in dopolnitev dopoljenega osnutka *Strateškega prostorskega načrta Mestne občine Ljubljana in Izvedbenega prostorskega načrta Mestne občine Ljubljana*.

Partnerstvo Celovška

Projekt regeneracije nekdanje industrijske cone med Celovško cesto in železniško progo Jesenice-Ljubljana se je začel na pobudo mesta in lastnikov zemljišč. Tudi tukaj se je razvilo javno-zasebno partnerstvo, ki bo udeleženo

nasmehom II

17. november 2008

prek urbanistične delavnice, kjer bo sodelovalo več domačih in tujih projektantskih skupin. Na tak način Mestna občina Ljubljana razvojne namere partnerjev usklajuje z javnim interesom.

SQUALCO

je akronim za projekt *Trajnostna kakovost življenja v urbaniziranih koridorjih* in napoveduje projekt, s katerim se Mestna občina Ljubljana kot vodilna partnerica, skupaj s partnerji iz Italije, Avstrije, Hrvaške in Srbije, poteguje za financiranje v Evropski uniji, v programu Jugovzhodna Evropa. Prvi preskus je projekt že prestal – med skoraj tisoč prispelimi ponudbami se je uvrstil med prvih sto, kar pomeni, da bo ob dobri pripravi končnega projekta imel veliko možnost izvedbe. Gre za mednarodni projekt implementacije vedenja o kakovosti življenja v urbaniziranih e-koridorjih in opredelitve prostorsko načrtovalskih regulacijskih mehanizmov na državni, regionalni in lokalni ravni za ohranjanje in izboljšanje okolja, tako naravnega kot grajenega.

Na letošnji januarski seji je Mestni svet obravnaval osnutek Odloka o urejanju vrtičkov

Ena od županovih potez, ki je sprva naletela na burne odzive nekaterih uporabnikov, v anketi o zadovoljstvu z njegovim delom ob koncu leta pa na soglasne pohvale, je odstranitev vrtičkov na Žalah, kjer zdaj nastaja park, in črnih gradenj vikendov na vodovarstvenem območju ob Savi. Ker pa je vrtičkarstvo v občini pomembna in nadvse priljubljena oblika preživljanja prostega časa meščank in meščanov, bo uprava nadaljevala z oddajanjem svojih zemljišč v zakup za ta namen po uveljavitvi Odloka o izvedbenem prostorskem načrtu Mestne občine Ljubljana, v katerem bodo nekatera področja trajno namenjena vrtičkarstvu, nekatera pa bodo tudi začasna. To so predvsem območja na robovih urbanih kompleksov v predelih Črnuč, Zaloga, Hrušice, Bežigrada, Vižmarij, Šentvida, Dravelj, Podutika, Brda, med Malim grabnom in južno avtocesto ter južno od Livade. Tam, kjer so vrtički predvideni kot del ureditve večjega območja s prepletom različnih rab, na primer na Barju, Rudniku, v Slapah in v Obrjih, je predvidena izdelava občinskega podrobnega načrta. V okviru zelenih površin mesta so vrtički opredeljeni kot posebna zvrst oz. kot neke vrste tematski parki. Vrtiček bodo lahko najeli le občani Mestne občine Ljubljana, opredeljeni pa bodo tudi pogoji, pod katerimi se bo dejavnost lahko izvajala. Posamezno območje vrtičkov bo moralo imeti enotno funkcionalno in oblikovno zasnovano, enotno ograjo, urejeno parkiranje, način ravnanja z odpadki, oskrbo z vodo in urejene sanitarije. Opremljeno bo lahko z lesenimi lopami ali zaboji za shranjevanje orodja in otroškimi igriščem za potrebe območja. Na teh predelih bo mesto spodbujalo ekološko in integrirano pridelavo vrtnin, sadja in gojenje okrasnih rastlin. Tak način pridelave zagotavlja živila z visoko kakovostno prehransko vrednostjo in zmanjšuje negativne vplive pridelave na okolje in zdravje ljudi.

Lani je bilo sprejetih kar 25 predlogov prostorskih izvedbenih aktov in obvezne razlage določil veljavnih prostorskih aktov

- Predlog Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka o prostorskih ureditvenih pogojih za območja urejanja v mestnem središču (za del območja urejanja **CO 5/13 RTV**)
- Predlog Odloka o zazidalnem načrtu za del območja urejanja **VS 6/1 Dolgi most**
- Predlog Odloka o prostorskih ureditvenih pogojih za območje urejanja **CR1/17 Kongresni trg** ter dele območij urejanja CT 2 Wolfova ulica – Trg osvoboditve, CO 1/13 Južni trg in CT 10 Slovenska cesta
- Predlog Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka o prostorskih ureditvenih pogojih za plansko celoto **Š6 Stanežiče - Vižmarje**
- Predlog Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka o prostorskih ureditvenih pogojih za območje urejanja **MP 4/1 Letališče**
- Predlog Odloka o Občinskem lokacijskem načrtu za del območja urejanja **BS 2/5 Nove Stožice** in za del območja urejanja BO 2/4 Smelt
- Predlog Odloka o spremembah in dopolnitvah odloka o zazidalnem načrtu za severni del območja urejanja **VP 3/2 Brdo**
- Predlog **Obvezne razlage** za Odlok o prostorskih ureditvenih pogojih za območja urejanja v **mestnem središču** (Uradni list SRS, št. 13/88, 21/90 in Uradni list RS št. 16/91, 35/92, 15/93, 61/94, 34/96, 22/98, 68/99, 77/02, 69/03, 19/07)
- Predlog **Obvezne razlage** za Odlok o prostorskih ureditvenih pogojih za območje urejanja **CO 1/1 Trg Ajdovščina** (Uradni list RS, št. 60/93)
- Predlog Odloka o občinskem lokacijskem načrtu za del območja urejanja **ŠO 1/2 Šiška (vzhodni del)**
- Predlog Odloka o občinskem lokacijskem načrtu za del območja urejanja **MS 1/2-1 Zelena jama**



Enota Zarja vrtca Viški gaj je lani pridobila nov zastekljeni prizidek za igro v prijetno osonečenem prostoru sredi zelenja.



Prizidek enote Bičevje Vrtca Viški gaj je dobil nova okna, vrata in ograjo.



Zdravju otrok prijazna nova kritina vrtca Mojca.



Azbestno kritino je nadomestila nova streha tudi na Vrtcu Kolezija, v enoti Murgle.

Ljubljana z

17. november 2007 –



Fotografiji: Dunja Wedam

Vrtec Viški gaj je dobil novo strešno kritino tudi v enoti Kozarje.

širila in bo dobila pločnik in kolesarsko cesto, neposredno smo prodali stavbo na Komenskega 7 s celotno urejeno zemljiškoknjižno dokumentacijo RTV Slovenija, ki se spopada z veliko prostorsko stisko, in zdaj selimo društva iz te stavbe v naše prostore, tako da bo RTV Slovenija čim prej prevzela objekt, in tako naprej.

Kaj pa za vaše delo pomeni gradbeni razcvet v mestu, ki ga je z vizijo prostorskega razvoja Ljubljane do leta 2025 sprožil župan Zoran Janković s svojo desno roko, podžupanom prof. Janezom Koželjem?

Za nas to pomeni veliko obveznosti, za mesto pa je to izjemna pridobitev, saj je zgrajene zelo veliko komunalne infrastrukture, ne da bi bremenili proračun oz. vlagali davkoplačevalski denar. Na našem oddelku namreč pripravljamo programe opremljanja, ki so podlaga za sklenitev pogodbe o opremljanju z investitorji. To pomeni, da investitor, ki se prikladi za gradnjo večjega kompleksa v Mestni občini Ljubljana, zgradi tudi celotno komunalno infrastrukturo, s cestami vred. Prej se je tem pogodbam reklo urbanistične pogodbe, zdaj pa jih vodimo kot pogodbe o opremljanju, kar pomeni, da naš oddelek skupaj z investitorjem v celoti izvede investicijo gradnje komunalne infrastrukture, ne da bi obremenjeval katerikoli oddelek ali službo znotraj uprave. Z naše strani to pomeni hkrati tudi nadzor investicije. Tako je občina sklenila za kar 62 milijonov evrov pogodb o opremljanju. Po končani gradnji investitor komunalno opremo in vsa zemljišča, ki jih je odkupil, brezplačno preda občini. V današnjih kriznih časih je potrebno in pravilno, da občina omogoča investitorjem, da čim hitreje in brez težav realizirajo svoje projekte.

Kateri od trenutno izvajanih projektov je za mesto posebnega pomena?

Lahko rečem, da so taki prav vsi, saj jih vodimo za razvoj mesta, v katerem

živimo, mesta, ki je glavno mesto Slovenije, in kot pravi župan, tako pa mislim tudi sama, mesta, ki je najlepše mesto na svetu.

Če ne bi bilo omejitve glede sredstev, katere najnujnejše potrebe bi želeli rešiti najprej?

Čeprav župan Zoran Janković poskuša z veliko energijo nadomestiti dolgoletno zaostajanje v posodabljanju mesta, je teh potreb še izjemno veliko. Predvsem je potrebna obnove obstoječa komunalna infrastruktura. Do leta 2013 moramo po evropski direktivi obnoviti celotno komunalno infrastrukturo ne le v Ljubljani, ampak tudi v celotni Sloveniji. Čeprav področni oddelek zelo skrbi za obnovo šol in vrtcev, je teh potreb zmeraj znova na pretek, najnujnejša pa sta obnova vodovoda in kanalizacije. Ponekod, kjer je gradnja razpršena, se še vedno nismo rešili greznic, za katere je vprašljivo, ali so res nepretočne, kot jih zahtevajo veljavni predpisi, in za katere zmeraj obstaja bojazen, ali morda ne obremenjujejo podtalnice.

V čemu ste nepogrešljiv servis za občane?

Ljudje nas pokličejo ali prihajajo z vprašanji, kdaj bo pri njih zgrajen vodovod, kanalizacija ali cesta, pa tudi s problemi v zvezi z zemljiškoknjižnim urejanjem, včasih tudi za zadnjih 30 let. Na nas se obračajo posamezniki, ki so v času pred letom 1990 kupili zemljišče ali stavbo, katere lastništvo ni bilo nikoli vpisano v zemljiško knjigo ali pa so izgubili listine in se obračajo na nas, da jim jih mi pomagamo urediti. Za to urejanje imamo na oddelku samo tri sodelavke. Rešujemo pa tudi etažno lastnino. Skupaj z etažnimi lastniki pripravljamo pogoje, da se lahko vpišejo v zemljiško knjigo v primerih, kjer je Mestna občina Ljubljana lastnica kakšnega deleža v stanovanjskem bloku oz. neki stavbi. To je lahko poslovni prostor ali stanovanje in zadoženi smo, da skupaj s preostalimi solastniki uredimo etažno lastnino. To pomeni, da sodelujemo pri pripravi elaborata in pogodb, katerih sopolodpisnica je občina.

● Predlog Odloka o občinskem lokacijskem načrtu za območja urejanja CO 2/43

Drama, CO 2/44 Mali nebotačnik in del območja urejanja CT 29 Kržišče Drama

● Predlog Odloka o občinskem lokacijskem načrtu za del območja urejanja ŠP 6/2 SKIP

● Predlog Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka o sprejemu prostorskih ureditvenih pogojev za plansko celoto V3 Vič

● Predlog Odloka o občinskem podrobnem prostorskem načrtu za območje urejanja CR 2/20 Pravoslavna cerkev

● Predlog Odloka o občinskem podrobnem prostorskem načrtu za območje Športno rekreacijskega parka Stožice

● Predlog Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka o prostorskih ureditvenih pogojih za območje urejanja MP 1/2 Javna skladišča

● Predlog Obvezne razlage za Odlok o zazidalnem načrtu za območje urejanja VS 3/5 Brdo, del območja urejanja VP 3/2 Brdo in del območja urejanja VS 3/3 Brdo – Vrhovci

● Predlog Obvezne razlage za Odlok o prostorskih ureditvenih pogojih za območje obrnja Dunajske ceste od Bežigrskega dvora do Ruskega carja

● Predlog Obvezne razlage za Odlok o prostorskih ureditvenih pogojih za območja urejanja v mestnem središču

● Predlog Odloka o občinskem podrobnem prostorskem načrtu za območje Bavarskega dvora

● Predlog Obvezne razlage za Odlok o prostorskih ureditvenih pogojih za območja urejanja v mestnem središču (Uradni list SRS, št. 13/88 in Uradni list RS, št. 21/90, 16/91, 35/92, 15/93, 61/94, 34/96, 22/98, 68/99, 77/02, 69/03, 19/07, 95/07, 57/08)

● Predlog Obvezne razlage za Odlok o prostorskih ureditvenih pogojih za območja urejanja CI 6/15 Pediatrična klinika, CI 6/16 Univerzitetni KC, CR 6/17 Park ob Zaloški in CR 6/18 Pletenina (Uradni list RS, št. 52/97, 98/99)

● Predlog Obvezne razlage za Odlok o sprejemu prostorskih ureditvenih pogojev za plansko celoto V2 Trnovo – Tržaška cesta (Uradni list SRS, št. 6/88, 18/88 in Uradni list RS, št. 40/92, 5/93, 11/95, 40/97, 52/97, 65/98, 60/99, 63/99, 60/01, 85/02 – odločba US, 89/02, 79/04)

● Predlog Odloka o občinskem podrobnem prostorskem načrtu za kanalizacijski zbiralnik C0 od Ježice do Sneberij

Prostorski izvedbeni akti, sprejeti ali v postopku priprave v zadnjih dveh letih, omogočajo gradnjo skoraj 4 000 stanovanj

Tako je po Odloku o zazidalnem načrtu za del območja urejanja VS 6/1 Dolgi most predvidena gradnja okoli 70 stanovanj, po Odloku o občinskem lokacijskem načrtu za del območja urejanja MS 1/2-1 Zelena jama 289 stanovanj, po Odloku o občinskem lokacijskem načrtu za del območja urejanja BS 2/5 Nove Stožice in za del območja urejanja BO 2/4 Smelt 25 stanovanj, po Odloku o občinskem lokacijskem načrtu za del območja urejanja ŠO 1/2 Šiška (vzhodni del) 200 stanovanj, po Odloku o spremembah in dopolnitvah Odloka o sprejemu prostorskih ureditvenih pogojev za območje planske celote V3 Brdo (za območje urejanja VS 3/3 del) pa okoli 130 stanovanj.

Poleg naštetih sprejetih dokumentov je Oddelek za urejanje prostora lani začel pripravljati prostorske akte, na podlagi katerih bo mogoče zgraditi nekaj tisoč stanovanj: na območju Dravelj okoli 550 stanovanj, na območju Korotanskega naselja okoli 600, na prostoru nekdanjih učnih delavnic okoli 160, na območju nekdanje Tobačne okoli 600, na območju Hrušice 130 in Kašlja 60, na območju ob Dunajski cesti okoli 130, na območju Parmove 300, na območju Stare Šiške 320 in Črnuč 200 stanovanj.

Program Ljubljana, moje mesto je v tem mandatu na prvem mestu poskrbel za obnovo pročelij na Slovenski cesti

V okviru projekta *Ljubljana, moje mesto* je Mestna občina Ljubljana na podlagi javnih razpisov sofinancirala obnove naslednjih stavbnih lupin - pročelij in streh:

Ob Slovenski cesti: ● Slovenska 3 - Rimska 9, ● Slovenska 8 - Gregorčičeva 5,7, ● Kongresni trg 15, ● Slovenska 28 (Rio), ● Slovenska 30 (oprano je bilo pročelje), ● Štefanova 1, 3, 5 (Nebotačnik), ● Slovenska 47 - Gosposvetska 2 (Evropa, oprano je bilo pročelje), ● Tavčarjeva 2 - Slovenska 46 (Fabianijeva hiša župana Hribarja) in ● Slovenska 51. Pošta Slovenije in Banka Slovenije sta obnovili svoji stavbi sami. Potekajo pa tudi postopki za sklenitev pogodb za izvajanje obnovitvenih del še na naslednjih stavbah ob Slovenski cesti: ● Slovenska 1, Rimska 7 in 7a (Gorupove hiše), ● Slovenska 12, ● Slovenska 6 - Gradišče 4, 6 (Nemška hiša), ● Šubičeva 1 (Gimnazija Jožeta Plečnika), ● Slovenska 55, 55 a, b, c (Kozolec).

Druge po mestu so bile obnovljene še naslednje stavbe: ● Cesta 27. aprila 57 (Vidmarjeva vila), ● Kumanovska 3, ● Prešernova 3, 5, 7, 9, 11, ● Resljeva 30 (zadnja fasada), ● Štefanova 6 in 15, ● Židovska ul. 1 in ● Židovska steza 4.

nasmehom II

17. november 2008

Dokončana so bila tudi dela na ● pročelju in župnišču Cerkve sv. Ane na Javorju. Obnovljena je bila ● poslikava na pročelju Gimnazije Vič, ● odstranjeni pa so bili tudi nekateri najbolj moteči grafiti na stavbah po mestnem središču.

S povezovanjem poslovnih procesov vseh mestnih javnih podjetij začenja Javni holding Ljubljana gospodarnije poslovanje

Mestu se na vsakem koraku pozna, da ga vodi ekipa izkušenih gospodarstvenikov, saj se načelniki, direktorji in vodje organizacijskih enot nenehno izobražujejo, kako menedžersko voditi svoje strokovno področje, skrb za usmerjanje Javnega holdinga Ljubljana in gospodarskih zavodov, katerih ustanoviteljica je Mestna občina Ljubljana, pa je v tem mandatu prevzela podžupanja Jadranka Dakić, ki ob racionalizaciji poslovnih procesov bdi tudi nad zaposlenim prijaznim preoblikovanjem Javnega holdinga Ljubljana brez odpuščanj sodelavcev. Začetki preoblikovanja v zaključeni I. fazi že zdaj prinašajo celo vrsto ugodnosti za meščanke in meščane, načrtovano povezovanje poslovnih procesov pa bo omogočilo tudi več novih pridobitev za razpoložljiva sredstva, tako dobrodošla v sedanjem razvojnem ciklusu mesta. Eden od ukrepov racionalizacije je tudi zmanjšanje števila članov v nadzornih svetih javnih podjetij od 9 na 6.

Z 31. decembrom 2007 so bila iz Javnega Holdinga Ljubljana izločena javna podjetja Ljubljanske tržnice, Parkirišča in Žale, deleži pa preneseni na Mestno občino Ljubljana

Da bi bilo poslovanje javnih podjetij kar najbolj učinkovito in ob tem tudi najbolj gospodarno, se je mestno vodstvo odločilo izvesti zunanjo in notranjo organizacijo Javnega holdinga Ljubljana. Najprej sta bili iz Holdinga izločeni javni podjetji Ljubljanske tržnice, Parkirišča in Žale, njuna poslovna deleža pa prenesena na Mestno občino Ljubljana. Odločitev o prenosu je nastala predvsem zato, ker ta javna podjetja opravljajo gospodarske javne službe le na območju Mestne občine Ljubljana. Na željo županov občin Ig in Velike Lašče je bila izvedena odplačna odsvojitve poslovnih deležev teh dveh občin v Javnem holdingu in prenos deleža na Mestno občino Ljubljana. Tako se je delež Mestne občine Ljubljana povečal na 87,32 odstotka. Tudi ti postopki so bili zaključeni 31. decembra lani. Pripravljene in podpisane so bile tudi pogodbe o neposrednem izvajanju gospodarskih javnih služb za oskrbo s pitno vodo, odvajanjem in čiščenjem odpadne komunalne vode, zbiranje in odvažanje odpadkov ter odlaganje odpadkov.

Preimenovano Javno podjetje Ljubljanska parkirišča in tržnice upravlja tudi s tirno vzpenjačo

1. januarja 2008 je bil izveden prenos koncesije za opravljanje javne službe prevoza potnikov po tirni vzpenjači iz Festivala Ljubljana na javno podjetje Parkirišča. 1. aprila 2008 so bili izvedeni in zaključeni vsi postopki za pripojitev javnega podjetja Parkirišča k javnemu podjetju Ljubljanske tržnice ter preimenovanje v Javno podjetje Ljubljanska parkirišča in tržnice.

V drugi fazi preoblikovanja bo doseženo tudi povezovanje in poenotenje delovnih procesov javnih podjetij

Na Javnem holdingu je bila pripravljena analiza stanja in predlog reorganizacije sistema, ki bo prinesel več sinergije med podjetji, racionalizacijo in predvsem prijaznejšo in še bolj kvalitetno storitev za uporabnike. Predlagan je model strateškega holdinga, ki združuje vse podporne službe v Holdingu (pravne službe, službe za javna naročila, nabavna služba, kadrovska služba, planiranje in kontroling, računovodstvo in finance, odnosi z javnostmi, informatika), opravljanje osnovnih dejavnosti in razvoj pa ostaneta v javnih podjetjih.

1. oktobra 2008 je Svet ustanoviteljcev sprejel predlog povezovanja in poenotenja delovnih procesov in informatike javnih podjetij in Javnega holdinga Ljubljana in potrdil model strateškega holdinga. Reorganizacija mora biti v celoti zaključena najpozneje do 1. januarja 2010. Že s 1. januarjem letos pa so bile na Holding prenesene pravne službe in službe za javna naročila. Te službe bodo po dogovoru opravljale storitve tudi za javna podjetja in zavode v lasti Mestne občine Ljubljana.

Enotna mestna kartica bo zelo poenostavila plačevanje voženj in vstopnin v Ljubljani

Lani so bili imenovani člani skupine - vodi jo direktorica Holdinga Zdenka



Vrtec Ciciban, enota Ajda, med strokovno zahtevnim izvajanjem zamenjave azbestne strehe z novo kritino.

Imate tudi posebno sporočilo za someščane?

Zavedamo se, da smo tu zaradi občanov, da jim pomagamo reševati težave, ki jih imajo in ki jih zato občutimo tudi kot naše težave. Vsakdo je dobrodošel, saj vse lepo sprejmemo, tudi kritike, vendar pa bi si želeli tudi razumevanja, da vsega ne zmoremo reševati tako hitro, kot bi si tisti, ki se obrnejo na nas, želeli.

Mag. Robert Kus načelnik Oddelka za zaščito, reševanje in civilno obrambo

Ljubljanski sistem zaščite in reševanja je primerljiv z evropskim

Ali lahko kot načelnik Oddelka za zaščito, reševanje in civilno obrambo rečete, da je mesto dobro pripravljeno na nepredvidene dogodke, ki ga lahko nenadno ogrozijo?

Na nepredvidene dogodke si zelo težko pripravim. Sistem zaščite in reševanja pripravljamo na uspešno in učinkovito soočanje z naravnimi in drugimi nesrečami. Celovito soočanje z njimi pa zajema vse strukture in vse ljudi našega mesta. Vsi se najprej sami vprašamo, ali smo kot posamezniki, lastniki stavb, zemljišč postorili vse, kar je v naši moči, da nas bodo posledice naravnih in drugih nesreč čim manj prizadele (protipotresna gradnja, gasilni aparati, znanje o ravnanju z njimi, znanje iz nudenja prve pomoči, pripravljena najnujnejša rezervna hrana za nekaj dni, alternativna razsvetljava, ustrezna lokacija objektov ...). Če se osredotočim na reševalne službe Mestne občine Ljubljana (poklicni in prostovoljni gasilci, prehospitalna enota Zdravstvenega doma Ljubljana, taborniki, skavti, radioamaterji, vodniki reševalnih psov, jamarski reševalci, gorski reševalci, potapljači), za usklajevanje katerih je zadolžen naš oddelek, lahko rečem, da smo pripravljene. Moja ocena izhaja iz števila usposabljanj, ki so jih v lanskem letu

opravili, in tudi iz števila uspešnih reševanj v letu 2008 (lani jih je bilo okoli 1900), pa tudi iz ocen tujcev, ki so sodelovali na naših vajah (tako je na primer mnenje mednarodne organizacije reševalnih psov IRO).

Ker se veliko izobražujete in potujete v tujino, nam povejte, kako je Ljubljana s službami civilne zaščite zavarovana v primerjavi z drugimi evropskimi prestolnicami?

S sodelavci imamo možnosti, da primerjamo naš sistem zaščite in reševanja v Ljubljani s sistemi drugih glavnih mest držav Evropske unije in tudi drugih mest tako prek osebnih stikov kot tudi prek spletnih strani in elektronskega komuniciranja. Primerjamo se tudi z mesti, ki so podobne velikosti, kot je Ljubljana (npr. avstrijski Gradec, švedski Malmö, nemški Augsburg). Bistvenih razlik med nami ni. Večinoma je za to področje odgovoren župan, ki v primerih večjih nesreč oblikuje štab oz. koordinacijsko telo, ki mu pomaga pri usklajevanju reševanja in drugih ukrepov, ki zmanjšujejo posledice nesreč in pomenijo tudi odpravljanje njenih posledic. Vsa mesta imajo ustrezne službe (oddelke, urade), ki usklajujejo delo reševalnih služb, in reševalne službe, ki opravljajo naloge reševanja. Razlike so v organizacijski strukturi. V Ljubljani se lahko pohvalimo z velikim številom prostovoljcev, ki so vključeni v ta sistem (kar ni značilno za skandinavsko mesta), drugod imajo več poklicnih gasilcev, ponekod jim uspe še bolje v sistem vključevati občinske javne službe. Zadnji dve leti nam to vse bolj uspeva tudi v Ljubljani.

Imate na oddelku v načrtu tudi morebitne nove programe izobraževanja?

Programi se letno dopolnjujejo. Tako smo lani za vse odgovorne v ljubljanskih osnovnih šolah in vrtcih organizirali izobraževanje o izvajanju

Ljubljana z

17. november 2007 –



Fotografiji: Dunja Wedam

Mestna uprava je prostorsko stisko vrtcev rešila tudi tako, da je vrtec Jelka dobil tako lepo urejen prostor v OŠ Savsko naselje.

evakuacije iz stavb, letos pa imamo namen organizirati usposabljanja za opravljanje nalog reševanja na višini, nadaljevali bomo tudi z že utečeno prakso izvajanja usposabljanj za uporabo reševalne opreme, ki jo predajamo v uporabo prostovoljnemu gasilcem, kolikor mogoče želimo vsebine zaščitnih ukrepov približati ljudem prek spletne strani Mestne občine Ljubljana, v programe usposabljanj štabov civilne zaščite bomo začeli uvajati programe t. i. dela v skupinah.

Kaj štejete za letošnje največje dosežke in pridobitve?

Najbolj ponosni smo na vsa izvedena usposabljanja (bilo jih je 12, udeležilo se jih je 641 tečajnikov), pomembna pridobitev je nakup dvizne ploščadi za Gasilsko brigado Ljubljana (v vrednosti 693.000 evrov), saj je sedanja stara že 26 let, pa nakup 2000 postelj za nastanitev ljudi v primeru večjih nesreč (zdaj jih imamo 3000). Kupili smo tudi vozilo za zveze za potrebe sistema zaščite in reševanja, ki je prvo takšno vozilo v naši občini (stalo je 140.000 evrov), pa zaščitno opremo za prostovoljne gasilce in dve gasilski vozili v vrednosti 162.700 evrov. Zagotovili smo tudi dodaten denar za vzdrževanje gasilskih domov, predstavili sistem zaščite in reševanja za tuje delegacije, ki so obiskale državne ustanove in Ministrstvo za obrambo, sanirali del brežine Grajskega hriba, sodelovali s 1. brigado Slovenske vojske ter pri pripravi *Strateškega prostorskega načrta in Izvedbenega prostorskega načrta* za področje zaščite in reševanja.

Kako pa občani sprejemajo vaše delo?

Velikokrat jih moti neprevoznost intervencijskih poti in nevdrževanost zaklonskih, katerih lastniki so stanovalci. Drugi sklop vprašanj pa je bolj povezan z našimi javnimi zavodi in se nanašajo na organiziranje predpisanih služb za zaščito in reševanje, na vaje evakuacije in požarno varnost (požarni načrti).

Bogomira Skvarča

glavna inšpektorica Inšpektorata

Preventivna opozorila Inšpektorata prek medijev so učinkovita pomoč pri našem delu

Kakšne vsebinske in organizacijske novosti ste vpeljali v delo Inšpektorata, odkar ga vodite? Ste pogosto na terenu?

Teh novosti je kar nekaj. Glede na skromno kadrovsko zasedenost sem vpeljala preventivno delovanje Inšpektorata. Preventivne ukrepe izvajamo z obveščanjem javnosti prek medijev, ki dosežejo veliko občanov; opažamo izjemen uspeh. Seveda smo poostriili tudi kaznovavno politiko v primerih, ko opozorilo ne doseže svojega cilja. Naše stranke so nezadovoljni občani in prav njim posvečamo veliko pozornosti, da jim z ukrepi in odgovori omogočimo bolj kvalitetno življenje v prestolnici. V zadnjem letu smo veliko pozornosti namenjali odstranjevanju vrtilčkov, odpadkov, gostinskih vrto, kioskov, volilnih plakatov ter drugega nedovoljenega plakatiranja. Na terenu sem zelo pogosto, še posebej je bilo tako v času odstranjevanja vrtilčkov in vikendov v Črnučah, ko sem bila na terenu vsak dan vsaj dve uri.

Pri katerih nalogah je Inšpektorat najuspešnejši, pri katerih pa čutite pomanjkanje sodelavcev in ne morete opraviti zadanih načrtov?

Kot rečeno, smo najuspešnejši v preventivnih ukrepih, pomanjkanje sodelavcev pa predvsem čutimo pri rednih in izrednih inšpekcijskih postopkih, ker so postopki dolgotrajni in izvajamo nadzor nad številnimi mestnimi odloki, kot so Odlok o posebni in podrejeni rabi javnih površin, Odlok o oglaševanju, Odlok o javni službi zbiranja in prevoza komunalnih odpadkov, Odlok o občinskih cestah, Odlok o vzdrževanju čistoče, Odlok o zimski službi, Odlok o plovbnem režimu ter tudi Zakon

Grozde –, ki so bili poleg vsebine zadolženi, da pripravijo podlage za sestavo razpisne dokumentacije za enotno mestno kartico. Skupina je pripravila zahtevno razpisno dokumentacijo za nakup infrastrukture za delovanje sistema enotne mestne kartice Mestne občine Ljubljana in izvajanje storitev centra za upravljanje. 13. oktobra 2008 je bila z izvajalcem podpisana pogodba, v kateri je naveden šestmesečni rok za implementacijo kartice. Pred rednim obratovanjem je predvideno trimesečno poskusno obratovanje. Projekt bo tako zaživel v drugi polovici letošnjega leta.

V prvi fazi bo uvedba enotne mestne kartice omogočala poleg plačevanja storitev mestnega potniškega prometa še plačevanje na parkomatih oz. avtomatskih blagajnah na javnih parkirnih površinah in vzpenjači ter uporabo za turiste kot nadgradnjo Turistične kartice Ljubljana. V drugi fazi bo sistem nadgrajen tako, da bo mogoče plačevati tudi storitve drugih javnih zavodov, katerih ustanoviteljica je Mestna občina Ljubljana, kot so Mestni muzej, galerije, knjižnice, prireditve Festivala Ljubljana, storitve, ki jih ponuja Hala Tivoli, itd. Pozneje je predvidena tudi možnost za razširitev na plačevanje drugih storitev, kot so prevoz z železnico, turistični vlakci, kulturne ustanove na območju Mestne občine Ljubljana v lasti države, ipd. Z uvedbo tega sistema bomo lahko kupili kartico, ki jo bomo lahko stalno polnili z zeleno vrednostjo ali plačevali prek mobilnega telefona, prav tako pa bo mogoče kupiti tudi kartico z že naloženim zneskom. Plačevanje bo tako udobnejše, preprostejše, hitreje in uporabnikom prijaznejše.

Skupna kuverta je od dveh računov na eni položnici v letu 2007 prešla na tri in tako uporabnikom še pomenila plačevanje storitev mestnih javnih podjetij

Skupna kuverta je storitev, ki občanom omogoča, da namesto treh kuvert za plačevanje storitev javnih podjetij dobijo eno. Cilj je, znižati stroške izdajanja računov za uporabnike storitev javnih podjetij znotraj Javnega holdinga Ljubljana in ustvariti enotno bazo uporabnikov storitev podjetij Snaga, Energetika Ljubljana in JP Vodovod-Kanalizacija. Sprva je bilo mogoče z eno položnico poravnati računa za snago in vodo, od junija lani pa je zraven še račun za plin.

Na skupni blagajni na Mačkovi ulici 3 lahko brez provizije poravnamo poleg trojnega računa v skupni kuverti tudi položnice javnega podjetja Žale, kupimo mesečne nalepke, žetone mestnega potniškega prometa in poravnamo priklenitev lisic

Podatki, ki zajemajo število vplačil na blagajni od decembra 2007 do vključno septembra 2008, kažejo, kako upravičena je ta storitev za občane, ki lahko plačajo položnice brez provizije. Število vplačil v desetih mesecih je 93.778, položnic za Žale pa je bilo vplačanih 279. Na skupni blagajni je mogoče kupiti tudi žetone za mestni potniški promet, med 28. in 8. dnem v mesecu mesečne nalepke za mestni potniški promet in poravnati priklenitev lisic.

V glavni pisarni na Mačkovi 3 lahko Ljubljančani in Ljubljančanke opravimo zadeve v zvezi z vsemi oddelki Mestne uprave, za katere je bilo prej potrebno hoditi v več različnih vložišč, raztresenih po mestu

V skupni glavni pisarni oz. vložišču Mestne uprave Mestne občine Ljubljana lahko občani, namesto na prejšnjih lokacijah v oddelčnih pisarnah oz. vložiščih (Proletarska ulica 1, Adamič - Lundrovo nabrežje II, Ambrozev trg 7 in Trg Mladinskih delovnih brigad 7) vse zadeve rešujemo in urejamo na enem mestu. Tukaj je mogoče vložiti tudi zadeve v zvezi z urbanističnimi vprašanji in pridobiti osnovne informacije, ker pa je to področje strokovno zahtevno in kompleksno, ostaja specializirana pisarna za urejanje teh vprašanj na Poljanski cesti 28, ljubuzniva sodelavka Barbara Erzar pa je po vnaprejšnjem dogovoru po telefonu (01/306 15 31) pripravljena pomagati tudi prek e-pošte.

Enotni delovni čas v prostorih na Mačkovi ulici je od ponedeljka do petka od 8. do 17. ure in v petek od 8. do 13. ure, stroške priklenitev lisic pa je mogoče poravnati od ponedeljka do petka od 6. do 22. ure (ob sobotah, nedeljah in praznikih je na parkirišču Krekov trg dežurstvo javnega podjetja Parkirišča od 6. do 22. ure, nočno dežurstvo pa vsak dan od 22. do 6. ure zjutraj).

Javno podjetje Ljubljanski potniški promet vztrajno prenavlja vozni park, avtobusne proge kolikor mogoče prilagaja potrebam potnikov, avtobusi so tudi vedno bolj točni, v enem letu je 20 novih vozil dobil mestni potniški promet, 3 primestni za linijske prevoze, ob tem pa še 2 nadstandardna primestna avtobusa

V Javnem podjetju Ljubljanski potniški promet so v letu 2007 prepeljali 85.103.720 potnikov v mestnem potniškem prometu ter 2.403.012 potnikov na rednih linijah primestnega potniškega prometa. Ker se v vsakodnevem življenju še vedno premalo zavedamo posledic nepremišljenih voženj z osebnim avtomobilom,

nasmehom II

17. november 2008

s katerim onesnažujemo okolje, se je tudi v zadnjem letu nadaljevalo upadanje števila potnikov v javnem prometu, a je bil letos upad manjši kot v preteklih letih. Podjetje zato poleg najrazličnejših akcij, s katerimi javni promet popularizira in lokalno javnost ozavešča, predvsem vztrajno povečuje kvaliteto storitev. V nakup 25 novih avtobusov je lani vložilo 9.146.935 evrov. V okviru dolgoročnega kredita NLB, namenjenega za nakup novih avtobusov, je podjetje aprila lani dobilo 31.250 evrov sredstev finančne spodbude Evropske investicijske banke, oktobra pa še 93.750 evrov. Vsi novi avtobusi so nizkopodni in tako omogočajo tudi lažji vstop potnikom s posebnimi gibalnimi potrebami.

V stare avtobuse pa so v delavnicah podjetja doslej vgradili 52 klimatskih naprav, tako da je klimatiziranih 115 avtobusov mestnega potniškega prometa od skupno 205 vozil ter 61 avtobusov primestnega potniškega prometa od skupno 65 vozil. Samo letos so tako poskrbeli za primerno temperaturo, vlažnost, čistost in gibanje zraka in s tem dobro počutje potnikov v 14 starih avtobusih.

LPP se uspešno vključuje v politiko varovanja okolja tako z novimi avtobusi in rabo biodizelskega goriva, ki bistveno manj onesnažuje zrak, kot tudi s številnimi akcijami ozaveščanja

Novi avtobusi imajo motorje Euro 4, ki pomembno prispevajo k zniževanju stopnje onesnaženosti zraka in emisij toplogrednih plinov v mestu in okolici. V okviru okoljske politike pa podjetje aktivno sodeluje tudi v dveh mestnih projektih: CIVITAS II MOBILIS, ki uvaja uporabo čistega biodizelskega goriva v avtobusih mestnega prometa (od 1. februarja do 30. aprila 2008 so ponovno testirali 20 avtobusov, ki uporabljajo biodizel, za kar so porabili 98.178 litrov stoodstotnega biodizla in prevozili 191.190 kilometrov in s sodelovanjem v tem projektu februarja lani pridobili 81.030 evrov), in v projektu CIVITAS ELAN, katerega osnovni namen je doseči večjo popularizacijo javnega prevoza ter sodobnejši in bolj priročen mestni promet. Tako naj bi naše mesto postalo razvojno bolj uspešno, zeleno in zdravo. Projekt združuje partnerje Brna, Genta, Porta, Zagreba in Ljubljane, Mestna občina Ljubljana pa želi v njem odigrati vodilno vlogo.

Pripravljen je program obnove in širitve voznega parka v LPP v obdobju 2009 – 2013

Program predvideva dobavo 207 novih vozil za mestni potniški promet, saj je precejšen del voznega parka zastarel, v pripravi pa je tudi Odllok o organizaciji in načinu izvajanja mestnih linijskih prevozov potnikov.

Z uvedbo elektronskega plačilnega sistema bo LPP pridobil tudi natančne podatke o številu potnikov ter frekventnosti vstopov in izstopov potnikov na posameznih postajališčih. K višji kakovosti storitev bo vsakakor pripomogla tudi posodobitev plačilnega sistema. Elektronski plačilni sistem v mestnem potniškem prometu, ki je v procesu nastajanja, je vključen v uvedbo enotne mestne kartice.

Satelitsko sledenje avtobusov na linijah mestnega potniškega prometa uspešno nadzoruje mestni promet, povečala se je tudi uporaba storitve LPP BUS INFO

Sistem sledenja avtobusov TELARGO na linijah mestnega potniškega prometa omogoča, da se s pomočjo satelitske navigacije in ustrezne računalniške obdelave predvidi, kdaj bo posamezen avtobus pripeljal na postajališče. Sistem se je izkazal kot izredno močno in zanesljivo orodje za kvaliteten nadzor in upravljanje z avtobusi na linijah, saj z namestitvijo nove strojne in programske opreme, ki so jo izvedli lani, dosegajo višjo stopnjo zanesljivosti, ki presega 90-odstotno mejno vrednost zanesljivosti delovanja. V prvih šestih mesecih lanskega leta se je povečala tudi uporaba storitve LPP BUS INFO, na podlagi katere lahko potniki pridobijo informacije o prihodih avtobusov prek SMS-sporočil.

Potniki so zelo dobro sprejeli spremenjene proge mestnih avtobusov

Posebej dobrodošla je uvedbačasne obratovalne linije 6B Črnuče – Vnanje gorice ter povezovalna linija 24 Bizovik–Kodeljevo, prav tako pa tudi preusmerjena linija 19 nazaj na Koleszijo. Linija 8 se je podaljšala od Broda do Gameljna in od Ježice do Brnčičeve, linija 11 je v delu poteka po Dunajski, Tivoljski, Gosposvetski, Dalmatinovi spremenjena na novo traso: Dunajska, Slovenska, Zoisova, Karlovska, Roška in Poljanska cesta do Ambroževega trga in naprej po nespremenjeni obstoječi trasi, linija 13 se je preusmerila z Roške, Karlovske in Zoisove ulice na traso, po kateri zdaj obratuje linija 11, ukinjena pa je bila linija 26, ki so jo nadomestili z novo linijo 21 od Beričevega do Ježice.

Lani je bila v celoti prenovljena in razširjena delavnica za tehnične preglede

Preurejena in na novo je opremljena obstoječa steza za gospodarska vozila



Viški vrtci so v enoti Bonifacija pridobili 4 lične nove oddelke, katerih otvoritev je vzgojiteljica Helena Sprager pospremila s posvetilno pesmijo, objavljeno v decembrski številki glasila.

o varstvu okolja, Zakon o volilni in referendumski kampanji in še drugi.

Kakšne osebne izkušnje imate pri delu ob srečevanju s someščankami in someščani na terenu?

Moje osebne izkušnje ob srečevanju s someščani in someščankami so zelo pozitivne. Doslej še nisem naletela na odpor oziroma agresiven odnos občana. Seveda pa je predpogoj, da si strokovno podkovan, zakonit, odkrit, korekten, jasen, da prizadetega seznaniš z inšpekcijskim in prekrškovnim postopkom, in potem ni nobenih težav.

Ste v času, odkar ste prevzeli naloge vodenja tega zahtevnega dela, uspeli razgledati v tujini in tam pridobiti izkušnje, ki bi jih prenesli v Ljubljano?

Zal ne, bi si pa želela.

V katerem obdobju leta je delo Inšpektorata najzahtevnejše in kateri predeli mesta so pod vašim najbolj skrbnim nadzorom?

Težko bi govorili o najzahtevnejšem obdobju leta, kajti v vsakem letnem času se pojavljajo različne prednostne naloge. V poletnem času veliko pozornosti posvečamo nadzoru nad določili Odlloka o posebni in podrejeni rabi javnih površin, izvajamo poostren nadzor gostinskih vrtov, postavljenih na javno površino, in se posvečamo zunanji podobi mesta (to je vzdrževanju zelenic, igrišč, parkov ...), v jesenskem in spomladanskem času se osredotočamo na vrtničke, pozimi izvajamo poostren nadzor nad Odllokom o zimski službi, skozi vse leto pa nadzor nad nepravilno odloženimi odpadki, v času volitev opravljamo nadzor nad nedovoljenimi oglaševanjem. Želimo si, da bi bila celotna Ljubljana pod enakim skrbnim nadzorom, vendar je zaradi kadrovske okrnjenosti pod najbolj skrbnim nadzorom ožje središče mesta, kajti tu je dnevna fluktuacija ljudi povečana in je poostren nadzor zelo potreben.

Kaj vas najbolj motivira pri delu?

Zame je pomembno, da so občani zadovoljni.

Mag. Andrej Orač vodja Mestnega redarstva

Mestni redarji so partnerji občank in občanov pri zagotavljanju njihove varnosti, ne nadležni uradniki z listki

Kakšen je delovni dan prvega redarja v mestu?

Nikoli si nisem mislil, da ima redarstvo toliko dela. Ko sem bil v prejšnji službi, sem si delo redarjev predstavljal popolnoma drugače. Mogoče sem ga celo podcenjeval. Mnenje sem seveda spremenil. Pri svojem delu poskušam vsem, ki sodelujejo z redarstvom, pojasniti, kako zahtevno in nepriljubljeno delo opravljamo. Mnenje, da samo »listkamo«, je preživeto, saj z našimi ukrepi pripomoremo k večji prometni varnosti, po sprejemu *Občinskega programa varnosti* pa tudi k večji javni varnosti. Zjutraj pred ožjim kolegijem najprej preberem vso elektronsko pošto, če je še nisem od doma. Pri tem ne omenjam količine fizične pošte in dokumentov, ki jih je potrebno pregledati in poslati različnim ustanovam ter organom. Če si začrtam dan ali teden, se velikokrat moje delo tistega dne spremeni zaradi vsebine pošte. S koordinacijo dela in nadzorom poskušam doseči večjo učinkovitost redarstva, tako pri ukrepanju na terenu kot pri reševanju zaostankov v prekrškovnih zadevah.

Na ulicah je videti tudi redarke. Koliko jih je in ali se v tej zahtevni službi izkažejo enako kot moški kolegi?

Trenutno imamo v mestnem redarstvu zaposlenih 9 redark. Menim, da so ženske v določenem pogledu celo primernejše za opravljanje tega poklica, saj so lahko celo bolj stroge od moških kolegov. V vsakem primeru je za vsako

Ljubljana z

17. november 2007 –



Fotografiji: Dunja Wedam

Z donatorskimi sredstvi je dobil 3 nove oddelke Vrtec Jelka v OŠ Savsko naselje, kjer so za najmlajše uredili tudi otroško igrišče in otroke zavarovali z novo ograjo okrog šole.

organizacijo priporočljivo, da je kolektiv mešan.

Koliko več pooblastil imajo redarji po novem zakonu oz. odloku? Ima povečan obseg pooblastil dobre učinke za izterjavo kazni in morebiti še katere druge?

Zakon o občinskem redarstvu je določil dva pogoja, ki morata biti izpolnjena, če želimo izvajati dane pristojnosti in pooblastila. Prvi je sprejetje Občinskega programa varnosti, drugi pa zahteva, po kateri morajo redarji uspešno opraviti obvezno strokovno usposabljanje na Policijski akademiji v Tacnu. Tam se naučijo, katera pooblastila in pristojnosti so bili preneseni nanje z uveljavitvijo novega zakona in njihovo uporabo v praksi. Kaj bo prineslo izvajanje tega zakona, bomo lahko ocenjevali letos, saj bomo prvič v zgodovini redarstva izvajali tovrstne pristojnosti in pooblastila. Zagotovo bodo začetne težave pri izvajanju zakonskih določil, vendar sem prepričan, da bomo s strokovnim, zakonitim in profesionalnim odnosom morebitne zaplete rešili.

Prinaša tema vaše magistrske naloge kaj novega na področje dela redarstva?

Tema magistrske naloge je bila *Evropska varnostna identiteta kot funkcija nacionalne varnosti Republike Slovenije*. Žal konkretno ne prinaša novosti oz. spoznanj na področju redarstva. Posredno pa zagotovo, saj sem se ukvarjal z varnostjo in vplivom majhne države na sistemsko zaščito Evropske unije. Vzporednice lahko potegnemo med varnostjo, ki jo lahko zagotavlja mestno redarstvo v sistemu zaščite države.

Ste tudi sami pogosto na terenu in kaj opazate glede na prejšnja leta?

Na terenu nisem toliko, kot bi si želel, vendar upam, da bom v prihodnosti lahko več. Bistvena razlika pri odnosu ljudi do redarja in policista je v tem, da se ljudje obnašajo do redarja bolj agresivno in nesramno. Upam, da

bodo sčasoma spoznali, da smo njihovi partnerji pri zagotavljanju varnosti in ne nadležni uradniki, ki zgolj »listkajo«.

Kakšen cilj ste si zastavili v vlogi vodje mestnih redarjev?

Moj cilj je, preoblikovati mestno redarstvo v mestno policijo. Policija je izgubila stik z občani in občankami, čeprav poudarja v skupnost usmerjeno delo. Menim, da je to zgolj na papirju, realno stanje pa je popolnoma drugačno, vsaj v večjih mestih. Policija se zaradi kadrovske težave in pomanjkanja policistov ne more oziroma ne uspe ukvarjati z bagatelno kriminaliteto in prekrški neznatnega pomena, ki jih vodi pod skupnim pojmom neznatna družbena nevarnost. Ravno ta ravnanja storilcev vznemirjajo ljudi in dajejo občutek neučinkovitosti policije. Mestna policija bi lahko na tem področju naredila ponoven korak k večjemu proaktivnemu sodelovanju občanov in občank pri zagotavljanju skupne varnosti. Županu ni vseeno, kako se ljudje počutijo, zato lahko na tem področju vodi aktivno politiko. Zahteve prebivalcev v večjih krajih so drugačne kot v manjših, zato je nujno, da naredimo korak naprej. Mestna policija ni konkurenca državnih, temveč je njena partnerica. Zagotavljanje varnosti je proces, ki ne bo nikoli končan, zato se moramo zavedati njegovega pomena.

Vojko Grünfeld direktor Službe za lokalno samoupravo

Četrtno skupnosti naj postanejo mesto vsega dogajanja na najnižji lokalni ravni, tako formalnega kot tudi neformalnega

Kje vse se kažejo izboljšave na področju lokalne samouprave v sedanjem mandatu, odkar ima to pomembno področje celo svojega podžupana in župan aktivno spremlja stanje in dogajanje na področju celotne Ljubljane?

Napredek v razvoju in delovanju lokalne

ter zamenjana in vgrajena dodatna oprema na obstoječih stezah za osebna vozila. S to investicijo želi podjetje še povečati kvaliteto tehničnih pregledov, homologacije in strokovnih mnenj osebnih, motornih in gospodarskih vozil. Vrednost te naložbe je 1.869.000 evrov. Za zunanje stranke, ki v njihovih delavnicah opravljajo servise gospodarskih vozil, so letos uvedli paket vzdrževalnih servisov po posebnih cenah. Nudijo tudi komercialne popuste ter pri obračunu storitev dosledno upoštevajo lestvico komercialnih popustov na opravljeno delo. Poleg tega dnevno prilagajajo delovni čas proizvodnih delavcev za potrebe izvedbe popravil.

LPP je tudi v preteklem letu sodeloval v številnih akcijah, s katerimi postaja vse bolj prepoznaven in poziva k okolju prijaznemu premikanju po mestu

Februarja so se v podjetju vključili v informativne dneve za bodoče dijake in študente. Pripravili so posebno shemo linij z vrisanimi srednjimi šolami in fakultetami, ki je bila vključena v brošuro ŠOU in objavljena na spletni strani. Shemo so prejeli tudi vozniki, da so znali svetovati mladim, kje izstopiti, in prikazovalnih v avtobusih pa so se na postajališčih izpisale šole, ki so v bližini. V sodelovanju s Študentsko organizacijo v Ljubljani so maja v avtobusu mestnega potniškega prometa razstavili izbrane fotografije z natečaja popotniške fotografije. Svet za preventivo in vzgojo v cestnem prometu je 17. marca lani pred upravno zgradbo LPP postavil napravo zaletavček in naprave za preizkus fizikalnih zakonitosti. Namen akcije je bil ozaveščanje voznikov avtobusov o pomenu uporabe varnostnih pasov.

Od 15. aprila do 17. maja je bilo v sodelovanju s podjetjem Dräger Interlock v avtobuse mestnega prometa testno vgrajenih 6 alkoholnih blokad vžiga. V času akcije je potekala tudi anketa o sprejemljivosti »interlock« sistemov med vozniki LPP, maja je podjetje dvema ponudnikoma omogočilo polletno testiranje novih tehnologij.

Že šesto leto zapored so se učenci, dijaki in študenti z veljavno šolsko vozovnico in nalepko za mesece junij, julij in avgust 2008 vozili za ceno enomesečne vozovnice.

Vrsta akcij brezplačnega javnega prevoza po mestu, kar ves teden v evropskem tednu mobilnosti

V dogovoru z upravo je LPP v času evropskega veteranskega atletskega prvenstva EVACS 2008 (od 23. julija do 3. avgusta) omogočal brezplačen javni mestni prevoz za vse udeležence prvenstva. Z brezplačnim prevozom so sodelovali tudi na 2. Luninem festivalu v Tivoliju 6. septembra in na prireditvi Srce športa – dan fair playa na Kodeljevem 21. septembra. V času evropskega tedna mobilnosti od 16. do 22. septembra je bil celoten javni mestni promet brezplačen. Podjetje je na Kongresnem trgu predstavilo prednosti novih avtobusov, na 3 info točkah pa so se Ljubljančani lahko seznanili z dejavnostjo podjetja, že tradicionalno pa so izvedli tudi javnomnenjsko raziskavo o uporabi javnega prevoza ter pomenu evropskega tedna mobilnosti, ki je med drugim pokazala, da se 69 odstotkov potnikov za javni prevoz odloča zaradi težav s parkiranjem, medtem ko se je med občasnimi potniki več kot polovica pritožila, da so avtobusi prepočasni in imajo slabe povezave. V sodelovanju s Slovenskimi železnicami so bili brezplačni prevozi tudi od 30. septembra do 2. oktobra za udeležence festivala *Tretje življenjsko obdobje* od železniške postaje do Kongresnega trga. Posebej pa se je podjetje tudi letos izkazalo s preusmerjanjem prog mimo Žal.

Javno podjetje Energetika Ljubljana je tudi v zadnjem letu zagotavljalo zanesljivo in kvalitetno oskrbo s toploto in plinom v Mestni občini Ljubljana ter oskrbo s plinom v primestnih občinah Brezovica, Dol, Dobrova – Polhov Gradec, Medvode in Škofljica, s širitvijo plinovodnega omrežja pa bo v prihodnjih mesecih oskrbovalo s plinom tudi občino Ig

Ob koncu leta 2007 je podjetje oskrbovalo 3.223 toplotnih postaj in 23 parnih postaj na nekaj manj kot 239 kilometrov dolgem vročevodnem in 11 kilometrov dolgem parovodnem omrežju. Na sistem oskrbe s plinom je bilo na 563 kilometrov dolgem plinovodnem omrežju priključenih 55.418 plinomerov. Sistem daljinske oskrbe je deloval brez večjih motenj. Približno 95 odstotkov vroče vode je bilo proizvedene iz soprodukcije z električno energijo, vršni kotli v toplotni Šiška pa so bili vključeni le v primeru, ko kapacitete TE-TOL zaradi hidravličnih razmer niso zadostovale za oskrbo celotnega vročevodnega omrežja. Vzdrževalna dela na vročevodnem in parovodnem omrežju ter v toplotnih postajah so potekala po načrtu. Oskrba s plinom je v tem obdobju potekala brez motenj, kot sistemski operater distribucijskega omrežja pa so v podjetju načrtovana vzdrževalna dela in vse intervencijske posege opravili v najkrajšem možnem času.

Glede na zunanje temperature so v zadnji dveh mesecih leta 2007 prodali manj toplote in plina, kot so za to obdobje načrtovali, v devetih mesecih lanskega leta

nasmehom II

17. november 2008

pa so načrtovano prodajo toplote in plina presegle za 6,7 odstotka. Priključna moč vročevodnega sistema je ob koncu lanskega septembra znašala 1.150 MW, kar je 4 MW več kot konec leta 2007. Na plinovodnem sistemu je bila ob koncu septembra 2008 priključna moč 1.501 MW oz. 17 MW več kot konec leta 2007.

Spremembe v sistemu obračunavanja zemeljskega plina

Februarja 2008 so v podjetju uspešno izvedli spremembo ločitve dejavnosti sistemskega operaterja od dobave plina, kar je vplivalo na spremembo obračuna stroškov oskrbe s zemeljskim plinom pri odjemalcih. Da bi odjemalce čim bolj seznanili z vpeljanimi spremembami, so v podjetju dodatno pripravili in izvedli več akcij obveščanja o novem obračunu zemeljskega plina ter vseskozi zagotavljali vse dodatne potrebne informacije. Čeprav je bilo ob uvedbi novega sistema več reklamacij in želja po pojasnilih, pa je podjetje ohranilo zaupanje sedanjih odjemalcev; dolgoročne pogodbe o oskrbi z zemeljskim plinom je sklenilo s skoraj vsemi velikimi kupci. Javna agencija RS za energijo, ki je izvedla informativno analizo v Sloveniji, s katero je ocenila način in kakovost obveščanja in zagotavljanja informacij odjemalcem prek spletnih strani, je na podlagi obravnavanih kriterijev Energetiki Ljubljana prisodila najvišjo oceno.

Zanesljiva energetska oskrba zahteva obnavljanje in posodabljanje energetskih virov

V zadnjem letu so v Energetiki Ljubljana izvedli rekonstrukcijo strehe na poslovnem objektu Verovškove 62 ter začeli z gradnjo solarne elektrarne. Izdelali so projektno dokumentacijo za rekonstrukcijo rezervoarjev za mazut, izdelali idejni projekt za avtomatizacijo proizvodnje toplarne Šiška ter projektno nalogo za čiščenje kondenzata v toplarni Šiška. Za zamenjavo štirih vročevodnih in enega parnega kotla se pripravljajo dokumentacija za pridobitev gradbenega dovoljenja. Investicija v zamenjavo kotlov je, skupaj z zamenjavo sekundarnega goriva, pomemben prispevek k zmanjševanju vplivov na okolje in zanesljivosti obratovanja vročevodnega sistema mesta Ljubljane. Izvedba del na objektih je predvidena za letos.

Za ureditev kanalizacije in voznih ter parkirnih površin v toplarni Šiška so izdelali projektno dokumentacijo in pridobili gradbeno dovoljenje. Za izboljšanje nadzora nad stanjem in vodenjem vročevodnega sistema, zmanjšanjem izgub v omrežju in zmanjšanjem emisij CO₂, poteka nadgradnja procesno informacijskega sistema, za izboljšanje spremljanja obratovanja in optimizacije proizvodnih virov, za izboljšanje obvladljivosti in napovedljivosti porabe energije pa proizvodno informacijski sistem.

Obnove ali gradnje omrežja je Energetika Ljubljana izvajala usklajeno z drugimi izvajalci, predvsem z VO-KA, Elektro Ljubljana, Gratelom in mestnim Oddelkom za javne gospodarske službe in promet

Večja obnova distribucijskega sistema, ki je potekala kot usklajena sočasna gradnja, je bila ● obnova komunalnih vodov in rekonstrukcije cestišča na Mestnem trgu. V letu 2008 je podjetje pripravilo tudi osnutek pregledne karte s predvidenimi posegi v prostor za srednjeročno obdobje 2008-2012. Poleg obnove vročevodnega in plinovodnega omrežja na Mestnem trgu so v zadnjem letu izvedli še: ● obnovo vročevodnega omrežja na Petkovškovem nabrežju in ● Resljevi cesti, ● obnovo vročevodnega omrežja med Pokopališko in Bazoviško ulico, ● nadaljevanje in zaključek gradnje glavnega vročevodnega omrežja za priključitev kotlovnice severno od Jamove ceste, ● obnovo parnega in vročevodnega kolektorja na Partizanski cesti, dokončali ● obnovo vročevodnega omrežja po Jamovi cesti in ● Mirju, na ● odseku po Langusovi cesti, obnovili plinovodno omrežje po Neubergerjevi, Novakovi in Topniški ulici, ● zgradili plinovodno omrežje po Pilonovi ulici in cesti Andreja Bitenca, ● plinovodno omrežje na območju Novega Polja (III. in IV. faza), plinovodno omrežje na območju Kozarij in plinovodno omrežje za območje Zadvoja, Sostra, Dobrunj ter zgradili regulatorsko postajo RV-35 Zadobrova s priključnimi plinovodi in ● zamenjali in dogradili plinovod po Pilonovi ulici.

V zadnji panelni raziskavi se je 83 odstotkov anketirancev odločilo, da bi Energetiko Ljubljana kot dobavitelja priporočili svojim prijateljem in znancem. Prevladujejo razlogi, kot so: zanesljivost oskrbe, zadovoljstvo s storitvami, enostavnost uporabe, varnost, cena, skrb za okolje, splošno zadovoljstvo in kakovost.

S projekti, ki so povezani z obnovo, gostitvijo in širitvijo omrežja, Energetika Ljubljana uresničuje tudi okoljevarstveni cilj, zmanjšati emisije toplogrednih plinov in zmanjšati onesnaženost zraka z žveplovim dioksidom

Marca 2008 je Ministrstvo za okolje in prostor podjetju dalo okoljevarstveno dovoljenje po 68. členu Zakona o varstvu okolja za obratovanje naprave, ki



Pod novo streho so varni tudi varovanci Vrtca Mojca v enoti Muca.

samouprave v Mestni občini Ljubljana je v uveljavljanju nadaljnega razvoja četrtnih skupnosti kot temeljnega načina uveljavitve načela subsidiarnosti in decentralizacije v občini. Lani so bili sprejeti potrebni predpisi (spremembe in dopolnitve statuta, poslovnik mestnega sveta, odlok o financiranju ČS) in dokumenti (proračun MOL za leto 2008 s finančnimi načrti ČS ter načrti malih del ČS in programi ČS). Leto 2008 je prvo leto, ko poskušamo vse »novitete«, ki so jih prinesli našti predpisi in dokumenti, uveljaviti v praksi. Vsekakor se je povečala vloga ČS pri odločanju in izvajanju pristojnosti MOL. Četrtni skupnosti se aktivno vključujejo v vse vsebine, ki so pomembne za njihovo okolje in njihove prebivalce. Poleg tega izvajajo tudi naloge s področja lastnih razširjenih pristojnosti. Mednje sodijo programi četrtnih skupnosti s področij kulture, športa in rekreacije, varstva okolja, sociale, društvenih dejavnosti itd. Ena od pomembnih novosti je njihova pristojnost, da določijo načrte malih del in finančna sredstva za njihovo izvedbo. **Odlok o financiranju četrtnih skupnosti** je bil uveden nov sistem financiranja, ki na podlagi meril določa obseg in vrsto finančnih sredstev za posamezno četrtno skupnost. S tem je odpravljena uravnalovka, ko so vse skupnosti dobile enak znesek za financiranje svojih nalog.

Ali bi lahko dali splošno oceno, da je lokalna samouprava po premoru in vpeljavi četrtnih skupnosti že tako zaživela, kot je to svojčas veljalo za krajevne skupnosti, na katere so se ljudje radi obračali, oz. kako se dogaja ta proces?

Popolna primerjava ni možna, saj se status četrtnih skupnosti razlikuje od statusa nekdanje krajevne skupnosti, ki je imela ustavnopravni status, medtem ko je sedanja četrtna skupnost neobvezna oblika notranje organiziranosti občine. Obdobje, ko so nekdanje krajevne skupnosti imele pomembno vlogo, so bila 70. leta in prva polovica 80. let prejšnjega stoletja, od konca 80. let in do njihove ukinitve

konec leta 1998 pa so bile praktično brez pomembnejše vloge v odločanju in izvajanju javnih zadev.

Vsekakor je naša želja, da četrtni skupnosti postanejo prostor vsega dogajanja na najnižji lokalni ravni, tako formalnega kot tudi neformalnega. To nam je deloma že uspelo, saj je model organiziranosti tak, da to omogoča. Kot za vse druge stvari je tudi za to potreben čas, vendar sem optimist in do konca tega mandata bomo imeli pripravljeno analizo stanja in usmeritve za še nadaljnji razvoj četrtnih skupnosti v Mestni občini Ljubljana.

Na kaj ste v zadnjem letu najbolj ponosni?

Vsekakor je na prvem mestu nadaljnji razvoj četrtnih skupnosti. Poleg tega smo ponosni, da smo tudi lani izvedli program osnovnega računalniškega usposabljanja starejših. Lanski program je bil štirikrat obsežnejši, saj se ga je udeležilo okoli 1200 udeležencev. V letu 2008 nam je uspelo vseh 17 lokacij, na katerih so sedeži četrtnih skupnosti, povezati v enotni notranji informacijsko-komunikacijski sistem Mestne uprave Mestne občine Ljubljana. Na teh lokacijah smo vzpostavili tudi e-točke. To so samostojni prostori (po ena pisarna na lokacijo), v kateri je računalnik s tiskalnikom povezan na internet, ki ga lahko občani v delovnem času mestne uprave oziroma pisarne lokalne samouprave uporabljajo brezplačno.

Lahko meščankam in meščanom zaupate bližnje načrte?

S programom osnovnega računalniškega usposabljanja starejših bomo nadaljevali tudi letos, vendar ga bomo dopolnili in uvedli še nadaljevalni tečaj, saj veliko udeležencev želi še dodatno znanje računalništva. Poleg tega bomo začeli s pripravami na naslednjo fazo razvoja četrtnih skupnosti.

Imate kakšno posebno sporočilo za someščanke in someščane?

Vsi, ki delamo na področju lokalne

Ljubljana z

17. november 2007 –



Fotografije: Dunja Wedam

V Vrtnu Koseze, enoti Tinkara, je v novi kuhinji zamenjana celotna oprema.

samouprave, se bomo zavzeli, da še izboljšamo pogoje in storitve za delovanje lokalne samouprave v Mestni občini Ljubljana in s tem zagotovimo občanom še boljše uresničevanje njihovih potreb in interesov.

Tadeja Möderndorfer direktorica Službe za javna naročila

Z javnimi naročili nastopamo pred ponudniki kot enotni, strokovno usposobljeni naročniki

Povejte, prosim, kakšne izboljšave je prinesla reorganizacija Službe za javna naročila. So posamezni oddelki, ki se z naročili obračajo na izvajalce z javnim razpisom, zdaj bolje servisirani in v čem?

Zaradi potrebe po večji specializaciji, poenotenju in optimizaciji poslovnega procesa javnega naročanja v mestni upravi je naša služba po novi reorganizaciji mestne uprave od oktobra 2007 umeščena v delo uprave kot samostojna organizacijska enota. Zadolženi smo, da oddajamo javna naročila za vse organe mestne uprave. Delo poteka interdisciplinarno v sodelovanju s predlagatelji naročila, se pravi z oddelki in službami mestne uprave, s čimer zdaj dosegamo neprimerno višjo raven strokovnosti pri pripravi gradiva za razpisno dokumentacijo, pa tudi profesionalnosti pri oddaji naročil. Bistvena prednost tako organiziranega dela je v tem, da občina pred potencialnimi izvajalci nastopa kot enotna, profesionalno usposobljena naročnica.

Mestna uprava je obsežen strokovni korpus, ki na različnih področjih terja tako rekoč množično javno naročanje. Imate dovolj strokovno usposobljenih sodelavcev?

V letu 2008 se je morala služba, predvsem zaradi bistveno večjega obsega dela kadrovsko okrepiti. Trenutno je 66-odstotno zasedena. Sedanja strokovna ekipa štirinajstih sodelavcev (vključno z administrativnim

osebjem) je doslej pokazala veliko strokovnosti, kreativnosti in delovne vneme. Vsekakor pa si želimo v svoj delovni krog povabiti še nove izkušene sodelavce, ki želijo prispevati k uresničevanju ambicioznega županovega programa, saj smo pomemben delček v mozaiku na poti k uresničevanju prav vsakega mestnega projekta. Nove zaposlitve načrtujemo že letos.

Kako pa vaša služba sodeluje z Državno revizijsko komisijo?

Lahko rečem, da zelo dobro, saj je naše poslovanje strokovno, transparentno, v celoti zakonito in se lahko pogovarjamo kot partnerji. Lani so bili vloženi trije revizijski zahtevki. Dvema zahtevkoma Državna revizijska komisija ni ugodila, enega pa je vlagatelj umaknil.

Je veliko področij, pri katerih se je zaradi pritožbenih postopkov javno naročilo in s tem začetek del zavleklo? Katera so bila v preteklem letu taka področja?

Medijsko zelo odmeven je bil revizijski zahtevek za javno naročilo za nakup infrastrukture za delovanje sistema enotne mestne kartice Mestne občine Ljubljana in izvajanje centra za upravljanje, ki ga je vložilo podjetje Četrta pot d.o.o. Po sklepu Državne revizijske komisije pa je bilo naročilo oddano po prvotni odločitvi podjetju Ultra d.o.o. Oddaja naročila se je kar precej zavlekla, saj je zaradi zapletenosti vsebine revizijska komisija vključila v proučitev zahtevka še zunanje strokovnjake.

Revizijski zahtevek za izbiro izvajalca za izgradnjo nove ceste med Opekarsko in Barjansko cesto v Ljubljani je vložilo podjetje GP KAT d. o. o. še v fazi, ko rok za oddajo ponudb ni potekel. Kot naročniki smo ugotovili, da vlagatelj zahtevka ni izkoristil pravice podajanja pripomb na razpisno dokumentacijo, ampak kar brez opozorila vložil zahtevek za revizijo. Zdelo se nam je primerno, da pred pozivom k dopolnitvi revizijskega zahtevka vlagatelja povabimo na sestanek, kjer

lahko povzroči onesnaženje večjega obsega (IPPC), za lokacijo proizvodnje na Verovškovi 62. To je potrdilo, da Energetika kot upravljavka naprav zagotavlja ukrepe za preprečevanje onesnaževanja okolja, preprečevanje nastajanja odpadkov in njihovo odstranjevanje v skladu s predpisi, ki urejajo ravnanje z odpadki, učinkovito rabo energije, preprečevanje nesreč in omejevanja njihovih posledic.

Priključevanje kotlovnice in lokalnih kurišč na plinovodni sistem in nadomestitev kotlov s sodobnimi kurilnimi napravami z visokim izkoristkom pomeni zmanjšanje same porabe goriva, hkrati pa uvaja ekološko najprimernejše (fosilno) gorivo. Priključevanje objektov na sistem daljinske oskrbe s toploto zmanjšuje onesnaženost s SO₂. Po zadnjih podatkih ob koncu leta 2007 so se letne emisije SO₂ znižale za 98 ton. Emisije CO₂ pa so se glede na izhodiščno leto 1990 znižale za približno 244.000 ton.

Javno podjetje Snaga izvaja enega od najpomembnejših projektov na področju sistema gospodarjenja z odpadki v Ljubljani – nadgradnjo regijskega centra za ravnanje z odpadki Ljubljana (RCERO), katerega namen je zagotoviti sodobno ravnanje z odpadki v skladu z najnovjšimi predpisi in sodobno prakso v svetu za celotno Osrednjeslovensko regijo

Za RCERO je treba zgraditi 3. fazo enotnega IV. in V. odlagalnega polja, čistilno napravo za izcedne vode in objekte za predelavo odpadkov. Skupna vrednost centra je predvidena v višini 141.289.292 evrov, pri čemer bodo iz kohezijskih skladov dobili 69,19 odstotka sredstev, 20,81 odstotka državnih sredstev, vključno z okoljsko dajatvijo za onesnaževanje okolja zaradi odlaganja odpadkov, iz občinskih proračunov 10 odstotkov, Snaga sama pa bo zagotovila vrednosti 3.588.453 evrov za stroške, ki jih kot investitorica šteje za nujne, a jih Kohezijski sklad ne prizna za upravičene. Snaga Ljubljana zbere letno 1.900.000 evrov okoljske dajatve za onesnaževanje okolja zaradi odlaganja odpadkov, ki je od leta 2007 dalje namenjena za izgradnjo RCERO.

Izgradnja 3. faze enotnega IV. in V. odlagalnega polja

Trenutno je teku izgradnja 3. faze odlagalnega polja, in sicer odstranitev materiala predobremenitve 3. faze odlagalnega polja na območje 1. faze predobremenitve MBO in pričetek izdelave dna ter bokov odlagalnega polja. Od novembra 2007 do novembra 2008 pa je Snaga v gradnjo vložila 1.292.868 evrov. Zaključek gradbenih del je predviden junija 2009, redno obratovanje pa avgusta 2009.

Čistilna naprava za izcedne vode

Za gradnjo čistilne naprave je bilo v letu 2007 pridobljeno gradbeno dovoljenje, lani jeseni pa se je začela izdelava in prestavitev tlačnih vodov, izgradnja tlačnega voda med črpališčem ČJ 5 in predvideno čistilno napravo. Od novembra 2007 do vključno novembra 2008 je Snaga v izgradnjo vložila 215.488 evrov, gradbena dela bodo zaključena avgusta letos, redno obratovanje pa se bo začelo marca 2011.

Objekti za predelavo odpadkov (MBO)

Novembra 2007 je bil za te objekte izdelan 1. osnutek razpisne dokumentacije, ki je bil čez leto večkrat noveliran, lani pa so potekala usklajevanja stališč o nekaterih še odprtih vprašanjih med investitorico Mestno občino Ljubljana, pooblaščenko investitorice Snago in Ministrstvom za okolje in prostor, ministrstvo pa hkrati pregleduje razpisno dokumentacijo. Od novembra 2007 do vključno novembra 2008 je bilo v ta projekt vloženi 485.919 evrov. Zaključek gradnje je predviden junija 2014, začetek rednega obratovanja pa decembra 2015.

V središču mesta je Ljubljana lani dobila 8 podzemnih zbiralnic

Podzemne zbiralnice in smetomate mestna uprava financira s proračunskim denarjem in so izjemna pridobitev v središču mesta tako za domicilne prebivalce kot tudi za številne turiste. Od lanskega novembra do letošnjega septembra je bilo vgrajenih 8 podzemnih zbiralnic: ● na Cankarjevi ulici, ● Mali ulici, ● Rožni ulici, ● Miklošičevi ulici, ● Trubarjevi 19, ● na Ribjem trgu, ● na Mestnem trgu in ● Levstikovem trgu. Vse podzemne zbiralnice tudi že obratujejo, hkrati pa na teh površinah mestne podobe ne motijo več klasični zabojniki. - Naložba je veljala 950.834 evrov. Do letošnjega novembra je v načrtu še 7 podzemnih zbiralnic in priprava dokumentacije za širitev projekta na preostalo območje mestnega središča.

Urejeno podobo dobivajo tudi zbiralnice za ločeno zbiranje odpadkov z izvedbo klančin z enotno vidno podobo

Tudi urejanje zbiralnic za ločeno zbiranje odpadkov je financirano iz mestnega proračuna. Od lanskega do letošnjega novembra je bilo urejenih 220 zbiralnic v skupni vrednosti 115.000 evrov.

nasmehom II

17. november 2008

Čiščenje javnih površin je bilo letos pogostejše, še posebej pa je mesto polepšalo svojo podobo s čiščenjem grafitov in brežin, pa tudi z urejanjem in čiščenjem zelenih površin. Panelna raziskava je pokazala, da smo povečano skrb Snage za čisto mesto opazili tudi Ljubljančanke in Ljubljančani.

Izjemna pridobitev je dovoljenje za obratovanje odlagališča nenevarnih odpadkov Barje, ki ga je Snagi dalo Ministrstvo za okolje in prostor, saj je Snaga Ljubljana eno izmed prvih podjetij, ki je pridobilo okoljevarstveno dovoljenje v skladu z direktivo IPPC, in hkrati prvo odlagališče s takšnim dovoljenjem.

Za čistilno napravo na Rakovi jelši je javno podjetje Vodovod-Kanalizacija izvedlo gradbena dela za delovni plato

Za razrešitev problematike komunalne ureditve na Rakovi jelši je, kot je znano, določena osnovna tehnologija kanalizacije v vakuumski izvedbi z eno čistilno napravo. Rešitev je pripravila mestna uprava v sodelovanju z Javnim podjetjem Vodovod-Kanalizacija. Zdaj je zgrajen delovni plato za čistilno napravo, ki je bil zaradi posebnosti tal zahteven. Vzporedno je bil izdelan tudi projekt za izvedbo temeljenja čistilne naprave in predobremenilni nasip. Dela po razpisni dokumentaciji bodo trajala približno 10 mesecev od odpiranja ponudb 2. decembra lani, predvsem zaradi potrebne predobremenitve zemljišč. Ker ves čas potekajo koordinacije vseh komunalnih podjetij (Energetike, Elektra, Optičnih kablov, javne razsvetljave in Meteorne kanalizacije, je bil zbirnik komunalnih vodov po cestnih in drugih površinah pripravljen ob koncu leta 2008. Z izgradnjo čistilne naprave na Rakovi jelši in komunalnih vodov po cesti Pot na Rakovo jelšo in Ulico Štefke Zbašnjikove bodo z deli začeli predvidoma junija letos.

Izboljšava hidravličnega delovanja kanalizacijskega sistema v Ljubljani kot t. i. kohezijski projekt predvideva gradnjo zbiralnikov ter projektiranje in gradnjo zadrževalnih bazenov

Vrednost projekta, ki se je že začel izvajati, je ocenjena na 13.742.975 evrov, od tega bo Ljubljana dobila 5.405.131 evrov evropskih sredstev, 4.805.117 evrov pa državnih. Primarni zbiralnik C0 premera DN 1200 mm bo potekal od zahoda pri obstoječem propustu pod avtocesto Ljubljana-Maribor do črpališča Sneberje, prečkal Zadobrovsko cesto in nadaljeval traso po asfaltirani Sneberski cesti vse do tovarne Jata reja na Agrokombinatski cesti na vzhodni strani, kjer se bo priključil na obstoječi zbiralnik. Dodatni zbiralnik S premera DN 1200 mm za odvod padavinskih in odpadnih vod bo potekal po Cesti ob Ljubljanici, Pugljevi ulici, krajšem odseku Povšetove ceste, Puterlejevi ulici in ob Turnskem nabrežju. Kanal se začne v obstoječem razbremenilniku R49 in se zaključuje ob južnem izteku Kosovelove ulice.

Predvidena je izgradnja zadrževalnega bazena volumna 6000 m³ na zbiralniku B0 na območju Most, južno od sotočja Ljubljanice in Gruberjevega kanala, izgradnja zadrževalnega bazena volumna 15000 m³ na zbiralniku A2 ob Stolpniški ulici severno od Linhartove ceste za Bežigradom in izgradnja zadrževalnega bazena volumna 9500 m³ pred Centralno čistilno napravo Ljubljana v Zalogu, severno od Poti na Labar in južno od servisne stavbe Centralne čistilne naprave.

Z izvedbo projekta bo izboljšano kakovostno stanje Ljubljane, hkrati pa gospodarnejše in varnejše obratovanje kanalizacijskega sistema.

Obnove in novogradnje vodovodne in kanalizacijske infrastrukture

V lanskem letu je podjetje Vodovod-Kanalizacija izvedlo naslednje gradnje in obnove:

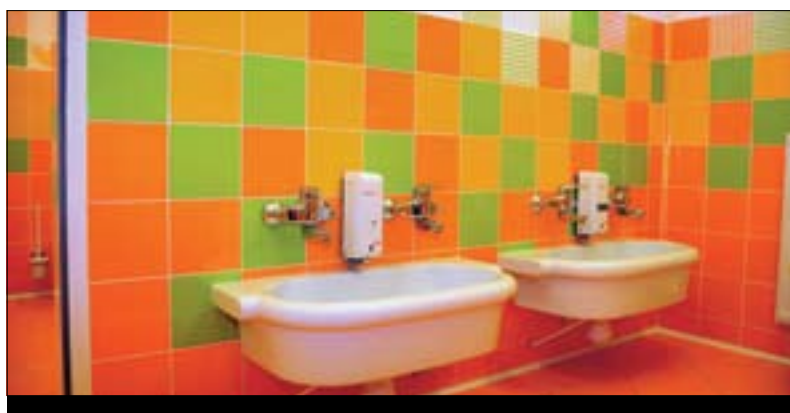
- končana je obnova vodovodnega omrežja v naselju Vinterca, in sicer I. faza, ki zajema Ulico Bratov Martinec, Pot na Grič, Klančarjevo ulico, Groznikovo in Spodnji Rudnik,
- obnova vodovoda in kanalizacije po Zemljemerski ulici,
- obnova vodovoda in kanalizacije po Svetčevi in Bogišičevi ulici,
- obnova vodovoda in kanalizacije po Kapusovi ulici,
- obnova vodovoda DN 400 po Tržaški cesti,
- obnova vodovoda po Kajakaški cesti do tovarne Koto,
- obnova vodovoda na Streliški, Poljanski in Roški cesti in
- prestavitev kanalizacije med Magajnovno ulico in ulico na Brežini. V sklopu prenove Wolfove ulice in Mestnega trga je končana
- obnova vodovoda in kanalizacije po Wolfovi ulici in Mestnem trgu, začela se je
- obnova vodovodnega in kanalizacijskega omrežja v naselju Brod - vzhod, v fazi oddaje del je tudi zahodni del, končana je
- izgradnja zbiralnika A7, v zaključni fazi je
- obnova vodovoda po Murkovi, Kropovi in Podutiški ulici, končujejo se dela na
- obnovi vodovoda in kanalizacije po Gasilski in Verovškovi ulici, končujejo se dela na
- obnovi vodovoda po Cesti na Brinovec, v zaključni fazi so dela na
- obnovi vodovoda in kanalizacije po Oražnovi ulici, prav tako izgradnja kanalizacije za naselje Vrzenec. V delu je
- obnova vodovoda po Nebčevi ulici sočasno z gradnjo kanalizacijskega zbiralnika I. faze Rudnik-Lavrica, prav tako pa je v teku
- izgradnja povezovalnega sanitarnega in meteorne kanala od prečrpalnice Vevče do Litijske ceste sočasno z obnovo vodovoda.



Vzgojiteljice previjajo dojenčke v Vrtcu Mojca, enoti Kekek, v prikupni novi umivalnici.



Umivalniki v prenovljenih sanitarijah v enoti Kekek Vrtca Mojca.



Barviti sanitarni prostori na novih oddelkih enote Bonifacija Vrtca Viški gaj.



Takole pa so uredili sanitarne prostore malčkom v novih prostorih Vrtca Jelka na OŠ Savsko naselje.

Ljubljana z

17. november 2007 –



Fotografiji: Dunja Wedam

Ena od osmih lani nameščenih podzemnih zbiralnic odpadkov na Cankarjevi, ki mestu prinaša najodobnejši higienski standard in ulico vrača promenadnemu utripu med Tivolijem in Gradom.

smo mu želeli natančneje predstaviti nekatere pogodbene določbe razpisne dokumentacije, saj je bilo iz revizije razbrati, da si vlagatelj posamezne določbe pogodbe napačno razlaga. Kljub našim prizadevanjem je vlagatelj nadaljeval postopek pred Državno revizijsko komisijo, ki je sprejela odločitev, da je vloga neutemeljena. Odločitev revizijske hiše je samo še potrdila transparentno, zakonito in avtonomno ravnanje Mestne občine kot naročnice, žal pa smo na obravnavi revizijskega zahtevka zgubili skoraj ves mesec in pol časa.

Ali nova zakonodaja o javnih naročilih javnim zavodom omogoča dovolj gospodarno ravnanje z davkoplačevalskim denarjem ali pa bi si morda po svoji specialistični usposobljenosti in dolgoletnih izkušnjah na tem področju želeli v posameznih predpisih več prožnosti?

Do neke mere je zakonodajalec v vseh teh letih spreminjanja zakonodaje na tem področju odpravil že kar nekaj administrativnih ovir. Vsekakor pa še večja fleksibilnost pri javnem naročanju ne bi bila odveč. Mislim, da bi se z mano strinjali tako ponudniki kot naročniki. Z usposobljenim kadrom in z dobro informacijsko podporo je mogoče ob sedanji zakonodaji marsikaj poenostaviti.

Doslej smo uspeli skupaj z javnimi zavodi izpeljati dve zelo obsežni javni naročili: dobavo električne energije in zavarovanje oseb, premoženja ter premoženjskih interesov Mestne uprave Mestne občine Ljubljana. Uprava ima v načrtu v prihodnjih letih okrepiti sodelovanje z mestnimi javnimi zavodi tudi na tem področju.

Je združevanje javnih naročil prineslo tudi prihranke?

Vsekakor. V upravi smo se lotili združevanja nekaterih javnih naročil že v preteklih letih (npr. za dobavo električne energije, kurilnega olja,

utekočinjenega naftnega plina, pisarniškega materiala, protokolarnih daril, računalniške opreme, za službena potovanja, zavarovanje premoženja, varovanje, čiščenje ...). Pri nekaterih naročilih smo vključili še druge naročnike - javna podjetja in zavode, katerih ustanoviteljica je mestna občina. Ko bo vzpostavljen nov informacijski sistem, pa bo obdelava podatkov, ki so nam potrebni, kadar združujemo istovrstna javna naročila, še preprostejša.

Kako pa ob tolikšnem pripadu javnih naročil motivirate svojo maloštevilno ekipo, da opravi tako velik obseg dela?

S polovico ekipe sodelujemo že vrsto let in se dobro poznamo, smo pa tudi z novimi sodelavci hitro našli skupen jezik. Službo vodim zelo odprto. Zavedam se, da je pohvala, dober pogovor, spodbudna beseda ali pomoč sodelavcem, pretok informacij, aktivno vključevanje celotne ekipe v razvoj službe eno izmed najbolj močnih orodij za motiviranje ekipe. V službi za javna naročila že dolgo časa vladata pozitivno ozračje in delovna vnema. Imamo ideje in znanje. Ne bojimo se težav, s katerimi se srečujemo, saj nas vsaka premagana ovira samo še okrepi. Če bi radi tako delo delili z nami, zainteresirane vabimo, da se nam pridružijo.

Jasna Plazl
direktorica Službe za pravne zadeve

Dobro zavarovane koristi mesta in ažurni odzivi na nastale spore

Dobro leto ste direktorica službe, na katero kot sodelavka te službe sprva nikakor niste hoteli napredovati. Ste se z novo odgovornostjo zdaj sprijaznili in vam je morda tudi v veselje?

V mestni upravi se odvija tako velikansko število pravnih poslov - tistim, ki izhajajo iz zakonskih obveznosti občine na vseh področjih

Podjetje se pripravlja še na ● sanacijo vodovoda v naselju Spodnje Gameljne, ● obnovo vodovoda in gradnjo meteorne in fekalne kanalizacije po ulici Marije Draksler, ● obnovo vodovoda in kanalizacije po Cesti na Brdo od Glinščice do Ažmanove ulice in ● obnovo vodovoda in kanalizacije po Sneberski cesti na območju Zgornje in Spodnje Zadobrove.

Aprila 2008 je začel obratovati ● vodovod s prečrpalnico na Šmarni gori in novembra ● vodovod na Cankarjevem vrhu – Rožniku, intenzivno pa potekajo priprave tudi za ● izgradnjo vodovoda v Podutiku, ● izgradnjo vodovoda Kamnica, ● izgradnjo in dograditev vodovoda Volavlje in ● izgradnjo vodovoda po Hacetovi ulici.

Skupaj za urejeno in čisto Ljubljano

Oktober je Javni holding Ljubljana v sodelovanju z mestno upravo širši javnosti predstavil prizadevanja za čisto okolje na sejmju *Narava – zdravje*, ki je letos nosil naslov *Ohranimo zemljo!* Dejavnosti so bile prikazane predvsem na področjih skrbi za naravo ter sobivanje človeka in narave pod sloganom *Skupaj za urejeno in čisto Ljubljano*. Razstavni prostor je bil zasnovan kot del Ljubljane - ulice v mestu, kamor so prireditelji umestili prikaz dejavnosti javnih podjetij in njihovo skrb za okolje. Razstavljala so vsa javna podjetja, povezana v Javni holding, in mestni Oddelek za varstvo okolja. Prva dneva sejma sta bila v dopoldanskem času namenjena predvsem obisku osnovnošolskih otrok, ki so v okviru naravoslovnih dni dobili različne naloge, pri reševanju katerih so jim pomagali tudi razstavljalci. Ob koncu tedna so sejem obiskali predvsem posamezniki, ki so za predstavljene teme pokazali veliko zanimanje.

Javno podjetje Žale, d.o.o., je s 1. januarjem 2009 v upravljanje prevzelo še osem pokopališč na območju Mestne občine Ljubljana.

Na podlagi novega Odloka o pogrebni in pokopališki dejavnosti v Mestni občini Ljubljana je z letom 2009 Javno podjetje Žale, d.o.o., na celotnem območju občine začelo izvajati obvezne gospodarske javne službe na področju upravljanja s pokopališči in izvajanja pogrebne dejavnosti na pokopališčih. Pokopališča, ki jih je podjetje na novo prevzelo v upravljanje, so: **Črnuče, Šentjakob, Šmartno pod Šmarno goro, Janče, Prežganje, Javor, Mali Lipoglav in Šentpavel**. JP Žale tako zdaj izvaja pogrebno dejavnost in upravlja vseh 18 pokopališč na območju Mestne občine Ljubljana. - Pri koncu je gradnja prve širitve žarnega dela na pokopališču Žale, ki je potekala od lanskega avgusta.

Čista, urejena, v mestnem sedišču pa tudi izvorno ambientalno osvetljena Ljubljana

Že v prvi polovici tega mandata župana Zorana Jankovića je Ljubljana vidno spremenila svojo zunanjo podobo. Prenovljen Prešernov trg, Wolfova ulica in Mestni trg, prenovljena Nazorjeva ulica, urejena Slovenska cesta s prenovljenimi pročelji, urejena Argentinski park in Hrvatski trg, postavljen Hologram Evrope v parku ob Tivolski cesti, zasaditev 500 novih dreves, urejena Tivolska promenada, pogostejše čiščenje javnih površin, sistematična zamenjava zanemarjenega ali poškodovanega uličnega pohištva z novim dajejo skupaj s prometno zaporo povsem nov videz mestnemu središču, ki ga obišče tudi največ tujih gostov. Krona teh novih ureditev pa je tudi vsako leto dopolnjena novoletna osvetlitev mesta, po kateri se zgledujejo tudi druga slovenska mesta in si jo hodijo ogledovat domači in tuji obiskovalci. Skozi vse leto pa mesto ožarjajo izvorne ambientalne osvetlitve, ki poudarjajo historične arhitekturne prvine mestne stavbne dediščine. Lani je potekalo nadaljevanje osvetljevanja stavb na Slovenski cesti po načrtih prof. Karin Košak. Nekatero osvetlitve so bile deležne posebne pohvale v času velikega mednarodnega posvetovanja s področja razsvetljave *Balkan light*, ki je potekalo v začetku oktobra v Ljubljani.

Vsak dan je pregledanih 230 kilometrov občinskih cest

Mestna občina Ljubljana skrbi za redno vzdrževanje cest prve, druge in tretje kategorije prek koncesionarke, družbe KPL, ki s svojo pregledniško službo vsak dan nadzira 230 kilometrov od skupno 1049 kilometrov cest, za oskrbo katerih je zadolžena. Tako je sproti poskrbljeno za krpanje udarnih jam, zavarovanje vrste udorov, udrtih odtočnih mrež in pokrovov, polomljenih in izravnanih stebričkov, prometnih znakov in najrazličnejših drugih poškodb cestišča. Popravila poškodb potekajo bodisi z začasnimi bodisi s trajnim krpanjem asfaltnih prevlek, z rezkanjem obrabnega sloja in z asfaltnimi prevlekami čez obstoječe, podjetje pa hkrati skrbi tudi za dobro utrjene makadamske ceste. Samo v prvih devetih

nasmehom II

17. november 2008

mesecih lanskega leta je mesto za to vzdrževanje namenilo dobre 4 milijone evrov proračunskih sredstev. Ker je bila pretekla zimska sezona po pogostosti snežnih padavin podpovpečna, je podjetje v mestu izvajalo le posipanja, kar je upravo veljalo skoraj 2 milijona evrov.

Večja vzdrževalna dela na cestah v letu 2008

Večja vzdrževanja so potekala na ● Ulici Luize Pesjakove, ● Matjaževi ulici, ● Topniški ulici, ● Knobleharjevi ulici, ● Šerkovi ulici, ● Belokranjski ulici, ● Mislejevi ulici, ● Novinarski ulici, ● Bratinovi ulici, ● Janševi ulici, ● Kamniški ulici, ● Tugomerjevi ulici, ● Turnerjevi ulici, ● Ogrinčevi ulici ter ● Scopolijevi ulici, kjer so sanirali tudi pešceve površine. Poškodovano vozišče so sanirali na ● Ulici bratov Židan, ● Pleteršnikovi ulici in ● Svetosavski ulici. Rezanje asfaltnih površin ter polaganje asfalta je bilo izvedeno na ● Valjuhovi ulici.

Septembra so sanirali tudi pločnik in parkirišče na ● Litjski cesti pri bencinski črpalki OMW. Dela so potekala tudi na ● Bohoričevi ulici, kjer je bilo izvedeno rezkanje asfaltnih površin ter polaganje asfalta. V sklopu večjih vzdrževalnih del so sanirali še plato na ● Rudniku.

Aprila lani so dela potekala tudi na cesti ● Gabrje – Vnarnarji in septembra na cesti ● Gabrke – Vine. Zaradi dotrajanosti vozišča so dela potekala na ● Agrokombinatski cesti in ● avtobusnem obračališču v Zalogu. Izvedeno je bilo strojno rušenje in rezkanje asfaltnih površin v skupni izmeri 1.788,90 m² ter ponovno asfaltiranje.

Na ● Cvetlični poti so potekala asfaltna dela in urejanje odvodnjavanja. Porušeni in ponovno asfaltiranih je bilo 416,90 m² vozniških površin. Zaradi poškodb asfalta je bila izvedena sanacija peščenih in vozniških površin na nadvozu nad obvoznico na ● Verovškovi in Slovenčevi ulici v izmeri 1.290 m². V sklopu sanacije je bilo opravljeno tudi zalivanje razpok v obsegu 197 m². Popravljenih oziroma ponovno položenih je bilo 182 metrov betonskih robnikov. V okviru vzdrževanja odvodnjavanja pa je bilo poskrbljeno še za regulirano odvajanje vode s cestišča, čiščenje revizijskih jaškov, jaškov in propustov.

Za večja vzdrževalna dela je mesto do konca septembra lani namenilo skoraj milijon in pol evrov.

Ob vzdrževalnih delih mesto tudi redno izvaja nadzor največje osne obremenitve ter skupne mase in dimenzije vozil

Pri tem pregledovanju je navzoča tudi policija. V prvih 9 mesecih je morala koncesionarska družba KPL interventno posredovati kar 483-krat, 199-krat zaradi prometnih nesreč, 284-krat pa zaradi drugih izjemnih dogodkov na prometnih površinah, kot so udori, odstranjanje ovir na cesti, povožene živali, podrti prometni znaki, podrti stebrički, razsut pesek ali smeti, polito olje ipd. Mesto je za te intervencije v prvih 9 mesecih lanskega leta namenilo 333.793 evrov.

V zadnjih dveh letih je mesto še posebej poskrbelo za zamenjavo svetilk v stanovanjskih naseljih in za osvetlitev stavb, pri čemer nova tehnologija dosega 40 odstotkov manjšo porabo energije ob ustrezni osvetlitvi

Zamenjava svetilk na stanovanjskih področjih je bila večinoma pri koncu že v preteklem letu, ostaja le nekaj področij, ki zahtevajo zaradi posebnih zahtev glede varstva arhitekturne dediščine ali pa zaradi drugih specifičnih zahtev nekoliko drugačno obravnavo.

Zato o lani začeli z zamenjavo svetilk na glavnih cestah. Pri tem se mesto ravna po postavljenih svetlobnih standardih, upošteva standarde za zmanjšanje porabe energije, skrbi za oblikovanje mestnega prostora v dnevnem in nočnem času in posebno skrb posveča zmanjšanju svetlobnega onesnaževanja. Svetilke so bile zamenjane najprej v središču mesta. Tako so že lepo urejene ● Tivolska cesta, ● del Slovenske ceste, ● Tržaška cesta do Dolgega mosta, ● Dunajska cesta od Bavarskega dvora do križišča z Dimičevo ulico ter ● del Karlovske ter ● Dolenjske ceste, prav tako pa tudi ● del Celovške ceste od križišča pri Delavskem domu do križišča z Rusko ulico.

V sklopu zamenjave svetilk so bila preurejena tudi številna stojna mesta svetilk, saj je svetlobnotehnična zasnova nekaterih cest stara že več desetletij in je bilo mogoče z uporabo novih tehnologij opustiti tudi nekatera odvečna stara stojna mesta, kar močno prispeva k zmanjšanju porabe energije. Tako je bila na novo osvetljenih cestah dosežena v povprečju za 40 odstotkov zmanjšana poraba energije ob zagotavljanju ustreznih svetlobnih razmer. Odzivi občanov in strokovne javnosti na nove svetilke so večinoma zelo pohvalni.

V središču mesta so v svetilke vgrajene metalhalogenidne sijalke, ki z belo svetlobo poudarjajo prestižni značaj najbolj pomembnih cest in ulic v mestu.



Zaloška cesta z novo kolesarsko stezo vabi k okolju prijaznemu premoščanju kratkih ljubljanskih mestnih razdalj. Križišče Zaloške in Kašelske ceste je preurejeno z novim pločnikom.

njenega delovanja, so se pridružili tudi taki, ki so potrebni za realizacijo številnih ambicioznih in zahtevnih projektov sedanjega župana -, obenem pa se je bilo potrebno spopasti tudi z nalogami vodenja službe, da ni bilo lahko prevzeti te odgovornosti. Posebej zato, ker je sedanji župan s svojimi sodelavci zelo odločno uvajal velike spremembe v načinu delovanja uprave. Gre za večjo povezanost in sodelovanje med posameznimi oddelki in službami s ciljem, da bi dosegli čim večjo učinkovitost, predvsem pa morajo biti naloge pravočasno opravljene. Svojim izkušenim sodelavkam in sodelavcem se moram zahvaliti, da mi ni potrebno uveljavljati meni neprijetne avtoritativne držbe, ampak sodelujemo tako kot prej in se o vseh delovnih procesih pogovorimo prijateljsko, zato lahko rečem, da me sam položaj ne obremenjuje. Zadoščenje mi daje občutek, da delo opraviš korektno in predvsem v zakonskih rokih, da so vidni rezultati dela in da vodstvo to tudi opazi in ceni. Seveda pa se zavedam, da pri pripravi pravnih dokumentov ne sme biti napak, prej moramo biti v formulacijah izvirni in pozorni na najmanjše nadrobnosti, saj je pogosto v igri velik denar ali velika vrednost premoženja, ki ga opremljamo s pravnimi dokumenti.

Kakšne prednostne naloge sta si zastavili pri svojem delu?

Predvsem sem si skupaj s sodelavci zastavila cilj, da ne spregledamo nobenega od odprtih postopkov na sodiščih, ampak poleg zunanjih odvetnikov na razpravah zagotavljamo navzočnost tudi sami, da smo v upravi iz prve roke in s stališča zainteresirane stranke v postopku obveščeni, kako se postopek odvija, da tako ščitimo koristi mestne občine. Skupaj z vodstvom si želim in z delom naše službe po svojih močeh prispevam, da se, kolikor je v naši moči, čim prej razrešijo še vedno odprti denacionalizacijski postopki. Kolikor je le mogoče, se poslužujemo

tudi instituta zunajsodne poravnave, da lahko pospešimo posamezne investicije in podobne poslovne dogodke. Prav posebej pa me veseli, ko se nam posreči poenostaviti, tipizirati in izpopolniti pravne dokumente, s katerimi občina nastopa pred zunanjimi pravnimi subjekti in posamezniki, saj se ves čas zavedam, da mora mestna občina kot občina glavnega mesta v vsakem pogledu dajati najboljši zgled vsem, s katerimi prihaja v poslovni stik.

Kako ste organizirali delo v službi v notranjimi in zunanji sodelavci?

Delo smo zelo natančno opredelili in se v okviru možnosti oziram tudi na to, katera vsebina pravnega dokumenta je sodelavcu strokovno najbližja, kjer ima največ izkušenj, da lahko bodisi odlok, pogodbo ali drug dokument pripravi ali pregleda v najkrajšem možnem času, saj pripad dokumentov v našo službo dnevno šteje na desetine dokumentov. Prav tako smo zelo racionalizirali število odvetniških pisarn ali posameznih odvetnikov in notarjev, s katerimi sodelujemo na sodiščih, da poteka delo s kar najnižjimi stroški.

Je občina v sedanjem mandatu na sodiščih uspešnejša v dobro davkoplačevalskega premoženja in denarja, in če, kaj je k temu prispevalo?

S tem se res lahko pohvalimo: popolnoma smo se znebili zaostankov in vse odločbe druge stopnje rešujemo v zakonskih rokih, ažurno izterjujemo terjatve do dolžnikov, vlagamo tožbe in druga pravna sredstva iz različnih pravnih temeljev za zaščito interesov in lastnine mestne občine.

S katerimi uspešno opravljenimi nalogami v lanskem letu se lahko vaša služba še posebej pohvali?

S ponosom me navda prav vsaka uspešno rešena zadeva na sodišču, saj le tako lahko podpiramo investicijski cikel, ki je odlika tega mandata. Naša služba se lahko pohvali, da je

Ljubljana z

17. november 2007 –



Foto: Dunja Wedam

Na mestnem Oddelku za kulturo so za varovanje kulturne dediščine poskrbeli z obnovo vrste javnih spomenikov, med njimi Ilirskega stebra na Trgu francoske revolucije, postavljenega leta 1929 v spomin Napoleonovi Iliriji.

v enem letu dosegla največ sodnih in zunajsodnih poravnav doslej, in sicer v postopkih, ki so časovno že dalj časa odvijajo na sodiščih, kjer gre za zapleteno pravno problematiko in obsežno dokazovanje. Vse naštetu s plačilom odvetniških stroškov leta in leta obremenjuje proračun. In kot sem že povedala, je za nas velik uspeh, da vse delo v zvezi s sodišči opravimo v zakonskih rokih.

Ana Seliškar
vodja Centra za informatiko

Informatizacija poslovnih procesov in sproten pogled občanov v stanje reševanja njihovih pobud

Ali ima po vaših kriterijih mestna uprava dobro postavljen informacijski sistem?

Informatika nenehno napreduje in nikoli ne zmanjka priložnosti za izboljšave. Aplikativna podpora je bila žal v preteklih letih prepuščena oddelkom, ki so bili prisiljeni sami iskati rešitve za informatizacijo lastnih procesov. Tako smo se soočili s situacijo, ko imamo veliko posamičnih rešitev, ki so med seboj nepovezane, na nekaterih področjih tehnološko zastarele in neprimerne za nadaljnjo rabo. Velik del naših prizadevanj je zdaj usmerjen v spremembo stanja, precej več se ukvarjamo s poslovnimi procesi v Mestni upravi in iščemo celovite rešitve.

Kaj bi si kratkoročno najbolj želeli izboljšati in kateri so vaši dolgoročni načrti?

Trenutno se v prvi vrsti ukvarjamo s primerno aplikativno podporo osnovnim podpornim funkcijam, kot so računovodska, proračunska, nabavna in kadrovska. Tu se stekajo vsi preostali procesi v Mestni upravi in je zagotovitev ustrezne rešitve bistvenega pomena. Od tam naprej lahko informacijski sistem širimo, da pokrije še vse druge procese. Dolgoročno je naš cilj Mestni občini

zagotoviti celovit informacijski sistem, ki bo omogočil racionalno in učinkovito delo Mestne uprave.

Mestna uprava združuje celo vrsto strokovnih področij in več sto sodelavcev. Ali imate v centru dovolj strokovnjakov, da ustrezajo vsem dnevnim povpraševanjem in programskim strokovnim rešitvam, ali pa potrebujete tudi pomoč zunanjih sodelavcev?

Z reorganizacijo Mestne uprave so se naloge Centra povečale. Včasih je Center skrbel za naprave in uporabnike, danes mora skrbeti za tisto, kar naprave in uporabnike povezuje, za informatizacijo procesov. Zato je informatika po svoje izjemno zanimiva in zahtevna, ker se ne ukvarjamo samo s tehnologijo, ampak moramo poznati tudi dejavnost, ki ji to tehnologijo zagotavljamo. Z vsakim dnem se učimo in gradiva nam nikoli ne bo zmanjkalo. Žal je v zadnjem letu Center za informatiko zapustilo pet sodelavcev, večina jih je odšla v pokoj. Zaenkrat smo dobili dovoljenje za zaposlitev dveh novih, ki ju še iščemo.

Pri zunanjih ponudnikih primarno iščemo podporo za razvoj aplikativnih rešitev, ker te funkcije v Centru ne zagotavljamo, popravila strojne opreme in nekatere druge specialistične funkcije. V prihodnosti bi lahko zunanjim izvajalcem prepustili tudi vzdrževanje delovnih postaj, ki je opravilo z nizko dodano vrednostjo, sami pa se bolj posvetili podpori poslovnim funkcijam.

Ali se kakovost informacijskega sistema mestne uprave lahko primerja s sistemi uprav drugih evropskih prestolnic? Nam lahko poveste, v kateri primerljivi ustanovi doma in v svetu ste videli sistem, ki bi ga želeli vpeljati tukaj, ali pa je Mestna uprava nemara lahko za vzor drugim?

V Mestni upravi sem šele eno leto in žal mi še ni uspelo obiskati kakšne druge

Veliko novih osvetlitev tudi na cestah zunaj ožjega središča

Deloma so na cestah zunaj središča bolje prilagojeni nakloni svetilk, ki niso bile primerno nameščene, veliko svetilk pa je bilo tudi zamenjanih. Vse na novo zamenjane svetilke imajo ravno zaščitno steklo in ustrezajo zahtevam Uredbe o mejnih vrednostih svetlobnega onesnaževanja okolice, moči novih svetilk pa so v primerjavi s starimi občutno manjše. Tako npr. ponekod svetilke s sijalkami moči 100 W zamenjujejo stare svetilke s sijalkami moči 250 W in več. Pri zamenjavi svetilk je poskrbljeno, da so na določenem poteku ceste uporabljene enotne svetilke.

Nekatera stanovanjska področja so za zamenjavo svetilk posebej občutljiva

Tako področje je npr. predel Murgel, kjer je javna razsvetljava del arhitekturne dediščine. Ker so obstoječe svetilke s stališča Uredbe o mejnih vrednostih svetlobnega onesnaževanja okolice neustrezne, so bile na tem področju izvedene poskusne instalacije, ki so jih tamkajšnji prebivalci lepo sprejeli.

Dobra pitna voda iz pipe in zeleno mestno zaledje ostajata skrbno varovani naravni dragocenosti Ljubljane

Jesen 2007 je Mestni svet Mestne občine Ljubljana na svoji redni seji potrdil Program varstva okolja za Mestno občino Ljubljana za obdobje od I. 2007 do I. 2013. V okviru tega strateškega okoljskega dokumenta so bili postavljeni štirje strateški cilji, ki jih uprava skrbno upošteva tako v vseh drugih strateških dokumentih kot v konkretnih posegih v mestu. Vsa prizadevanja potekajo v smeri vzpostavljanja sistema trajnostne mobilnosti, zagotavljanja energetske učinkovitosti in rabe obnovljivih virov energije, zagotavljanja dolgoročne oskrbe z naravno pitno vodo ter varovanja narave in zelenih površin v mestu in podeželskem zaledju.

Prva skrb je varovanje podzemne vode

Za to je med drugim pripravljen sanacijski načrt za odpravo nedovoljenih odlagališč odpadkov na najožjih vodovarstvenih območjih. Mestni Oddelek za varstvo okolja je lani pripravil *Sanacijski načrt za odpravo nedovoljenih odlagališč odpadkov na najožjih vodovarstvenih območjih (VVO I in II A) vodarne Jarški prod in projekti za izvedbo*. Projekt so sodelavci oddelka predstavili Četrtni skupnosti Črnuče, skupaj z mestnim inšpektoratom pa so tudi izvedli manjše sanacijske akcije azbestnih odpadkov na območju Stožic.

Izpopolnjen je sistem nadzora kakovosti podzemne vode

Z željo, da bi dobili več opazovalnih mest za izvajanje spremljanja kakovosti podzemne vode v Mestni občini Ljubljana, je področni oddelek pripravil predlog opazovalne mreže. Nekateri točke, ki se podvajajo z državno opazovalno mrežo, bodo odpravljene, namesto njih pa bodo vzpostavljene nove. Tako bo pomembno izpopolnjen sistem nadzora kakovosti podzemne vode kot edinega vira pitne vode za Mestno občino Ljubljana.

Dober zrak bo Ljubljani prinesel trajnostni promet, nov energetski koncept, pa tudi sistematična skrb za zeleno mestno zaledje

Prav zato je uprava že imenovala projektno skupino za izdelavo strategije trajnostnega prometa, v izdelavi je študija *Strokovne podlage urejanja javnega prometa v Mestni občini Ljubljana*, povsod tam, kjer gre za prenovu cestišč, pa poteka tudi povečevanje deleža površin za pešce in kolesarje. Tako je lani Ljubljana pridobila za 20 odstotkov več površin za pešce, nove kolesarske proge na Černetovi ulici in Zaloški cesti, vzpostavljen je tudi dragocen spletni portal za kolesarje, prav tako pa nastajajo tudi turistične kolesarske poti. Postopoma poteka tudi uvajanje posebnih rumenih pasov za vozila mestnega linijskega prevoza, ki pomembno skrajšujejo potovalni čas mestnih avtobusov.

Karta hrupa za Mestno občino Ljubljana

Oddelek za varstvo okolja se je skupaj z Ministrstvom za okolje in prostor lotil izdelave karte hrupa Mestne občine Ljubljana za cestni in železniški promet. K temu Ljubljano kot prestolnico z nad 250 000 tisoč prebivalci zavezuje evropska direktiva 2002/49/EC in Uredba o ocenjevanju in urejanju hrupa

nasmehom II

17. november 2008

v okolju (Ur. l. RS, št. 121/2004). Karta hrupa je namenjena splošni oceni o izpostavljenosti hrupu na posameznem območju zaradi različnih virov hrupa, kot so cestni, železniški, letalski promet ter industrijski viri hrupa. Mestna občina Ljubljana je bila zadolžena za izdelavo karte hrupa na svojem območju za hrup cestnega prometa na občinskih in državnih cestah na poselitvenem območju mesta Ljubljane ter za hrup zaradi železniškega prometa na progah na poselitvenem območju mesta Ljubljane, ki imajo več kot 60.000 prevozov vlakov letno.

Karta hrupa vsebuje grafični (barvni) prikaz obstoječega stanja obremenjenosti s hrupom po kazalcih iz veljavne Uredbe o mejnih vrednostih kazalcev hrupa v okolju (Ur. l. RS, št. 105/2005, 34/2008) z jasnim prikazom preseženih mejnih vrednosti in analizo obremenjenosti s hrupom.

Določitev območij varstva pred hrupom

Strokovnjaki v posebni nalogi že določajo območja varstva pred hrupom na območju Mestne občine Ljubljana, pri čemer želi uprava uskladiti območja z določenimi stopnjami hrupa na podlagi dejanskega stanja z namensko rabo prostora in strateškim prostorskim načrtom.

Energetski koncept Mestne občine Ljubljana

Za izdelavo Energetskega koncepta Mestne občine Ljubljana je bila že v letu 2007 imenovana projektna skupina. Naloga je bila razdeljena v dve fazi. V prvem delu je bila izvedena študija *Strokovna izhodišča za izdelavo energetskega koncepta MOL – analiza stanja na področju energetike*. Na podlagi teh in drugih strokovnih izhodišč pa bo pripravljen končni energetski koncept. V duhu evropskih energetskih smernic se je Javni stanovanski sklad že lotil energetske učinkovite gradnje in sanacije starih stavb, ki prinašajo prihranek energije in s tem nižje račune stanovalcem v neprofitnih stanovanjih.

Krajinski park Ljubljansko barje

Spomladi 2008 je bilo pripravljeno besedilo osnutka Uredbe o krajinskem parku Ljubljansko barje, ki ga je Vlada RS potrdila 12. junija lani. V skladu z Zakonom o ohranjanju narave je bil osnutek dva meseca v javni razgrnitvi. Besedilo in kartografski del uredbe je področni oddelek predstavil na sedežih barjanskih občin, na spletnih straneh (www.ljubljanskobarje.si) in s pomočjo posebej za to pripravljenih publikacij. Devet javnih obravnav je potekalo med 17. junijem in 17. julijem 2008, na katerih je uprava predstavljala besedilo uredbe ter prednosti življenja in dela v zavarovanem območju. Potrebno je bilo tudi sodelovanje na dodatnih usklajevalnih sestankih s posameznimi nosilci interesov v prostoru (lastniki zemljišč, lovci, čolnarji, člani društev ...) ter z občinami. Po zaključku javne predstavitve so sodelavci Oddelka za varstvo okolja sodelovali pri pripravi strokovnih stališč do pripomb in s tem pri oblikovanju predloga Uredbe o Krajinskem parku Ljubljansko barje, ki je bila po potrditvi na Programskem svetu 2. oktobra 2008 posredovana Vladi RS v nadaljnjo obravnavo, sprejeta pa je bila 9. oktobra 2008.

Krajinski park Tivoli, Rožnik in Šišenski hrib

V zaključni fazi je priprava osnutka načrta upravljanja za krajinski park Tivoli, Rožnik in Šišenski hrib. V času od 3. do 5. novembra 2008 so potekale zadnje delavnice za občane in deležnike v postopku priprave načrta upravljanja. Na delavnicah so bili predstavljeni ukrepi in aktivnosti, ki izhajajo iz posameznih operativnih ciljev. Udeleženci delavnic so jih komentirali in jih imeli možnost dopolniti. V sklopu tega krajinskega parka uprava skrbi za vzdrževanje in zamenjavo poškodovanih oznak.

Za uspešno varovanje mestne narave uprava vsako leto izvede več strokovnih raziskav in redno spremlja stanje v okolju

Letos so raziskave ugotavljale spremembe spola rib v Ljubljani, vpliv vrtičkarstva na onesnaženost podzemne vode v Ljubljani, preizkušale rastlinske čistilne naprave kot sisteme za čiščenje onesnaženih izvirov, izveden pa je tudi celovit popis nelegalnih odlagališč na Ljubljanskem barju, popis suhih travnikov ob Savi, popis habitatnih tipov, odstranitev neofitov (tujerodnih vrst), spremljanje migracij žab ob Večni poti in postavitev ograd za varen prehod dvoživk ter poskusna akcija za reševanje zatočišč za netopirje.

Redno poteka monitoring podzemne vode in površinskih vodotokov, vzdrževanje in monitoring ekoremediacijskega objekta na Glinščici, monitoring onesnaženosti tal kmetijskih zemljišč na vodovarstvenih območjih, z Okoljskim merilnim sistemom (OMS), nameščenim na križišču



Foto: Majda Kohne

Ob 250-letnici rojstva Valentina Vodnika so se na Navju natanko na visoko obletnico pesnikovega rojstnega dne, 3. januarja 2008, njegovemu spominu poklonili akademik pesnik Tone Pavček, častni meščan Ljubljane, vodja Vodnikove domačije Majda Lenič in predsednik Društva slovenskih pisateljev, pisatelj Slavko Pregl.

prestolnice. Bila sem v dogovorih za obisk dveh lokacij, vendar so se mi načrti vsakokrat podrli zaradi drugih prioritet. Moje naloge namreč ne obsegajo samo dela lastnega oddelka, sodelujem tudi pri drugih projektih in časa za vse enostavno ni.

Sicer je delo mestne uprave podvrženo lokalni zakonodaji in informacijskih rešitev iz drugih prestolnic ni mogoče prenesti neposredno v naše okolje. So pa zato splošne smernice za uspešno in kakovostno informatizacijo neke organizacije enake v zasebnem in javnem sektorju. Bistvo je v avtomatizaciji rutinskih opravil, da uporabnikom ostane več časa za delo, ki prinaša dodano vrednost. Ta navidez preprosta zahteva za seboj potegne potrebo po enkratnem vnosu podatkov, tj. povezanih sistemih, pravilnosti podatkov, tj. kompleksnih algoritmih za preverjanje, zaupanju v podatke, tj. varovanju informacijskih sistemov, in zagotavljanju sledljivosti ter končno odprtosti, tj. e-poslovanju z zunanjimi partnerji

S kakšnimi težavami se dnevno najpogosteje srečujete in kako informacijski sistem deluje navzven - kako ga vidijo občani, ki vas morda o čem povprašajo?

Največ prostora za nove funkcionalnosti imamo prav pri vključitvi občanov v e-poslovanje z občino. Na tem področju že pripravljamo nekaj novih projektov, ki bodo meščanom olajšali komuniciranje z mestno upravo ter pridobivanje pravic, do katerih so upravičeni. Pravkar je zaživila spletna storitev za pobude meščanov, prek katere bo mestna uprava sprejemala vse vrste pobud na območju Mestne občine Ljubljana. Občanom bo omogočila sproten vpogled v stanje reševanja njihovih pobud. Pripravljamo tudi rešitev, ki bo olajšala vpis otrok v vrtnice ter mestni upravi omogočila, da pravočasno pripravi dodatne kapacitete za predšolske otroke. Razširjamo

tudi spletne storitve za dostop do prostorskih informacij na območju Mestne občine Ljubljana. Imamo še celo vrsto drugih projektov, vse z namenom, da mestno upravo približamo občanom in zagotovimo enostaven in hiter dostop do potrebnih informacij in storitev.

Težav nima pomena naštevati. Obstajajo na vseh področjih našega življenja in delovanja. Tukaj so zato, da jih rešujemo. Na vodilnem mestu je naša specifična odgovornost uvajanje sprememb in osebno težave vidim kot izhodišče za spremembo na boljše.

Hrvoje Draškovič

direktor JP Energetika Ljubljana

Energetika Ljubljana v letu 2009

Ste zadovoljni s poslovnimi rezultati v preteklem letu?

Energetika Ljubljana je tudi v preteklem letu zagotavljala zanesljivo in kvalitetno oskrbo s toploto in plinom v Mestni občini Ljubljana. Zaradi za prodajalca toplote ugodnih zunanjih temperatur smo načrtovano prodajo toplote in zemeljskega plina presegli za okoli 6 odstotkov. Sistem daljinske oskrbe je deloval brez večjih motenj. Približno 95 odstotkov vroče vode je bilo proizvedene iz soproduktne iz električno energijo, vršni kotli v toplarni Šiška pa so bili vključeni le v primeru, ko kapacitete TE-TOL zaradi hidravličnih razmer niso zadostovale za oskrbo celotnega vročevodnega omrežja. Cene toplote so bile vse leto stabilne (porast za 3 odstotke), cene zemeljskega plina pa so se z poznitvijo 6 oz. 9 mesecev prilagajale rasti cen nafte. Plan investicij v obnovo in razvoj proizvodnih virov in distribucijskih omrežij smo uresničili 85-odstotno. Ocenjujemo, da nam je poslovno leto prineslo čisti dobiček v višini okoli 6 milijonov evrov. Skratka, iz ozko podjetniškega vidika smo z dosežki v minulem letu zelo zadovoljni.

Ljubljana z

17. november 2007 –



Fotografiji: Dunja Wedam

Ob sobotah in nedeljah je lani Slovenska cesta zaživila tudi kot mestna dnevna soba s številnimi prireditvami, med drugim tudi z izjemno dobro sprejetim festivalom Nostalgijsa.

Je novo obračunavanje cen zemeljskega plina prineslo tudi nezadovoljstvo med občankami in občani?

Leto 2008 je zaznamovalo prenehanje veljavnosti desetletja starega tarifnega sistema za obračun porabe zemeljskega plina. S 1. 2. 2008 je podjetje začelo uresničevati zahteve, ki jih nalaga energetska zakon na področju distribucije in prodaje zemeljskega plina. Odjemalcem ločeno zaračunavamo strošek distribucije in dobave zemeljskega plina. Vpeljane spremembe so ob hkratni rasti cen zemeljskega plina povzročile povečano število reklamacij in zahtev po dodatnih pojasnilih. Po najboljših močeh smo skušali odgovoriti na vsako vprašanje, res pa je, da odjemalci z našimi pojasnili niso bili vedno zadovoljni. Prosti trg zemeljskega plina je za vse delavce podjetja nov izziv. Prisiljeni smo bili okrepiti stike z našimi odjemalci in jim ponujati konkurenčno ceno zemeljskega plina. Za pridobitev odjemalcev smo razvili vrsto dodatnih storitev, kot so priprava projektov, izgradnja priključkov in kotlovnice, kreditiranje po ugodnih obrestih in finančni najem. Z zadovoljstvom ugotavljamo, da nam je uspelo obdržati zaupanje vseh dosedanjih odjemalcev. To se kaže tudi v tem, da smo sklenili dolgoročne pogodbe o prodaji zemeljskega plina z vsemi velikimi kupci. Pridobili smo tudi nekatere velike odjemalce drugje v Sloveniji, kar je še posebej spodbudno.

Kakšni pa so poslovni načrti za letos?

V letu 2009, ki ga bodo zaznamovali resni ekonomski problemi, bo Energetika zagotovila nemoteno oskrbo vseh svojih odjemalcev. Zavedamo se, da bo še posebej izpostavljeno vprašanje cen zemeljskega plina in toplote. Ceno za uporabo distribucijskega omrežja, krajše »omrežnino«, določa Agencija RS za energijo. Sedanja višina omrežnine smo uveljavili v julija

lani. Pričakovati je, da bo le-ta veljala vsaj do letošnjega poletja. Cene zemeljskega plina so se zaradi razmer na energetskem trgu predlani povišale za skoraj 50 odstotkov. Naš dobavitelj zemeljskega plina, družba Geoplin, nam je v zadnjem četrtletju odobral komercialne popuste, ki smo jih v celoti prenesli na naše odjemalce. Poleg tega smo novembra in decembra vsem odjemalcem dali dodaten popust v višini 7,5 odstotka. Cena zemeljskega plina se bo v prvem polletju 2009 postopoma zniževala, januarja za 10 odstotkov in tako naprej. Ocenjujemo, da bi se ob sedanjih cenah nafte cena zemeljskega plina do konca leta znižala za okoli 50 odstotkov. Cena toplote se je povišala le za okoli 3 odstotke. Od novembra dalje v TE-TOL porabljajo premog, ki je bistveno dražji kot doslej. Variabilni stroški proizvodnje so višji kar za 66,7 odstotka. Če bi hoteli uskladiti prodajne cene toplote z višjimi stroški proizvodnje, bi jih morali povečati za okoli 28 odstotkov. Na Svetu ustanoviteljev smo se odločili, da nujno povečanje cen odložimo. Novembra in decembra smo višje proizvodne stroške pokrili skupaj s TE-TOL. Od januarja dalje TE-TOL plačujemo realno ceno za dobavljeno toploto. Kdaj, kako, za koliko povečati cene toplote končnim odjemalcem, se bomo ponovno pogovorili konec januarja.

Kako pa poteka sodelovanje s TE-TOL?

Poslovno sodelovanje med Energetiko in TE-TOL je raznovrstno in zgledno. Krepi se medsebojno zaupanje in sodelovanje delavcev obeh družb, ki lahko le z združenimi močmi zagotavljata ekonomsko in okoljsko učinkovito proizvodnjo in distribucijo toplote v Mestni občini Ljubljana. V letu 2009 bi končno morali izpeljati dalj časa napovedovane lastniške spremembe v TE-TOL. Lastniška povezava bi bila trdna osnova in dodatna spodbuda za usklajen in stabilen razvoj obeh družb, za

Slovenska – Gosposvetska področni oddelek spremlja imisije onesnaževal v zrak, ki jih povzročata predvsem promet. V času pred in po tednu mobilnosti uprava izvaja tudi dodatne meritve imisij na različnih lokacijah v občini. Lani so dodatne meritve potekale ob Celovski cesti na parkirišču LPP. V obdobju zadnjih treh let uprava posodablja merilnike OMS z zamenjavo starih merilnikov z novimi, primerljivimi z državno merilno mrežo, lani pa je mesto pridobilo tudi ustrezno lokacijsko dokumentacijo za preselitev merilne postaje OMS na novo lokacijo. Podatke o emisijah uprava pridobiva iz *Energetske bilance Mestne občine Ljubljana*, ki temelji na analizi podatkov porabe energentov po sektorjih.

Pristop LEADER za izvajanje lokalnih razvojnih strategij

Na območju občin Grosuplje, Ig, Ivančna Gorica, Mestna občina Ljubljana in Škofljica, ki so od leta 2003 sodelovale v skupnem razvojnem programu razvoja podeželja, se je lani oblikovala *Lokalna akcijska skupina Sožitje med mestom in podeželjem*, v kateri sodeluje tudi Mestna občina Ljubljana. Lokalna akcijska skupina je pripravila lokalno razvojno strategijo tega območja in se prijavila na razpis Ministrstva za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano za izbor in potrditev lokalnih akcijskih skupin, upravičenih do sredstev za izvajanje pristopa LEADER. Letos uprava na Odseku za razvoj podeželja in upravne zadeve načrtuje izvedbo prvih projektov po tem pristopu.

7. Mednarodna poletna akademija za trajnostni razvoj podeželja na območjih varovanja narave

V letu 2008, ko je bila posebna skrb namenjena tudi okolju, je uprava med 16. in 23. avgustom v Želimljah organizirala 7. Mednarodno poletno šolo z naslovom: *Za ohranjanje podeželskega okolja v Evropi do leta 2020 (Sustainable 2020 for Rural Environment in Europe)*. Akademija je v ospredje postavila zlasti pomen okolja pri trajnostnem razvoju podeželja. Osvetlila in predstavila je naslednje teme: izzivi, ki jih danes nudi okolje (podnebne spremembe, onesnaženost, pomanjkanje energije, nevarnosti požarov, razkrajanje krajine ...), vpliv sprememb okolja na podeželska območja in pomene trajnostnega razvoja le-teh, vpliv lokalnih pobud in delovanja nevladnih organizacij, prostorskega načrtovanja, ohranjanja kulturne dediščine in kulturne krajine ter izobraževanja in ozaveščanja prebivalstva.

Urejanje gozdnih cest

Gozdne ceste so sestavni del gozda in imajo javni značaj. Namenjene so predvsem gospodarjenju z gozdom in omogočajo oziroma zagotavljajo transport gozdnih lesnih sortimentov, lažji letni nadzor nad gozdovi, posredovanje ob naravnih in drugih nesrečah ter možnost rekreacije in turizma. V obdobju od leta 1995 do leta 2000 je bilo v povprečju letno vzdrževanih 5,9 kilometra gozdnih cest, v obdobju 2000 do 2004 je bilo povprečje 19,6 kilometra vzdrževanih cest na leto in v obdobju od 2005 do 2008 29,5 kilometra vzdrževanih gozdnih cest na leto.

Priprava Odloka o razglasitvi gozdov s posebnim namenom

Pripravljene so strokovne podlage ter osnutek besedila, oceniti je treba še finančne posledice sprejetja odloka.

Pomemben del skrbi za okolje je ozaveščanje javnosti vseh generacij o odnosu do okolja ali Dejanja so glasnejša od besed

Oddelek za varstvo okolja je lani *Program varstva okolja za Mestno občino Ljubljana* izdal tudi v tiskani obliki. Pripravil je tudi *otroški koledar za leto 2008* na temo varovanja okolja (predstavitev pravljic s klasičnim srečnim koncem in nesrečnim koncem, ki je posledica neprimernega odnosa do okolja). Ob tednu mobilnosti in dnevu brez avtomobila je oddelek tudi lani pripravil zgibanko, ki je tematsko sovpadala z osrednjo temo tedna mobilnosti *Čist zrak za vse*.

Posebno odmevna pa je bila razstava *Dejanja so glasnejša od besed*, s katerimi je področni strokovni oddelek širši javnosti učinkovito predstavil program varstva okolja za MOL 2007-2013 in obiskovalcem položil na srce, da je s svojim ravnanjem za stanje okolja odgovoren najprej vsak posameznik, medtem ko poskuša uprava po svojih najboljših močeh ukrepati tako v samem mestu, s sodelovanjem na državnih in mednarodnih posvetih pa tudi v Evropi.

nasmehom II

17. november 2008

Sistematično vodenje in spremljanje postopkov in uresničevanja mestnih razvojnih projektov

Eden največjih dosežkov sedanje mestne vlade je zagotovo izjemna prodornost, kako tudi v okoliščinah sistema delovanja javne uprave, ki poteka kot »sistem za izvajanje zakonodaje, ne pa za kreacije iskanja rešitev in izvajanje projektov«, mesto razvijati ustvarjalno in kar najhitreje doseči zastavljene cilje, ne da bi upravne postopke obšli, marveč da bi jih le pospešili in razumno plemenitili z operativnim znanjem, pridobljenim v gospodarstvu in gradbeništvu. Poleg župana samega in njegove ožje vodstvene ekipe je to znanje posebej v sodelavcih nove Službe za razvojne projekte in investicije, ki je bila ustanovljena 8. junija 2007 in je začela delovati 1. oktobra 2007. Dobro leto delovanja te službe je že vneslo tisto sistematičnost pri vodenju, organizaciji in koordinaciji razvojnih projektov, podprto z informacijsko tehnologijo, ki omogoča spremljanje posameznega projekta od prvih postopkov do realizacije, čeprav sistemizirana delovna mesta – deloma tudi zaradi izjemne zahtevnosti dela – še niso v celoti zasedena. Služba je zadolžena tudi za pripravo strokovnih podlag in koordinacije dela na področju načrtovanja in izvajanja razvoja Mestne občine Ljubljana v povezavi z Regionalno razvojno agencijo Ljubljanske urbane regije, usklajuje in vodi postopke mestne uprave v procesih povezovanja občine v projekte Evropske unije in drugih mednarodnih skupnosti in združenj, ob tem pa sodeluje s posameznimi organi in ustanovami s področja razvoja. V najkrajšem času je bil zasnovan koncept baze podatkov, ki bo na enem mestu združeval podatke o obstoječih, potekajočih in predvidenih raziskavah, študijah, analizah in drugih strokovnih gradivih, ki jih vodijo vsi oddelki oz. službe Mestne uprave. Tako poenotene evidence olajšujejo informacije o dostopnosti in uporabnosti tovrstnih gradiv in bodo dostopne tudi na mestnih spletnih straneh.

Ker je na tem področju dela potrebno vsestransko strokovno znanje pri načrtovanju mestnih projektov, je v službo vključeno tudi področje raziskovalne dejavnosti, ki se je pred tem odvijalo v sklopu strateškega načrtovanja na področju kulture v upravi, hkrati pa je služba pod svoje okrilje prevzela tudi skrb za vzdrževanje upravnih prostorov.

Dragocena podpora pri izvajanju mestnih projektov je Svet za raziskovalno dejavnost, ki prek javnih razpisov pritegne vrhunske zunanje raziskovalne ustanove in posameznike

Letos je bilo izbranih 14 projektov, ki jih izvaja 11 raziskovalnih inštitutov. Svet sestavljajo ugledni strokovnjaki različnih strok, ki so skupaj s strokovnjaki posameznih področij uprave oblikovali javni razpis za sofinanciranje raziskovalnih projektov. Izbranih je bilo 14 projektov, ki jih izvaja 11 raziskovalnih inštitutov. Tokrat se je pozornost raziskovalcev osredotočila na področje varstva okolja, zlasti na območju ogroženih habitatov Ljubljanskega barja, na kakovost voda in varstvo pred poplavami, saj sodi precejšen delež območja Mestne občine Ljubljana med poplavno ogrožena. Pomembna strokovna izhodišča bodo upravi prinesli tudi izsledki raziskave o primerljivosti oz. konkurenčnosti Ljubljane v mreži evropskih mest na področju razvojnih sposobnosti (»pametna mesta«) mesta, razvoja kulture, ravnanja s kulturno dediščino, alternativnih oblik mobilnosti – zlasti kolesarstva, gospodarskega razvoja s poslovnimi, nakupovalnimi in drugimi gospodarskimi središči ter informacijske tehnologije in njene dostopnosti prebivalcem Ljubljane. Prvi izsledki raziskav bodo znani že marca letos, drugi pa oktobra.

Marca je bilo predstavljeno raziskovalno delo za strokovne potrebe mestne uprave v zadnjih dveh letih

Marca 2008 je Služba za razvojne projekte in investicije v Mestni hiši za širšo javnost pripravila predstavitev raziskovalnega dela zadnjih dveh let, ki je potekalo v okviru raziskovalnega programa Mestne občine Ljubljana. Predsednik Sveta za raziskovalno dejavnost prof. dr. Lev Kreft je raziskovalne rezultate ocenil kot »rezultat nastajanja nove razvojne strategije Mestne občine Ljubljana«, ki po njegovem »vsi po vrsti odgovarjajo na vprašanja, kot so se izoblikovala v tistem delu stroke, ki ima na določenem področju upravne naloge, in se precedila skozi sito skupnega razvojnega pogleda uprave, politike in Sveta za raziskovalno dejavnost«.

● **Razvoj Ljubljane** je tema, s katero se pravkar ukvarja Inštitut za politike prostora, ki pripravlja publikacijo *Ljubljana v širšem prostoru, posledice za razvoj in upravljanje*. Izhodišče za publikacijo so zaključki raziskave *Ljubljana v kontekstu uresničevanja razvojnih ciljev na različnih ravneh regionalne*



Prenovljena maketa Ljubljane z novo marmorno klopco, priljubljenim prostorom za uživanje najlepših vedut in najboljših ambientalnih energij.

učinkovitejšo izrabo proizvodnih virov, za skupno načrtovanje in financiranje modernizacije obstoječih in izgradnjo novih proizvodnih virov.

Imate v načrtu tudi nove naložbe?

V letu 2009 naj bi za investicije porabili 20 milijonov evrov (lani okoli 12 milijonov evrov). Izhajamo iz predlagane vizije in strategije dolgoročnega prostorskega razvoja Mestne občine Ljubljana. Vključuje vse predstavljene projekte, ki se bodo izvajali v prihodnjih letih ter so povezani z izgradnjo ali obnovo vroečvodnega ali plinovodnega omrežja. Obnove ali gradnje omrežja je Energetika Ljubljana izvajala usklajeno z drugimi subjekti, predvsem z VO-KA, Elektro Ljubljana, Gratelom in MOL. Cilj je, da na daljinski sistem priključimo vse novozgrajene objekte v Ljubljani in da pomembno povečamo število uporabnikov zemeljskega plina v občinah, v katerih širimo omrežje. Energetika in TE-TOL bosta v prihodnjih dveh letih začela z izvajanjem programov prenove proizvodnih virov.

Ste pripravljeni na reorganizacijo Javnega holdinga Ljubljana, v katerega boste poslej še tesneje vključeni?

Aktivnosti za reorganizacijo Javnega holdinga Ljubljana bodo še posebej zahtevne. Ta ne bi smela biti sama sebi namen. Projekta se bomo lotili strokovno in odgovorno. Morali bomo znati dati odgovore na vprašanja o smiselnosti združevanja določenih poslovnih funkcij. S prenosom podpornih funkcij na Holding je treba vsaj na srednji rok zagotoviti večjo učinkovitost in nižje stroške poslovanja vseh podjetij, združenih v njem. Le tako bomo dolgoročno dosegli večje zadovoljstvo uporabnikov. To še posebej velja za dejavnosti Energetike Ljubljana, ki ne izvaja obveznih gospodarskih služb in ki že danes več kot 40 odstotkov prihodka ustvarja na prostem trgu.

Darja Krstič

direktorica Javnega podjetja Ljubljanski potniški promet

Rešitev za mestni promet je najprej ravnanje vsakogar izmed nas

Utripa kateregakoli mesta si brez javnega prevoza skoraj ni mogoče predstavljati. Za marsikoga avtobus pomeni edino možnost mobilnosti in naša iskrena želja, v izpolnitev katere so usmerjene vse naše moči, je, da bi javni prevoz postal tudi najboljša izbira mobilnosti za vse, kar bi močno prispevalo k prometni varnosti in varovanju našega okolja.

V družbi LPP smo lani pripravili *strategijo razvoja od leta 2009 do leta 2013*, ki poleg številnih organizacijskih in tehnoloških rešitev, ki bodo zagotavljale višjo kakovost, večjo obveščenost, racionalnejše poslovanje, boljšo organizacijo in manjše vplive na okolje, vključuje tudi načrt obnove voznega parka do leta 2013. Kar nekaj težav pri izvajanju javnega prevoza potnikov je namreč posledica starosti in strukture voznega parka, zato že letos načrtujemo nakup 57 novih avtobusov. Ena od pomembnejših novosti v letu 2009 pa bo tudi uvedba sodobnega plačilnega sistema z brezkontaktnimi karticami (v okviru projekta *Enotna mestna kartica*), ki bo potnikom omogočal preprostejšo plačevanje ter večjo izbiro vrst vozovnic.

Da sistem javnega prevoza deluje, je sicer potrebnih na tisoče delčkov, ki se morajo vsak dan sestaviti v celoto, za kar gre zasluga vsem mojim sodelavcem in sodelavcem v družbi LPP, in ponosna sem, da lahko delam s tako predano ekipo. A seveda na tem mestu ni dovolj prostora, da bi našli vse te delčke, zato se posvetimo tistim večjim dosežkom leta 2008. Da bi izpolnili čim več želja in potreb naših potnikov, smo v zadnjem obdobju v sodelovanju z Mestno občino Ljubljana izvedli precej sprememb in prilagoditev na linijah mestnih avtobusov, še posebej

Ljubljana z

17. november 2007 –



Foto: Miha Fras

Od lani se lahko na Šmarni gori domačini in obiskovalci odžejajo z vodo iz pipe novega vodovoda.

pa sem vesela, da smo kupili 16 novih zgibnih mestnih avtobusov, ki nudijo potnikom udobno in varno vožnjo, z izredno tihim obratovanjem in majhno količino škodljivih emisij pa so tudi okolju prijazni. Kot kažejo ankete, so uporabniki s storitvijo javnega prevoza zadovoljni, kar potrjujejo tudi podatki o številu pritožb in pohval.

Žal pa ostaja še vedno poglaviti razlog za nezadovoljstvo in posledično manjšo uporabo javnega prevoza premajhna hitrost potovanja in pogostost avtobusov. Del rešitve leži v sistemski ureditvi mestne prometne politike, ki bi dala poudarek alternativnim oblikam mobilnosti nasproti osebni avtomobilu in ki bi zagotavljala finančne vire za tekočo obnovo in širitev voznega parka. Pomemben del rešitve pa se skriva v vsakem izmed nas. Vsakič, ko sedemo za volan avtomobila, prispevamo h gneči na mestnih ulicah in onesnaževanju. Zato vas, spoštovane ljubljankanke in ljubljanci, v novem letu vabim, da avto večkrat pustite doma. Po mestu se podajte peš, s kolesom in, seveda, z avtobusom. Tako bo naše mesto še lepše, življenje v njem pa še bolj prijetno. Srečno vam želi družba LPP.

Mateja Duhovnik

v. d. direktorice Javnega podjetja Ljubljanska parkirišča in tržnice

Ob začetku vodenja podjetja

Spoštovane meščanke in cenjeni meščani naše lepe Ljubljane! Precej nenavadno je, da vam pišem te besede v času, ko me je Mestni svet Mestne občine Ljubljana sicer že »potrdil« kot vršilko dolžnosti direktorice Javnega podjetja parkirišča in tržnice, d.o.o., z delom v podjetju pa začenjam šele zdaj. Tako lahko svoja pričakovanja opisujem bolj kot

občanka, verjamem pa, da bomo z bodočimi sodelavci uspešno uresničili naša skupna pričakovanja.

Verjetno si vsi želimo parkirati svoje avtomobile na urejenem (ne preveč dragem) parkirišču čim bliže kraja, kamor smo namenjeni. Žal te želje niso v celoti uresničljive, še posebej, ker je gotovo mnogo bolj prijazno za nas vse, da so površine predvsem v središču mesta najprej namenjene pešcem in kolesarjem in šele nato pločevini.

Precejšnje število novih parkirnih prostorov bo zagotovljeno v načrtovani novi parkirni hiši pod Vodnikovim trgom. Žal pa bomo morali vsi skupaj sprejeti dejstvo, da bodo priprave na gradnjo (v letu 2009) in sama gradnja (v letu 2010) deloma okrnile delovanje osrednje tržnice. Z vašo dobro voljo, trdom zaposlenih v podjetju in ob najboljši organizaciji dela na gradbišču bomo prav gotovo preživeli ta vmesni čas do dokončanja del, ko bo osrednja ljubljanska tržnica skupaj z Mesarskim mostom in prenovljenim Petkovškovim nabrežjem zasijala v polnem sijaju.

Prepričana sem, da bomo z upoštevanjem vaših predlogov in včasih tudi vašega razumevanja skupaj s svojimi bodočimi sodelavci, ki jih je do konca lanskega leta vodil direktor Aleksander Ravnikar, naredili prostore vseh ljubljanskih tržnic prijetne za nakupovanje in druženje. Prav tako se bomo trudili za urejena parkirišča in seveda tudi za prijetna doživetja vožnje v vzpenjačo na ljubljanski grad. Zavedamo se, da bo malo manj prijetna vožnja po ljubljanskih cestah v času začasnih zapor, vendar verjamem, da bo vaše zavedanje o bodočem boljšem stanju le-teh premagalo vaše nezadovoljstvo ob čakanju v kolonah. Naj na koncu povem, da sem počaščena ob izkazanem zaupanju ter da si bom skupaj z bodočimi sodelavci prizadevala, da ga v polni meri upravičim.

povezanosti, ki jo je inštitut izvedel za mestno upravo.

Društvo krajskih arhitektov pa je spomladi 2008 pripravilo dvodnevno mednarodno konferenco z okroglo mizo *Odprti javni prostor*, ki jo je spremljala priložnostna razstava.

● **Predlogi raziskovalcev za oživiljanje mestnega središča:** V zadnjem letu, katerega dosežke pregledujemo na tem mestu, je bilo zaključenih več projektov še iz prejšnjih dveh let. Tako so zdaj na voljo podatki raziskave o potezah, s katerimi naj bi oživili kulturni, turistični, storitveni in družabni utrip mestnega središča. Ena takih vsebin za oživiljanje mesta je ljubljanska zgodba o Urški in Povodnem možu, ki jo je skupina raziskovalcev na različnih tekstilnih aplikacijah predlagala za komercialno uporabo. S sofinanciranjem uprave je izšla tudi publikacija ob 10-letnici festivala uličnega gledališča Ana Desetnica, ki je eden od protagonistov oživiljanja mestnega središča.

Zavod za kiparstvo je z denarno pomočjo mesta izdal publikacijo *Gliptoteka: razvojna možnost kiparstva v Ljubljani*, ki obravnava oživiljanje mest prek kulture, zlasti kiparstva.

● **Smernice za okoljevarstveno politiko:** Opravljeno je bilo prvo sistematično evidentiranje nekaterih vrst divjadi (sive vrane, srne in divji prašiči), ki povzročajo največ težav na območju Mestne občine Ljubljana, da bi našli ustrezne možnosti za trajno smotrno upravljanje z divjadjo v mestnem in primestnem okolju. Izvedene so bile ankete med kmeti (povzročanje škode), predstavljene tuje izkušnje in ustrezna zakonodaja. Priporočila, ki naj bi pomagala vzpostavljati in ohranjati naravno ravnovesje v urbanem ekosistemu Mestne občine Ljubljana, pa so bila objavljena v poljudni zloženki. Ocenjeno je bilo ekološko stanje reke Ljubljanice, ki so jo raziskovalci pridobili z analizo živih organizmov v reki. Mestna občina je namreč v skladu z zahtevami EU zavezana, da do leta 2025 z ustreznimi ukrepi doseže dobro ekološko stanje voda, znano pa je, da sta danes tako Ljubljanka kot Sava v slabem stanju in bo treba začeti ukrepe izvajati brez odlašanja. Življenje z mestno reko, kopanje na Špici, jadrnanje in veslanje na Savi so sploh tiste strateške zamisli, ki so vgrajene v vizijo razvoja mesta do leta 2025.

Ker je ena temeljnih značilnosti sedanje in prihodnje Ljubljane sonaravno mesto, je uprava naročila tudi analizo in funkcijsko vrednotenje kmetijstva z vidika vplivov na naravne vire na območju celotne Mestne občine Ljubljana.

V skrbi za okolje je uprava sofinancirala monografijo raziskovalcev Filozofske fakultete *Ljubljana pred izzivi sonaravnega razvoja* in znanstveni posvet te fakultete na temo *Kmetijstvo v Mestni občini Ljubljana*. Znanstvenoraziskovalni center SAZU pripravlja publikacijo, ki bo slonela na terenski raziskavi, *Gnojišča na ljubljanskem polju*, ki se bo posvetila zlasti živinoreji in z njo povezanimi gnojišči kot onesnaževalci podtalnice v Ljubljani in okolici.

● **Raziskovalni napotki za varnost:** Ker je v zgodovini Ljubljani potresi niso prizanašali, mesto skrbi za potresno varnost stavb, še posebej upravnih objektov, vrtecev, osnovnih šol in stanovanjskih objektov, ki jih samo upravlja. V ta namen je bila izdelana analiza, na podlagi katere bo uprava posamezne stavbe prednostno protipotresno utrjevala.

Varnost v mestu pogosto ogroža promet, v katerega se vključujejo avanturisti in ljudje nevarnih življenjskih slogov, zato je uprava naročila raziskavo, ki obravnava odnos mladih do tveganj v prometu, zlasti v povezavi z alkoholom in drogami. Zbrani podatki o stališčih mlade populacije in predlagani ukrepi omogočajo pripravo ustreznih preventivnih akcij, kar je glede na veliko število žrtev prometnih nesreč na območju Policijske uprave Ljubljana več kot dobrodošlo. Mesto sofinancira tudi monografijo Filozofske fakultete *Prometno onesnaževanje ozračja z dušikovim dioksidom v Ljubljani*.

● **Uporabne raziskave za mestno socialno in zdravstveno v politiko:**

Ljubljana kot prestolnica slovi po svojem socialnem nadstandardu, zato se pravkar poteguje tudi za naslov občine po meri invalidov. V tem okviru je bila izdelana ● *Interaktivna karta dostopnosti za gibalno ovirane ljudi v Ljubljani*, ki je razvila sistem za modeliranje dostopnosti grajenega okolja za gibalno ovirane posameznike.

S posebno raziskavo, prvo celovitejšo pri nas, poskuša mesto na področju socialne politike pridobiti vzvode, ● kako socialno starševstvo vključiti v družinsko politiko. Še posebej pa je mesto pozorno do najranjlivejših skupin prebivalstva, zato je s posebno raziskavo pridobilo ● nabor možnih predlogov in ukrepov, kako naj bi bile organizirane službe za podporo skupinam oseb z demenco, ljudi z dolgotrajnimi duševnimi stiskami in intelektualno oviranih oseb. Raziskava je evidentirala oblike in kakovosti oskrbe oseb s težavami v duševnem zdravju in intelektualno oviranostjo in predstavila možnosti za

nasmehom II

17. november 2008

integrirano delovanje zdravstvenih in socialnih služb v Ljubljani. S sofinanciranjem mesta je izšla ● monografija *Nevidno delo*, ki se osredotoča na dolgotrajno brezposelne delavke in na (ne)plačano reproduktivno delo. Pedagoški inštitut pa je upravo in zainteresirane področne strokovnjake opremil z ● raziskavo *Prostovoljstvo je proizvodnja smisla*.

Uprava je sofinancirala tudi ● 2. Mednarodni strokovni posvet o gluhoslepoti, ki ga je pripravilo Društvo gluhoslepih Slovenije. Zavod za zdravstveno varstvo Ljubljana pripravlja publikacijo z naslovom ● *Razširjenost drog med ljubljanskimi srednješolci v letu 2007*. V okviru ljubljanske raziskave je bilo anketiranih 1353 učencev srednjih šol na področju Mestne občine Ljubljana.

● **Medkulturni dialog:** Eden od najpomembnejših političnih ciljev sedanje mestne vlade je negovanje strpnosti v kulturi mestnega sožitja. Prav zato se je župan, ki je zaslužen za sprejetje ljubljanske deklaracije na majskem srečanju županov prestolnic v Ljubljani, kot pokrovitelj odzval Kulturno umetniškemu društvu Pozitiv, ki je pripravilo ● mednarodni simpozij *Razdeljeni bog/Divided God*, ki se ukvarja z vprašanjem medkulturnega dialoga, povezanega z različnimi religijami in toleranco na širšem območju jugovzhodne Evrope in Balkana. Projektu je priključen tudi Berlin kot ena večjih globalnih medkulturnih prestolnic.

Znanstvenoraziskovalni center SAZU je na to temo pripravil dvodnevni ● mednarodni strokovni posvet *Raziskovanje migracij*, ki je bil namenjen medkulturnemu dialogu v migracijskih procesih, Slovensko etnološko društvo pa je izvedlo raziskavo *Etnologija in regije: Ljubljana - mesto medkulturnega dialoga*, ki bo izšlo v zborniku in ga prav tako sofinancira Mestna občina Ljubljana.

● **Raziskave mestne in nacionalne zgodovine:** Zgodovinski arhiv Ljubljana je v zadnjih letih pripravil kar nekaj raziskav in publikacij s področja zgodovine mestne uprave, lani pa so njegovi raziskovalci izdali publikacijo ● *Arhivistika-zgodovina-pravo*. Kud Poljs pripravlja knjigo ● *Usode ljubljanskih stavb in ljudi 73-96* kot zadnji del zbirke štirih knjig zgodb, povezanih z Ljubljano, njenimi stavbami in prebivalci. Nekdanji župan Ljubljane Matija Maležič pripravlja knjigo ● *Zgodbe krutih časov*, ki jo bo izdal Zgodovinski arhiv Ljubljana in bo razkrila tudi doslej manj znane strani zgodovine Ljubljane zadnjih osmih desetletij. Zveza zgodovinskih društev s finančno pomočjo mesta pripravlja knjigo ● *Rodbinska kronika Dragotina Hribarja in Evgenije Šumi* izpod peresa Angelike Hribar.

V Trubarjevem letu je občina zagotovila tudi del finančnih sredstev za mednarodni posvet na Filozofski fakulteti z naslovom ● *Reformacija na Slovenskem ob 500-letnici Trubarjevega rojstva*.

Razvojni mestni projekti se lahko pohvalijo z uspešnim kandidiranjem za evropska sredstva

Projekt oživiljanja nabrežij Ljubljanice je pridobil sredstva evropskih strukturnih skladov za izgradnjo Hradskega (Mrtvaškega) mostu v višini 950.000 evrov, za brv na Špici pa poteka postopek odločanja ob ponovni kandidaturi na vladni Službi za lokalno samoupravo; mesto je zanj predlagalo sofinanciranje v višini 513.313 evrov. Za sofinanciranje delne ureditve grajskega griča, ki nadaljuje že v letu 2007 sofinancirana dela, je uprava pridobila 202.613 evrov. Posebej uspešna pa je bila Služba za razvojne projekte s kandidaturo Civitas Mobilis in Civitas Elan, ki so bila za celoten projekt 37 partnerjev iz skupaj petih evropskih mest odobrena v višini 18 milijonov evrov, od tega za ljubljanske partnerje okoli 5,5 milijona evrov, za Mestno občino Ljubljana pa od tega kar 1,5 milijona evrov.

Intenzivno poteka delo na 22 razvojnih projektih, napovedanih v predvolilnem programu župana, ki so bili nadrobno predstavljani v decembrski številki na straneh 32 in 33. Posamezne razvojne projekte vodijo: Nevenka Brumen, Barbara Vajda, Marko Kolenc, prof. Janez Koželj, Darja Lesjak, Darko Drole, Krištof Mlakar, Janko Kramžar, Tilka Klančar, Jožka Hegler, Jerneja Batič, Mateja Duhovnik, Marija Fabčič, Eva Strmljan Kreslin, Samo Lozej, Vanda Straka Vrhovnik in Vasja Butina.

Proces uresničevanja projektov, zajetih v proračunu Mestne občine Ljubljana, poteka po načrtih

V zadnjem letu so bila za novogradnje urejena številna zemljišča in pridobljeni ustrezni dokumenti za gradnjo in uporabo stavb.

- V Zeleni jami so bile zgrajene komunalne naprave, pridobljeno je bilo uporabno dovoljenje za 1. fazo, II. fazo pa je bila končana decembra.
- Obnova razglednega stolpa na Ljubljanskem gradu je v teku.
- Zgrajeno je krožišče Letališka - Bratislavka.
- Za krožišče Letališka - Emporium je izdelana projektna dokumentacija,



Foto: Davorin Tome

Ljubljansko barje, ki sodi med evropske znamenitosti v okviru programa Natura 2000, je od lani razglašeno za krajinski park.



Foto: Maruška Markovčič

Pohod po Ostrovhrarjevi pohodni poti.



Foto: Dunja Wedam

Končana je prva faza prve etape urejanja Koseškega bajerja; urejene so kolesarske steze in pešpoti, poteka pa urejanje priobalnega pasu in deloma ozelenitev.

Ljubljana z

17. november 2007 –



Fotografiji: Dunja Wedam

Četrtna skupnost Šiška je od lani poleg vseh velikih projektov bogatejša tudi za novo lekarno.

Bojan Lepičnik direktor Javnega podjetja Žale

Ljubljanska pokopališča v letu 2009

Večletna prizadevanja vodstva in delavcev Javnega podjetja Žale d.o.o. so prinesla opazne rezultate, ki se izkazujejo v vse večji urejenosti našega največjega pokopališča v mestu in celotni državi. Pokopališče Žale se razteza kar na 36 hektarjih površin in ima nekaj več kot 40.000 grobnih prostorov. Letos se bo pokopališče razširilo še za dodatnih okoli 2500 novih grobnih prostorov, od tega čez 1700 žarnih in okoli 800 grobnih prostorov za klasično pokopavanje. Gradnja žarnega dela širitve pokopališča že poteka in bo zaključena predvidoma aprila, ko se bo začela gradnja razširjenega dela pokopališča za klasično pokopavanje v krstah. Širitev poteka na površinah desno od Tomačevske ceste v smeri proti mestu.

Odnos do okolja je ena prvih skrbi vseh zaposlenih in je izražen tudi v okoljevarstvenem standardu ISO 14001. Priprave na ločeno zbiranje odpadkov na pokopališču so potekale že v letu 2008 in trenutno se na treh manjših pokopališčih izvaja preizkusno testiranje ločevanja odpadkov. Ločeno se bodo zbirale tri skupine odpadkov: sveče, zelenje in gradbeni odpadki (pesek, stari spomeniki itd.). Po spremembi enega od dveh predpisov v pristojnosti Ministrstva za okolje in prostor, ki sta medsebojno neusklajena, bo mogoče investirati in izvesti ločeno zbiranje odpadkov tudi na pokopališču Žale.

Varstvo kulturne dediščine je zelo pomemben vidik delovanja podjetja Žale d.o.o., saj upravlja z bogato kulturno dediščino številnih spomenikov na pokopališču in v poslovilnem kompleksu, poimenovanem *Vrt vseh svetih*, oz. v kompleksu Plečnikovih Žal. Zaradi zahtevnosti vzdrževanja in potrebe po prenovi še zadnjega od objektov v kompleksu si vodstvo prizadeva pridobiti evropska sredstva,

na katera računamo letos. Pripravljene projekte bo tako mogoče uresničiti le ob zunanji finančni pomoči, saj se vrednost predvidene naložbe v obnovo objekta mizarske delavnice giblje v višini okoli milijona evrov.

Na področju pogrebne dejavnosti in upravljanja s pokopališči bo leto 2009 prelomno tudi zaradi prevzema še osmih, večinoma manjših pokopališč na področju Mestne občine Ljubljana. Skupaj bo javno podjetje upravljalo 18 pokopališč, na katerih bomo izvajali tako vzdrževalna dela kot tudi pogrebe. S tem bodo vsi meščani, ne glede na to, v katerem delu mesta živijo, imeli enako visoko kakovostno storitev in dostopno po enaki ceni. Prevzem pokopališč se je začel v prvi polovici decembra 2008 in se bo končal predvidoma do konca maja letos.

Krištof Mlakar direktor Javnega podjetja Vodovod-Kanalizacija

Načrti za leto 2009

Spoštovani uporabniki naših storitev! JP Vodovod-Kanalizacija je kot tradicionalno okoljsko odgovorno podjetje s svojimi načrti vedno usmerjeno v zagotavljanje visokega standarda komunalnih storitev za svoje uporabnike. Tako je tudi ob vstopu v leto 2009, a naš pogled vedno seže še dlje. Prebivalci Mestne občine Ljubljana visoko kakovostne komunalne storitve s področja oskrbe s pitno vodo in odvajanja in čiščenja odpadnih vod upravičeno pričakujejo, saj so eden od indikatorjev urejenosti družbenega okolja nasploh. Verjetno je odveč poudarjati, da je prvobitni namen urejenosti teh področij zagotavljanje zdravih življenjskih razmer. Mesto Ljubljana je z okoljskega vidika zdravo mesto in namen nalog, ki jih izvajamo za potrebe meščank in meščanov, je, k prijaznemu in družbeno odgovornemu ravnanju z okoljem prispevati kar največ. Trajnostno, družbeno odgovorno ravnanje se bo v JP Vodovod-

v pripravi pa pogodba o opremljanju z BTC.

● Zaključena je I. faza prve etape ureditve Koseškega bajerja z ureditvijo kolesarske steze in pešpoti, poteka pa ureditev priobalnega pasu, za katerega je že delno izvedena ozelenitev; za drugo etapo 1. faze so izdelani projekti in pridobljeno gradbeno dovoljenje, zato že poteka postopek priprave javnega naročila, medtem ko je za 2. fazo ob Poti še potrebno pridobiti ustrezna zemljišča.

● Za gradnjo komunalnih naprav za objekte Javnega stanovanjskega sklada MOL v Polju (MS 8/3 Polje) je izdelana projektna dokumentacija.

● Za južni del izgradnje Brda (VS 3/5 in VP 3/2 Brdo) je izdelana novelirana projektno gradbena dokumentacija, intenzivno pa poteka pridobivanje zemljišč Koneksa, SCT-ja, Slovenskih železnic in Stanovanjskega sklada RS.

● Porušen je bil objekt Polje 11 v Polju (pogodba MOL – DARS).

● Za gradnjo 2. faze Tehnološkega parka so delno izdelani projekti za pridobitev gradbenega dovoljenja za polaganje komunalnih vodov (vodovod in Cesta za opekarno), meteorni in fekalni kanal pa je že delno izveden.

● Po načrtu potekajo komunalno opremljanje zemljišč na Rakovi jelši, vodovoda v Sibiriji, kanalizacije in čistilne naprave na tem območju.

● Na Dolgem mostu je v teku asfaltiranje Ramovševе ceste; za potrebe Javnega stanovanjskega sklada MOL je v teku javno naročilo za izdelavo projektne dokumentacije.

● Na Dolinškovi ulici poteka gradnja komunalnih naprav, ki bo končana konec leta, čeprav nelegalno izpuščanje fekalnih voda iz greznic okoliških stanovanjskih hiš v potok in zemljino gradnjo vodovoda zelo otežuje.

● Končana je povezovalna cesta industrijska cesta Rudnik na Dolenjski cesti, v kratkem bo izdelana tudi avtomatika in železniška zapornica.

● Za poslovno-stanovanjsko sosesko BS 2/1 Zupančičeva jama so izdelani projekti za zunanjo ureditev.

● V Murglah je v teku urejanje meteornega kanala in javne razsvetljave.

● Na Vinterci je zaključena 1. faza gradnje kanalizacije, vodovoda in ureditve cest, za 2. fazo pa je že pridobljeno uporabno dovoljenje.

● V Novem Polju za gradnjo I. faze kanalizacije potekajo zadnja usklajevanja.

● Na Cesti ob dolenjski železnici je urejena je 200 m pločnika in asfaltirano cestišče, preostali del do Peruzzijske ulice pa bo urejen po pridobitvi zemljišč.

● Na Cankarjevem vrhu na Rožniku je zgrajen vodovod, za katerega je pridobljeno tudi uporabno dovoljenje.

● Na Izletniški ulici je za gradnjo odpadne in meteorne kanalizacije in asfaltiranje ceste izdelana projektna dokumentacija.

● Na Poti na Visoko v Bizoviku bo prestavljen odpadni kanal, za katerega je že v teku postopek javnega naročila.

● Za izvajanje stolpov C in E 2 Ljubljanskega gradu so bila pridobljena donatorska sredstva, podpisana je pogodba za izdelavo projektne dokumentacije PZI za trakt J, v katerem bo postavljen Muzej zgodovine Slovenije, za obnovo pa je v teku izbira izvajalca.

Postopno urejanje najpomembnejših cest, križišč, Šmartinskega parka in Žal

Pridobivanje projektne dokumentacije, investicijske dokumentacije, upravnih dovoljenj, za katere je predpogoj razpolaganje z zemljišči, je v postopkih za naslednje projekte:

● Izgradnja nove Tomačevske ceste (Štajerske vpadnice) na odseku od rondoja Tomačevdo do rondoja Žale v sodelovanju z Darsom in zasebnim partnerjem po pogodbi o javno-zasebnem partnerstvu za Športni park Stožice.

● Zaloška cesta kot priključek avtoceste na odseku od Rjave do Zadobrovske ceste.

● Ureditev Peruzzijske ceste od Dolenjske ceste do avtocestnega nadvoza.

● Ureditev Peruzzijske ceste od avtoceste do križišča z Izansko cesto.

● Navezava regionalne ceste R376 med Horjulom, Dobrovo in Ljubljano z navezavo na avtocesto v priključku Tržaške ceste.

● Navezava R376 med Horjulom, Dobrovo in Ljubljano z navezavo na zahodno avtocesto v priključku Brdo.

● Izgradnja novega Mrtvaškega mostu (z demontažo starega in postavitvijo začasne brvi za komunalno infrastrukturo).

● Prestavitev obstoječega Mrtvaškega mostu na novo lokacijo.

● Barjanska cesta, odsek Aškerčeva cesta - Cesta v Mestni log.

● Barjanska cesta, odsek BS Petrol - Cesta v Mestni log.

● Preureditev križišča Dunajske in Nemške ceste.

● Ureditev Kajakaške ceste na 3. odseku od tovarne do občinske meje.

● Ureditev Linhartove ceste na odseku od Vojkove ceste do Topniške ceste.

● Izvedba Litostrojske ceste na odseku od Poti do Verovškove ceste.

● Povezovalna cesta med Barjansko cesto in Opekarsko cesto na Mivki.

● Izgradnja mostov čez Mali graben zaradi zagotavljanja poplavne varnosti v

nasmehom II

17. november 2008

Mestni občini Ljubljana.

- Obnova mostu čez Gameljščico v Spodnjih Gameljnah.
- Obnova nadhoda čez železniško progo v podaljšku Streliške ulice na Hradskega cesti.
- Izgradnja mostu čez Ljubljanico na Grablovičevi cesti (most pri Pletenini).
- Redni in glavni pregledi premostitvenih objektov na cestni mreži Mestne občine Ljubljana.
- Preureditev križišča Zaloške ceste in Kašeljske ceste z novim pločnikom ob Zaloški cesti.
- Sanacija mostu čez Gruberjev kanal na Hradskega cesti pri Snagi.
- Izgradnja nove brvi za pešce čez Gruberjev kanal na Špici.
- Ureditev hodnika za pešce ob Cesti Dolomitskega odreda.
- Ureditev Njogoševе ceste na odseku Roška - Zaloška (1. odsek).
- Ureditev območja Špice z ureditvijo pristanov na Gruberjevem nabrežju.
- 1. etapa Šmartinskega parka je bila do konca leta izvedena na podlagi koncesije, za izvajanje 2. dela pa bo po ureditvi razpolaganja z zemljišči izveden postopek javnega naročila.
- Ureditev pokopališča Žale.
- Na podlagi koncesije je bila konca leta izvedena 1. etapa 2. A faze Severnega parka, drugi del pa bo zaključen februarja 2009.
- Za območje Špice, kjer bodo urejeni pristani na Gruberjevem nabrežju, so v izdelavi projekti za pridobitev gradbenega dovoljenja, za postavitev paviljona pa je v teku razgrnitev Občinskega podrobnega prostorskega načrta.

Uprava redno skrbi tudi za vzdrževanje upravnih prostorov

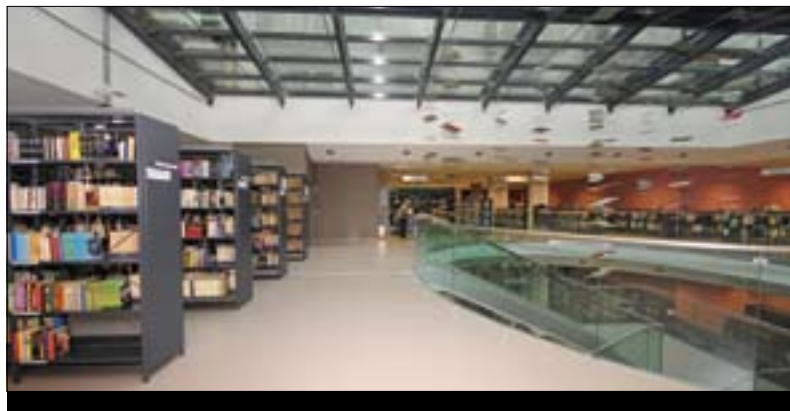
Uprava je tudi letos poskrbela za redno vzdrževanje svojih prostorov, pri čemer je v zadnjem letu izvedla 132 malih javnih naročil in 5 velikih javnih naročil, 5 velikih pa je v teku. Poskrbljeno je bilo za 28 počitniških objektov in 23 upravnih zgradb, zahtevne pa so bile tudi selitve posameznih služb na podlagi nove reorganizacije mestne uprave. Večja pridobitev v upravnih prostorih je tiskovno središče v Mestni hiši, ki ga je uprava odprla v času predsedovanja Slovenije Evropski uniji, in obnovljena notranja fasada Mestne hiše.

Obsežna območja novih komunalnih ureditev in pregledno urejena centralna evidenca mestnega nepremičnega premoženja

Obsežne obnove komunalne infrastrukture, prekrise s skrbno izbranimi granitnimi, cementnimi, marmornimi in asfaltnimi preprogami in na novo ozelenjene, ter rastoče stanovanjsko-poslovne, kulturne, športne in trgovske stavbe, ki rastejo v tem mandatu, navdajajo z optimizmom in energijo, ki Ljubljano nezaustavljivo vodi v moderno evropsko metropolo. Zgodba vsake gradnje posebej pa se začneja z zemljišči, parcelacijo in komunalnim opremljanjem, za katero skrbi področni oddelek Mestne uprave za ravnanje z nepremičninami. Strokovni sodelavci, ki pripravljajo programe opremljanja zemljišč in potem vodijo celotno verigo postopkov od podpisa pogodbe, nadzora do primopredaje, skrbijo tudi za promet z nepremičninami, za gospodarjenje z zemljišči, za obračun komunalnega prispevka in uporabo stavbnega zemljišča, geodetsko dejavnost, zemljiškknjižno urejanje nepremičnin v lasti občine in občanov, ob koncu lanskega leta pa so predstavili tudi informacijsko podprto centralno evidenco nepremičnin, kjer je vsak trenutek mogoče izvedeti vse podatke o stanju nepremičnin in mestnem premoženju.

● Za **Športni park Stožice s športnim stadionom in večnamensko dvorano** je bilo potrebno pridobiti 191.300 m² zemljišč, za povezovalno Štajersko cesto in P+R (parkirišče z javnim prevozom) pa 305.300 m².

● Opravljena je parcelacija celotnega **Potniškega centra Ljubljana** Gradnja Potniškega centra Ljubljana je eden izmed najpomembnejših projektov Ljubljane, ki se je začel intenzivneje izvajati v letu 2006. Opravljena je parcelacija celotnega območja novega Potniškega centra Ljubljana, na podlagi katere je mogoče izvesti zamenjave in pridobitve potrebnih zemljišč. Tako potekajo dogovori s Slovenskimi železnicami za prenos zemljišč na Mestno občino Ljubljana, ki v naravi predstavljajo obstoječe in bodoče javne površine na tem območju. S tem projektom bo delno rešena prometna ureditev ljubljanskega obroča na Vilharjevi cesti. Za izgradnjo komunalne opreme na območju Potniškega centra Ljubljana sta bili sklenjeni dve pogodbi



Med največjimi pridobitvami preteklega leta je nova Knjižnica Šiška na površini 2468 m². V njej so čitalnica, pravljični prostor in računalniški prostor z dostopom do svetovnega spleta.

Kanalizacija v letu 2009 izkazuje v nekaj velikih projektih, a tudi z manjšimi aktivnostmi stremimo k istim ciljem. Projekt *Hidravlične izboljšave kanalizacijskega sistema mesta Ljubljane* bo z izgradnjo kanalizacijskega zbiralnika in zadrževalnih bazenov pripomogel k optimalnemu delovanju kanalizacijskega sistema in Centralne čistilne naprave Ljubljana in bo zmanjšal obremenitve reke Ljubljanice ob večjih padavinskih dogodkih, to pa bo zagotovilo večjo varnost obratovanja. Na nekaterih območjih mesta bomo nadaljevali z večjimi obnovami omrežij obeh komunalnih sistemov, npr. na območju Broda in Vinterce. Obnovili bomo nekatere objekte na kanalizacijskem sistemu in začeli s pripravo projektov za izgradnjo objektov za energetska izbrabo posušenega blata kot končnega produkta čiščenja odpadnih vod. Na lokaciji Centralne čistilne naprave bomo zgradili dodaten objekt, ki bo omogočal sprejem odvečnega blata z malih komunalnih čistilnih naprav, ki so v našem upravljanju, in ustrezno nadaljnje ravnanje z njim. Tako bomo sledili zahtevam stroge okoljske zakonodaje, ki sredi leta 2009 že prepoveduje odlaganje odvečnega blata komunalnih čistilnih naprav na deponijah komunalnih odpadkov

Na področju varovanja vodnih virov nas letos čaka pomemben izziv. Začenjamo namreč z izvedbo projekta INCOME, katerega cilj je dolgoročna zaščita vodnih virov Ljubljane, ki bi jih lahko uvrstili v eno od najpomembnejših interesnih področij mesta.

Leto 2009 smo začeli z optimizmom in zavedanjem, da je kakovost naših storitev vedno mogoče izboljšati, ne glede na to, kako kakovostne so danes. Temeljni procesom je zaupanje v znanje in izkušnje, s katerimi razpolagamo. V leto 2009 smo v JP Vodovod-Kanalizacija vstopili v prepričanju, da bodo delovni izzivi strokovno zahtevni, a bomo z našim delom prispevali pomemben delež k upravljanju obeh komunalnih sistemov,

ki se bo odražal še desetletja dolgo. V prepričanju, da nas meščanke in meščani Mestne občine Ljubljana pri naših prizadevanjih podpirate, vam v tem letu želim vse dobro in vas lepo pozdravljam.

Janko Kramžar
Javno podjetje Snaga, d.o.o.

Želimo biti naj ...

Z rezultati se nočem obremenjevati. Dal(a) bom vse od sebe, potem pa bo, kar bo.

Nasprotniki so boljši, tako da nimamo kaj izgubiti.

Na tekmovalje grem nabirat izkušnje, rezultat ni toliko pomemben.

Zveni znano? Ne bi bil rad krivičen do športnikov in športnic, pa vendar ob spremljanju športnih dogodkov večkrat slišim takšne in podobne izjave. Preden sodimo o njih, se moramo vprašati, kakšne cilje naj si sploh postavljamo. Kakršnekoli, povprečne, realne ali morda visoke in teže dosegljive. Kljub znanemu načelu v športu o pomenu sodelovanja sem vseeno privrženec postavljanja visokih ciljev. In se razveselim, ko sem ter tja slišim posameznika ali ekipo drzno izjaviti, da si želi zmagati. Ali ni to nekaj najbolj normalnega? Pa saj, če si tega ne želi dovolj močno, potem tudi nikdar ne bo zmagal! Če bi bil trener športnega moštva, bi si nedvomno v ekipi želel čim več zmagovalcev. In nasprotno, če bi bil igralec, bi si želel zmagovalnega trenerja. Zakaj tak uvod? Moje mnenje je, da v gospodarstvu ni nič drugega. Če hočeš uspeti, si moraš postaviti visoke cilje. Zato smo v letu 2008 v Snagi prenovili vizijo podjetja. Ko smo razmišljali o novi viziji, smo se zavedali, da mora biti drzna in enostavna. Da nam bo vedno kazala, kam hočemo, in jo bomo vsi lahko prepoznali ter vzeli za svojo.

»Hočemo biti najboljši!«

To je nova vizija Snage. Ali je enostavna? Je. Ali je drzna? Vsekakor. Ali je mogoče predrzna? Pa kaj. V čem pa so drugi

Ljubljana z

17. november 2007 –

lahko boljši, da mi ne bi mogli biti? Hkrati z našim poslanstvom nuditi najboljše storitve za primerno ceno, izraža skupno željo, da si prebivalci in obiskovalci Ljubljane in okolice zaslužijo le najboljše. To je tudi naš prispevek k želji, da Ljubljana (p)ostane najlepše mesto na svetu.

Praktično se ta naša vizija odraža in se bo odražala v našem vsakodnevnem delu in naših načrtih za prihodnost. Zelo preprosto – vsak dan (tudi za praznike!) moramo poskrbeti za pravočasen odvoz odpadkov in čistočo javnih površin. In ne samo to. Vsakdo od zaposlenih v Snagi se mora neprestano spraševati, kako lahko te storitve opravimo še bolje. Poleg tega imamo tudi zelo ambiciozne načrte za prihodnost. Najpomembnejši je nedvomno projekt nadgradnje *Regijskega centra za ravnanje z odpadki Ljubljana*. Z ustreznimi postopki predelav odpadkov bomo zagotovili dolgoročno in okoljsko sprejemljivo rešitev za odpadke. Poleg tega bomo širili najnaprednejši način zbiranja odpadkov s podzemnimi zbiralnici. Zgraditi moramo še dodatne zbirne centre in urediti preostale zbiralnice oz. ekološke otoke. Vse s ciljem, postaviti kar najprijaznejši sistem zbiranja odpadkov za uporabnike.

Pa vendarle vsega ne zmoremo opraviti sami. Za to, da uresničimo našo vizijo, potrebujemo tudi vašo pomoč. Želeli bi si, da želja po najboljšem postane naša skupna želja. Predstavljajte si, da je vsa Ljubljana veliko stanovanje in ulice njeni hodniki ter trgi in parki njene sobe. Potrudimo se in živimo vsi v tem lepem stanovanju tako, da bo kar najbolj čisto in urejeno. Tiste pa, ki še dvomijo, da je to mogoče, bomo najlažje prepričali z osebnim zgledom. Poskusite – presenečeni boste, kako deluje.

Mag. Lilijana Madjar
direktorica Regionalne razvojne agencije
Ljubljanske razvojne regije

**Somestje, prepleteno z naravo, in
razvojna naravnost ljubljanske regije**

**Odkar se je Agencija preselila na
novo lokacijo, se zdi, da je povsem
drugače zaživela. Kakšni sinergični
učinki se kažejo v tem sožitju že
doslej in ali načrtujete kakšne
večje programske povezave s
podjetji in posamezniki že v bližnji
prihodnosti?**

Občutek imam, da je selitev dobesedno udeležila del našega poslanstva: »somestje, prepleteno z naravo«. S tem, ko smo se preselili na rob mesta, smo se simbolično približali drugim občinam, s katerimi gradimo sinergične učinke regije. Smo ob obvoznici, torej glavni infrastrukturni žili, ki nas dnevno opominja, kako pomemben

je promet in na kako pomembnem geostrateškem vozlišču je ljubljanska regija; a smo hkrati le korak proč od Poti spominov in tovarištva, ki je mnogim najbolj neposreden stik tako z naravo kot s someščani. Vse to je torej okrog nas. V neposredni sosesčini, v samem Tehnološkem parku, pa še dobivamo sosedo, s katerimi nas družijo razvojna naravnost, pa naj se ukvarjajo z informacijsko tehnologijo, raziskavami potrošniških navad ali sodobnim bančništvom. Odlično sodelujemo tudi z upravo Tehnološkega parka.

**Katere projekte, ki ste jih
izvedli v lanskem letu, štejete za
najpomembnejše?**

Trije projekti so zaznamovali leto 2008: priprava strokovnih podlag za spodbujanje uporabe javnega potniškega prometa in strokovnih podlag za urejanje prostora ter štipendijska shema. Prva dva sta velikopotezna tako po številu vključenih strokovnih sodelavcev in ambicijah kakor tudi po proračunu, tretji pa je pomemben, ker iz leta v leto raste in vsako leto omogoča več mladim kakovostno izobraževanje.

**Kako sodelujete z drugimi
slovenskimi in pokrajinskimi
središči?**

Slovenija ima 12 statističnih regij in v vsaki deluje razvojna regionalna agencija oziroma primerljiva ustanova. Tako nas je torej 12 sogovornikov. Organizirani smo v gospodarsko interesno združenje (GIZ), kar nam omogoča, da jasno opredelimo skupne interese, kadar je to potrebno – npr. v odnosu do države. Tudi na razpis JAPTI za spodbujanje podjetništva smo se prijaviли vsi skupaj, saj lahko tako bistveno bolje izmenjujemo izkušnje in znanje. Pri štipendijski shemi je podobno. So pa seveda še številni primeri »dvostranskega« sodelovanja. Prometa v ljubljanski regiji, denimo, se sploh ne bi mogli lotiti, če ne bi že v samem startu upoštevali povezav med gorenjsko in ljubljansko regijo.

**Kako se z razgledne točke vaše
agencije vidi reševanje prometa v
Ljubljani?**

Celovito, nujno regionalno, z upoštevanjem celostne slovenske slike. Sprašujete po idealnem primeru, na katerem dnevno čutimo, kako prepleteni smo. Saj en zastoj nekje na obvoznici čuti skoraj vsaka ljubljanska ulica, jutranja gneča na poti v prestolnico pa je problem celotne regije. Naše prvo izhodišče je, da tega problema Ljubljana ne more rešiti sama, ampak je nujen celovit pogled in pristop. Drugo: s spodbujanjem javnega potniškega prometa lahko bistveno prispevamo ne le k večji pretočnosti in posledično dostopnosti destinacij, ampak tudi k okoljarstveni

o opremljanju, in sicer za prostorsko enoto 9 (PE 9) in Emoniko, da bosta investitorja lahko gradila komunalno opremo v skladu z zazidalnim načrtom, projekti in soglasji pristojnih soglasodajalcev.

● Za izgradnjo cestne povezave med Tržaško cesto in območjem s podvozom Vič, Cesto Dolomitskega odreda ter Ceste na Brdo v Ljubljani je uprava odkupila 20.260 m² zemljišč, za nadaljnjih 27.306 m² pa so sklenjeni dogovori

Za izgradnjo cestne povezave med Tržaško cesto in območjem urejanja VP 3/2 s podvozom Vič, Cesto Dolomitskega odreda in Ceste na Brdo v Ljubljani, ki je opredeljena z *Dolgoročnim planom občin in Mesta Ljubljane za obdobje 1986 – 2000*, in *Odlokom o lokacijskem načrtu za območje urejanja VT 3/1* (povezovalna cesta med Tržaško cesto in območjem urejanja VP3/2) je bilo poleg zemljišč v lasti občine potrebnih še 50.118 m² površin. V zadnjem letu je upravi uspelo odkupiti 20.260 m² zemljišč in se uspešno dogovoriti za sklenitev pogodb po izvedenem postopku parcelacije za 27.306 m² zemljišč. Za potrebe izgradnje omenjene trase z obojestranskim hodnikom za pešce, kolesarsko stezo in zelenico je uprava odkupila še dodatnih 2.552 m² zemljišč. Naložba je izvedena na podlagi *Pogodbe o sofinanciranju izgradnje avtocestnih odsekov Malence - Sentsjacob in Zadobrova – Tomačevo*, ki je bila že leta 1996 sklenjena med Darsom in Mestno občino Ljubljana.

● Pospešene priprave za novo cesto na Mivki in park ob Gradaščici

Ob dokončanju Barjanske vpadnice z mostom čez Gradaščico pri novi povezovalni cesti med Opekarsko in Barjansko cesto (Mivka) je področni oddelek uprave sodeloval pri odkupih zemljišč in s pripravo zemljišč za nadomestne objekte. Za ureditev parka ob Gradaščici poteka postopek parcelacije in zamenjave zemljišč za pomožne objekte tamkajšnjih stanovalcev.

● Ekološka bomba na Rakovi jelši bo v bližnji prihodnosti preteklost

Za obnovo kanalizacijskega sistema v središču mesta na Rakovi jelši je uprava začela z izdelavo topografskega načrta celotnega območja Rakove jelše, ki je podlaga za spremembo obstoječih projektov izvedbe novega kanalizacijskega sistema. Izdelana je bila analiza zemljiškokatastrskega stanja lastništva zemljišč, hkrati pa že potekajo parcelacije zemljišč, na podlagi katerih je mogoče odkupiti zemljišča. V okviru prve faze je bilo odkupljenih 35.750 m² zemljišč, za drugo fazo pa je potrebno odkupiti še 66.000 m² zemljišč. Trenutno poteka izgradnja prve faze kanalizacijskega sistema, t. j. čistilna naprava.

● Za Tehnološki park Ljubljana je uprava kot 70-odstotna solastnica pridobila 13.950 m² zemljišč, v bližini bodo zrasle tudi stanovanjske stavbe

Tehnološki park na Brdu je eden izmed prvih tehnoloških parkov v Sloveniji, ki omogoča razvoj in delo novih razvojnih podjetij na območju Mestne občine Ljubljana. Občina je, kot je znano, ena izmed solastnic novega Tehnološkega parka, predvsem v vložkom, danim v obliki zemljišč in izgradnje komunalne infrastrukture. V ta namen je bilo potrebno pridobiti 13.950 m² zemljišč, tako za izgradnjo Tehnološkega parka kot tudi za povezovalne ceste v samem parku, pa tudi za povezovalno cesto med izvozom Brdo in avtocestnim izvozom Dolgi most. Na področju Tehnološkega parka je bila zaključena izgradnja komunalne opreme, potrebne za delovanje I. faze Tehnološkega parka. V pripravi je dopolnitev programa opremljanja za celotno območje Brdo sever in VS 3/3 Vrhovci, kjer je predvidena gradnja stanovanjskih stavb. Uprava je lani na podlagi 81. člena Zakona o prostorskem načrtovanju sklenila prvo pogodbo o priključitvi, s katero so določene medsebojne obveznosti v zvezi s priključevanjem objektov na komunalno opremo, ki jo bo gradila Mestna občina Ljubljana. Pogodba o priključitvi je bila sklenjena s Stanovanjskim skladom RS, ki je investitor gradnje stanovanjske soseske Brdo v območju urejanja VS 3/5 Brdo. Gradnja stanovanjske soseske Brdo bo potekala po etapah, glede na gradnjo komunalne opreme na tem območju, ki jo bo izvajala Mestna občina Ljubljana; občina bo območje postopoma opremila v celoti, to pa pomeni tudi ureditev cest, ki bodo omogočile boljšo prometno povezavo območja.

● Islamska verska skupnost je lani kupila zemljišče za džamijo

Julija lani je bil zaključen postopek izbire najugodnejšega ponudnika za nakup zemljišča. Pravni posel je bil potrjen na seji Mestnega sveta Mestne občine Ljubljana dne 24. 11. 2008. Tako je Islamska skupnost v Republiki Sloveniji po 40 letih končno dobila prostor, kjer bo lahko zgradila svoj sakralni objekt.

nasmehom II

17. november 2008

● Za Pot spominov in tovarištva potekajo pogajanja za odkupe še nekaterih zemljišč

Za Pot spominov in tovarištva je bila izdelana analiza celotnega območja s pregledom vseh zemljišč po parcelnih številkah. Posamezni odkupi, parcelacije in pogajanja z lastniki zdaj potekajo po posameznih sklopih. Tako je bilo na primer območje od Vojkove ulice do Psihiatrične klinike Ljubljana ter območje Bizovika pregledano v dolžini 8.425 m, ker je potrebno urediti nekatera neskladja zemljiškoknjižnega stanja s stanjem pravnomočnih upravnih odločb.

● Pripravljalna dela za širitev pokopališča Žale že potekajo

Pri projektu razširitve pokopališča Žale je nosilec Javno podjetje Žale d.o.o., mestna uprava pa sodeluje s pridobivanjem zemljišč. Za širitev pokopališča je že bilo pridobljeno gradbeno dovoljenje in so se že začela pripravljala gradbena dela. Izvedbo širitve pa močno ovira mejaš enega od zemljišč, ki si je nekatera zemljišča tudi prilastil. Zaradi oviranja širitve pokopališča so bili gradbeni projekti deloma spremenjeni.

● Skorajšnji konec agonije prebivalcev v Zeleni jami: za novo lokacijo Papir servisa v Dobrunjah je uprava že odkupila okoli 15.000 m² zemljišč

Nosilec predvidene selitve proizvodnih objektov Papir servisa, ki že leta hudo moti stanovalce v Zeleni Jami, je JSS MOL, ki na tej lokaciji načrtuje gradnjo neprofitnih stanovanj. Lani je uprava opredelila novo lokacijo, ki je po prostorsko-urejenosti aktih primerna za opravljanje te dejavnosti. To je območje novega Poslovnega centra Dobrunje. Na novi lokaciji, ki meri okoli 15.000 m², je večina zemljišč že v lasti Mestne občine Ljubljana, za preostala zemljišča pa področni oddelek vodi z lastniki pogovore o odkupih, zamenjavah ali odškodninah za zemljišča in nepremičnine.

● Mesto je izpolnilo obveznosti za začetek gradnje nove Narodne in univerzitetne knjižnice

Izgradnja nove stavbe Narodne univerzitetne knjižnice v Ljubljani (Nuk II), ki bo stala poleg sedanje Plečnikove stavbe, je v javnem interesu Republike Slovenije in v interesu Mestne občine Ljubljana kot projekta nacionalnega pomena. Izgradnjo nove stavbe in javnost interesa izgradnje le-te je določil Zakon o izgradnji univerzitetne knjižnice v Ljubljani, po katerem bosta postali občina in država solastnici novozgrajene stavbe. V tem skupnem projektu sta si občina in država s pogodbo naloge razdelili med seboj tako, da občina pridobiva stavbni fond, namenjen izgradnji objekta, država pa je nosilka gradnje. Naloga občine, da pridobi stavbni fond, je pri koncu, saj je z lastniki že sklenila kupne pogodbe oziroma jim je zagotovila nadomestna stanovanja. Pridobila je lastninsko pravico lastnikov, ki so v postopku prenosa na RS, in sicer na naslovih Rimska 1, Rimska 3 in Rimska 5. Z lastniki hiše na naslovu Rimska 5 bodo za čas gradnje zagotovljena tudičasna parkirišča, stanovalci pa so že dali soglasje za izvedbo parcelacije, za arheološka izkopavanja in dostop za potrebe gradnje. Stanovanja na naslovu Rimska 7a so povečini v lasti RS. Sodelovanje uprave pri izgradnji nove knjižnice je zagotovljeno tudi tako, da je načelnica oddelka za urejanje nepremičnin Nataša Turšič aktivno vključena v vladno projektno skupino za izgradnjo Nuka II.

● Prostore za dodatne vrtce bo omogočila tudi sprememba namembnosti nekaterih poslovnih prostorov

Za dodatne vrtce uprava pospešeno pridobiva in išče zemljišča, ki so za ta namen najprimernejša. Poleg tega pa uprava načrtuje tudi spremembo namembnosti nekaterih poslovnih prostorov v prostore za vrtce in okolico; v zvezi s tem že potekajo geodetska dela za pripravo projektne dokumentacije.

Uprava je v zadnjem dveh letih nekatera zemljišča in nepremičnine prodala, nekatere pa kupila

Uprava je prek pristojnega Oddelka za ravnanje z nepremičninami poleg pridobivanja zemljišč za posamezne projekte pridobila še dodatnih 34.400 m² zemljišč in prodala 25.250 m² zemljišč. Pri razpolaganju z objekti pa je bila poleg manjših nepremičnin izvedena večja prodaja nepremičnin na Trdinovi 10 in Zadobrovske 14, ki sta bili prodani Republiki Sloveniji oz. Ministrstvu za notranje zadeve kot uporabniku prostorov. Na Komenskega 7 v Ljubljani je Mestna občina Ljubljana s prodajo 70-odstotnega deleža poslovne stavbe ter pripadajočih zemljišč RTV Sloveniji omogočila širitev nacionalne radiotelevizijske hiše v skladu s prostorskimi akti.



Foto: Dunja Wedam

Z donatorskimi sredstvi je bil lani zgrajen med drugim tudi pločnik na Poljanskem nasipu.

komponenti trajnostnega razvoja. Zato so strokovne podlage, na katerih trenutno dela konzorcij strokovnjakov, tako zelo pomembne: rešitve bodo dobesedno spremenile življenje v regiji in prestolnici.

V čem vse je vpliv vaše agencije na življenje v osrednji državni regiji primerljiv z evropskimi in v čem ste drugim lahko za vzor?

Prav na primeru prometa lahko postavimo standarde, ki bodo zgled drugim. Če strnem vtise naših kolegov iz tujine, ki nas pogosto obiskujejo, ti kot primere dobre prakse pri nas še vedno najbolj občudujejo kvaliteto življenja ter razmeroma visoko ohranjeno stopnjo naravne in kulturne dediščine. Na evropski akademiji o podeželju avgusta lani so prav ljubljansko regijo dajali za zgled kot svojevrstno infobazo, kako upoštevati različne interese in ne izgubljati »duše« dežele. Tu je zanimiv paradoks: če tujce fascinira, kako uspevamo ohraniti staro, nas seveda na strokovnih konferencah in obiskih navdušuje prav tisto najbolj inovativno. Zato skrbno izbiramo, kako med tujimi praksami poiskati najbolj učinkovite rešitve urejanja prostora, prometa, a tudi inovativnosti v širšem pomenu: kot vsake dokazano koristne spremembe. Naj še enkrat poudarim, da smo pri tem posebej pozorni na element podnebnih sprememb znotraj trajnostnega razvoja. Trdno sem prepričana, da tu »zelena Slovenija« lahko ponudi evropsko primerljive rešitve, zaradi katerih se bodo drugi zgledovali po nas.

Mag. Iztok Lesjak

direktor Tehnološkega parka Ljubljana Brdo

Uspešno sodelovanje Tehnološkega parka Ljubljana in Mestne uprave

Mestna občina Ljubljana in Tehnološki Park Ljubljana d.o.o. sta v letu 2008 svoje sodelovanje še poglobila. Občina je kot večinska lastnica družbe aktivno prispevala k načinu vodenja družbe, oblikovanju strategije in

programa ter izvajala nadzorno funkcijo. Vodstvenim sodelavcem družbe je Mestna občina Ljubljana omogočila izobraževanje, katerega namen je bil, pridobiti ustrezna znanja in veščine ter izmenjavo izkušenj vodstvenih ekip v občini sami in vseh pridruženih podjetjih. Na ta način smo pridobili potrebna znanja ter osebno povezanost, izmenjavo izkušenj in hitrejšo izmenjavo informacij, potrebnih za uspešnejše delo.

Aktivno sodelovanje se je izkazalo tudi pri uresničevanju projektov na področju prostorskega urejanja ter na področju izgradnje komunalne infrastrukture (pridobivanje zemljišč, izgradnje cest, kanalizacije, plinovoda, ipd.) na območju Tehnološkega parka Brdo. Mestna občina je tudi aktivno sodelovala pri pridobivanju projektov za uresničitev t. i. infrastrukture v II. etapi izgradnje Tehnološkega parka Brdo. Poleg tega je Mestna uprava v okviru optimizacije podpornega okolja poskrbela za združevanje institucij ter kadrovske in organizacijske konsolidacijo.

Ante Madjar

direktor Gospodarskega razstavišča, d.o.o.

Sodelovanje med Gospodarskim razstaviščem in Mestno občino Ljubljana

Mestna občina Ljubljana ima kot večinska lastnica Gospodarskega razstavišča pri delovanju in razvoju Gospodarskega razstavišča pomembno vlogo, in to ne samo prek upravljanja podjetja. Sodelovanje je bistveno širše tako za mestno upravo kot tudi s podjetji ter zavodi, ki delujejo v njenem okviru. Naj kot primer omenimo skupen nastop podjetij, združenih v Javni holding Ljubljana, na sejamski prireditvi *Narava&zdravje*, kjer je bil predstavljen prikaz načrtov javnih podjetij na področju ohranjanja okolja. Na drugi strani pa moram še posebej poudariti sodelovanje Zavoda za turizem Ljubljana pri projektih *Turizem*

Ljubljana z

17. november 2007 –

in prosti čas (TIP) in *Conventa* kot tudi njihovo vlogo pri pridobivanju večjih mednarodnih kongresov. Septembra lani je Gospodarsko razstavišče pridobilo štiri nove dvorane s premičnimi predelnimi stenami, ki so jih poimenovali *Povodni mož*. Tako imamo v kompleksu Marmorne dvorane v isti zgradbi veliko Marmorno dvorano (1400 udeležencev pri kino postavitvi), ki jo je mogoče razdeliti na dve polovici, ter do devet dvoran, štiri dvorane Urška in štiri dvorane Povodni mož ter Forum. Vse dvorane so v isti zgradbi z vhodom z Dunajske ceste ali dvorišča Gospodarskega razstavišča, povezane s tekočimi stopnicami ter dvigalom. S konceptom premičnih sten so namenjene vsem vrstam dogodkov, konferencam, seminarjem, banketom in razstavam. Samo v prvi polovici lanskega leta je Gospodarsko razstavišče obiskalo 186.000 ljudi, obisk zadnjih prireditev v drugi polovici leta pa je bil še večji od lanskega. Zdi se, da se na Mestni občini Ljubljana dobro zavedajo, da dogodki na Gospodarskem razstavišču bogatijo utrip Ljubljane ter pomenijo tudi njen razvoj, saj se tukaj vsako leto zgodi okoli 20 pomembnih sejmskih prireditev, pa tudi uglednih mednarodnih kongresov in kulturnih dogodkov.

Mag. Marko Jaklič
direktor Javnega zavoda Lekarna Ljubljana

Dobri poslovni rezultati Lekarne Ljubljana pomagajo uresničevati tudi nekatere mestne projekte

Kako sodelujete z mestno upravo, ki ste ji odgovorni glede izpolnjevanja zahtev za zdravje občank in občanov, prav tako pa tudi s svojo poslovno uspešnostjo?

Lekarna Ljubljana s svojo lastnico Mestno občino Ljubljana zelo dobro sodeluje – po eni strani spoštuje pričakovanja in izhodišča občine kot lastnice lekarn, po drugi pa za finančno uspešno in stabilno poslovanje. Uspešno poslovanje Lekarne Ljubljana je pomembno za občane ne le z vidika široke dostopnosti zdravil in naše druge ponudbe, temveč tudi z vidika naše pomoči pri uresničevanju nekaterih projektov v mestu.

Kakšno poslovno filozofijo ste vpeljali, da dosegate tako dobre rezultate?

Po mojem prepričanju bi morali vsi javni zavodi poslovati kot gospodarske družbe, seveda ob doslednem upoštevanju zakonodaje, ki opredeljuje poslovanje javnih zavodov. Tudi javni zavod si mora namreč kot dober gospodar prizadevati, da uresničuje interese in želje svojih strank, da

posluje racionalno in učinkovito ter da navsezadnje doseže presežek prihodkov nad odhodki. Samo tako lahko omogoči nadaljnji razvoj zavoda in nove investicije, namesto da bi njegove izgube nenehno pokrivali davkoplačevalci ... Javni zavodi se torej ne razlikujejo bistveno od gospodarskih družb: imamo svojo strategijo, svoje cilje, upravljamo s svojimi zaposlenimi, ki skrbijo za uresničevanje teh ciljev, skrbimo za racionalno porabo sredstev, učinkovito poslovanje ... Skratka, vse to z namenom, da bi dosegli pozitiven rezultat. Od tega imajo na koncu korist predvsem občani.

Kaj bi sporočili tistim, ki segajo po vsakršnih zdravilnih pripravkih na vaših policah ali iščejo nasvete pri farmacevtilih?

Vse občane in občanke vabim k obisku naših lekarn, v katerih jim bomo vedno skušali zagotoviti največ oziroma najboljšo izbiro izdelkov, poleg tega pa jim naše prijazno in strokovno osebje lahko pomaga tudi z nasveti glede zdravja in preventive, ki je dandanašnji vedno bolj pomembna. Naj bodo torej pozorni na naš znak, logotip Lekarne Ljubljana, saj kot največja mreža lekarn v Sloveniji ponujamo veliko prednosti in ugodnosti. Pravkar smo kot prvi vpeljali tudi samopostrežne police za izdelke, kjer ni potreben nasvet farmacevta. Poleg tega bi lahko rekli, da meščani, ki kupujejo v naših poslovalnicah, v bistvu delajo zase, saj Lekarna svoje presežke prihodkov nad odhodki namenja za razvoj in podporo projektom v mestu.

Barbara Vajda
direktorica Zavoda za turizem Ljubljana

O pismu iz Bele hiše in upanjih za Dobro vilo

Direktorica Zavoda za turizem ste od ustanovitve. S kakšno mrežo zunanjih posameznikov in ustanov sodelavci danes ustvarjate tako obsežen program in odkod vam dežujejo slikovite ideje, ki meščane in tuje vsako leto bolj navdušujejo?

Zavod za turizem Ljubljana ima jasno opredeljeno poslanstvo in sprejet Strateški in trženjski načrt turistične destinacije Ljubljana, ki ga spremlja akcijski načrt nalog, ki jih izvajamo. Ta dokument je osnova za naše delo. Seveda nihče ne more vsega narediti sam, zato je mreža naših sodelavcev in partnerjev izjemno velika. Sem sodijo praktično vsi, ki v Ljubljani sooblikujejo turistično ponudbo. Širše gledano, so to turistična društva, snovalci in organizatorji prireditev, ponudniki nastanitve, gostinskih storitev, trgovci, organizatorji potovanj ... pa tudi umetniki in ustvarjalci najrazličnejših

Pripravljena je centralna evidenca nepremičnin

Ena pglavitnih nalog področnega strokovnega oddelka v tem obdobju je bila nadaljevanje priprav za vzpostavitev enotne in celotne evidence nepremičnega premoženja Mestne občine Ljubljana, uskladitev evidenc nepremičnin v lasti Mestne občine Ljubljana z določili Zakona in Uredbe o stvarnem premoženju države, pokrajin in občin, podprtega z novo računalniško aplikacijo, ki združuje vse osnovne evidence nepremičnin v lasti občine: nepremičnine Mestne uprave (poslovne in upravne prostore, zaklonišča, nepozidano stavbno zemljišče, grajeno javno dobro – ceste, parke, zelenice, igrišča), nepremičnine javnih zavodov (šole, vrtnice, zdravstvene domove, lekarne, kulturne objekte, športne objekte), stanovanja v lasti in upravljanju Javnega stanovanjskega sklada MOL, nepremičnine javnih podjetij oz. Javnega Holdinga (Vodovod-Kanalizacija, Energetika, Snaga, Ljubljanske tržnice in parkirišča, Žale). Končano je usklajevanje evidenc s posameznimi oddelki, rezultat pa je vzpostavitev *Centralne evidence nepremičnin v lasti Mestne občine Ljubljana*, ki združuje posamezne osnovne evidence nepremičnin v enotno evidenco. Pri urejanju in razčiščevanju zemljišč javnih površin, ki v naravi predstavljajo ceste, ulice, trge, podhode in druge javne prometne površine lokalnega pomena, parke, zelenice, športne in rekreacijske površine, in na območjih županovih projektov potekajo dogovori o brezplačnih prenosih zemljišč v lasti Slovenskih železnic, Imosa in Republike Slovenije na Mestno občino Ljubljana.

Področni oddelk Mestne uprave ureja vpise v zemljiško knjigo in sodeluje pri zemljiškooknjižnem urejanju nepremičnin v lasti Mestne občine Ljubljana ter v postopkih urejanja lastništva nepremičnin v lasti občanov in podjetij, pa tudi v postopkih zemljiškooknjižnega urejanja po končanih postopkih denacionalizacije.

Na terenu intenzivno poteka razmejevanje med grajenim javnim dobrom in lastništvom stanovalcev v stanovanjskih soseskah

Uprava izvaja tudi geodetske storitve za celotno Mestno občino Ljubljana, ki so potrebne za vse nove občinske projekte, pa tudi kot storitve občanom, ki se obrnejo po pomoč zaradi neurejenega zemljiškooknjižnega stanja. Intenzivno potekajo tudi parcelacije večjih stanovanjskih sosesk za ureditev zemljiškookatastrskega stanja, na podlagi katere bo mogoče opredeliti grajeno javno dobro in tako končno razrešiti stanje lastništva občanov v teh stanovanjskih soseskah. Trenutno potekajo izvedbena dela na območju naslednjih sosesk: Bratovševa in Glinškova ploščad (del BS 4/1), Štepanjsko naselje (MS 6/1 in del MS 6/3), Črnuška gmajna (del BS 6/3-1), Nove Jarše (del MS 1/3), Bežigrad (del BS 2/5), Trnovo (del VS 2/2), Vič (del VS 2/10 in del VS 3/1) in Polje (del MS 8/1); večina terenskih del je na teh območjih končana. V preteklosti družbena lastnina ni imela takšne cene in veljave, zato je ostalo veliko zemljiškookatastrsko neurejenih cestišč, ki so se urejala po novih trasah, asfaltirala ali kako drugače spreminjala tako v mestu kot v okolici Ljubljane. V interesu Mestne uprave in občanov, ki imajo dele cest v lasti, je izmera novega stanja cestišč in njihova lastniška in zemljiškooknjižna ureditev. V mandatu sedanjega župana je uprava začela s postopki za izmero teh cestišč (Jamova cesta, Zaloška cesta, ceste na območju k.o. Poljansko predmestje, k.o. Udmat, del k.o. Javor, del k.o. Volavljje). S tako sistematičnim pristopom lahko pričakujemo ureditev zemljiškookatastrskega stanja v nekaj letih; pri tem si uprava želi pomoči občanov s sodelovanjem v upravnem postopku.

Vrsta novih komunalnih ureditev

Na območju urejanja BS 2/5 Nove Stožice in delu območja urejanja BO 2/4 Smelt se na podlagi sklenjene pogodbe o opremljanju in sprejetega Odloka o občinskem lokacijskem načrtu ter programa opremljanja za gradnjo stanovanjsko-poslovnih objektov gradi del vroečvodnega omrežja, vključno z urejanjem javnih površin ob Dunajski cesti. Tako Ljubljana pridobiva novo komunalno opremo (kanalizacijo, vodovod, plinovod, vroečvod, ceste s kolesarskimi stezami in pločniki), predvideno s prostorskimi akti in programi opremljanja tudi v naslednjih območjih: ● Tribuna (med Tesarsko in Zvonarsko ulico), ● Šumi (Slovenska cesta), ● Avtomontaža – gradnja stanovanjsko-poslovnega objekta (med Celovško cesto in Cesto Ljubljanskih brigad), ● trgovski center Mercator v Šiški (poleg komunalne opreme in ureditve podhoda pod Celovško cesto je bila izvedena tudi rekonstrukcija dela Ceste Ljubljanskih brigad, Ulica Jožeta Jame in del Ceste v Kleče), ● območje Litostraja itd. Za ureditev območja ● SP 6/2 SKIP sta se Mestna občina Ljubljana in investitor pogodbeno dogovorila, da bo investitor poleg izgradnje nove komunalne opreme zgradil tudi Gunceljsko cesto ter uredil in zaključil gozdni rob, sprehajalne poti, počivališča sprehajalcev in možni iztek smučarske proge. Po sklenitvi pogodbe o opremljanju za območje CO2/1 Bavarski dvor in CO 2/2 Bavarski dvor – del je investitor prestavil kolektor ob Slovenski cesti.

nasmehom II

17. november 2008

»Najlepše mesto na svetu« je v prvi polovici sedanjega mandata postalo še lepše

Zavod za turizem s svojim delom sledi viziji Ljubljane kot očarljive in doživljajsko bogate prestolnice in hkrati manjšega mesta, ki ga zlahka prehodimo tudi peš. Po drugi strani pa želi Ljubljano uveljavljati kot mesto, polno skrivnosti, ki jih je treba šele odkriti, užiti, okusiti, občutiti, doživeti. Mesto, ki igra na vse čute, vabi in združuje ljudi, idealno za zmenke s Slovenijo in celotno Evropo, kot so zapisali. V TIC – turistično informacijskih centrih so v Zavodu v lanskem letu našeli 278.467 obiskovalcev. Organiziran ogled mesta je naročilo kar 2.075 skupin, kar je 12 odstotkov več kot v 2007. V Ljubljani je po oceni prenočevalo 379.000 gostov, ki so realizirali 720.000 nočitev. Oba podatka sta za 1,8 odstotka višja od podatkov, ki se nanašata na leto 2007. Za okoli 80 odstotkov nastanitvenih zmogljivosti v Ljubljani, za katere Turistično informacijski center dnevno vodi evidence zasedenosti, z gotovostjo trdijo, da je bilo število realiziranih nočitev 634.313, kar je 2,3 odstotka več kot v letu poprej. V Ljubljano je prispelo največ Italijanov, sledijo jim Nemci, Britanci, Francozi in Američani, po številu nočitev so na prvem mestu Britanci, sledijo jim Italijani, Nemci, Francozi in Španci.

Promenada med Tivolijem in Ljubljanskim gradom

Promenada, ki povezuje dva ljubljanska bisera, ljubljanski park Tivoli z grajskim gričem in Gradom, je z ureditvijo Jakopičevega sprehajališča, enega najprivlačnejših razstavišč na prostem (lani je bilo za njegov razstavi program namenjenih 28.875 evrov), in s celotnim programom ureditev in prireditev v Tivoliju, z urejeno Cankarjevo cesto, prenovljenim Prešernovim trgom in Wolfovo cesto, prenovljenima Mestnim in Starim trgom ter zaprtim prometom v ožjem središču, obudila tradicionalni mestni prostor za druženje. V tem obdobju je postala Cankarjeva cesta ena najlepših ulic v mestu (urejeni so potopni smetnjaki, zasajena so nova drevesa, nameščeni so posebni ljubljanski stoli, ni več parkiranja na pešcevih površinah ...). Del osi prenovljene Tivolske promenade, ki vodi do Gradu, je še vedno namenjen avtomobilom, vendar se ta del postopoma krajša. Zelo velik napredek je narejen s sprostitvijo Prešernovega trga in dela Stritarjeve ulice. S tem so dane možnosti za prireditve na tem območju. V letu 2008 se je dobral del programov, ki so še predlani potekali drugje, preselilo na to območje (razni ulični bandi, glasbene skupine s programi različnih glasbenih zvrsti, klovni, Urška in Povodni mož na hoduljah, Primož Trubar na hoduljah, Zmajčki pomagajčki, posebni programi Zmaga Modica, ulična gledališča, ljubljanski poštar ...). Tako je začrtana neposredna povezava z Gradom. Sprejeti program vsebin na Gradu obeta na tej osrednji turistični točki v Ljubljani še živahnejši kulturni utrip, že zdaj pa je veliko prireditev, ki so zanimive za otroke in starejše, za ljubitelje filma in gledališča.

Novo pridobitve v Tivoliju

V Tivolskem gradu je odprla vrata nova kavarna, preurejen je prostor za ptice *Tičistan* (naložba je veljala 69.076 evrov), prav tako *rozarij*, dela za preureditev Švicarje, kjer bodo umetniški in bivalni ateljeji, pa so v teku. Zavod za turizem Ljubljana je v sodelovanju z Biosfero v Tivoliju vsak delavnik od srede aprila do oktobra organiziral rekreacijo za vse generacije, ves julij in prvo polovico avgusta so bile na zelenih površinah predstavitve plesno borilnih veščin, imenovanih *capoeira*, od konca maja do konca avgusta je ob ribniku delovala že tradicionalna *Knjižnica pod krošnjami*, ves julij in avgust pa je potekala brezplačna vadba joge na zelenici ob Jakopičevem sprehajališču. Posebna privlačnost Tivolija so razstave na Jakopičevem sprehajališču, ki so postale sprehajalcem zelo priljubljene, ker pa so tudi varovane, je Tivoli poslej tudi varnejši. Z otroškimi prireditvami je bilo poskrbljeno tudi za otroke. Skupno je bilo za ureditve in prireditve v Tivoliju, vključno z novoletno osvetlitvijo, lani vloženi 176.921 evrov namenskih sredstev Zavoda za turizem Ljubljana.

Razgledna terasa na Petkovškovem nabrežju

Konec leta 2007 je bila dokončana preureditev gasilske ploščadi na Petkovškovem nabrežju, ki je postala priljubljena točka za posedanje in druženje predvsem za mlade. Razgledna loža je montažna in omogoča vsem meščanom in obiskovalcem mesta dostop in počitek ob reki. Naložba je veljala 79.550 evrov.

Povsem preurejen je Trnovski pristan

V sklopu prenove Trnovskega pristanišča (po projektu *Prenova prostorskih prvih Ljubljance po Plečnikovih načrtih*) je Zavod za turizem Ljubljana na podlagi pridobljenih soglasij in dovoljenj decembra 2007 nadomestil najstarejša drevesa, ki so bila nevarna za sprehajalce, z 21 novimi vrbbami. Za izvedbo je bilo pridobljeno kulturnovarstveno soglasje, naravovarstveno soglasje in vodno

stvaritev, ki delajo Ljubljano posebno in drugačno od drugih mest.

Za koliko se je povečal proračun Zavoda od ustanovitve do danes in kaj pomembnega bi naredili najprej, če vas proračun ne bi omejeval?

Imamo štiri vire financiranja: dva namenska vira za izvedbo programa (turistična taksa in del koncesijskih dajatev od posebnih iger na srečo), proračunska sredstva (za plače in stroške, vezane na delovanje zavoda) in sredstva, ki jih ustvarimo s tržno dejavnostjo. Namenska sredstva se povečujejo skladno s povečevanjem turističnega obiska. Medtem ko smo imeli v Ljubljani leta 2001 realiziranih 391.421 nočitev, je bila ta številka predlani 707.301! Podobno je tudi s sredstvi, ki njih imamo na razpolago za izvajanje svojih programov. Zlasti močno naraščajo sredstva koncesijskih dajatev od posebnih iger na srečo, ki so namenjena za financiranje projektov turistične infrastrukture in za vzpostavitev prebivalcem prijaznejšega okolja. No, na tem področju se v zadnjem obdobju odvijajo pomembni projekti: ureditev nabrežij Ljubljance, na primer. Kar pa zadeva proračun, se ne čutimo omejene. Mislim celo, da denar ni problem, saj se ga najde za vsako dobro zamisel.

Kaj vas posebej motivira pri vašem delu?

Ponosni smo, da so obiskovalci Ljubljane zadovoljni s storitvami, ki jih dobijo pri nas, in navdušeni nad Ljubljano, nad njeno turistično ponudbo in da se radi vračajo. Morda je ravno zadovoljstvo obiskovalcev Ljubljane tisto, ki nas najbolj motivira pri našem delu.

Lahko poveste kakšno zanimivost ob srečanju s tujimi gosti v Ljubljani?

Prvo leto našega delovanja je bilo v Sloveniji srečanje Bush-Putin. Takrat smo v zavodu zasnovali promocijsko majico z napisom v angleškem in ruskem jeziku (slednjega seveda v cirilici): »Bil sem tu z Georgeom in Vladimirjem«, ob znaku Ljubljane, seveda. Majice so na Brdu pri Kranju, kjer se je odvijal vrh, dobesedno razgrabili. Čez kak teden smo dobili elektronsko pismo Bele hiše, v katerem so nas zelo lepo zaprosili, da jim pošljemo vsaj še nekaj teh majic. Kompliment, ni kaj!

Katero željo ste zašepetali na uho Dobri vili za naša skupna doživetja v mestu? Vam je Dedek mrzaj kaj posebnega podaril?

Časi, ko sem še verjela v dobre može in vile, so žal mimo. Bom pa zelo vesela, če se bodo stvari v Ljubljani odvijale

naprej tako hitro in lepo, kot smo jim pričla v zadnjem času. Vsi vemo, da je obdobje gospodarske rasti za nami in da nas čaka nekaj let »suhih krav«. Upam, da jih bomo znali dobro prebroditi in da naši dejavnosti, ki je najbolj občutljiva, ne bodo pustila prehudih posledic.

Darko Brlek

direktor in umetniški vodja Festivala Ljubljana

Lahko povem, da je Ljubljana izjemno živahno festivalsko mesto

Kateri umetniški dogodek se vam je na lanskem festivalu najbolj vtisnil v spomin?

Koncert orkestra Marijinskega gledališča iz St. Petersburga, ki ga je vodil maestro Valerij Gergijev. Kot solist pa se je s *Šostakovičevim violinskim koncertom v a-molu* predstavil izjemen violinist Julian Rachlin.

Nam lahko zaupate tudi katerega izmed dogovorov za letošnje sezono?

Znanih je že nekaj večjih dogodkov, ki bodo zaznamovali letošnje festivalsko poletje. Na gostovanje prihajajo: znameniti Akademski državni Bolšoj teater iz Rusije, ki bo gostoval z novo postavitevijo opere Jevgenij Onegin, Londonski simfonični orkester z Valerijem Gergijevim, Izraelska operna hiša z Verdijevim Rigolettom, znameniti koreograf Robert Wilson z Janezovim pasijonom, režiser Tomaž Pandur z gledališko predstavo Hamlet, Opera in balet SNG Maribor z Verdijevo opero Traviata, Državni zbor Kozakov; to pa je le nekaj prireditev, ki bodo popestrile naš repertoar v letošnjem poletju.

Kakšne umetniške načrte pa imate kot glasbenik?

Ostati čim dlje aktivni.

Pri svojem delu se družite z vrhunskimi umetniki z vsega sveta. Ste si kakšno njihovo misel posebno zapomnili?

Ob lanskem koncertu slavnega skladatelja filmske glasbe in dirigenta Ennia Morriconeja se je za obzidjem Plečnikovih Križank zbrala množica ljudi, ki so očitno, prav tako kot poslušalci v poletnem gledališču Križank, želeli prisluhniti koncertu. Po koncertu sva govorila z Morriconejem in sem se mu poskušal opravičiti za nemir za obzidjem Križank, pa mi je rekel: »Dajte no, hvala bogu, da so prišli in poslušali koncert tudi izza zidu.«

Kako vidite poletni utrip Ljubljane in Slovenije kot predsednik evropskih umetniških festivalov? Lahko povem, da je Ljubljana izjemno živahno festivalsko mesto.

Ljubljana z

17. november 2007 –

Kdo je kdo med odgovornimi nosilci strokovnih nalog Mestne uprave, javnih podjetij in zavodov

Mateja Avbelj Valentan, vodja Kabineta župana, je diplomirala na Fakulteti za upravo Univerze v Ljubljani, kjer zdaj nadaljuje študij v mednarodnem magistrskem programu menedžment v upravi. Svoje znanje angleščine je pol leta dodatno poglobljala v londonski šoli angleščine za turizem in turistično industrijo ELT, govori pa tudi nemško in francosko. Mesto vodje Kabineta župana je njena prva zaposlitev v javni upravi, saj se je med študijem najprej honorarno zaposlila v Protibolečinski ambulanti dr. Vrable v Mariboru, potem v Burin klubu v Ljubljani in nazadnje, kot prvi redni zaposlitvi, v sektorju investicij in razvoja v Mercatorju, kjer je vodila upravljanje z najemniki in usklajevala dela v sektorju. Dosedanja poklicna pot in ukvarjanje s športom sta jo obdarila z vedrino, odprtostjo in s pristnim neformalističnim načinom komuniciranja po meri prav takega načina župana in njegovega kabineta v celoti.

Matjaž Bregar, direktor Službe za organiziranje dela Mestnega sveta, je po izobrazbi univerzitetni diplomirani pravnik, ki Službo za organiziranje dela mestnega sveta vodi od februarja 2003, sprva po pooblastilu županje, od leta 2006 pa kot vodja oziroma od oktobra 2007 kot direktor. Od leta 2003 do konca leta 2006 je bil tajnik Mestne volilne komisije, ki je uspešno in brez zapletov izvedla lokalne volitve 2006. V letu 2007 je bil na izobraževanju in tudi v tem času je zaradi prizadevnosti sodelavcev delo službe potekalo brezhibno. Skupaj z 20 sodelavci skrbi za nemoteno delo mestnega sveta, njegovih delovnih teles, nadzornega odbora in mestne volilne komisije. Poleg tega Služba opravlja tudi strokovne in organizacijske naloge ter administrativna opravila za svetniške klube in samostojne svetnike.

Darko Brlek, direktor in umetniški vodja Festivala Ljubljana, je diplomiral na ljubljanski akademiji za glasbo ter se izpopolnjeval na Visoki šoli za glasbo in upodabljaajočo umetnost v Gradcu. Med študijem je prejel številne nagrade, med njimi Prešernovo nagrado Univerze v Ljubljani, pozneje pa je za umetniško ustvarjanje prejel še Bettetovo in Župančičevo nagrado. Bil je direktor SNG Opera in balet v Ljubljani.

Umetniški vodja Festivala Ljubljana je od leta 1992, leta 1995 pa je postal tudi direktor tega javnega zavoda. Od leta 1997 je opravljal naloge podpredsednika Evropskega združenja festivalov s sedežem v Bruslju, ki združuje več kot sto največjih evropskih festivalov, od leta 2005 pa je predsednik združenja. Bil je med ustanovitelji Slovenske kulturniške zbornice in njen prvi predsednik. Bil je član Sveta za kulturo pri Vladi R Slovenije, od leta 1996 je član društva ISPA (*International Society for the Performing Arts*) s sedežem v New Yorku, opravlja drugi mandat predsednika strokovnega sveta Slovenskega narodnega gledališča v Mariboru in drugi mandat člana Sveta za radiodifuzijo R Slovenije.

Vasja Butina, direktor Mestne uprave Mestne občine Ljubljana, je univerzitetni diplomirani organizator, ki je v Mestni občini Ljubljana deloval kot delegat v dveh sklicih (od 1978-1982 in 1986-1990). Za seboj ima bogato poklicno pot na področju organizacije vodenja in upravljanja v podjetjih (Mercatorju in Zavarovalnici Triglav) in javni upravi. Na ravni občine, ki je v prejšnji državi opravljala poleg nalog lokalne samouprave tudi današnje upravne naloge, je bil v 70. in 80. letih zadolžen za organizacijske in gospodarske zadeve, bil je član skupščine in številnih organov. V letu 1978/79 je bil krizni menedžer Živalskega vrta in ga uspešno saniral, od leta 2003 pa je predsednik njegovega nadzornega sveta. Njegova posebna ljubezen je rodoslovje; je ustanovni član Slovenskega rodoslovnega društva, dolgoletni član upravnega odbora društva in član Zveze zgodovinskih društev Slovenije. Je tudi višji predavatelj in avtor več publikacij in člankov s področja organizacije in kadrovske vprašanja.

Ljuba (Rudolf) Ciuha, načelnica Oddelka za gospodarske dejavnosti in promet, je univerzitetna diplomirana inženirka gradbeništva, ki je študij opravila na Fakulteti za gradbeništvo in geodezijo v Ljubljani in bila za diplomsko delo nagrajena s študentsko Prešernovo nagrado. Gradbeništvo je bilo njena študijska izbira že v srednji šoli, ko je obiskovala srednjo gradbeno šolo v Celju, v letu 2005 pa je vpisala tudi

uglasje, Zavod pa je ta naložba veljala 39.203 evrov. Pomembna pridobitev za sprehajalce so sanirane stopnice na nabrežju, utrjene in preplastene peščne poti, diskretna osvetlitev stopnic in poti in nove klopi ter koši za smeti. Celotna preureditev nabrežja Trnovskega pristana je Zavod za turizem veljala 304.636 evrov, letos pa je v načrtu še preureditev Krakovskega nasipa.

Zavod za turizem Ljubljana načrtno pospešuje prodajo turistične blagovne znamke Ljubljana

V lanskem letu se je opazno povečal obseg prodaje spominkov in darilnega programa v Turistično informacijskih centrih (tudi zaradi nove trgovinice v sklopu preurejenega TIC na Stritarjevi). Prodali so 1748 turističnih kartic, kar je za 14 odstotkov več kot v letu 2007. Povečan obisk, prodaja turističnih spominkov in večja potrošnja gostov je posledica sistematičnega pospeševanja prodaje in sodelovanja Zavoda za turizem na številnih svetovnih turističnih sejmah in borzah: na Nizozemskem, Norveškem, Finskem, Češkem, v Avstriji, Španiji, Belgiji, Italiji, Romuniji, Nemčiji, ZDA ter na samostojni predstavitvi znotraj sejma *Turizem in prosti čas* v Ljubljani. Skupaj je Zavod pripravil 10 sejmskih nastopov v tujini, 10 borznih nastopov in se udeležil 10 srečanj s tujimi organizatorji potovanj na turističnih delavnicah, Ljubljano pa je s pomočjo organizacije Zavoda obiskalo 624 organizatorjev potovanj. Deloma je povečan obisk mogoče pripisati tudi predsedovanju Slovenije Svetu Evropske unije, v času katerega je Zavod organiziral srečanje vodij prodaj v ljubljanskih hotelih in jih seznanil z novostmi v turistični ponudbi Ljubljane. Vse večjemu obisku mesta Zavod sledi z natisom številnih publikacij, med drugim knjižic *Ljubljana, mesto doživetij* in *Izleti iz Ljubljane*, ponatis so doživeli filmi o Ljubljani in publikacija *Ljubljana, mesto doživetij* v angleščini, ki so jo tuji zelo lepo sprejeli. Skupaj je Zavod izdal 877.270 izvodov različnih publikacij. Oblikovno preurejen je bil tudi *Zemljevid Ljubljane*, ki je bil poskusno vključen v strani novega spletnega mesta turističnega cilja Ljubljana. Zavod je lani pripravil ustrezne programe za 339 medijev iz 52 držav; tretjina jih je bila iz Skandinavije, sledijo pa avstrijski, francoski, italijanski, britanski, nemški, nizozemski, španski in ameriški.

Prireditve na javnih površinah

veselijo tako domačine kot tuje obiskovalce in potekajo od pustnega časa s kurenti in pustnim karnevalom do *Festivala pomladi*, *ProstoRoža*, *Ane Desetmice*, *Čolnarčka Matije*, *Maturantske parade* in številnih drugih v mestnem središču ter prireditve za vse generacije v Tivoliju; samo junija jih je bilo več kot 270. Vrhunec so dosegle tiste, ki so bile povezane s projektom Slovenska cesta, ki je spomladi in poleti prevzela vlogo mestne dnevne sobe, v vselem decembru pa ob sprevidih Miklavža in dedka Mraza prav tako ni manjkalo pouličnih gledališčnikov, pevcev in glasbenikov, ki so ob izvirni okrasitvi in bogati trgovski ponudbi v novih novoletnih hišicah (delu Jake Fürsta) in petih prizoriščih pričarali praznično pričakovanje novega leta, na silvestrovanje na prostem pa tokrat privabili kar 50.000 Ljubljančank in Ljubljančanov ter številnih gostov od vsepovsod.

Ljubljanska kakovost (LQ)

Pomemben prispevek h kakovosti turistične ponudbe pomeni *Znak kakovosti ljubljanskega turizma*, ki na novo opredeljuje potek ocenjevanja gostinskih lokalov, kriterije za ocenjevanje, način podelitve znaka kakovosti in predpisuje nove ocenjevalne liste. Opuščeno je ocenjevanje kakovosti nastanitvenih obratov, ker te postopke ureja republiška zakonodaja. Namen ocenjevanja kakovosti gostinskih lokalov je pospeševanje rasti kakovostne ponudbe v mestu in označevanje gostinskih lokalov, ki dosegajo nadpovprečno kakovost v svoji zvrsti ponudbe. Komisija ocenjuje vrhunske restavracije, slaščičarne, lokale s hitro prehrano, samopostrežne restavracije in druge gostinske lokale (gostilne, pizzerije, restavracije za mednarodno kuhinjo in druge restavracije); lanski zmagovalci so bili predstavljeni v decembrski številki glasila.

Spletno mesto www.visitljubljana.si

Spletno mesto www.visitljubljana.si je bilo vzpostavljeno junija 2008 in obsega turistično ponudbo Ljubljane in 23 okoliških občin, Ljubljana pa je predstavljena tudi kot izhodišče za odkrivanje Slovenije. Spletno mesto, ki je bilo delno sofinancirano iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj, sta izdelali podjetji Innovatif in LUZ. Uporabniki si zdaj lahko prek spleta v celoti organizirajo obisk izbranega kraja. Vsebinski spletni mesta je na voljo v petih jezikih: slovenščini, angleščini, nemščini, italijanščini in francoščini. Novo spletno mesto je namenjeno tudi trženju turističnih proizvodov, ki sestavljajo turistično ponudbo Ljubljane. V osnovi spletnega mesta www.visitljubljana.si so ključnega pomena spletni prodajni kanali. Trenutno je mogoče rezervirati sobe v hotelih v Ljubljani (v sodelovanju z nemškim hotelskim rezervacijskim sistemom HRS) in kupiti turistično kartico Ljubljane.

nasmehom II

17. november 2008

Blagovna znamka turističnega cilja Ljubljana ima celostno grafično podobo

Celostno grafično podobo ljubljanskega turizma, ki ima poseben priročnik za uporabo in posebej razvito tipografijo, imenovano *Ljubljana bold*, po načrtu Zavoda za turizem Ljubljana uspešno uvaja na trg najeta agencija. To je eden od vzvodov, s katerimi Ljubljana dejansko postaja vse bolj prepoznavna na evropskem in svetovnem turističnem zemljevidu.

Časopis za strokovno turistično javnost

Na svetovni dan turizma, 27. septembra 2008, je Zavod za turizem Ljubljana izdal prvi časopis *Ljubljana, a perfect rendez vous*, ki je namenjen tuji strokovni javnosti. Prinaša odgovore na najpogostejša vprašanja, ki jih Zavod dobiva od tujih novinarjev, organizatorjev srečanj in potovanj. V načrtu sta dva letna izida časnika, za jesensko-zimsko in spomladansko-poletno obdobje.

Ljubljana ima v okviru svoje regije uspešen razvojni oddelek: Regionalno razvojno agencijo Ljubljanske urbane regije (RRA LUR)

Regionalna razvojna agencija je resnično to: razvojni oddelek kompleksne in obetavne družbe, imenovane ljubljanska urbana regija. Prav iz dejstva, da RRA LUR združuje 26 občin, 13 odstotkov površine celotne Slovenije in 500.000 prebivalcev, izhajata tako velikost ambicij kot teža odgovornosti. Agencija s pripravo razvojnih programov snuje in pospešuje razvoj celotne regije – od koordinacije regionalne strukturne politike do priprave posameznih projektov za kandidiranje za evropska sredstva. Najvišji organ odločanja v regiji je Svet ljubljanske urbane regije. Sestavljajo ga župani vseh občin osrednjeslovenske statistične regije, vodi pa ga župan Mestne občine Ljubljana Zoran Janković. Svet je s sprejemom Regionalnega razvojnega programa za obdobje 2007-2013 uskladal razvojne cilje, določil instrumente in vire za njihovo uresničevanje.

Osnovni cilj – da bi ustvarjalni ljudje bolje živeli v uspešnem okolju – se v obsežnem strateškem dokumentu sloji na posamezne programske »pakete« ukrepov, iz katerih se najjasneje zarisujejo prioritete razvoja celotne ljubljanske regije. Ti paketi ukrepov so: ● dostopnost za kakovost življenja, ● ohranjena dediščina, kakovosten življenjski prostor, ● učinkovite komunalne storitve, ● regija enakih možnosti, ● kultura kot konkurenčna prednost, ● sodobna javna e-uprava in ● prodorno podjetniško okolje. Dodatna spodbuda delu štirinajstčlanske ekipe Regionalne razvojne agencije je prišla ob koncu leta 2007, ko je postalo vse nared za selitev v nove prostore Tehnološkega parka na Brdu pri Ljubljani.

Strokovne podlage za urejanje javnega prometa v regiji

Projekt je pomemben predvsem zaradi spodbujanja trajnostnih oblik prometa v urbanem okolju. Eden izmed ključnih ciljev projekta je, da se skozi razumevanje prometa in potreb po javnem prevozu pridobijo podlage za načrtovanje koridorjev javnega potniškega prometa glede na razvoj poselitve in dejavnosti v regiji, kar bo omogočalo ekonomičnost in učinkovitost javnega prometa. Ker ima Ljubljana veliko dnevno migracijsko zaledje, ki se napaja z osebnim motornim prometom, je potrebno čim večji obseg dnevnih migracij preusmerjati na javni potniški promet. RRA LUR je projekt **Strokovne podlage urejanja javnega prometa v regiji** prijavila na javni razpis v okviru **Operativnega programa krepitve regionalnih razvojnih potencialov za obdobje 2007 – 2013** (razvojne prioritete **Razvoj regij**) in pridobila sofinanciranje iz tega vira, t.j. iz Evropskega sklada za regionalni razvoj v višini 440.000 evrov, preostanek celotne operacije pa sofinancira 24 občin iz regije, od tega Mestna občina Ljubljana z 227.552 evri. Vrednost celotnega projekta je **863.000 evrov**.

Projekt **Strokovne podlage za urejanje javnega prometa v regiji** je vsebinsko neločljivo povezan s projektom **Strokovne podlage za pripravo regionalnega prostorskega načrta ljubljanske urbane regije**.

Strokovne podlage za pripravo Regionalnega prostorskega načrta

Namen projekta je analiza prostora regije in priprava strokovnih podlag, na katerih bo mogoče izdelati kakovosten Regionalni prostorski načrt, ki bo vseboval tako strateške prostorske cilje regije kot tudi prostorske izvedbene pogoje za umestitev razvojnih projektov v prostor.

RRA LUR je projekt prijavila na javni razpis v okviru **Operativnega programa**



Fotografije: Jakše&Jeršič

Mateja Valentan, vodja Kabineta župana



Matjaž Bregar, direktor Službe za organiziranje dela Mestnega sveta



Darko Brlek, direktor in umetniški vodja Festivala Ljubljana



Vasja Butina, direktor Mestne uprave Mestne občine Ljubljana



Ljuba Ciuha, načelnica Oddelka za gospodarske dejavnosti in promet



Tanja Dodig Sodnik, vodja Odseka za mednarodne odnose in protokol v Kabinetu župana



Janja Domitrovič, vodja Odseka za pobude meščanov v Kabinetu župana



Hrvoje Drašković, direktor Javnega podjetja Energetika Ljubljana

Ljubljana z

17. november 2007 –

podiplomski študij komunale. Ob tem je opravila tudi pedagoško andragoško izobraževanje na Filozofski fakulteti v Ljubljani, leta 1994 je pridobila certifikat za cenilko nepremičnin in postala sodno zaprisežena izvedenka gradbene stroke. 1996 je pridobila certifikat za vrednotenje nepremičnin za potrebe bank in licenco za borzno posrednico, od 2002 predava na višji strokovni šoli, za delo v javni pravi pa je specialno usposablja tudi državni izpit iz javne uprave. Vodstvena delovna mesta v upravi zaseda že deset let, v letih od 1995 do 2004 je namreč vodila *Oddelek za gospodarjenje z nepremičninami* v Mestni upravi, medtem ko se s področjem komunale strokovno ukvarja že od samega študija dalje. Njen cilj je sodobna komunalna infrastruktura Ljubljane, v kateri ne bo več predelov brez kanalizacije, dotrajanih vodovodnih cevi, divjih odlagalšč in pločevine na javnih površinah, urejene ceste in promet na njih in še vse drugo, kar prispeva k lepšemu dnevu Ljubljančanov. Njen osebni konjiček pa je ustvarjanje sanjskih pravljicnih svetov na slikarskem platnu

Tanja Dodig Sodnik, vodja Odseka za mednarodne odnose in protokol v Kabinetu župana, je univerzitetna diplomirana komunikologinja, ki se je v Mestni občini Ljubljana zaposlila januarja lani, Odsek za mednarodne odnose in protokol pa vodi od julija 2008. V času študija je pet let delala kot novinarka Dnevnika, kjer je večinoma pokrivala prav področje ljubljanske redakcije. Leta 2003 se je zaposlila v Mercatorju kot urednica internega glasila in pozneje prevzela tudi odnose z javnostmi in usklajevanje le-teh na vseh štirih trgih, kjer je Mercator deloval. Skrbela je tudi za internu komuniciranje in organizacijo tradicionalnih Mercatoriad in novoletnih srečanj zaposlenih. Prosti čas posveča hčerki in sinu. Če kak trenutek vendarle ukrade tudi zase, pa se odpravi na tek ali se posveti svojemu hobiju - digitalni obdelavi fotografij. Odsek za mednarodne odnose in protokol, ki ga vodi, ima trenutno 17 sodelavk in sodelavcev in dve sodelavki na porodniškem dopustu. Sodelavke in sodelavci si želijo predvsem organizirati čim več nepozabnih srečanj župana z različnim predstavniki, skrbeti za dobre odnose in navezovati stike s tujimi mesti, kjer imajo prednost evropske prestolnice, in spodbujati sodelovanje med prestolnicami in drugimi mesti pri konkretnih projektih. Prepričani so namreč, da se lahko veliko naučijo drug od drugega in delijo izkušnje. Zadalji so si tudi nalogo, da pripravijo strategijo mednarodnih odnosov Mestne občine Ljubljana.

Janja Domitrovič, vodja Odseka za pobude meščanov v Kabinetu župana, ki deluje v okviru Kabineta župana Mestne občine Ljubljana, vodi to službo od časa županovanja Viktorije Potočnik. Po poklicu je univerzitetna diplomirana ekonomistka, ki je med prvimi diplomirala na temo odnosov z javnostmi v lokalni skupnosti in poslovnem komuniciranju. Njena poklicna pot je domala ves čas povezana in prepletena s problematiko in življenjem meščank in meščanov Ljubljane. Dolgo vrsto let je urejala uspešno lokalno glasilo v eni izmed nekdanjih ljubljanskih občin, pozneje tudi glasilo, namenjeno ljubljanskim malim podjetnikom, bila pa je tudi podpredsednica občinske skupščine druge nekdanje ljubljanske občine. Blizu ji je uresničevanje osnovnih človekovih pravic v evropskih mestih, saj je aktivno sodelovala kar na treh konferencah evropskih mest.

Hrvoje Draškovič, direktor Javnega podjetja Energetika Ljubljana, je univerzitetni diplomirani ekonomist, ki je v svoji poklicni karieri deloval na različnih področjih. Veliko se je ukvarjal s problematiko poslovanja in razvoja podjetij s področja komunalne infrastrukture v mestu Ljubljana, še posebej na področju komunalne energetike. Med drugim je opravljal funkcijo predsednika Izvršnega sveta Skupščine mesta Ljubljana od leta 1986 do leta 1990. V gospodarstvu deluje od leta 1990, februarja 2003 pa ga je Nadzorni svet Holdinga Ljubljana imenoval za direktorja Javnega podjetja Energetika Ljubljana, d.o.o. V prostem času, ki ga sicer nima veliko, je prav tako aktiven kot v službi. Rad potuje, se ukvarja s športom, je ljubitelj dobre družbe in umetnosti, marsikdo pa že ve, da je tudi odlični kuhar - s svojimi specialitetami vedno znova presenetiti tako družino, prijatelje kot tudi sodelavce.

Mateja Duhovnik, direktorica Ljubljanskih parkirišč in tržnic, je univerzitetna diplomirana arhitektka s strokovnim izpitom po Zakonu o graditvi objektov in statusom pooblaščenice projektantke arhitekture, ki si je delovne izkušnje nabirala v gradbenem podjetju Gradis, v katerem je med drugim vodila sanacijske postopke spomeniško varovane arhitekturne dediščine, pozneje izvajala strokovne nadzore nad gradnjo objektov in izdelovala projektno dokumentacijo v lastnem podjetju, od leta 2000 pa je zaposlena na Mestni občini Ljubljana, sprva na Oddelku za stanovanjsko gospodarstvo, kjer je vodila investicije gradnje najemnih stanovanj, pozneje pa prevzela še področje vzdrževanja, upravljanja, prodaje in nakupa stanovanj. Poleti

krepite regionalnih razvojnih potencialov za obdobje 2007-2013 (razvojne prioritete Razvoj regij) in pridobila sofinanciranje Evropskega sklada za regionalni razvoj v znesku 360.000 evrov. preostanek celotne operacije pa sofinancira 22 občin iz regije, od tega Mestna občina Ljubljana z 98.102 evri. Vrednost celotnega projekta je **535.000 evrov**.

Regijska štipendijska shema - 100 novih štipendistov za bolj učeno regijo

Osnovni cilj projekta je spodbujanje kadrovskega štipendiranja ter povezovanje gospodarskih potreb in izobraževalne sfere. Štipendije se tako podeljujejo za konkretna delovna mesta - in sicer za celotno ali preostalo dobo šolanja štipendista po izobraževalnem programu. Prednostno se štipendije podeljujejo za razvojne potrebe in perspektivne poklice v regiji.

V program podelitve posrednih kadrovskega štipendij za šolsko leto 2008/2009 se je že poleti vključilo 24 delodajalcev Ljubljanske urbane regije, tako mala podjetja kot velike družbe s sedežem v 9 občinah regije. Skupaj so prijavi 176 potreb po ustreznih poklicnih usmeritvah oziroma srednješolskih in študijskih izobraževalnih programih. Osem delodajalcev s sedežem v Mestni občini Ljubljana je prijavi 70 potreb po štipendistih.

RRA LUR je projekt Regijske štipendijske sheme Ljubljanske urbane regije za šolsko/študijsko leto 2008/2009 prijavi na javni razpis v okviru *Operativnega programa razvoja človeških virov za obdobje 2007 - 2013*, in sicer v 1. razvojni prioriteti *Spodbujanje podjetništva in prilagodljivosti* in v okviru 1.3. prednostne usmeritve *Štipendijske sheme* in pridobila sofinanciranje iz tega vira, t.j. iz Evropskega socialnega sklada in državnega proračuna v višini **822.000 evrov**, še enkrat toliko pa sofinancirajo delodajalci in občine LUR.

Na RRA LUR računajo, da bodo na podlagi pridobljenih sredstev in prispelih vlog dijakov in študentov na razpis letos lahko podelili med 80 in 100 štipendij (v šolskem letu 2007-08 jih je bilo le 15).

Regionalna razvojna agencija Ljubljanske razvojne regije uspešno sodeluje tudi pri pridobivanju evropskih sredstev za projekte Mestne občine Ljubljana

RRA LUR je sodelovala tudi pri pridobivanju evropskih sredstev za tri projekte Mestne občine Ljubljana iz Regionalnega razvojnega sklada pri 3. in 4. javnem razpisu za pridobivanje evropskih sredstev za regionalne razvojne programe, in sicer s projekti: *Oživitve nabrežij Ljubljanice* (sofinanciranje v višini 513.000 evrov), *Izgradnja Mrtvaškega mostu na Ljubljani* (sofinanciranje v višini 950.000 evrov) in *Center urbanih kultur* (sofinanciranje v višini 800.000 evrov). Za izgradnjo Mrtvaškega mostu na Ljubljani so bila sredstva že odobrena, medtem ko za druga dva projekta postopek odobritve sredstev še ni zaključen. Skupna vrednost vseh evropskih sredstev, pridobljenih za potrebe regije, pa presega **7 milijonov evrov**.

Mednarodno sodelovanje RRA LUR

obsega tako izmenjavo strokovnih znanj in prenos izkušenj, predvsem z dvostranskimi obiski evropskih regij in prestolnic ter udeležbo na strokovnih konferencah. Med prihodnjimi projekti pa so posebej zanimivi naslednji: projekt *varne mobilnosti oseb s posebnimi potrebami*, ki se ga RRA LUR loteva skupaj z Geodetskim inštitutom Slovenije, projekt *Ljubljanske regije kot celovito domišljene turistične destinacije* ter *mrežni podjetniški inkubator 2009*.

Sloves varne prestolnice mesto gradi tudi s premišljenimi strokovnimi potezami

Statistike in mednarodne raziskave kažejo, da je Ljubljana med najbolj varnimi evropskimi prestolnicami, vendar pa mestni strokovni Oddelek za zaščito, reševanje in civilno obrambo zato ne spi na lovorikah, ampak vsako leto poskrbi za redno usposabljanje pripadnikov poklicnih in prostovoljnih organizacij, prav tako pa tudi za preventivno izobraževanje po vrtcih in šolah, da bi se samozaščitnega ravnanja zavedeli in naučili že v najzgodnejših letih.

Prvi koraki za izgradnjo prvega slovenskega Centra zaščite in reševanja v Ljubljani

Na pobudo župana Zorana Jankoviča je uprava naredila prve korake za izgradnjo Centra zaščite in reševanja, ki bo prvi takšen center v Sloveniji, v katerem bodo delovali poklicni gasilci s svojo centralno postajo, oddelek za zaščito, reševanje in civilno obrambo Mestne uprave Mestne občine Ljubljana, komunikacijski in dispečerski center poklicnih gasilcev in Reševalne postaje Kliničnega centra, izpostava Reševalne postaje KC z enim reanimacijskim vozilom. Objekt bo tudi **povezovalna točka vseh struktur zaščite in reševanja v občini**, ki imajo

nasmehom II

17. november 2008

svoje društvene prostore na drugih lokacijah. Omogočati mora **skladiščenje opreme začasno nastanitev prebivalcev** Mestne občine Ljubljana, **reševalne opreme** sil za zaščito, reševanje in pomoč Mestne občine Ljubljana. S tem bo omogočena racionalizacija delovnih postopkov in olajšano vzdrževanje te opreme. Ker bo v njem tudi Oddelek za zaščito, reševanje in civilno obrambo, bo na enem mestu združena načrtovalska in izvajalska funkcija, kar bo omogočilo še hitrejše in učinkovitejše sodelovanje struktur zaščite in reševanja in usklajevanje reševalnih intervencij. Vrednost centra je ocenjena na 19.000.000 evrov. *Strateški prostorski načrt in Izvedbeni prostorski načrt* sta opredelila območje izgradnje tega centra, izveden je bil zazidalni preizkus, izdelana projektna naloga, potekajo pa tudi pogovori z lastniki zemljišč.

Vsi prostovoljni gasilci imajo od lani osebno zaščitno opremo

S sredstvi za nakup osebne gasilske zaščitne opreme za prostovoljne operativne gasilske enote v višini **64.158 evrov** je uprava nakupila 49 gasilskih zaščitnih oblek, 81 parov gasilskih zaščitnih rokavic, 72 parov gasilskih zaščitnih škornjev in 65 gasilskih čelad.

Lani kar 1950 intervencij Javne gasilske službe

Tudi leto 2008 nam ni prizanašalo z nesrečami. Javna gasilska služba je v tem obdobju opravila 1950 intervencij, v 15 primerih se je v reševanje aktivno vključil tudi področni oddelek uprave. Hitra odzivnost reševalnih služb in mestne uprave je zmanjšala posledice nesreč, ki jih je težko oceniti, in pomagala pri hitrejšem reševanju nadaljnjih postopkov (odvoz pogorelega materiala, nastanitev ljudi itd.). Tako je bilo prihranjenih kar nekaj sto tisoč evrov, najpomembneje pa je, da ni bilo človeških žrtev.

29. februarja 2008 je župan Zoran Janković ob svetovnem dnevu civilne zaščite podelil plakete in zahvalne listine zaslužnim osebnostim na področju civilne zaščite. Za posebne zasluge in izjemne dosežke pri delu na področju varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami sta ju lani prejela dr. Rudolf Ručman in prof. dr. Dušan Nečak, zahvalne listine, ki jih uprava podeljuje za kot priznanje na področju varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami ter krepitvi organiziranosti, usposobljenosti in pripravljenosti sil za zaščito, reševanje in pomoč, pa so prejeli: Milan Kotnik, Helena Vovk Šribar, Primož Ferjančič, Cveto Šumec in Iztok Zajc.

12 vrst usposabljanj in vaj v letu 2008, ki se jih je udeležilo 641 pripadnikov enot Civilne zaščite in drugih sil za zaščito, reševanje in pomoč

Najodmevnejša je bila *12. mednarodna vaja vodnikov reševalnih psov Ljubljana 2008*, ki se je udeležilo 45 vodnikov in njihovih psov iz 6 držav ter 14 opazovalcev iz tujine. Pri izvedbi vaje je sodelovalo še 105 pripadnikov različnih organizacij in služb. Letos so pri vaji prvič vključili v scenarij rušilnega potresa tudi nastanitve reševalnih enot v takšnih pogojih (zahtevana samooskrba reševalnih enot), temu prilagojeno logistično oskrbo in obveščanje o potrebnih reševalnih nalogah. Vaja je bila odlično ocenjena s strani Mednarodne organizacije reševalnih psov (IRO). Izvedli so tudi usposabljanja štabov Civilne zaščite, izbor v Enoto reševalnih psov MOL, skupno usposabljanje Potapljaške enote Gasilske brigade Ljubljana in Enote CZ za reševanje iz vode MOL, tradicionalno usposabljanje prostovoljcev (gasilci, taborniki, skavti, gorski reševalci, radioamaterji) za nudenje nujne medicinske pomoči, usposabljanje za postavljanje protipoplavnih vreč za prostovoljne gasilce.

Učinkovita preventivna opozorila mestnega Inšpektorata v medijih za manj represivnega ustvarjanja reda

Inšpektorat Mestne občine Ljubljana se podobno kot skoraj vsi oddelki in službe mestne uprave srečuje s kadrovsko stisko, saj je v njem trenutno le 5 nadzornikov in 5 inšpektorov, poleg tega pa je po zakonu dolžan voditi dva ločena postopka o isti stvari: postopek po zakonu o upravnem postopku in po zakonu o prekrških. Kljub temu pa je v tem mandatu postal kolikor mogoče učinkovit, saj se nova glavna inšpektorica preventivno obrača na širok krog občank in občanov prek medijev. Inšpektorat, ki je bil kot samostojni oddelek ustanovljen leta 1995, je z reorganizacijo Mestne uprave v tem mandatu, 1. oktobra 2007, postal samostojna služba.

Odstranjevanje nedovoljenih vrtičarskih objektov in lop

Mestni inšpektorat je samo v zadnjem letu uporabnikom vrtičarskih lop ter tudi lastnikom zemljišč posredoval več kot 350 pozivov za odstranitev. Objekti so bili



Mateja Duhovnik, v. d. direktorice Ljubljanskih parkirišč in tržnic



Marija Fabčič, načelnica Oddelka za predšolsko vzgojo in izobraževanje



Tjaša Ficko, vodja Odseka za odnose z javnostmi v Kabinetu župana



Mag. Miran Gajšek, načelnik Oddelka za urejanje prostora



Dr. Uroš Grilc, načelnik Oddelka za kulturo



Zdenka Grozde, direktorica Javnega holdinga Ljubljana



Vojko Grünfeld, direktor Službe za lokalno samoupravo



Jožka Hegler, direktorica Javnega stanovanjskega sklada Mestne občine Ljubljana

Ljubljana z

17. november 2007 –

2008 je postala vodja Sektorja za investicije Javnega stanovanjskega sklada Mestne občine Ljubljana, katerega naloga je gradnja in nakup stanovanj, vzdrževanje, upravljanje in prodaja stanovanj, izvajanje javnih naročil ter urejanje lastniškega stanja nepremičnin. Med letoma 1994 do 2004 jo je Državni zbor imenoval za članico Nadzornega sveta Darsa, Ministrstvo za zdravje pa za članico delovne skupine za revizijo investicijske in projektne dokumentacije za Pediatrično kliniko. Sodelovala je tudi v različnih skupinah civilne družbe, nazadnje v Komisiji ZA Onkološki inštitut, pred prevzemom direktorske funkcije Ljubljanskih parkirišč in tržnic pa je uspešno vodila gradnjo doma za starejše in oskrbovanih stanovanj Trnovo. Po vseh teh izkušnjah nove direktorice je gradnja garažne hiše pod Tržnico in postopno preurejanje celotnega kompleksa okrog nje v zanesljivih rokah.

Marija Fabčič, načelnica Oddelka za predšolsko vzgojo in izobraževanje, je diplomirana ekonomistka in specialistka javne uprave, ki po reorganizaciji mestne uprave vodi področje vzgoje in izobraževanja, medtem ko je postal Oddelek za šport samostojna organizacijska enota. Odlične izkušnje za vodenje oddelka si je pridobila z dolgoletnim sodelovanjem z *Ministrstvom za šolstvo in šport* na področju priprave zakonskih in podzakonskih rešitev za predšolsko vzgojo ter meril porabe sredstev. Zadalasi je nalogo, da uredi organizacijo in financiranje šol in vrtcev v MO Ljubljana na enakih osnovah in uredi infrastrukturne in druge pogoje za kakovostno delo učiteljev, vzgojiteljev, staršev in otrok. S Strategijo razvoja izobraževanja, ki nosi ambiciozen podnaslov *Izziv za povečanje kakovosti vzgoje in izobraževanja otrok, mladine in odraslih za obdobje 2009-2019*, ki jo je pripravila skupina zunanjih in notranjih sodelavcev pod njenim vodstvom in v soglasju z vizijo županstva, je uresničen pomemben cilj, da bo Ljubljana namesto zapiranja raje odpirala šole, da bo imel vsak otrok prostor v vrtcu, da bodo šole tesneje sodelovale s starši in še boljše skrbele za dvig bralne kulture otrok. Maja lani se je udeležila šolske konference *Vrh v Stockholmu*, kjer je na podlagi skandinavskih modelov proučevala možnosti razvoja kakovosti v šolah, v novembru pa še rotterdamske konference evropske mreže mest *Otrok v mestu*, kjer je razvijala pobude za izboljšanje pogojev za bivanje, igro in mobilnost otrok v mestnih središčih ter aktivno sodelovala s Skupnostjo občin Slovenije pri izboljševanju predšolske zakonodaje. Model kombiniranega

financiranja vrtcev v MO Ljubljana je kot primer dobre prakse predstavila strokovnim delavcem slovenskih občin in ga je Ministrstvo za javno upravo kot uspešen projekt objavilo v svojem zborniku.

Tjaša Ficko, vodja Odseka za odnose z javnostmi v Kabinetu župana, je univerzitetna diplomirana komunikologinja, ki jo je izbrana tema diplomske naloge le nekaj dni po diplomu pripeljala v Službo za odnose z javnostmi Poslovnega sistema Mercator. Poleti 2006 se je odločila na svoji poti sprejeti nov izziv in je kot odgovorna za odnose z javnostmi sodelovala v kampanji Zorana Jankovića na lokalnih volitvah. Izzivom kar ni hotelo biti konca, saj je po zmagi sledila selitev v Mestno hišo in izjemna naloga, ki se je je obenem veselila in se je bala – vodenje Službe za odnose z javnostmi v Kabinetu župana, ki se je po reorganizaciji preimenovala v Odsek za odnose z javnostmi. Za odnose z javnostmi v Kabinetu župana skrbi skupaj s štirimi sodelavkami, ki odgovarjajo na vprašanja novinarjev, načrtujejo, pripravljajo in vodijo srečanja s predstavniki medijev, posredujejo javnosti podatke o delu in dogodkih v mestni upravi, spremljajo medijske objave in oblikujejo vsebine spletnega portala www.ljubljana.si. Naloge in odgovornosti za posamezna področja so jasno razdeljene, njihovo delo pa je večinoma projektno in timsko. Tjaša Ficko, ki po potrebi spontano prevzame tudi vodenje kulturnega dogodka v Mestni hiši in jo odlikuje pristen in izbran jezik tako v sporočilih za zunanjo javnost kot za sodelavce v upravi, poslanstvo sedanjega dela razume kot pravočasno in natančno informiranje najširše javnosti o aktualnem in prihodnjem dogajanju v občini, ki si postavlja za cilj krepiti pozitivno podobo in ugled uprave in njenega vodstva v javnosti.

Mag. Miran Gajšek, načelnik Oddelka za urejanje prostora, je univerzitetni diplomirani inženir arhitekture, ki vodi oddelek od decembra 2005. Pred nastopom dela v ljubljanski mestni upravi je letih 1993 – 2000 deloval na Ministrstvu za okolje in prostor na Uradu RS za prostorsko planiranje, od leta 2000 – 2005 pa na Mestni občini Celje najprej kot direktor Zavoda za planiranje in izgradnjo, pozneje kot vodja sektorja za urbanizem in evropske zadeve. Že kot študent se je posvetil urbanizmu in diplomiral z nalogo *Razvoj Ljubljane severno od Save* (1987) ter magistriral z delom *Regionalizacija in pomestenje Slovenije* (1995). Izobraževal se je tudi na Švedskem in v Cambridgeu, leta 1999 opravil državni izpit za delavce v upravi in strokovni izpit iz

v 90 odstotkih primerov dejansko odstranjeni. Oktobra lani pa je začel mestni inšpektorat izvajati tudi odločbo Inšpektorata Republike Slovenije za okolje in prostor na območju vrtničkov za Savo v Črnučah, kjer je bilo odstranjenih okoli 100 vikendov.

1500 opozoril za posredovanje podatkov za obračun nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča

V skladu z 12. členom *Odloka o nadomestilu za uporabo stavbnega zemljišča* je mestni Inšpektorat 1500 fizičnih oseb opozoril, naj posredujejo podatke, ki so potrebni za obračun nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča.

Brez popuščanja do odlagalcev odpadkov na nedovoljena odlagališča

Po *Odloku o javni službi zbiranja in prevoza komunalni odpadkov* je Inšpektorat vsem upravnikom v Ljubljani decembra 2007 posredoval poziv, naj vsi uporabniki ravnajo v skladu z odlokom. Aprila in maja lani je izvedel skupno akcijo nadzora s Policijo in JP Snaga, ki je bila medijsko zelo odmevna, zato je bila tudi odzivnost občanov izjemna. Zoper kršitelje je Inšpektorat uvedel prekrškovne postopke.

Za postavitev gostinskega vrta na javni površini je treba pridobiti dovoljenje, sicer sledi odstranitev in plačilo kazni

Po *Odloku o posebni in podrejeni rabi javnih površin* je Inšpektorat marca lani v občilih javnega obveščanja pozval lastnike gostinskih obratov, naj podajo vloge in si pridobijo dovoljenja za postavitev gostinskega vrta na javni površini. Julija 2008 je bila izvedena akcija poostrelega nadzora gostinskih vrtov na javnih površinah. Inšpekcijski nadzor je bil izveden v 120 gostinskih obratih, izdanih pa je bilo več kot 44 odločb o odstranitvi gostinskega vrta. Ob tem je Inšpektorat izdal sklepe o dovolitvi izvršbe ter uvedel prekrškovne postopke. Akcija je bila uspešna in medijsko odmevna.

Lani uspešno najdeni lastniki zapuščenih kioskov

Kljub zelo dolgotrajnemu in zapletenemu iskanju podatkov lastnikov kioskov je bilo lani izdanih 5 odločb, odstranjeni pa so bili 3 zapuščeni kioski. Inšpektorat se pri uvajanju reda na tem področju pospešeno povezuje tudi z drugimi oddelki in službami Mestne uprave.

Uspešno nadzorovano nedovoljeno plakatiranje v času volilne kampanje

Po *Zakonu o volilni in referendumski kampanji* je Inšpektorat septembra lani poostreno nadziral nedovoljeno plakatiranje in uvedel prekrškovne postopke zoper kršitelje, izdal 31 plačilnih nalogov ter opozoril lastnike objektov, stavb, tabel, naj plakate odstranijo oziroma pozovejo kršitelje v primeru, da niso podali soglasja za njihovo namestitve.

Ni več vozil z oglasi in nedovoljenih oglasov na objektih javne razsvetljave

Po *Odloku o oglaševanju* je Inšpektorat lani uvedel prekrškovne postopke zoper kršitelje, ki oglašujejo na vozilih. Izkazalo se je, da se ta vozila ne pojavljajo več, kar šteje uprava za izreden uspeh. Prav tako je Inšpektorat začel poostreno nadzirati nedovoljeno oglaševanje na objektih javne razsvetljave ter uvedel prekrškovne postopke in izdal 18 plačilnih nalogov.

Represivni ukrepi le takrat, ko opozorila ne zaležejo

Inšpektorat se poslužuje tudi represivnih ukrepov v skladu z *Zakonom o prekrških*, *Zakonom o splošnem upravnem postopku* in *Zakonom o inšpekcijskem nadzoru*. Tako so lani opravili 2.234 prvih in ponovnih pregledov, 3.202 ogleda, povabili 133 inšpekcijskih zavezancev, izdali 208 odločb, 30 sklepov, opravili 39 izvršb, izdali 2.147 opozoril in pozivov, 499 zadev odstopili pristojnim inšpekcijam in izdali 80 plačilnih nalogov. Velik del inšpekcijskega dela pa je odgovarjanje na pripombe in pobude občanov ter medijev, saj mesečno odgovorijo najmanj na sto takih vprašanj ali pobud.

Vse, kar nas v mestu moti, pa ni v pristojnosti mestne inšpekcijske službe

Na Inšpektorat dnevno prihaja cela vrsta zadev, za katere lokalna skupnost ni pristojna, zato tovrstne zadeve v službi dnevno preusmerjajo na ustrezne državne inšpektorate. To velja za vse črne gradnje ter odpadke, ki niso komunalni odpadki. Prav na tem področju je bilo v zadnjem času sprejete veliko nove zakonodaje. Uprava si prizadeva, da bi sodelovanje z državnimi inšpekcijami potekalo še učinkoviteje, saj bi to zanesljivo obrodilo še večje uspehe. V tem mandatu je bil dosežen velik napredek ob sodelovanju z Inšpektoratom RS za okolje in prostor pri Ministrstvu za okolje in prostor, predvsem pri odstranjevanju nelegalnih vrtničarskih objektov in lop.

nasmehom II

17. november 2008

Mestni inšpektorat kot nadzorni organ sodeluje tudi pri pripravi odlokov

Lani je Inšpektorat večkrat posredoval pobude za uskladitev odlokov in aktivno sodeloval pri njihovem oblikovanju. Spremembe so doživeli *Odlok o avtotaksi prevozih*, *Odlok o cestnoprometni ureditvi*, *Odlok o določitvi plovbnega režima*, *Odlok o urejanju in čiščenju javnih tržnic* in *Odlok o javni službi zbiranja in prevoza komunalnih odpadkov*. Ker se pogosto spreminja tudi državna zakonodaja, morajo biti inšpektorji in inšpektorice dnevno seznanjeni z veljavnimi predpisi, saj morajo biti ves čas pozorni na pristojnosti, ki jih imajo, da lahko ukrepe izvajajo strokovno in zakonito. Prav zato se pogosto udeležujejo tudi delavnic na prekrškovnem področju ter obiskujejo seminarje s področja prava in upravnega postopka. izmenjujejo pa si tudi izkušnje z drugimi občinskimi inšpekcijskimi službami.

Občinski program varnosti in usposabljanje na Policijski akademiji v Tacnu zvišujeta učinkovitost dela mestnega redarstva in zagotavljata večjo varnost občanom in občanom

Mestni redarji imajo po novem Zakonu o občinskem redarstvu več pristojnosti kot prej. Njihova skrb je nadzor na cestah, da bi bil cestni promet v naseljih varen in neoviran, zadoženi so za varovanje cest in okolja v naseljih in občinskih cest zunaj naselij, skrbijo za varnost na občinskih javnih poteh, rekreacijskih in drugih javnih površinah, varujejo javno premoženje, naravno in kulturno dediščino in vzdržujejo javni red in mir. Lani sta se, v skladu z novimi zakonskimi zahtevami, dve skupini redarjev že uspešno usposobili za izvajanje svojih pristojnosti na Policijski akademiji v Tacnu. Nekatera druga usposabljanja je mestno redarstvo izvajalo v sodelovanju z drugimi strokovnimi izvajalci v skladu s potrebami mestnega redarstva, predvsem na področju prekrškovnih zadev in v skladu z zahtevami Mestne občine. Zakon je občine zavezal tudi k pripravi občinskega programa varnosti, ki ga je Mestna uprava pripravila predčasno in prva v državi.

Temeljni strateški varnostni dokument Občinski program varnosti (OPV)

Program je bil obravnavan na 22. seji Mestnega sveta 24. novembra lani, gre pa za prvi tovrstni strateški varnostni dokument v Republiki Sloveniji, saj je obvezen šele po sprejemu Zakona o občinskem redarstvu iz leta 2006. Občine so ga bile zakonsko dolžne sprejeti do 1. januarja letos. V njem so opredeljena izhodišča in usmeritve za zagotavljanje javne varnosti, s katerim je mogoče na podlagi ocene varnostnih razmer v mestni občini podrobneje določiti vrsto in obseg nalog redarstva.

V zadnjem obdobju se je povečalo število brutalnih napadov na mestne redarje, zato se je redarstvo tesneje povežalo s policijo

V letu 2007 je policija obravnavala le 2 kršitvi javnega reda in miru, v letu 2008 pa 6 kaznivih dejanj in 1 kršitev javnega reda in miru zoper mestne redarje. Intenziteta napadov se je stopnjevala in s tem tudi vrsta dejanj in telesnih poškodb redarjev. Vodstvo Mestne občine Ljubljana se je odzvalo na napade tako, da je na predlog mestnega redarstva uredilo kolektivno nezgodno zavarovanje vseh redarjev in uvedlo delo redarjev in paru. Povečalo se je tudi tesnejše sodelovanje s policijo z uporabo istih telekomunikacijskih sredstev, saj je Generalna policijska uprava na prošnjo mestnega redarstva odobrila testiranje njihovih digitalnih radijskih postaj TETRA. Ta pridobitev zelo pomembno vpliva na delovanje mestnega redarstva, saj so redarji prek tega sistema neposredno telekomunikacijsko povezani z Operativno komunikacijskim centrom Policijske uprave Ljubljana. Radijska postaja ima vgrajeno alarmno stikalo v primeru izrednega dogodka, npr. napada na redarja, prek katere se lahko redarji takoj povežejo s policijo (pomoč, intervencija itd.). Mestni redarji bodo dobili tudi nove uniforme z vso dodatno opremo, kot jo predpisuje zakon oz. *Občinski program varnosti*.

S sankcioniranjem prometnih in drugih prekrškov se je lani v mestni proračun nateklo okoli 2 milijona evrov

V Ljubljani je največ prebivalcev v primerjavi z drugimi mesti po Sloveniji. Vzrokov za nepravilno parkiranje je več, od vozniške kulture do pomanjkanja ustreznih parkirnih mest. V letu 2006 so redarji izdali 79.000 obvestil vozniku,



Foto: Arhiv Lekarne Ljubljana

Mag. Marko Jaklič, direktor Javnega zavoda Lekarna Ljubljana



Tilka Klančar, načelnica Oddelka za zdravje in socialno varstvo



Marko Kolenc, načelnik Oddelka za šport



Darja Krstič, direktorica Javnega podjetja Ljubljanski potniški promet



Mag. Robert Kus, načelnik Oddelka za zaščito, reševanje in civilno obrambo



Stevo Lekić, načelnik Oddelka za finance in računovodstvo



Bojan Lepičnik, direktor Javnega podjetja Žale



Darja Lesjak, direktorica Službe za razvojne projekte in investicije

Ljubljana z

17. november 2007 –

arhitekture in urbanizma na Inženirski zbornici Slovenije (2000). Ves čas je bil in je še vedno član ali predsednik vrste uglednih domačih in tujih strokovnih združenj in odborov ter avtor številnih strokovnih člankov, objavljenih in predstavljenih doma in v mednarodnem prostoru. Spodbujen z vodstveno ekipo župana Zorana Jankovića, sledi ambicioznemu cilju, da mesto čim prej zagotovi prostorske možnosti, v katerih bo Ljubljana postala eden izmed urbanih motorjev evropskega razvoja.

Dr. Uroš Grilc, načelnik Oddelka za kulturo, je leta 1998 doktoriral na Filozofski fakulteti v Ljubljani na temo misli francoske dekonstrukcije, oddelek pa vodi od leta 2007. Med letoma 2000 in 2004 je na Ministrstvu za kulturo opravljal nalogo vodje Sektorja za knjigo in knjižničarstvo ter vodil tudi nekatere druge projektne naloge. Tako je bil koordinator priprave *Nacionalnega programa za kulturo 2004-2007*, urednik *Analize stanja na področjih kulture*, vodil je skupino, ki je leta 2004 oblikovala sistem knjižničnega nadomestila, vodil ali sodeloval je pri oblikovanju številnih zakonov in podzakonskih aktov na področju kulture ipd.

Ljubljano vidi kot kulturno prestolnico, ki je pred izzivom, da zagotovi nove in trdnije razvojne usmeritve ter s tem trajnejše pogoje za nadaljnji razvoj kulture v vseh njenih segmentih. Raznolikost in bogastvo kulture, ki živi v Ljubljani in ki soustvarja njeno podobo, po njegovem zahteva pozornost do najrazličnejših oblik ustvarjalnosti na področju kulture, čim boljše dostopnost kulturnih dobrin vsem meščanom ter vertikalno in horizontalno vpetost kulture v razvojne projekte mesta, najsi gre za področje šolstva, turizem, arhitekturo itd. Lani je vodil široko javno razpravo o stanju in perspektivah kulture v Ljubljani, ki je naletela na izjemen odziv, na tej podlagi pa je nastala *Strategija razvoja kulture v Mestni občini 2008-201*, ki jo Mestni svet sprejel maja 2008. Dr. Grilc je avtor izvirnih znanstvenih besedil s področja filozofije in prevajalec nekaterih temeljnih del iz sodobne filozofije. Med drugim je iz francoščine prevedel temeljno delo Jacquesa Derridaja *O gramatologiji* in Foucaultovo *Arheologijo vednosti*, v zadnjih letih pa je objavil tudi več strokovnih člankov s področja kulturne politike.

Zdenka Grozde, direktorica Javnega holdinga Ljubljana, je univerzitetna diplomirana pravica Pravne fakultete v Ljubljani, ki vodi sistem holdinga mestnih javnih podjetij že od leta 2003. 1. aprila 2008 jo je Skupščina Javnega holdinga že drugič imenovala za direktorico

družbe, in sicer za dobo štirih let. Leta 2001 je vpisala magistrski študij javne uprave. Po končani fakulteti se je zaposlila v Občini Ljubljana-Center in nato na Stanovanjskem skladu ljubljanskih občin. Na Ministrstvu za promet in zveze RS je opravljala naloge podsekretarke v pravni službi, na Mestni občini Ljubljana pa delo pravne svetovalke v Oddelku za gospodarjenje s poslovnimi prostori in pozneje namestnice vodje kabineta županja. Poleg rednega dela je sprejela še vrsto drugih zahtevnih zadolžitev: kot predsednica Komisije za vodenje in nadzor postopka prodaje premoženja Mestne občine Ljubljana, kot tajnica Mestne volilne komisije, kot predsednica disciplinske komisije ter kot članica nadzornega sveta Holdinga Ljubljana in družbe Ljubljanski sejem. Med trajanjem mandata direktorice Javnega holdinga je Zdenka Grozde v letu 2006 opravljala še funkcijo začasne vršilke poslovnih dolžnosti družbe v Javnem podjetju Vodovod-Kanalizacija ter v letu 2007 in delno v letu 2008 še funkcijo začasne vršilke poslovnih dolžnosti v družbi Javno podjetje Parkirišča.

Je članica Sveta Inštituta za javni sektor Ekonomske fakultete Univerze v Ljubljani. V zadnjih letih je na Ekonomski fakulteti sodelovala tudi kot predavateljica s področja izvajanja gospodarskih javnih služb in delovanja javnih podjetij. O tej in sorodnih tematikah je predavala tudi na različnih seminarjih in sodelovala na različnih okroglih mizah.

Vojko Grünfeld, direktor Službe za lokalno samoupravo, je specialist javne uprave in diplomirani ekonomist. Predstojnik službe in pred tem oddelka za lokalno samoupravo je od 1. januarja 1999. Od ustanovitve mestne uprave v letu 1995 je bil namestnik predstojnice oddelka za lokalno samoupravo. Pred tem je bil zaposlen v nekdanji občini Ljubljana Bežigrad, kjer je bil kot član izvršnega sveta skupščine občine zadolžen za področji lokalne samouprave (od 1992 do 1994) in obrambe (od 1990 do 1992). Za aktivno vlogo v času osamosvojitve Republike Slovenije je odlikovan z bronasto medaljo Slovenske vojske, Ministrstva za obrambo RS in za dolgoletne uspehe na področju civilne zaščite z zlatim znakom Civilne zaščite, Republiškega štaba za civilno zaščito RS. Od leta 1981 do leta 1990 je bil zaposlen v upravnem organu za obrambo v občinski upravi nekdanje občine Ljubljana Bežigrad. Pomemben je njegov strokovni prispevek ob ustanavljanju četrtnih skupnosti, aktivno pa je vključen tudi v pripravo in sprejemanje odločitev s področja lokalne samouprave na državni ravni, kjer se, kritičen do sedanjega stanja lokalne samouprave,

v letu 2007 pa 65.000. Odsek pospešeno rešuje tudi zaostanke pri vodenju in odločanju v prekrškovnih zadevah po *Zakonu o prekrških*, saj je bilo do srede novembra lani izdanih 3.760 odločb, 1.507 sklepov na izdano obvestilo o prekršku, podanih 83 predlogov za uklonilni zapor na okrajno sodišče v Ljubljani. Po tej poti se je lani v mestni proračun nateklo približno 2 milijona evrov. Ker je bilo pred izdajo teh odločb na odseku kar 6.456 nerešenih zadev, za zdaj ostaja prednostna naloga intenzivno reševanje zaostankov na področju prekrškovnih zadev, predvsem reševanje ugovorov in izdajanje odločb.

V tem mandatu so četrtne skupnosti dobile večje pristojnosti in bistveno več denarja brez toge uravnilovke

Na polovici sedanjega mandata je mogoče reči, da so bili storjeni pomembni koraki pri nadaljnjem razvoju četrtnih skupnosti v Mestni občini Ljubljana. S spremembami in dopolnitvami Statuta MOL, sprejetimi lani spomladi, so četrtne skupnosti začele uveljavljati svoje nove pristojnosti, ki pomenijo večanje vloge četrtnih skupnosti pri odločanju in izvajanju nalog v občini. Uveden je bil nov sistem financiranja četrtnih skupnosti, ki vsebuje merila in kriterije za njihovo financiranje in odpravlja uravnilovko, na podlagi katere so imele četrtne skupnosti določene enake zneske finančnih sredstev za svoje delovanje. Pomembna novost, ki je omogočila še uspešnejše delo četrtnih skupnosti kot v preteklih letih, so bili redni in izredni pregledi okolij četrtnih skupnosti, na katere so se podali sodelavci Službe za lokalno samoupravo, da so pomagali odpraviti posamezne pomanjkljivosti.

Izvajanje malih del se je izkazalo za uspešno

Služba za lokalno samoupravo je v sodelovanju z Oddelkom za gospodarske dejavnosti in promet, Oddelkom za kulturo in Oddelkom za šport namenila veliko skrb izvajanju malih del četrtnih skupnosti (skupaj 95 sklopov malih del), ki so se začela, na podlagi Odloka o financiranju četrtnih skupnosti, prvič izvajati v letu 2008. Kljub začetnim težavam (zahtevnim in dolgotrajnim postopkom, ki jih določa zakonodaja s področja javnih financ in javnih naročil) področna služba uprave ugotavlja, da so mala dela četrtnih skupnosti pravilna oblika izvajanja takih nalog, saj so bila večinoma tudi izvedena. V decembrski številki na straneh 38, 39 in 40 nadrobno naštevamo majhne in velike pridobitve v posameznih četrtnih skupnostih v preteklem letu.

Sveti četrtnih skupnosti so imeli v zadnjem letu skupaj 144 sej, od tega 92 rednih, 36 izrednih in 16 dopisnih

Pri svetih četrtnih skupnosti je ustanovljenih skupaj 92 delovnih teles, ki so imeli skupaj 116 sej. Na vseh sejah so bili navzoči javni uslužbenci Službe za lokalno samoupravo, ki so članicam in članom svetov četrtnih skupnosti in njihovim delovnim telesom zagotavljali strokovno pomoč (priprava vabil in gradiv za seje, poročila, pisanje zapisnikov in skrb za odpravke in uresničevanje sklepov). Sodelavci Službe za lokalno samoupravo so skrbeli za pripravo in izvajanje finančnih načrtov četrtnih skupnosti ter pripravo in izvedbo vseh programov četrtnih skupnosti.

Župan Zoran Janković je bil skupaj s predstavniki mestne uprave prisoten na 9 sejah svetov četrtnih skupnosti: v ČS Dravlje trikrat, v ČS Trnovo enkrat, v ČS Vič dvakrat in v ČS Šentvid trikrat. Podžupan Jani Möderdorfer pa je sklical dva pogovora s predsedniki in predsednicami svetov četrtnih skupnosti, na katerih jih je seznanil z aktualnim dogajanjem v Mestni upravi, predsedniki in predsednice svetov četrtnih skupnosti pa so predstavili svoje predloge. Enega od pogovorov se je udeležil tudi župan.

Služba za lokalno samoupravo je sodelovala pri izvedbi vseh 17 javnih razgrnitev in javnih obravnav dopolnjenega osnutka Odloka o Strateškem prostorskem načrtu MOL in dolgoročnega osnutka Odloka o izvedbenem prostorskem načrtu MOL.

V preteklem letu so sodelavci Službe za lokalno samoupravo posvetili veliko skrb pregledom okolja posamezne četrtne skupnosti

Opravljali so redne mesečne preglede in izredne preglede, na posamezne lokacije pa so se odpravili tudi na podlagi opozoril občanov. Skupaj so ugotovili 845 pomanjkljivosti (podrti znaki, udarne jame, zamašeni jaški za odvodnjavanje, neurejena igrišča, deponije odpadkov itd.), ki so jih sporočili pristojnim službam. Večina pomanjkljivosti je bila tudi odpravljenih.

nasmehom II

17. november 2008

Služba za lokalno samoupravo zagotavlja poslovne prostore za izvajanje dejavnosti 188 četrtnim društvom upokojencev, Rdečega križa in tabornikov, krajevne organizacije ZZB NOV, športnim, kulturnim in planinskim društvom V kratkoročno (urno) uporabo oddajajo dvorane in sejne sobe posameznikom, organiziranim in neorganiziranim skupinam v četrtih skupnostih za izvajanje dejavnosti, ki so v njihovem interesu. V obravnavanem obdobju je bilo 10.064 takih uporab.


Služba je letos 5 poslovnih prostorov prenesla na Oddelek za predšolsko vzgojo in izobraževanje za izvajanje predšolske dejavnosti (vrtci) in enega za delovanje četrtnega mladinskega centra, v novi zgradbi na Trgu komandanta Staneta 8 pa je pridobila nove poslovne prostore, ki so namenjeni za računalniško učilnico in za potrebe lokalne samouprave z območja ČS Šiška.

Naložbe v prostore lokalne samouprave

- V stavbi Pot do šole 2a v ČS Golovec so obnovili tla v dvorani, avlo, sanitarije in uredili prezračevanje dvoran, ● v objektu Cesta II. grupe odredov 43 v ČS Sostro so zamenjali okna na večjem delu objekta, ● v objektu Belokranjska 6 v ČS Bežigrad so uredili prezračevanje in namestili javljalnike požara in varnostno razsvetlavo, ● v objektu Srednje Gameljne 50 v ČS Šmarna gora so namestili javljalnike požara in varnostno razsvetlavo, ● sedeže ČS Rožnik, ČS Šiška in ČS Golovec ter pisarno Službe za lokalno samoupravo v Srednjih Gameljnah 50 so opremili z novim pohištvo, ● za lokacijo Preglov trg 15 so kupili agregat motokultivator s priključki za urejanje zelenih površin in pluzenje snega okoli objektov ter dve motorni kosilnici in ene škarje za živo mejo za več lokacij, ● za snemanje sej svetov četrtnih skupnosti so kupili dve snemalni napravi ter fotokopirni stroj za sedež ČS Bežigrad.
- V izdelavi sta idejni projekt za obnovo objekta na Dunajski c. 367 in projekt za pridobitev gradbenega dovoljenja za legalizacijo objekta v Podgradu.

V okviru novega Centra starejših Trnovo so načrtovani tudi novi poslovni prostori za lokalno samoupravo, v katerih bo tudi sedež Četrtnih skupnosti Trnovo v velikosti 341,18 m² in 9 parkirnih mest. Narejena je idejna zasnova novogradnje na lokaciji Agrokombinarska 2 v Zalogu v ČS Polje, ki bo zgrajena po principu javno-zasebnega partnerstva; tam bodo zagotovljeni prostori za potrebe lokalne samouprave, glasbene šole, knjižnice in mladinskega centra.

E-točke

Služba za lokalno samoupravo omogoča **brezplačen dostop do elektronskega medija prebivalcem Mestne občine Ljubljana**, predvsem pa tistim, ki te možnosti nimajo doma. Zato so v prostorih vseh 17 izpostav Službe za lokalno samoupravo oziroma na sedežih vseh četrtnih skupnosti vzpostavili tako imenovane **e-točke** (računalnik z brezplačnim dostopom do interneta in tiskalnik), ki so javno dostopne v času poslovanja pisarn Službe za lokalno samoupravo. Lokacije e-točk so označene z opozorilnim znakom , ki je v javnosti že uveljavljen in prepoznaven.

Info terminali

Poleg e-točk so v sodelovanju z državo prebivalcem ponudili tudi možnost uporabe sedmih INFO terminalov, ki omogočajo neomejen dostop do interneta v obliki **prosto stoječih terminalov** in so postavljeni v predprostorih upravnih zgradb MOL (stavbah nekdanjih občin) in na sedežih ČS Črnuče - Dunajska 367, ČS Sostro - Cesta II. grupe odredov 43 in ČS Dravlje - Draveljska 44.

Ena od novosti so predavanja, pogovori in druge oblike predstavitev vsebin, s katerimi se želijo občani seznaniti in o njih razpravljati

Služba za lokalno samoupravo MOL je v sodelovanju s sveti Četrtnih skupnosti Jarše in Trnovo pripravila *predavanja o ohranjanju naravnega okolja*. Predavanj so se poleg članov sveta udeležili tudi predstavniki nevladnih organizacij in društev, ki delujejo na območju četrtnih skupnosti. V sodelovanju z Društvom upokojencev Zelena jama so za njihovo članstvo organizirali pogovor na temo *Lokalna samouprava in vloga ČS v MOL*.

Izgradnja podzemnih garaž v soseskah za potrebe obstoječega mirujočega prometa

V sodelovanju s četrtnimi skupnostmi in pristojnimi oddelki in službami mestne uprave je področna Služba za lokalno samoupravo začela s pripravami na izgradnjo podzemnih garaž v soseskah za potrebe obstoječega mirujočega prometa. V ta namen so četrtne skupnosti pripravile predloge lokacij in izvedle ankete glede interesa. Pristojni oddelki in službe mestne uprave pripravljajo podlage za umestitev podzemnih garaž v prostorske akte in pravne podlage za javno-zasebno partnerstvo, ki je predvideno kot oblika izvedbe.



Foto: arhiv TPL

Mag. Iztok Lesjak, direktor Tehnološkega parka Ljubljana



Alenka Loose, načelnica Oddelka za varstvo okolja



Foto: arhiv GR

Ante Madjar, direktor Gospodarskega razstavišča



Mag. Lilijana Madjar, direktorica Regionalne razvojne agencije Ljubljanske razvojne regije



Krištof Mlakar, direktor Javnega podjetja Vodovod-Kanalizacija



Tadeja Möderndorfer, direktorica Službe za javna naročila



Mag. Andrej Orač, vodja Mestnega redarstva



Jasna Plazl, direktorica Službe za pravne zadeve

Ljubljana z

17. november 2007 –



Foto: Dunja Wedam

Decembrska zaščita vodnjaka je namesto izrabljene celofanske darilne preobleke s pentljo dobila prijetno gostolečo likovno podobo.

zavzema za avtonomen položaj lokalnih skupnosti znotraj državne ureditve in za ureditev statusa glavnega mesta.

Jožka Hegler, direktorica Javnega stanovanjskega sklada Mestne občine Ljubljana,

je univerzitetna diplomirana inženirka arhitekture, ki je bila leta 1998 imenovana za direktorico SSLO, pravnega prednika sedanjega sklada. Po reorganizaciji na stanovanjskem področju v letu 2002 je bila najprej v letu 2003 imenovana za nadaljnji štiriletni mandat, lani pa ponovno. Delovno pot je začela v razvojnem oddelku gradbenega podjetja in nadaljevala v inštitutski dejavnosti na področju organiziranja prenosa strokovnih znanj najširšemu krogu zainteresirane javnosti. Od leta 1985 deluje v javni upravi, najprej na področju urejanja prostora Občine Ljubljana Center. Po reorganizaciji lokalne samouprave je bila tri mesece na Upravni enoti Ljubljana, nato pa dobra tri leta državna podsekretarka za gradbeništvo in IGM. Bila je članica nekaj nadzornih svetov s tega področja, predvsem pa zelo aktivna v strokovnih združenjih in pri uvajanju znaka kakovosti v graditeljstvu. V preteklem mandatu je bila članica Nadzornega sveta Stanovanjskega sklada RS. Ob ustanovitvi Stanovanjske zbornice Slovenije leta 2000 je bila njena podpredsednica, od leta 2004 pa to stanovsko organizacijo vodi. V strokovnih krogih velja za dobro poznavalko nepremičninskega, predvsem stanovanjskega področja. Vedno je proaktivna in poskuša argumentirano vplivati na pripravo predpisov, da bi bili življenjski in čim lažje izvedljivi. K takemu načinu razmišljanja je spodbudila 60-članski kolektiv Javnega stanovanjskega sklada MOL, ki išče vedno nove oblike izboljševanja stanovanjske oskrbe

na lokalni ravni ter vključevanja teh rešitev v nacionalno regulativo. Veliko delovnega elana tako njej kot sodelavkam in sodelavcem daje županova neizčrpana energija ter njegova sposobnost, da zna pripraviti ljudi k dobremu sodelovanju za doseganje vedno višjih ciljev.

Mag. Marko Jaklič, direktor Javnega zavoda Lekarna Ljubljana,

je univerzitetni diplomirani pravnik, ki je na Ekonomski fakulteti v Ljubljani magistriral iz mednarodne ekonomije in se redno dodatno strokovno izobražuje. Na čelu zavoda je od februarja lani, pred tem pa si je delovne izkušnje pridobil na Višjem sodišču v Ljubljani v okviru priprav na pravniški državni izpit, kot generalni sekretar na Zavodu za zdravstveno zavarovanje Slovenije in kot predsednik uprave Vzajemne zdravstvene zavarovalnice. Svoj čas posveča tudi družbenemu delu; med drugim je bil član mednarodne komisije za sisteme zdravstvenega zavarovanja v Bruslju, predsednik Odbora za deskanje pri Smučarski zvezi Slovenije, predsednik Organizacijskega odbora za pripravo tekem za svetovni pokal FIS v deskanju in predsednik nadzornega sveta družbe CDE Nove tehnologije. Je avtor številnih strokovnih člankov in udeleženec domačih in mednarodnih strokovnih posvetov. Lekarna Ljubljana se v času, odkar jo vodi, lahko pohvali s posebej dobrimi poslovnimi rezultati, saj je zavod prihodke v prvih desetih mesecih povečal za devet odstotkov in do konca lanskega leta ustvaril približno 100 milijonov evrov prihodkov. Rezultat iz poslovanja so povečali za skoraj 25 odstotkov in znaša skoraj tri milijone evrov. Ob koncu leta so dosegli 30 odstotkov višji prihodek iz poslovanja v primerjavi z letom poprej in kar več kot 15-odstotno

Kvalificirana zastopnost na sodiščih varuje mestno premoženje, strokovno pripravljene pravni dokumenti pa prispevajo k hitrejšemu izvajanju projektov

Z reorganizacijo mestne uprave je zdaj samostojna Služba za pravne zadeve v tem mandatu, še posebej pa v zadnjem letu vzpostavila dolga leta pogrešani red v pravnem zastopanju občine na sodiščih. Po novem za zastopanje najema bistveno boljše usposobljene pravne zastopnike, predvsem pa vselej zagotavlja tudi udeležbo sodelavcev občine in s tem izvaja potreben nadzor nad zastopanjem občinskih interesov. Veliko manj kot prej je zunanjih pravnih zastopnikov, saj sodeluje le s štirimi odvetniškimi pisarnami, vse pritožbe zoper odločbe prve stopnje rešuje v zakonskih rokih in povsem brez zaostankov, kolikor uprava le najde modre sogovornike, pa se tudi poslužuje instituta mediacije in zunajsodne poravnave. Reorganizirana pravna služba je prinesla tudi bistveno več pozornosti pri pripravi dokumentov za javno naročanje oz. pogodb, ki javna naročila opredeljujejo, to pa za upravo pomeni tudi bistveno hitrejšo sklepanje pogodb in s tem servisiranje naložb zlasti za izvajanje prednostnih županovih projektov.

Več reda v upravi tudi na simbolni ravni

V zadnjem letu je pravna služba pripravila *Odloko o uporabi grba, zastave, imena in znaka Mestne občine Ljubljana* (Uradni list RS, št. 72/02), sprejet na 18. seji 30. junija 2008, ki je na to področje prinesel potreben red v upravi, saj je prav pozorna in natančna raba mestnih simbolov nepogrešljivi del celostne podobe občine nasproti zunanji, še posebej tudi mednarodni javnosti.

Največ pozornosti pravnikov v upravi velja sporazumevanju z zunajsodnimi poravnava

Dovolj zahtevna naloga je bila tudi priprava *Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka o organizaciji in delovnem področju Mestne uprave Mestne občine Ljubljana* (Uradni list RS, št. 52/07), sprejet na 7. izredni seji 21. maja 2007, ko je bil ustanovljen nov Oddelek za šport in je bila opredeljena pristojnost Oddelka za urejanje prostora za opravljanje nalog s področja graditve objektov. Prav tako pa je pravna služba sodelovala pri Komisiji za koordinacijo izvedbe javnih razpisov za sofinanciranje programov in /ali projektov v Mestni občini Ljubljana v letu 2009 (centralni komisiji za sofinanciranje) in pri izvedbi javnih razpisov za sofinanciranje v letu 2008, pri čemer so skupna v objavi razpisana sredstva za sofinanciranje znašala 2.865.269,23 evra, ter pri posameznih in ponovljenih razpisih v letu 2008. Ob tem je služba reševala pritožbe na posamezne razpise na drugi stopnji in sodelovala pri pripravi skupne objave razpisov za sofinanciranje v letu 2009 v vrednosti 3.896.010 evrov. Največ pozornosti in navora je služba v tem letu namenila sklepanju posamičnih poravn (sodnih in zunajsodnih), da so bili nekateri postopki čim prej rešeni ali da se je uprava tako izognila novim sodnim postopkom (spori s SCT, z ZIL, z Monsom, KID-om). V obravnavanem obdobju je v upravo prispelo nekaj uspešnih sodnih odločitev, ki pa še niso pravnomočne (v pravih z Gipossom in v zadevah v zvezi z zaporo ožjega mestnega središča).

Služba za javna naročila je do srede novembra lani izpeljala 311 javnih naročil, ob tem pa nadzoruje tudi številna manjša javna naročila

Služba za javna naročila Mestne občine Ljubljana je bila ustanovljena v letu 2000 v skladu z *Odlokom o organizaciji in delovnem področju Mestne uprave*. Umeščena je bila v Oddelek za finance, kjer je večinoma opravljala svetovanje in nadzor v zvezi z javnimi naročili za oddelke Mestne uprave in še nekatere druge naloge v skladu z zakonom o javnih financah, aktivno pa se je v oddajo javnega naročanja vključevala le pri nekaterih zahtevnejših naročilih. Tako je oddaja javnih naročil v upravi potekala razpršeno po oddelkih in službah. Postopke so izvajali številni sodelavci uprave, kar je za občino kot naročnico pomenilo več tveganja, da bi prišlo do napak oz. kršitev. Zaradi nejasne in pogosto spreminjajoče se zakonodaje in vse bolj strokovno organiziranih domačih in tujih ponudnikov je postalo stalno izobraževanje nujno, vendar pa je po reorganizaciji

nasmehom II

17. november 2008

Mestne uprave od oktobra 2007, ko je Služba za javna naročila v Mestno upravo umeščena kot samostojna organizacijska enota, ki ima nalogo, da oddaja vsa javna naročila po Zakonu o javnem naročanju za vse organe Mestne uprave, tudi izobraževanje cenejše. Nadzorno in svetovalno funkcijo je služba ohranila le pri najmanjših, pa vendar številnih javnih naročilih, kjer zakon ne predpisuje drugih pravil, razen vodenja evidence. Za zagotavljanje gospodarne, učinkovite, transparentne porabe in enotnega poslovanja tudi tega segmenta javnih naročil je uprava sprejela še poseben interni pravilnik. Bistvena prednost tako organiziranega dela je v tem, da občina pred potencialnimi izvajalci nastopa kot enotna in profesionalno usposobljena naročnica.

Poleg javnih naročil za upravo v istem okviru od konca lanskega leta poteka tudi naročanje za mestna javna podjetja in javne zavode

V letu 2008 je bilo oddanih 25 javnih naročil, katerih postopki so se začeli leto poprej. Samo lani je služba prevzela 404 javna naročila, za katera je z zakonom predpisan postopek. Do srede novembra 2008 je bilo oddanih že 311 naročil, pri preostalih 118 pa so postopki v fazi izvedbe; v pripravi pa so seveda tudi že nova naročila. Predvsem pri zahtevnejših naročilih je potrebno pred fazo razpisa izvesti vrsto postopkov, saj je ustrezna in pravočasno pripravljena vsebina prvi pogoj za kvalitetno pripravo razpisne dokumentacije in oddajo naročila. V fazi pred začetkom postopka oddaje javnega naročila glavno vlogo odigrajo bodoči predlagatelji naročila (oddelki mestne uprave), v fazi oddaje naročila pa Služba za javna naročila. Od konca leta 2007 služba aktivno sodeluje tudi na področju javnega naročanja z mestnimi javnimi podjetji in javnimi zavodi (katerih ocenjena vrednost javnega naročila je enaka ali večja od 500.000 evrov), kar pomeni še en korak v smer kvalitetnejšega oddajanja javnih naročil.

Javno-zasebno partnerstvo kot strokovni izziv

Izbor zasebnega partnerja za izvedbo izgradnje večnamenskega nogometnega stadiona, športne dvorane ter spremljajočega objekta s pripadajočo infrastrukturo na območju Stožic je bil za področno službo uprave velik strokovni izziv, saj je bil prav takrat sprejet novi zakon, ki javno-zasebno partnerstvo sploh omogoča, ni pa še bilo vzorčnih primerov iz prakse, zato so k pripravi pogodbe pritegnili ugledne zunanje strokovnjake. Potekajo tudi pospešene priprave za izbiro zasebnega partnerja za izvedbo izgradnje in obnove tovarne Rog v Center sodobne umetnosti in za vzpostavitev in upravljanje sistema brezžičnega omrežja na območju Mestne občine Ljubljana.

O strokovnosti področne službe za javno naročanje govorijo vsega trije revizijski zahtevki v lanskem letu

Dvema zahtevkoma Državna revizijska komisija ni ugodila, enega pa je vlagatelj umaknil. Zanimljivo število vložnih revizijskih zahtevkov glede na letno število oddanih javnih naročil in neutemeljenost vlagateljev prepričljivo kaže na strokovno in zakonito poslovanje Mestne občine Ljubljana, četudi se v javnosti ob vsaki pritožbi ponudnikov razvnamajo polemike, ki poskušajo dokazati nasprotno.

Na področju javnega naročanja poteka testna uporaba informacijske podpore

Programska oprema za podporo javnemu naročanju je nastala na podlagi posnetka stanja dosedanjih delovnih procesov in identifikacije potreb. Informacijsko bodo podprti vsi postopki priprave javnega naročanja, objave, izbora ponudbe in sklenitve pogodbe. Projekt je ocenjen kot zahteven, saj vključuje vse ravni poslovnega procesa od identifikacije naročila, priprave dokumentacije, nadzora, potrjevanja do poročanja, hkrati pa bo povezan s številnimi drugimi informacijski sistemi v upravi. Ob tem bo že samo izobraževanje številnih uporabnikov zahteven zalogaj.

Zelena javna naročila

V okviru Sveta za trajnostni razvoj Vlade Republike Slovenije je področna Služba za javna naročila vključena tudi v delovno skupino za pomoč pri vključevanju okoljskih kriterijev in meril pri oddaji t. i. zelenih, se pravi okolju prijaznih javnih naročil ter za oblikovanje akcijskega načrta za izvajanje zelenih javnih naročil. V delovni skupini so predstavniki Ministrstva za finance, Ministrstva za okolje in prostor, Ministrstva za javno upravo, Gospodarske zbornice Slovenije, Skupnosti občin Slovenije, Mestne občine Ljubljane in Maribora ter Inštituta za trajnostni razvoj, saj je javna uprava velika in vplivna porabnica javnega denarja, zato je posebej dobrodošlo, da nakup usmerja v okolju prijaznejše izdelke in storitve. Na podlagi raziskave je opredeljenih deset produktnih skupin in storitev za zelena javna naročila, po načrtu nakupov za leto 2009 pa bosta v okviru delovne skupine izvedena dva tovrstna poskusna razpisa.

rast pri prodaji dodatne ponudbe (brez recepta). Tak poslovni rezultat je direktor kot odlični sogovornik mestne uprave zagotovil s pomočjo celotne ekipe zaposlenih.

Tilka Klančar, načelnica Oddelka za zdravje in socialno varstvo,

je univerzitetna dipl. psihologinja. Pred začetkom dela v lokalni samoupravi je med drugim delovala kot psihologinja za otroke z govornimi motnjami in kot družinska psihosocialna terapevtka. Pod njenim vodstvom in z njeno socialno občutljivostjo je posebna skrb namenjena najranljivejšim skupinam v mestu, širjenju mreže javnih služb, podpori nevladnemu sektorju, preprečevanju socialne izključenosti ter ohranjanju in izboljšanju zdravja v najširšem pomenu. Na prvem mestu ima v mislih storitve za starejše (pomoč na domu, dnevne centre, zavodsko varstvo), krizni center in varne hiše za ženske, ki doživljajo nasilje, večjo materialno in drugo podporo socialno šibkim ter brezdomnim ter individualizirano podporo za vse, ki potrebujejo dolgotrajno oskrbo. Veliko pozornost si po njenem mnenju zaslužijo tudi prizadevanja za zmanjšanje tolerance do zlorabe alkohola, za spodbujanje dejavnega in zdravega življenja nas vseh in za razvijanje preventivnih dejavnosti. Želi si tudi več systemske pozornosti do prehranjevanja, gibanja in manjšega izpostavljanja stresu. Julija lani je opravila izpit in pridobila *Certifikat združenja članov nadzornih svetov*. Leta 2003 je na Ljubljanskem maratonu pretekla razdaljo 21 kilometrov v dveh urah in 11 minutah, leta 2008 pa poleg čudovitih črnogorskih vrhov osvojila svojega prvega in nadvse lepega pettisočaka – goro Tunupa v Boliviji. To simbolično nakazuje, kam vse se še utegne povzpeti delo oddelka, na katerem 16 sodelavk in sodelavcev pod njenim vodstvom skrbi za vse prijaznejše življenje v slovenski prestolnici.

Marko Kolenc, načelnik Oddelka za šport,

je diplomiral na Fakulteti za šport. Po zaključku študija je kot pripravnik pridobil izkušnje na Ministrstvu za šolstvo in šport, nato pa je bil pet let direktor Zavoda za šport Slovenije. Na novem delovnem mestu se počuti odlično, njegove misli pa so usmerjene predvsem k iskanju najustrežnejših poti, da se ambicije, zapisane v *Strategiji razvoja športa v Mestni občini Ljubljana*, udejanjijo. Vesel je zavzetosti svojih sodelavcev in dobrega medoddelčnega sodelovanja, ki je na visoki ravni in je v korist razvoju športa v Mestni občini Ljubljana. V prostem času se posveča svoji družini, rad teče in kolesari s prijatelji ter se ukvarja z digitalno fotografijo



Fotografije: Jakše&Jeršič

Ana Seliškar, vodja Centra za informatiko



Bogomira Skvarča, glavna inšpektorica Inšpektorata Mestne občine Ljubljana



Nataša Turšič, načelnica Oddelka za ravnanje z nepremičninami



Barbara Vajda, direktorica Zavoda za turizem Ljubljana

Ljubljana z

17. november 2007 –



Foto: Dunja Wedam

V hiši na Ribjem trgu 2, kjer je stanoval Primož Trubar, bo prihodnje leto, ko bo Ljubljana svetovna prestolnica knjige, zaživela *Trubarjeva hiša literature*, v kateri bo prostor za književnost, knjigo in široko družbeno refleksijo.

Darja Krstič, direktorica Javnega podjetja Ljubljanski potniški promet, je univerzitetna diplomirana pravica s strokovnim in pravosodnim izpitom, ki je sprva delovala na Skupnosti pokojninskega in invalidskega zavarovanja, v Ljubljanskem potniškem prometu pa je zaposlena že zadnjih 23 let, od leta 1985, sprva kot vodja splošne službe v tedanjem TOZD MPP, od leta 1991 je bila v podjetju direktorica Sektorja strokovnih služb, leta 2003 pa jo je nadzorni svet Holdinga Ljubljana imenoval za direktorico podjetja. Ves čas se strokovno izpopolnjuje na raznih seminarjih in tečajih z organizacijskega področja in področja opravljanja prevozov potnikov v cestnem prometu, strokovno-pravnega področja, računalništva, učenja tujih jezikov in s področja sistema kakovosti in ravnanja z okoljem. Direktorica Darja Krstič je tudi članica Upravnega odbora Združenja za promet in zveze pri Gospodarski zbornici Slovenije. Njen poglobljen cilj je zagotavljati občanom in občankam Ljubljane varen, zanesljiv, sodoben in okolju prijazen javni prevoz.

Mag. Robert Kus, načelnik Oddelka za zaščito, reševanje in civilno obrambo, vodi oddelek od 1. avgusta 1995. Pred tem je od leta 1991 opravljal naloge načelnika Oddelka za zaščito in reševanje Sekretariata za obrambo Mesta Ljubljane. Po izobrazbi je obramboslovec-univerzitetni diplomirani politolog, leta 2006 pa je pridobil naziv magistra znanosti s področja politologije-javne uprave na Fakulteti za družbene vede Univerze v Ljubljani. Je udeleženec številnih mednarodnih konferenc in avtor referatov na njih, predstavnik Mestne občine Ljubljana v mednarodnih organizacijah in združenjih (LACDE, združenje predstavnikov evropskih glavnih mest na področju upravljanja

ob nesrečah).

S svojim delom gradi učinkovit sistem varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami, katerega cilj mora biti zmanjšanje žrtev in posledic nesreč, s tem pa še večja stopnja varnosti občank in občanov. Za doseg tega cilja misli na vse: na ustrezno organiziranost in pripravljenost mestne uprave, javnih gospodarskih služb in zavodov na nesreče, na krepitev enotne javne gasilske službe s skupnimi usposabljanji in vajami, na izgradnjo novega objekta - centra zaščite in reševanja, na zagotavljanje ustreznega upravljanja s človeškimi viri in ustrezno osebno zaščitno opremo, reševalno orodje, naprave ter gasilska vozila za Gasilsko brigado Ljubljana in prostovoljska gasilska društva, na krepitev sistema poklicnih in prostovoljskih sil za zaščito in reševanje ter nadaljevanje prenosa nalog zaščite in reševanja Civilne zaščite na te sile, na zagotovitev ustreznih finančnih in drugih pogojev za delovanje društev, ki opravljajo naloge zaščite in reševanja, na posodobitev sistema zvez, na zagotovitev opreme začasno nastanitev občank in občanov v primeru nesreče, pa tudi na pripravo in izvedbo ustreznih programov informiranja in usposabljanja otrok, mladine in odraslih.

Stevo Lekić, načelnik Oddelka za finance in računovodstvo, je diplomiral na Ekonomski fakulteti v Ljubljani. Vodenje Oddelka za finance je prevzel aprila 1997 v času županovanja dr. Dimitrija Rupla. Funkcijo je opravljal tudi v mandatu županje Viktorije Potočnik in županje Danice Simšič, s 1. oktobrom 2007 pa ga je župan Zoran Janković ponovno imenoval za načelnika oddelka, ki po reorganizaciji Mestne uprave nosi natančnejše ime *Oddelka za finance in računovodstvo*. Sodelavci pod njegovim vodstvom skrbijo za pravočasno in transparentno

Povezovanje vseh strokovnih področij zagotavlja boljše storitve v upravi in hitrejši odzivni čas za občane

Ena bistvenih novosti, ki jih je v delo Mestne uprave vneslo sedanje vodstvo, je poenotena informatizacija poslovnih procesov. Medtem ko so v preteklosti delo posameznih oddelkov uprave, javnih podjetij in javnih zavodov podpirale ločene podpore aplikacije, je po reorganizaciji Mestne uprave novi Center za informatiko prevzel skrb za informacijsko podporo posamičnim poslovnim zahtevam in v ta proces vtikal celovit pregled nad obstoječimi in prihodnjimi potrebami, rešitvami in tehnologijo. Poenotenje ustvarja sinergično povezovanje vseh strokovnih področij, boljše storitve in hitrejši odzivni čas za občane.

Poleg elektronskega poslovanja Mestnega sveta, evidence stvarnega nepremičnega premoženja in spremljanja upravljanja nepremičnin je za občane dobrodošla možnost aktivne udeležbe pri opredeljevanju prostorske politike in posredovanja pobud

Elektronska razgrnitev novih prostorskih aktov je dvignila raven sodelovanja Mestne občine z drugimi udeleženci pri določanju prostorskih načrtov. Tako je dosežen višji konsenz in kakovost pri sprejemanju dopoljenega osnutka *Strateškega prostorskega načrta Mestne občine Ljubljana*. Prenovljena evidenca prostorskih izvedbenih aktov je temelj za prihodnjo ponudbo lokacijskih informacij na spletnih straneh Mestne občine.

Podatki so zavarovani pred nepooblaščenimi posegi

Sodelavci Centra za informatiko se zavedajo, kako pomembno je področje varovanja informacijskih sistemov in podatkov pred nepooblaščenimi posegi, spremembo ali uničenjem. Zato so lani v sodelovanju z vsemi oddelki začeli projekt priprave politik varovanja informacij, ki bo v kratkem tudi zaključen.

»Od vseh politikov se Zoran Jankovič najbolj zaveda pomena komuniciranja z javnostmi. Na tem področju mu kot profesorica komuniciranja izrekam najvišjo oceno - odlično!«

Ta izjava profesorice dr. Mance Košir, poslana v Kabinet župana 29. maja lani kot velikodušna zahvala za takojšnji odziv na njeno posredovanje za rešitev neke prijateljeve težave, ob kateri je posebej zapisala, da jo smemo ob priložnosti uporabiti v glasilu, bi se prav lahko nanašala tudi na prizadevanje sposobne in vselej ljubeznive ekipe sodelavcev, pravzaprav petih sodelavk, ki se v županovem imenu odzivajo na številna vprašanja novinarjev in drugih spraševalcev. Odsek jih v povprečju sprejme približno 50 dnevno, nastopijo pa tudi dnevi, ko število vprašanj preseže število 100. Po elektronski pošti ali telefonu odgovorijo na vsa prejeta vprašanja, včasih novinarja, ki sprašuje, povabijo tudi na redno novinarsko konferenco. Časovni okvir, v katerem posredujejo odgovore, je odvisen od količine in zahtevnosti vprašanj, na približno 60 odstotkov vprašanj odgovorijo v istem dnevu, na večino preostalih v največ dveh do treh dneh. Pogosto so vprašanja novinarjev kompleksna in zahtevajo odgovor več oddelkov ali služb uprave, včasih tudi javnih podjetij. Takšna vprašanja posredujejo v več različnih oddelkov oz. služb, ki so pristojne za področje oz. projekt, po katerem sprašuje novinar. Prejete odgovore smiselno uredijo in uskladijo, za kar je pogosto potrebna dodatna koordinacija s strokovnimi službami, saj mora biti odgovor celovit, jasen in razumljiv.

Najmanj 12.000 pripravljenih odgovorov na leto

Če izhajamo iz podatka, da v županovem kabinetu odgovorijo na približno 50 vprašanj dnevno, to pomeni najmanj 12.000 vprašanj letno. Seveda se vprašanja tudi ponavljajo; v tem primeru odgovor oblikujejo sami na podlagi informacij, ki jih že imajo.

Redne torkove novinarske konference župana v Mestni hiši so zmeraj zelo dobro obiskane

Na svojih rednih novinarskih konferencah župan odgovarja na vsa vprašanja novinarjev, pogosto pa so na srečanjih z mediji prisotni tudi drugi sodelavci Mestne občine Ljubljana, ki predstavljajo aktualno dogajanje oz. medijsko najbolj

nasmehom II

17. november 2008

zanimive projekte. Novembra in decembra lani ter na začetku januarja letos so dosežke in problematiko svojih lokalnih okolij na županovih novinarskih konferencah predstavili tudi predsedniki četrtnih skupnosti.

Spletna stran postaja vse pomembnejše komunikacijsko orodje, zato jo Odsek za odnose z javnostmi redno posodablja in teži k ažurnosti objavljenih informacij

Vsebina spletnih strani je deloma že prenovljena, pred kratkim pa so zaključili vzpostavitev novega spletnega portala *Pobude meščanov*, s katerim bodo meščanke in meščani še lažje in bolj pregledno pridobili zeleni odgovor oz. informacijo. Vsa vprašanja in odgovori so na portalu javno objavljeni. Tako odgovor lahko prebere vsi, ki jih določena tematika zanima, manj pa bo tudi podvajanja vprašanj.

Rubrike na spletni strani obsegajo osnovne in splošne informacije o Mestni občini Ljubljana, organizaciji Mestne uprave, Mestnega sveta, vsakodnevno uporabne informacije za občane ...

Sodelavke odseka za odnose z javnostmi dnevno posodablajo podatke o aktualnih dogodkih v Mestni občini Ljubljana, v posebnem napovedniku obveščajo o pomembnejših protokolarnih dogodkih, predstavljajo povzetke obravnavanih tem na novinarskih konferencah, dnevno dogajanje in informacije pa povzemajo tudi v novicah in fotografijah.

Obiskovalcem spletne strani so na voljo tudi spletni zemljevidi z nazorno prikazanimi podatki o cestnih zaporah, šolskih okoliših, varnih poteh v šolo, postajah šolskih avtobusov ... V letu 2008 je bil vzpostavljen portal kolesarskih poti (www.gremonapot.si), ki bo letos nadgrajen s pešpotmi.

V času konference županov evropskih prestolnic je bilo mogoče dogajanje prek spleta neposredno spremljati po vsem svetu, za kar so prejeli več zahval, kar je najboljši dokaz, da je bil projekt dobro izpeljan.

Posebljanje glasu župana in Mestne uprave zahteva pozornost v vsakem trenutku, hkrati pa daje izjemno priložnost za sprejemanje vsakršnih izzivov

Vsaka informacija, posredovana v javnost, mora biti celovita in razumljiva, kar zahteva precejšnje usklajevanje in koordinacijo. Za večjo odzivnost pa delo v Odseku za odnose z javnostmi od sodelavk zahteva, da nenehno spremljajo aktualno dogajanje v Mestni občini ter druge dogodke, ki tako in drugače vplivajo na življenje v Ljubljani. Pogosto je na preizkusu njihova sposobnost hitrega odziva, marsikdaj tudi sposobnost improvizacije.

Leto živahnih mednarodnih izmenjav izkušenj med evropskimi prestolnicami

Čeprav Ljubljana že po tradiciji dobro sodeluje tudi z evropskimi in svetovnimi mesti, saj je z nekaterimi pobratena že desetletja, in se številni umetniki, znanstveniki in gospodarstveniki uveljavljajo v Evropi in svetu, pa je z vključitvijo Slovenije v Evropsko unijo ta stik postal še tesnejši predvsem tudi na ravni glavnih mest. V času velikega investicijskega cikla Ljubljane si vodstvena ekipa med drugim večkrat ogleda primerljive urbanistično-arhitekturne projekte, direktor Festivala Ljubljana vodi Evropsko združenje festivalov v Bruslju, evropsko nagrado je dobila študija za izvedbeni del občinskega prostorskega načrta, prestolnica je vse uspešnejša pri pridobivanju evropskih sredstev, za katera se sodelavci uprave pogajajo z vlado in v Bruslju. Eden najvidnejših uspehov drugega leta sedanjega mandata pa je največje zbrano število županov na srečanju glavnih mest evropskih prestolnic, pa tudi tistih glavnih mest, v katerih so države šele kandidatke za vstop, ki se je dogajalo 8. in 9. maja, na praznični dan Ljubljane in Evrope v Ljubljani. Na nje sta bili sprejeti dve politično izjemno pomembni deklaraciji: o odnosih med glavnim mestom in državo, ki so povsod zahtevni, in o vlogi prestolnic v medkulturnem dialogu in ustvarjanju aktivnega sožitja, za katero je soglasje vseh sodelujočih, ki so se strinjali celo, da Ljubljana ne le govori o medkulturnem dialogu, ampak ga tudi dejansko živi, s svojo prepričljivostjo dosegel župan Zoran Janković kot gostoljubni gostitelj. Ljubljana je v času predsedovanja Slovenije Evropski uniji dala s svojimi predstavitvami in dogodki evropski javnosti vedeti, da je glavno mesto Slovenije kljub znanemu nerazumnemu odnosu prejšnje vlade do prestolnice. V pregledu navajamo pomembnejše obiske župana in delegacij Mestne občine Ljubljana v tujini, predstavnikov tujih mest v Ljubljani, dogodkov v času predsedovanja Slovenije EU in drugih pomembnih dogodkov, ki so z udeležbo župana in drugih visokih predstavnikov mesta zaznamovali preteklo leto, natančneje, čas od srede novembra 2007 do srede novembra 2008.



Foto: Miha Fras

V okviru županove tiskovne konference je bil 5. avgusta 2008 na gradbišču novega Športnega parka Stožice z večnamensko dvorano slovesen podpis prodajne pogodbe za gradnjo trgovskega centra, ki jo je podjetje GREP podpisalo s srbsko družno Delta Real Estate iz Beograda.

pripravo in izvrševanje proračuna ter evidentiranje premoženja Mestne občine Ljubljana.

Bojan Lepičnik, direktor Javnega podjetja Žale, je na čelu podjetja zadnjih 6 let. Pred tem je 12 let delal kot samostojni podjetniški svetovalec malim in srednjim podjetjem, predvsem v fazi ustanovitve in začetnega zagona in rasti. Za to delo si je izkušnje nabiral v dveh večjih trgovskih podjetjih in enem proizvodnem podjetju. Bil je tudi eden od idejnih avtorjev in prvih sodelavcev pri projektu VEM, ki je pozneje postal eden ključnih projektov za spodbujanje podjetništva. Ob delu se je stalno izpopolnjeval in najprej končal dodiplomski študij na Fakulteti za upravo v Ljubljani, nato pa še podiplomski študij specializacije iz managementa na Fakulteti za management v Kopru. V vsakodnevno delo v podjetju Žale je prinesel pomembne spremembe, ki jih najbolj nazorno prikaže stanje ob njegovem prihodu, ko je bil za celotno podjetje na voljo le en elektronski naslov, konec lanskega leta pa so prešli na sistem brezpapirnega spremljanja dokumentov. Je tudi soavtor na GZS nagrajenega projekta video prenosa pogrebne svečanosti prek interneta.

Darja Lesjak, direktorica Službe za razvojne projekte in investicije, je po izobrazbi univerzitetna diplomirana arhitektka, ki si je s svojim dosedanjim poklicnim delovanjem pridobila vsestranske izkušnje za vodenje tako zahtevnega področja, kot so veliki razvojni projekti, zastavljeni v županovem programu in širokopotezno na novo dodani v času trajanja sedanjega mandata. Svoje strokovno znanje je namreč kalila na vseh ravneh, ki vodijo do realizacije projektov: kot projektantka, kot samostojna svetovalka za urbanizem v občinski upravi in svetovalka ministra

v državni upravi, kot vodja skupine za pripravo projektov za trg v gradbenem podjetju, kot direktorica inženiringa, v katerem so nastajali med drugim tudi številni nakupovalni centri v Sloveniji in na tujih trgih, preden je prevzela mesto direktorice v Mestni občini Ljubljana, pa je vodila razvojne projekte v gradbenem podjetju. Na sedanjem mestu tako z vsemi specialističnimi znanji in vsestranskimi izkušnjami skrbi za smiselno celovito načrtovanje projektov, projektno povezovanje posameznih oddelkov in strokovnih služb mestne uprave in pravočasno vključevanje zunanjih strokovnjakov in izvajalcev, za pripravo dokumentacije in projektov in za pridobitev ustreznih soglasij ter dovoljenj. Pri tem sodeluje z državnimi in upravnimi organi, zato se lahko tako uprava kot meščani zanesemo, da bodo projekti izvedeni s predvidenimi programskimi vsebinami, v najhitrejših rokih, kolikor jih le dopuščajo procedure postopkov, in seveda v okviru odobrenih sredstev. Direktorica Darja Lesjak je za svoje delo usposobljena tudi s formalnim strokovnim izpitom v skladu z Zakonom o graditvi ter državnim izpitom iz javne uprave, v odnosu do sodelavcev pa ji je pomembna njihova strokovna in osebna rast.

Mag. Iztok Lesjak, direktor Tehnološkega parka Ljubljana, je univerzitetni diplomirani inženir elektrotehnike in računalništva z magisterijem na Ekonomski fakulteti v Ljubljani. Z raziskovalno dejavnostjo se je začel ukvarjati leta 1980 kot raziskovalec na Inštitutu Jožef Stefan in karierno pot nadaljeval kot direktor Tehnološkega parka na Inštitutu Jožef Stefana. Tehnološki park Ljubljana d.o.o., ki je postal samostojna gospodarska družba, vodi od leta 1995. Sodeloval je raziskovalnih in razvojnih projektih na področju procesnih nadzornih sistemov in digitalne telefonije, katerih rezultat

Ljubljana z

17. november 2007 –



Fotografije: Miha Fras

Veliko zanimanja je zbudila razstava maket in plakatov na natečaju nagrajenih ureditev širšega območja Ljubljanskih tržnic 4. aprila v Osrednjem in Zgodovinskem atriju Mestne hiše.



Ena od razgrnitvev dopoljenega osnutka Občinskega prostorskega načrta je bila županova predstavitev načrta veleposlanikom in gospodarstvenikom maja v Jakopičevi galeriji.



4. septembra je arhitekt dr. Boris Podrecca (na sredi) v Zgodovinskem atriju Mestne hiše predstavil projekt Severnih mestnih vrat na Bavarskem dvoru.



Podžupan prof. Janez Koželj je 1. oktobra 2008 v galeriji Kresija odprl urbanistično-arhitekturno razstavo *Vizije so 4, Bivati urbano (kvalitete urbanega in suburbanega življenja)*, ki jo je pripravilo Društvo arhitektov Ljubljana.

2007

November ● 14. 11. je podžupan **prof. Janez Koželj** sprejel skupino hrvaških arhitektov, ki so bili v Ljubljani na ogledu socialnih stanovanj v organizaciji JSS MOL. ● 15. 11. se je župan **Zoran Jankovič** v Bologni udeležil podelitve nagrad *Visoka kvaliteta mest*, ki jo je podelil bolonjski župan. ● 29. 11. je župan obiskal prijateljsko Bratislavo ob 40-letnici podpisa sporazuma med mestoma.

December ● 1. 12. je podžupan **Jani Möderndorfer** odprl 2. filmski festival gluhih in naglušnih v Gledališču za otroke in mlade. ● 7. 12. 2007 sta župan **Zoran Jankovič** in dekan Fakultete za upravo **prof. dr. Srečko Devjak** podpisala sporazum o delovanju med ustanovama. ● 12. 12. je župan skupaj z rektorico Univerze v Ljubljani **prof. dr. Andrejo Kocijancič** podelil nagrade zmagovalcem tekmovanja za najboljšo poslovno idejo 2007. ● 19. 12. je bila v Veliki sejni dvorani Mestne hiše okrogla miza projektne skupine *Občina po meri invalidov*, na kateri je uvodoma spregovoril župan, ob zaključku pa podžupan **Jani Möderndorfer**.

2008

Januar ● 17. 1. je župan sprejel nominiranke za Slovenko leta 2007 po izboru bralk in bralcev revije Jana. ● 31. 1. se je mestni svetnik **Roman Jakič**, predsednik Komisije MS MOL za mednarodne odnose, v Bruslju udeležil konference *Za novo kulturo v urbani mobilnosti*, katere organizator je bil Generalni direktorat za energijo in transport. Dogodek je potekal v okviru *Evropskega tedna trajnostne energije 2008*. ● 28. 1. je župan je izročil priznanja *Moja trgovina 2007* najboljšim trgovinam ljubljanskega mestnega središča.

Februar ● 3. 2. je Ljubljano obiskal glavni rabin Izraela **Yon Metzger**. Na srečanju v Mestni hiši je župana povabil v Jeruzalem. ● 7. 2. je župan Zoran Jankovič na predvečer slovenskega kulturnega praznika skupaj z mariborskim županom **Francem Kanglerjem** v Mariboru sprejel slovenske župane in podžupane občin in sosednjih državah in predsednike osrednjih organizacij slovenske manjšine. ● 17. 2. je Ljubljano obiskal celovški župan **Harald Scheucher**, ki je skupaj z ljubljanskim županom začel četrtfinalno hokejsko tekmo za uvrstitev v polfinale med HDD ZM Olimpija in moštvo KAC iz Celovca; liga EBEL z vrženim pakom. ● 18. 2. je župan na povabilo tržaškega župana **Roberta Dipiazz**e z delegacijo obiskal Trst. Srečal se je še s predsednikom deželne vlade Furlanije in Julijske krajine **Ricardom Illyjem**. Župana sta podpisala *Pismo o nameri sodelovanja med Ljubljano in Trstom*. ● 22. 2. je župan z delegacijo obiskal Budimpešto. ● 25. 2. se je mestni svetnik **Roman Jakič** v Bruslju udeležil konference *Regije za gospodarske spremembe – prispevek k odličnosti* z referatom *Ljubljana: from CIVITAS II to CIVITAS Plus*. ● 14. 2. je bil v okviru projekta v Ljubljani organiziran posvet na temo *Prispevek k evropski Zeleni knjigi o mestni mobilnosti*. ● 27. in 28. 2. je v Benetkah potekal tridnevni sestanek partnerjev projekta CIVITAS II MOBILIS, ki sta se ga udeležila tedanja vodja Odseka za mednarodne odnose in protokol **Zdenka Šimonovič** in sodelavec Oddelka za gospodarske javne službe in promet **Boris Jagodič**.

Marec ● 12. in 13. 3. sta župan **Zoran Jankovič** in podžupan **prof. Janez Koželj** z delegacijo sodelovala na nepremičniškem sejmu MIPIM (*Le Marché International des Professionnels de l'Immobilier*). Ljubljana se je na sejmu predstavila z *Vizijo Ljubljana 2025* ter projekti *Športni park Stožice*, *Novi Kolizej* in *prestrukturiranje Tobačne tovarne*. Predstavili so tudi Partnerstvo Šmartinska. ● 17. 3. je župana v Mestni hiši obiskal **dr. Javier Solana**, visoki predstavnik EU za skupno zunanjo in varnostno politiko. ● 19. 3. je župan je odprl razstavo tekstilnih kreacij maestra **Roberta Capuccija** v Mestnem muzeju Ljubljana. ● 28. 3. je potekal *slavnostni podpis pogodbe za gradnjo športnega in poslovnega centra v Stožicah*; pogodbe so podpisali 4 podpisniki, med njimi 3 zasebni partnerji: **mag. Uroš Ogrin**, glavni izvršni direktor Gradisa, skupine G d. d., **mag. Milan Jelovčan**, član uprave Merkurja – trgovina in storitve d. d., **in Simon Jan**, izvršni direktor Energoplana d. d., ter župan Mestne občine Ljubljana **Zoran Jankovič**.

April ● 14. 4. so mestni štipendisti priredili koncert v Rdeči dvorani Mestne hiše ob 14. aprilu, prazniku Ljubljane – dnevu prve omembe Ljubljane kot mesta v pisnih virih in ob 500-letnici rojstva Primoža Trubarja. ● 19. 4. si je župan z delegacijo ogledal športne objekte v Haagu, Stavangerju, Helsinkih in Stuttgartu.

Maj ● 8. in 9. 5. je v Ljubljani potekala *Konferenca županov prestolnic držav članic in kandidatk ter prestolnic z območja potencialnih kandidatk*.

nasmehom II

17. november 2008

Konference so se udeležili najvišji predstavniki 18 prestolnic, med njimi je bilo 10 županov: Gabor Demsky, Budimpešta, Paddy Bourke, Dublin, dr. Michael Häupl, Dunaj, Paul Helminger, Luksemburg, Zoran Janković, Ljubljana, Miomir Mugoša, Podgorica, Semiha Borovac, Sarajevo, Trifun Kostovski, Skopje, Hanna Gronkiewitz-Waltz, Varšava, Milan Bandić, Zagreb, 6 podžupanov: Gültekin Ayantas, župan Akyusta (del Ankare), Stelios Ieronymides, Nikozija, Pierre Mansat, Pariz, Denis Boroditš, Talin, Eduard Shalsi, Tirana, Artur Liudkovski, Vilna, skupaj s še dvema predstavnikoma, Matti Ollinkari, Helsinki (vodja službe za mednarodne odnose), Cecilia Brick, Stockholm (mestna svetnica in članica izvršnega odbora).

Na konferenci sta bili soglasno sprejeti dve deklaraciji - **Deklaracija o odnosih med glavnim mestom in državo** ter **Deklaracija o vlogi prestolnic v medkulturnem dialogu in ustvarjanju aktivnega sožitja**. V okviru konference je s številnimi kulturnimi projekti potekala **predstavitve Varšave v Ljubljani**.

V istem času je potekal še prvi del projekta **Otroci Evrope**, v katerem je sodelovalo več sto osnovnošolcev iz sedmih evropskih držav, katerih fotografski izdelki so bili predstavljeni najširši javnosti. Sodelavci Mestne občine Ljubljana so se na predsedovanje Slovenije Evropi začeli intenzivno pripravljati že v letu 2007. Vključevanje je potekalo samostojno in neodvisno od državnih organov, v nekaterih primerih pa so prihajale prošnje za županove sprejeme in pozdrave udeležencem srečanj ob slovenskem predsedovanju Svetu EU. Znotraj uprave je aktivno delovala in usklajevala program dogodkov **Delovna skupina za pripravo aktivnosti Ljubljane v času predsedovanja Slovenije Svetu Evropske unije** pod vodstvom podžupana **Aleša Čerina**. Pri pripravah na predsedovanje so v Odseku za mednarodne odnose in protokol pridobivali uporabne informacije tudi od prestolnic, katerih države so v preteklosti že vodile Evropsko unijo. Posebej aktivno so sodelovali z mestom Dunaj, ki je izvajalo naloge glavnega mesta ob predsedovanju Avstrije EU v letih 1998 in 2006.

V ljubljanski Mestni hiši je bilo v času predsedovanja Slovenije EU postavljeno tiskovno središče Mestne občine Ljubljana.

Forum 2008

Mestna občina Ljubljana je z Zahodnonemško televizijo (WDR) v drugi polovici 2007 dosegla dogovor, da bo letošnji forum potekal v Ljubljani, kjer je na ljubljanskem gradu sodelovalo več kot 20 predsednikov držav, vlad in ministrov. Ljubljana se je tedaj predstavila najširši evropski javnosti. Na različnih evropskih RTV ustanovah je potekalo 17 neposrednih prenosov, v istem času pa je prav tako na ljubljanskem gradu potekala podelitev evropskih evrovijskih nagrad. Po pogodbi med MOL in WDR uprava razpolaga s posnetki vseh prenosov z ljubljanskega gradu in jih lahko neomejeno uporablja v promocijske namene Mestne občine Ljubljana.

Županovi sprejemi in pozdravi, povezani s predsedovanjem Slovenije Svetu EU

10. 1. sprejem političnih direktorjev držav članic EU, ki so imeli svoje neformalno srečanje 10. in 11. 1. 2008 na Brdu pri Kranju ● 11. 2. pozdrav na sprejemu ob neformalnem srečanju ministrov za obrambo EU ● 3. 3. sprejem udeležencev kolokvija 2008: *Odlučilno leto za Zahodni Balkan*, ki je potekal v soorganizaciji DZ RS in Skupščine Zahodnoevropske unije ● 5. 3. sprejem udeležencev 4. Mednarodnega arhitekturnega bienala v Ljubljani ● 18. 3. sprejem delegacije držav članic EU, ki so se udeležile delovnega sestanka EU s področja teritorialne kohezije in urbanega razvoja ● 18. 3. pozdrav udeležencev skupnega zasedanja Skupne parlamentarne skupščine poslancev iz držav Afrike, Karibov in Pacifika (ACP) ter Evropske unije ● 18. 3. sprejem udeležencev rednega letnega srečanja direktorjev, direktoric, generalnih sekretarjev in sekretark asociacij občin, mest in regij, članic evropske organizacije Sveta občin in regij Evrope, ● 5. 4. sprejem **Johna Monksa**, generalnega sekretarja Evropske konfederacije sindikatov, ki je prišel na obisk v Ljubljano zaradi evropskih delavskih demonstracij Ljubljani ob zasedanju ministrov za gospodarstvo in finance držav EU ● 11. 4. sprejem udeležencev 15. generalne skupščine Evropske mreže proti rasizmu, ki so zasedali v Ljubljani od 9. do 11. aprila 2008 ● 12. 4. pozdrav na otvoritvi razstave okoljskih tehnologij, ki je bila organizirana ob neformalnem srečanju ministrov za okolje v sklopu predsedovanja Slovenije Svetu EU ● 13. 4. pozdrav udeležencem 11. sestanka direktorjev nacionalnih centrov za protiminsko delovanje in svetovalcev pri Združenih narodih ● 15. 4. udeležba na slavnostni večerji ob neformalnem srečanju ministrov za konkurenčnost ● 20. 4. pozdrav in pogostitev predstavnikov Evropske komisije, generalnih direktorjev, zadolženih za mladinsko politiko, in predstavnikov mladinskih svetov iz držav članic EU, držav zahodnega Balkana



Mednarodno konferenco županov evropskih prestolnic, ki se je udeležilo največje število županov v zgodovini tovrstnih srečanj, je 8. maja lani v Mestni hiši odprl župan Zoran Janković.

je bila izdelava patenta in pet tehničnih inovacij. Je sodelavec in koordinator pri aplikativnih projektih, katerih namen je spodbujanje inovativne podjetniške kulture v Sloveniji, prenos dobrih praks s področja spodbujanja inovacij in tehnološkega transferja iz akademske sfere v gospodarstvo. Vodi proces svetovanja in izvajanja programov za visokotehnološka podjetja, ki so vključena v Tehnološki park Ljubljana. Mag. Iztok Lesjak je avtor in soavtor številnih znanstvenih publikacij, konferenčnih prispevkov in člankov s področja spodbujanja inovativnega podjetništva, podpornega podjetniškega okolja, kot so tehnološki parki in inkubatorji, gospodarskega razvoja Slovenije ter inovativnih storitev in specifičnih programov za visokotehnološka podjetja v tehnoloških parkih.

Alenka Loose, načelnica Oddelka za varstvo okolja, diplomirana inženirka metalurgije, je vodilno mesto na področju varstva okolja zasedla 23. decembra 2005 kot direktorica Zavoda za varstvo okolja Mestne občine Ljubljana, potem ko je bila od leta 2000 sodelavka tega zavoda. Od oktobra 2007 je načelnica Oddelka za varstvo okolja. Dragocene strokovne izkušnje je med letoma 1984 in 1993 pridobivala na *Odseku za reaktorsko fiziko na Inštitutu Jožef Stefan*, med letoma 1993 in 2000 pa na *Agenciji za radioaktivne odpadke*. Opravila je tudi strokovni izpit po Zakonu o gradnji objektov in izpit iz Zakona o upravnem postopku. Želi slediti viziji Ljubljane kot zelene evropske prestolnice, zapisane v *Programu varstva okolja Mestne občine Ljubljana*, ki ga je pripravila skupaj z 9 strokovnimi sodelavci na oddelku. Ob dejstvu, da več kot 10 odstotkov

mesta nima kanalizacije, da se dušimo v izpustih iz prometa, ogrožamo vire pitne vode z neodgovornim ravnanjem in odlaganjem vseh vrst odpadkov v naravi ter nelegalnimi gradnjami, je zanj izziv tudi ozaveščanje javnosti. Je predsednica komisije za varstvo okolja pri Skupnosti občin Slovenije, sodelovala je pri oblikovanju memoranduma in meril za izbor zelene prestolnice Evrope (*Green Capital of Europe*) in septembra lani predstavila *Program varstva okolja* oziroma ukrepov glede preprečevanja ali prilagajanja podnebnim spremembam na konferenci *Rim za Kyoto (Roma per Kyoto)* v Rimu, decembra pa predstavlja skupaj s predstavnico JP VO KA strateški cilj zagotavljanja dolgoročne oskrbe mesta z naravno pitno vodo na Dunaju, kjer je mesto tudi podpisalo memorandum na temo varstva virov pitne vode in zagotavljanja nemotene vodooskrbe meščanom mest udeležencem Okoljskega foruma.

Ante Madjar, direktor Gospodarskega razstavišča d.o.o., je univerzitetni diplomirani obramboslovec Fakultete za družbene vede v Ljubljani. Delovno pot je začel kot profesor na Srednji lesarski šoli, nadaljeval kot član predsedstva Republiške konference ZSMS, kot samostojni referent za civilno obrambo v občini Moste-Polje, kot samostojni svetovalec za področje civilne obrambe na Ministrstvu za obrambo RS, direktorske izkušnje pa si je nabiral v podjetjih Gradium, Metropolis Media in Ljubljanski sejem. Na čelu Gospodarskega razstavišča, ki uspešno sodeluje z Mestno upravo, je že drugi mandat, od januarja 2005. V letih 1990 do 1994 je bil član Skupščine občine Ljubljana Moste-Polje, v mandatu 1995 do 1999 pa član Mestnega sveta Mestne

Ljubljana z

17. november 2007 –

občine Ljubljana. V prostem času se ukvarja s športom, lokostrelstvom in golfom. V obdobju 1991 do 1999 je bil predsednik Lokostrelskega kluba Moste, ko se je Klub proslavil z udeležbo svojega člana na Olimpijskih igrah 1992 v Barceloni. Poleg športa se posveča tudi glasbi in deluje v družbenopolitičnih organizacijah.

Mag. Lilijana Madjar, direktorica Regionalne razvojne agencije Ljubljanske razvojne regije (RRA LUR), je diplomirala na Ekonomski fakulteti Univerze v Ljubljani, magistrirala pa iz menedžmenta na Fakulteti za družbene vede v Ljubljani. Izkušnje v delu z administracijo in financami si je med drugim nabirala na *Uradu za makroekonomske analize in razvoj* (tedaj še *Zavodu za družbeno planiranje*), občini Bežigrad, Stanovanjskem skladu in največji slovenski komercialni televiziji. Sodelovala je pri ustanovitvi in nato osem let vodila *Javni jamstveni in preživninski sklad Republike Slovenije*, ki je v tem času vzpostavil tako sistem varstva delavcev, ki so ostali brez službe zaradi nesolventnosti njihovih delodajalcev, kakor tudi prvič sistemsko uredil varnost družinskih članov glede plačevanja preživnin.

Od februarja 2007 je direktorica *Regionalne razvojne agencije*. Agencija ima 14 sodelavk, s selitvijo v nove prostore Tehnološkega parka Brdo v začetku leta 2008 pa je zadihala s polnimi pljuči. Kot svoje temeljno poslanstvo je Ljubljanska urbana regija zapisala spodbujanje ustvarjalnosti in sodelovanja, ki v somestju, prepletenu s naravo, dosega svetovno konkurenčnost in visoko kvaliteto življenja vseh prebivalcev. Zato so takšne tudi prioritete razvojne agencije: razvojno usmerjena inovativnost, odprtost v svet, nepretrgan dialog z ljudmi. Agencija intenzivno tke dnevne stike med vsemi 26 občinami in koordinira razvojne projekte. Mag. Lilijana Madjar zajeten del svojega časa namenja izmenjavi izkušenj z drugimi slovenskimi in evropskimi kolegi in kolegicami, kakšen prosti vikend pa jo boste srečali tudi na igrišču za golf.

Krištof Mlakar, direktor Javnega podjetja Vodovod-Kanalizacija d.o.o., je univerzitetni diplomirani pravnik, ki je svojo poklicno kariero uspešno začel na Zavodu za zdravstveno zavarovanje Slovenije. V JP Vodovod-Kanalizacija je zaposlen zadnja štiri leta, sprva kot direktor sektorja strokovnih služb, nato kot prokurist in od 1. 2007 dalje kot direktor družbe. Aktiven je predvsem na okoljevarstvenem področju, ukvarja pa se tudi s problematiko poslovanja javnih podjetij ter zagotavljanja standardov kakovosti.

Tudi sicer so vse njegove aktivnosti usmerjene v poslanstvo podjetja, torej v zagotavljanje zdravstveno ustrezne pitne vode občanom in občanom Mestne občine Ljubljana s primestnimi občinami ter skrb za odvajanje in čiščenje odpadnih voda, s poudarkom na prijaznem odnosu do uporabnikov. Prav tako je aktiven tudi v prostem času, ki ga najraje preživlja s svojima dvema sinovoma, rad se izkaže tudi s svojimi kuharskimi mojstrovini, s športom pa se ukvarja že od osnovnošolskih dni.

Tadeja Möderndorfer, direktorica Službe za javna naročila, je specialistka javne uprave, ki pravkar zaključuje podiplomski magistrski študij. Pred tem si je izkušnje na področju javnega naročanja pridobivala v državni upravi. To področje spremlja že od leta 1997. Delovno mesto vodje službe zaseda od leta 2001, od oktobra 2007 kot direktorica te službe. Na svojem delovnem mestu si že vrsto let prizadeva za spremembe, ki prinašajo izboljšave, transparentno, predvsem pa zakonito poslovanje na zahtevnem področju javnega naročanja. Verjame v svojo ekipo in cilje, ki si jih je služba zastavila.

Mag. Andrej Orač, vodja Mestnega redarstva, je leta 2004 magistriral na Fakulteti za podiplomske državne in evropske študije na temo evropske varnostne identitete. Po končani Srednji policijski šoli si je enajst let nabiral pomembne strokovne in delovne izkušnje na različnih zahtevnih delovnih mestih v Policiji. Leta 2007 je prevzel vodstvo največjega mestnega redarstva v Republiki Sloveniji. Po veljavni sistemizaciji je v mestnem redarstvu predvidenih 55 zaposlenih, od tega 44 uniformiranih redarjev. Trenutno vsa delovna mesta še niso zasedena, pričakuje pa, da se jih bo v prihodnosti zaposlilo ustrezno število. Pri iskanju novih redarjev vidi težavo predvsem v zahtevnosti in nepriljubljenosti tega poklica. Poleg tega v zadnjem času prihaja do vse več napadov na redarje, kar še bolj negativno vpliva na odločitev posameznika, da se pridruži mestnemu redarstvu. Meni, da je delo redarja podcenjeno in neprimerno ovrednoteno tudi v sistemu plač v javnem sektorju, saj se z uveljavitvijo in sprejemom *Občinskega programa varnosti* širijo pristojnosti in pooblastila redarjev. Njegova vizija in želja je, popeljati mestno redarstvo skozi tranzicijo – do mestne policije. Kajti varnost ni dana sama po sebi, temveč jo morajo zagotavljati vsi, ki se ukvarjajo z varnostjo v mestu in državi. Predvsem pa mora temeljiti na medsebojnem spoštovanju in proaktivnem sodelovanju.

in EFTA ● 30. 4. pozdrav na otvoritvi medkulturne konference *Spring Agora 2008 – Potovanje z razlogom*, ● 8. 5. je na predvečer praznika Ljubljane in Evrope na Pogačarjevem trgu potekal koncert Slovenske filharmonije *Evropa Ljubljani – Ljubljana Evropi* v sodelovanju Mestne občine Ljubljana in Predstavništva Evropske komisije v Sloveniji ● 10. 5. sprejem delegacije županov Zveze avstrijskih občin, ki so obiskali Ljubljano ● 13. 5. pozdrav udeležencev konference *Kulturne politike in prakse v zunanjih odnosih EU* ● 13. 5. pozdrav župan mest EU ● 29. 5. pozdrav na slavnostni večerji udeležencev 23. konference direktorjev plačilnih agencij držav članic EU, ki je bila v Ljubljani 29. in 30. maja 2008 ● 3. 6. sprejem udeležencev mednarodne konference *Izvajalci razvojne pomoči iz novih držav članic EU* ● 16. 6. sprejem udeležencev *Evropskega foruma za arhitekturno politiko*, ki je bil v Ljubljani od 16. do 22. junija 2008 ● 16. 6. sprejem udeležencev 17. kongresa WCET – Svetovnega združenja medicinskih sester – enterostomalnih terapevtov ● 17. 6. sprejem generalnih direktorjev Direktoratov za gozdarstvo držav članic EU ● 20. 6. sprejem udeležencev mednarodne konference Evropske mreže za aktivno sodelovanje v kulturnih dejavnostih

● 9. 5. je na **Ljubljanskem gradu potekala slavnostna seja Mestnega sveta Mestne občine Ljubljana ob mestnem prazniku 9. maju – dnevu miru in dnevu Evrope s podelitvijo naslovov častnih meščanov, nagrad in plaket Mestne občine Ljubljana.**

● Od 20. do 23. 5. je v danskem mestu Odense potekal koordinacijski sestanek partnerjev v projektu CIVITAS MOBILIS, sledila pa je delavnica na temo kolesarjenja in sestanek politične usmerjevalne skupine, ki se je udeležil mestni svetnik **Roman Jakič**, predsednik KMO MS MOL. Poleg njega sta se dogodkov udeležila še **Zdenka Simonovič**, OMOP, in **Boris Jagodič**, OGD. ● 28. 5. je Ljubljano obiskal danski urbanist in arhitekt svetovnega ugleda **Jan Gehl**. Srečanju z županom **Zoranom Jankovičem** je sledilo predavanje in Mestni hiši na temo prometnega načrtovanja po meri ljudi, naslednji dan pa še predavanje na Eipprovi ulici v Ljubljani, ki je bila tistega dne zaprta za promet.

Junij ● 2. 6. je na gori San Pietro na Korziki potekala spominska slovesnost za tragično preminule v nesreči Adriinega letala leta 1981. Na Korziko je ob tej priložnosti odpotovalo 121 svojcev in predstavniki vseh institucij, ki so sodelovale pri akciji sanacije kraja nesreče. Slovesnosti sta se udeležila tudi podžupana MOL **Aleš Čerin** in **prof. Janez Koželj**. ● 3. 6. obisk delegacije iz filipinskega mesta Cebu s *podpisom memoranduma o nameri o sodelovanju med Ljubljano in provinco Cebu*. Delegacijo iz Cebuja je vodila guvernerka provinc **Gwendolyn Garcia** (v delegaciji so bili še predstavniki razvojnega področja, univerze, kulture). ● 3. 6. se je svetnik **Roman Jakič** v Bruslju udeležil konference na temo nove kulture za urbano mobilnost v organizaciji Evropskega ekonomsko-socialnega sveta, kjer je predstavil poglede Ljubljane na to temo. ● 5. 6. se je župan v Tübingenu skupaj z gosti udeležil proslave ob obletnici rojstva Primoža Trubarja. ● 8. 6. je Mestno hišo obiskal nadžupan partnerskega mesta Wiesbaden **dr. Helmut Müller**. ● 8. 6. je župan **Zoran Jankovič** obiskal Dunaj, kjer si je skupaj z dunajskim županom **dr. Michaelom Häupl** oglel tekmo EURO 2008, nato pa imel dvostranske pogovore o sodelovanju med mestoma. ● 9. 6. je župan sprejel župane mest, v katerih je ustvarjal Primož Trubar. V Ljubljani so se udeležili slovesnosti v počastitev 500. obletnice rojstva Primoža Trubarja. ● 11. 6. je župan izročil **Župančičeve nagrade za izjemne stvaritve na področju umetnosti in kulture.**

● 17. 6. se je sarajevska županja **Semiha Borovac** udeležila predstavitve ustanove *Drevo življenja*, Mednarodne fundacije za postavitve skulpture Drevo življenja v Sarajevu.

● 4. 6. se je mestni svetnik **Roman Jakič** v imenu župana udeležil **12. konference ECOM** (*European Conference on Mobility Management*) v Londonu.

● 19. 6. je župan z otvoritvenim nagovorom odprl **56. Poletni festival Ljubljana 2008**. ● 11. – 14. 6. se je mestni svetnik **Roman Jakič** v Haagu udeležil prve svetovne konference o mestni diplomaciji, ki je potekala v soorganizaciji UCLG.

● 30. 6. je pariški časnik *Libération* župana **Zorana Jankoviča** predstavil med **36 osebnostmi iz 27 držav članic Evropske unije, ki ustvarjajo jutrišnjo Evropo in so dokaz, da Evropa ni v krizi. Izbranci si po mnenju pariškega časnika prizadevajo za vrednote, kot so: demokratičnost, odprtost, pestrost, okoljska ozaveščenost, socialni čut in pravičnost ter posluš za različnost.**

Julij ● 6. 7. je župan pozdravil udeležence **14. Evropskega prvenstva plesnih in navijaških skupin** (*European Cheerleading Championship*), katerega častno pokroviteljstvo je prevzel. ● 14. 7. se je župan udeležil sprejema ob francoskem državnem prazniku in francoskem predsedovanju Svetu Evropske unije na povabilo veleposlanice Francije **Chantal de Bourmont**. ● 26. 7. se je mestna svetnica **prof. dr. Metka Tekavčič**, članica Komisije MS MOL za mednarodne odnose, udeležila spominske slovesnosti ob 45. obletnici skopskega potresa.

nasmehom II

17. november 2008

Av gust ● 26. 8. je župan je sprejel vodstvo 10. bienalne konference Evropske zveze socialnih antropologov (European Association of Social Anthropologists - EASA) z naslovom *Izkušnja različnosti in vzajemnosti (Experiencing Diversity and Mutuality)* in nato pozdravil na otvoritveni slovesnosti.

September ● 3. 9. je župan skupaj s francosko veleposlanico **Chantal de Ghaisne de Bourmont** odprl predstavo, koncert in gibajočo se instalacijo na prostem *Marš ljubezni*, katere pokroviteljstvo je sprejel; prireditev je potekala v okviru francoskega predsedovanja Svetu Evropske unije. ● 10. in 11. 9. se je podžupan **prof. Janez Koželj** z delegacijo v Parizu udeležil dvodnevne konference mest *Od Lizbone do Göteborga - mesta, gradniki Evrope*. ● 17. 9. se je župan udeležil kolesarjenja po Ljubljani ob dnevu brez avtomobila v tednu mobilnosti. ● 18. in 19. 9. se je direktor Mestne uprave **Vasja Butina** udeležil Srečanja direktorjev mestnih uprav.

Oktober ● 1. 10. se je župan udeležil slavnostnega odprtja Kinodvora. ● 9. 10. se je župan na delovnem sestanku srečal z županoma Trsta in Gorice. ● 7. do 11. 10. je v okviru projekta CIVITAS II MOBILIS v Ljubljani potekalo srečanje predstavnikov projekta. Izvedena je bila mednarodna delavnica na temo čistih vozil in alternativnih goriv. Na Bledu pa je potekala delavnica na temo političnih priporočil v okviru projekta MOBILIS, ki se je udeležil tudi mestni svetnik **Roman Jakič**. ● 14. in 15. 10. se je podžupan **Aleš Čerin** z delegacijo udeležil 48. zasedanja generalne skupščine Zveze prestolnic držav Članic EU (UCEU) v Dublinu. ● 16. 10. je župan na Ljubljanskem gradu sprejel zlate maturante ljubljanskih srednjih šol v šolskem letu 2007/2008. ● 21. 10. je župan v Mestni hiši sprejel delegacijo iz kitajskega mesta Nantong, ki jo je vodil župan nantonški župan **Luo Yimin**. ● 22. 10. se je župan **Zoran Janković** srečal z **britansko kraljico Elizabeto II.**, ki se je mudila na obisku v RS na povabilo predsednika RS. Kraljica se je vpisala v Zlato knjigo mesta Ljubljane. ● 23. 10. se je župan sestal z britanskim ministrom **Davidom Milibandom**, ki je spremljal državniški obisk britanske kraljice v Sloveniji; na srečanju sta bila tudi britanski veleposlanik v Sloveniji **Tim Simmons** in predsednik Komisije za mednarodne odnose, mestni svetnik **Roman Jakič**. ● 23. 10. je župan sprejel predstavnike Evropskega gibanja, ki jih vodi **Pat Cox**, nekdanji predsednik Evropskega parlamenta. ● 25. 10. je župan slavnostno nagovoril udeležence *13. Ljubljanskega maratona*, dan pozneje pa izstrelil startni strel za začetek tekmovanja tekačev. ● 24. 10. je imel podžupan **Aleš Čerin** slavnostni govor na žalni slovesnosti, posvečeni žrtvam vojnega nasilja v času II. svetovne vojne v Koslerjevi gošči. ● 29. 10. se je župan udeležil zaključka nosilne betonske konstrukcije Centra starejših Trnovo. ● 30. 10. je župan položil venec v Spominskem parku padlih borcev in talcev na Žalah in na sv. Urhu ter zbrane slovesno nagovoril.

November ● 1. 11. so župan **Zoran Janković**, podžupani **Aleš Čerin**, **Jadranka Dakič**, **prof. Janez Koželj**, **Jani Möderndorfer** in direktor Mestne uprave **Vasja Butina** položili spominske vence v Gramozni jami, pred spomenikom padlim v vojni za Slovenijo in pred Kostnico žrtev I. svetovne vojne na Žalah. ● 3. 11. je župan na Gospodarskem razstavišču odprl 19. ljubljanski pohištvni sejem. ● 5. 11. je župan sodeloval na okrogli mizi *Zaposlitveni most* na Fakulteti za družbene vede. ● 8. 11. se je župan kot častni pokrovitelj udeležil slavnostnega koncerta ob 35-letnici delovanja Ljubljanskega okteta. ● 11. 11. je župan v Mestni hiši odprl razstavo natečajnih rešitev za ureditev območja Tovarne Rog. ● 12. 11. se je župan udeležil slovesnosti ob 70-letnici ustanovitve Slovenske akademije znanosti in umetnosti in v Mestni hiši odprl razstavo 28. slikarskega ekstempora *Podoba Ljubljane*. ● 14. 11. je župan odprl prenovljene prostore Zdravstvenega doma Ljubljana v enoti Vič Rudnik. ● 15. 11. je župan odprl nov vodovod na Rožniku. ● 18. 11. se je župan udeležil slovesnosti ob poimenovanju Argentinske ulice v BTC. ● 20. 11. je župan sprejel pet slovenskih fotografov, ki so v letu 2008 praznovali 70-letnico rojstva: Stojana Kerblerja, Joca Žnidaršiča, Marka Pogačnika, Oskarja Karla Dolenca in Tihomirja Pinterja.

Mestna uprava svoje delo predstavlja tudi na galerijskih razstaviščih Mestne občine Ljubljana, z razpisom po so k razstavljanju povabljeni tudi zunanji razstavljalci

»Razstavna dejavnost občine ni zgolj dopolnilo bogati razstavni kulturi v mestu Ljubljana, ki je nedvomno središče tega dogajanja v Sloveniji, temveč izpolnjuje tudi svoje avtonomno poslanstvo, zlasti na primer, ko omogoča mladim kvalitetnim likovnikom, ki še nimajo svoje umetniške biografije, vstop v svet umetnosti, enako pa omogoča tudi starejšim, ki so prehodili že dolgo pot svojega ustvarjanja, imajo bogato biografijo in se ne dajo, vztrajajo naprej in ostajajo zvesti svoji umetniški poti in svojemu življenju.«

Peter Božič na otvoritvi razstave Andreja Perka v Steklenem atriju Mestne hiše, 22. oktobra 2008



Foto: Dunja Wedam

Sprehod Njenega veličanstva kraljice Elizabete II., ki je bila 22. oktobra lani s soprogom vojvodom Edinburškim na obisku v Ljubljani, po središču mesta v družbi župana in predsednika republike je bil pravo slavje za navdušene meščanke in meščane.

Jasna Plazl, direktorica Službe za pravne zadeve, je univerzitetna diplomirana pravnica z diplomom Pravne fakultete v Ljubljani, ki je že pred nastopom direktorske funkcije delovala v prejšnjem oddelku za pravne, kadrovske in splošne zadeve vse od leta 1995. Ima pravosodni izpit od leta 1994, preden pa je prišla v mestno upravo, je bila na sodišču, kjer si je nabirala dragocene izkušnje. V službi za pravne zadeve, ki je nastala z novo reorganizacijo, so naloge pregledno organizirane, močno pa je zmanjšano tudi število odvetniških pisarn ali posameznih odvetnikov in notarjev, s katerimi služba sodeluje. V službi ji pri delu pomaga 14 sodelavk in sodelavcev, poslanstvo svojega dela pa vidi v tem, da tako ugledni ustanovi, kot je občina slovenske prestolnice, zagotovi vzorno in zakonito poslovanje.

Ana Seliškar, vodja Centra za informatiko, je novinka v javni upravi. Pred tem je delala v gospodarstvu, zadnjih šest let kot direktorica informatike v Delu d.d. V Mestno upravo jo je pritegnil ambiciozno zastavljen županov program in

spremembe, ki jih je prinesel. Sicer je Ana Seliškar diplomirana inženirka računalništva in informatike, ki trenutno opravlja magistrski študij na svoji matični fakulteti. Center za informatiko, v katerem je 13 zaposlenih, nudi organizacijsko in tehnološko podporo uslužbencem Mestne občine Ljubljana za uspešnejše opravljanje nalog v dobro občanov in občine. Njihova vizija je, da skozi organizacijske in informacijske projekte modernizirajo in avtomatizirajo delo Mestne uprave v korist notranjih in zunanjih uporabnikov. Pri tem so si zastavili za cilj, da zgradijo racionalno, učinkovito in prijazno informacijsko okolje, ki temelji na sodobnih IKT standardih, in zagotavlja varnost, neprekinjenost delovanja, povežljivost in nadaljnji razvoj.

Bogomira Skvarča, glavna inšpektorica Inšpektorata, je 1997 diplomirala na Visoki upravni šoli v Ljubljani, leta 2004 pa na Pravni fakulteti v Mariboru in si pridobila naziv univerzitetne diplomirane pravnice. Delala je na različnih področjih, kot poslovna sekretarka v zasebnem

Ljubljana z

17. november 2007 –



Foto: Dunja Wedam

Dedek Mraz, ki je v decembrskih sprevodih darežljivo razveseljeval otroke na ulicah v središču mesta, je bil vesel lanskih mestnih pridobitev, za leto 2009 pa je obljubil še celo vrsto novih; o tem ob koncu leta 2009.

podjetju, nato kot vodja Izpitnega centra v Centru za slovenščino na Filozofski fakulteti, bila svetovalka na Ministrstvu za notranje zadeve, Oddelku za tujce. Leta 2002 je prevzela naloge na delovnem mestu mestne inšpektorice na Inšpektoratu Mestne uprave Mestne občine Ljubljana. 1. oktobra 2007 jo je župan Zoran Jankovič imenoval za glavno inšpektorico Inšpektorata MU MOL. Na oddelku vodi 12 redno zaposlenih, ki opravljajo nadzor nad izvajanjem predpisov Mestne občine Ljubljana, s katerimi občina ureja zadeve iz svoje pristojnosti, kot na primer okoljsko nadzorstvo nad komunalnimi odpadki, nadzor nad nedovoljenimi postavljenimi gostinskimi vrtovi, nadzor nad zunanjim videzom mesta in še celo vrsto drugih zadolžitve. Njen cilj je, da bo Ljubljana najbolj čisto in urejeno mesto na svetu.

Nataša Turšič, načelnica Oddelka za ravnanje z nepremičninami, je univerzitetna diplomirana inženirka arhitekture, ki je leta 1990/91 prejela nagrado za najboljšo prometno in urbanistično ureditev mesta Piran. V prestolnično mestno upravo je iz cerkniške upravne enote, kjer je bila samostojna svetovalka za področje okolja in prostora in pomočnica načelnika Upravne enote Cerknica, prišla leta 2004, po reorganizaciji Mestne uprave pa je 1. oktobra 2007 prevzela odgovornost načelnice *Oddelka za ravnanje z nepremičninami*. Šteje med tiste zaupanja vredne in dragocene sodelavce uprave, ki ne poznajo osemurnega delovnika in je poklic njihov način življenja, saj ga opravlja kot poslanstvo, posvečeno razvoju mesta. Po svoji notranji vokaciji je umetnica, ki zasebno igra klavir in slika, zato tudi v svojem poklicu ne pozna uradniške

drže, ampak zna z osebno zavzetostjo in sočutjem do soljudi poiskati najkrajše poti pri premagovanju upravnih postopkov.

Barbara Vajda, direktorica Zavoda za turizem Ljubljana, je uspešno na čelu zavoda vse od njegove ustanovitve spomladi 2001. Teoretično znanje je nabirala v gimnaziji, na ekonomski fakulteti, tudi v ZDA, kjer je zaključila specialistični študij marketinga na ameriškem trgu. Praktično znanje pa si je pridobila v delovnih izkušnjah, ki jih je nabirala na železniški turistični agenciji TTG, nato na Kompas in pozneje v agenciji Kompas Design, d.d., ki je nastal iz nekdanje Kompasove propagande. Poznavanje turistične dejavnosti in tržnega komuniciranja je bila tista kombinacija, ki jo je Ljubljana potrebovala in jo očitno potrebuje še danes, saj Zavod za turizem Ljubljana pod vodstvom sedanje direktorice iz leta v leto beleži boljše rezultate. Rojena je bila v Ljubljani in je svoje otroštvo preživljala v Trnovem, ki je po njenem prepričanju še vedno najlepši del mesta. Prepričana je, da ima danes eno najlepših delovnih mest na svetu in v svojem delu uživa. Zelo rada piše (in objublja, da bo, ko bo čas za to, napisala debelo knjigo), blizu ji je področje oblikovanja in zelo rada vrtnari. Brez svoje psičke tibetanke Hani, ki je, kot pravi, njena najkoristnejša obveznost, si ne predstavlja preživljanja prostega časa.

(Po abecednem redu so predstavljeni tisti odgovorni nosilci strokovnih nalog Mestne uprave, direktorji mestnih javnih zavodov in podjetij, s katerimi smo se pogovarjali v decembrski in tokratni številki glasila. Dodana je le predstavitev Steva Lekiča kot načelnika Oddelka za finance, direktor Javnega podjetja Snaga pa predstavitev izrecno ni želel.)

Galerijska dejavnost v razstavnih prostorih Mestne občine Ljubljana sega v leto 2002, ko je uprava začela pripravljati razstave v Galeriji Kresija na Sritarjevi ulici 6. Že naslednje leto in vsa nadaljnja pa se je dejavnost razširila še na razstavna prostora v Mestni hiši, v Steklenu in Zgodovinski atrij. Z leti se je dejavnost vedno bolj bogatila, vedno več tudi zelo odmevnih razstav je našlo tu svoj predstavitevni prostor. Odmevnost razstav je pritegnila vse več zanimanja vrhunskih umetnikov in ustvarjalcev. Tako se je sčasoma oblikoval koncept posameznega razstavnega prostora, osnovni namen pa ostaja vsem skupen, to je predstavitev projektov, pomembnih za Mestno občino Ljubljana. Razstave predlaga župan oziroma kolegi župana, posamezni oddelki uprave, zavodi in službe Mestne občine Ljubljana ter zunanji razstavljalci. Za slednje je bil lani izveden javni razpis, ki je potekal med junijem in septembrom in je bil objavljen na spletni strani MOL in na strani SCCA, Zavoda za sodobno umetnost (<http://www.artservis.org>). Na razpis je prispelo 70 prijav. Vse prispele prošnje za razstave pregleda in odobri *Strokovna komisija za izbor razstav v prostorih Mestne uprave Mestne občine Ljubljana*, ki jo imenuje župan. Lani so sodelavci razstavišč, katerih delo koordinira sodelavka Odseka za mednarodne odnose in protokol **Bistra Varl**, zasnovali tudi spletne strani za razstavne prostore MOL. Tako lahko osnovne informacije o posameznem razstavnem prostoru, kontakte in ažurirane predstavitve aktualnih, prejšnjih in prihodnjih razstav, vsakdo najde tudi na spletni strani Mestne občine Ljubljana, na naslovu: http://www.ljubljana.si/si/mescani/razstavni_prostori/default.html.

Galerija Kresija,

kateri stavba je bila prenovljena leta 1999, je s svojo lokacijo v samem starem jedru mesta najbolj reprezentativen galerijski prostor Mestne občine Ljubljana. Tu se predstavljajo vrhunski umetniki in ustvarjalci ter najpomembnejši projekti Mestne občine Ljubljana. Galerija je s svojimi velikimi okni svojevrstna izložba mestnih dogajanj, kar pri samem konceptu razstav upošteva tudi umetniki. Zlasti v zadnjih štirih letih je galerija z bogatim in kvalitetnim programom postala prepoznavna in se uvrstila na zemljevid najpomembnejših kulturnih dogodkov v mestu, o čemer pričajo številne prošnje umetnikov in ustvarjalcev, ki se želijo uvrstiti v redni program razstav, nič manj pa tudi veliko število obiskovalcev.

Razstava Obrazi Primoža Trubarja in vrsta drugih, prav tako reprezentativnih, v galeriji Kresija

V počastitev 500-letnice utemeljitelja slovenskega knjižnega jezika je bila razstava *Obrazi Primoža Trubarja*, za katero so prireditelji zbrali nad 100 njegovih slikarskih in kiparskih upodobitev, prvič na ogled prav v galeriji Kresija (med 9. in 28. junijem 2008), poslej pa kroži po vsej Sloveniji. Razstavno dejavnost v MU MOL bogati tudi dolgoletno mednarodno sodelovanje in izmenjave s tujimi umetniki, ki jih galerija organizira skupaj s kulturnimi ustanovami, kot sta Goethejev inštitut (lanska razstava nemške umetnice Ruth Habermehl) in francoski inštitut Charles Nodier, prav tako izmenjava s pobratenimi mesti, kot je nemško mesto Chemnitz, kamor bo odšlo pet slovenskih umetnikov, ki bodo tam bivali in ustvarjali. Razstavni prostori MOL so v sodelovanju z državami EU gostili tudi razstave, kot je bila letošnja fotografska razstava *Nova Varšava*, organizirana v času predsedovanja Slovenije EU, razstava madžarskega neobaročnega kiparja Zale Györgyja in fotografska razstava *En dan v Latviji*, ki je bila organizirana v počastitev 90. obletnice razglasitve samostojnosti Republike Latvije, vse v Mestni hiši. Galerija Kresija dejavno sodeluje tudi z dobrodelnimi organizacijami, kot je Rotary klub, ki je konec januarja pripravil dobrodelno razstavo različnih priznanih fotografov na temo *Slovenska popevka*, skupina fotografov *Enooki*, ki je v galeriji ob razstavi organizirala dražbo fotografij v korist slepim in slabovidnim otrokom, ter že tradicionalno Unicef, ki vsako leto pripravi razstavo *Punčka iz cunj*. Letos je galerija zaradi prenove Moderne galerije sodelovala tudi s to ustanovo in v januarju gostila razstavo *Kot v ogledalu*. Galerija se že več let dejavno vključuje v sklop prireditev, ki potekajo vsako leto pod naslovom *Poletna muzejska noč*. Ob tej priložnosti sodelavci pripravijo različne dogodke, kot so vodstva po razstavi, okrogle mize, vrata galerije pa so takrat odprta do poznih večernih ur.

Razstavna prostora v Mestni hiši, Steklenu in Zgodovinski atrij gostita poleg občasnih tudi stalne razstave

Vsako leto županova nagrada za najboljšo kiparsko umetnino

Stekleni in Zgodovinski atrij sta gostila zelo raznolike razstave: slikarske, fotografske, kiparske, arhitekturne, oblikovalske, etnološke, intermedijske – tako priznanih in uveljavljenih avtorjev kot tudi ljubiteljskih ustvarjalcev. Nekatere razstave so tudi na teh razstaviščih postale tradicionalne: slovenska kiparska razstava v organizaciji Zavoda za kiparstvo, ki vsako leto predstavi izbor najboljših del slovenskih kiparjev in na kateri strokovna žirija izbere

nasmehom II

17. november 2008

zmagovalnega avtorja, ki prejme *županovo nagrado*. S to denarno nagrado župan in Mestna občina Ljubljana podpirata umetniško ustvarjalnost slovenskih umetnikov. Med že tradicionalnimi razstavami je tudi *Keramika na Magistratu*, ki vsako leto predstavlja najboljše dela in razvoj te zvrsti, ki postaja vedno bolj prepoznavna kot umetniška, in ne le obrtna dejavnost. Ob razstavi vsako leto en dan v tednu potekajo tudi keramične delavnice, kjer se lahko vsakdo seznaní s to tehniko. Redno razstavlja tudi skupina *Ob Robbu*, na kateri se predstavijo ljubiteljski umetniki Mestne uprave.

Urbanistične razstave, ki so bile na ogled v mestnih razstavnih prostorih med novembrom 2007 in novembrom 2008

2007 ● 5. 11. do 23. 11.: **Vizije so 3**, *Ljubljana – odprti javni prostor* (potenciali in vloga odprtega javnega prostora v Ljubljani, ki je danes soočena s pospešeno gradnjo znotraj strukture mestnega tkiva), na to temo tudi okrogla miza, org. DAL, galerija Kresija ● 7. 11. do 12. 11. 2007: **BTC** (razstava o arhitekturnih in programskih spremembah v BTC Cityju, org. BTC, Osrednji in Desni atrij

2008 ● 2. 2. do 24. 2.: *Prenova arhitekturne dediščine 20. stoletja, preteklost za prihodnost*; kolaž 100 fotografij avtoric Maje Ivanič in Maruše Zorec, org. DAL, galerija Kresija ● 8. 4. do 30. 4.: *Urbanistično načrtovanje Ljubljane v 20. stoletju*, org. Oddelek za urejanje prostora (OUP) MOL, galerija Kresija ● 1. 10. do 19. 10.: **Vizije so 4**, *Bivati urbano (kvalitete urbanega in suburbanega življenja)*, pripravljena tudi okrogla miza, org. DAL, galerija Kresija ● 12. 12. 2007 do 29. 2. 2008: *Špica, novi mestni park*, urbanistična razstava (brv čez Gradaščico in paviljon na Gospodarskem razstavišču), org. Atelier arhitektov in Fakultete za arhitekturo, Zgodovinski atrij ● 7. 4. do 17. 4.: *razstava natečaja za ureditev širšega območja ljubljanskih tržnic* (plakati in makete), org. OUP MOL, Zgodovinski in Osrednji atrij ● 18. 4. do 2. 5.: *Poljane, razširjeno mestno središče, urbanistični načrti za Poljane* (Novi klinični center, Javni prostor ob Ljubljani, org. OUP MOL, Zgodovinski in Osrednji atrij ● 8. 5. do 24. 5.: *Natečaj Šmartinska*, predstavitev rešitev mednarodnega urbanističnega natečaja: Partnerstvo Šmartinka, org. Kabinet župana ● 4. 9. do 21. 9.: *City Tower, Severna mestna vrata – Bavarski dvor v Ljubljani* (vzhodna stran), razstava natečajnih arhitekturnih rešitev mednarodnega natečaja, org. Immorent Ljubljana, Osrednji atrij ● 10. 11. do 30. 11.: *Urbanistično-arhitekturni natečaj za ureditev območja tovarne Rog*, org. OUP MOL, Osrednji in desni atrij Mestne hiše ● 22. 4. do 30. 5.: *Razstava ob razgrnitvi novih prostorskih aktov MOL*, Novi prostorski načrt Ljubljane, dopolnjen osnutek strateškega prostorskega načrta (SPN) in izvedbenega prostorskega načrta (IPN), tudi tedenske predstavitve prostorskega načrta po četrtnih skupnostih, posebna županova predstavitev za veleposlanike in gospodarstvenike, Jakopičeva galerija

Posamezne dele poročila so napisali ali zanj prispevali gradivo (po abecednem redu):

Vesna Bolle, Matjaž Bregar, Nada Breznik, Nevenka Brumen, Nada Burja, Petra Čop, Gregor Debevec, mag. Mateja Demšič, Sabina Dobrajc, Tanja Dodig Sodnik, Eva Dolinar, Janja Domitrovič, Breda Erdelja, Sonja Erjavec, Marija Fabčič, Tjaša Ficko, mag. Miran Gajšek, Olga Glaser, mag. Nada Glušič, dr. Uroš Grilc s sodelavci, Jera Grobelnik, Zdenka Grozde, Vojko Grünfeld, Jožka Hegler, Petra Juvančič, Nataša Kaluža, Mojca Kitek Ruparčič, Tilka Klančar s sodelavci, Marko Kolenc, Vladimir Koprivnikar, Darja Krstič, mag. Robert Kus, Marjana Lavrič, Bojan Lepičnik, Darja Lesjak, mag. Iztok Lesjak, Alenka Loose, Darja Maček, mag. Lilijana Madjar, Nina Markoli, Danica Markovič, Gorazd Maslo, Tina Mesarič, Krištof Mlakar, Tadeja Möderndorfer, Maja Mustar, Rechelle Narat, Valter Nemeč, Vera Nunič, Irma Oblak, mag. Andrej Orač, Urša Otoničar, Alenka Pavlin, Monika Pavšer, Jasna Plazl, Karel Pollak, Ana Potočnik, Dragan Raonič, Smilja Repič Burger, Barbara Repovš, Janja Rozman, Nuša Rus, Maja Samide, Ana Seliškar, Justina Simčič, Bogomira Skvarca, Tomaž Souvan, Ivan Stanič, Petra Stušek, Zdenka Šimonovič, Nataša Turšič, Barbara Vajda, Bistra Varl, Marko Veber, Miran Vrtanar.

Silvestrski večer in prihod novega leta sta bila za župana Zorana Jankovića delovna in v znamenju druženja z meščankami in meščani Ljubljane

Na silvestrsko noč, med 18.30 in 20.30, je župan Zoran Janković obiskal dežurne zaposlene in razdelil novoletne košare v Dežurni zdravstveni službi UKC, Travmatološki službi, Internistični prvi pomoči, Dežurni zdravstveni službi ZD Ljubljana - splošni nujni medicinski pomoči, Regijskemu centru za obveščanje - 112, Policiji - 113, Dežurni lekarni - Lekarne Ljubljana in Gasilski brigadi na Vojkovi ulici. Na Policijski postaji so mu zaposleni dežurne novoletne izmene na številki 113 izročili prijazno novoletno voščilo – pesem z dobrimi željami za leto 2009.

Z novoletno košaro dobrot je župan obiskal tudi ljubljanske brezdomce ob njihovi silvestrski večerji v Vincencijevem študentskem domu in zatem pozdravil tudi zbrane ob silvestrskem koncertu ciganskega orkestra Ferenc Santa iz Budimpešte, ki so ga v ljubljanskem Lutkovnem gledališču posvetili pisateljici, pesnici in esejistki Svetlani Makarovič ob njeni 70. letnici. Izjemni umetnici, ki je prav v ljubljanskem Lutkovnem gledališču oživila vrsto pravljicnih likov, je ob njenem jubileju voščil tudi župan.

Skupaj z zbranimi meščankami in meščani je župan odštevval zadnje sekunde starega leta na Prešernovem trgu, od koder si je ogledal tudi veličastni ognjemet z ljubljanskega gradu in kjer mu je večtisočglava množica meščanov skupaj z Danijelo ob njegovem 56. rojstnem dnevu navdušeno zapela »Vse najboljše za te!«

Nato je župan skupaj z Ladom Leskovarjem zaželel vse dobro v novem letu zbranim pred Mestno hišo, s Petrom Lovšinom vsem, ki so novo leto dočakali na Trgu francoske revolucije pred Križankami, in na koncu zbranim na Kongresnem trgu.

Naj nas voščilo župana Zorana Jankovića »*Veliko zdravja, veliko optimizma, strpnosti, solidarnosti, pa tudi veliko medsebojnega razumevanja in ljubezni!*« spremlja vse leto.

Zoran!

*Staro leto srajčko slači,
sveže zlikamo oblaci.
Srajčka je poslikana,
z vzorci drobcenih želja.*

*Izberite vzorček zase,
takšnega, ki bo za vse čase
čipkal zdravje, mir in srečo.*

*Raztegnite ga v ljubečo
mavrico okrog planeta,
ki ne bo nikoli sneta.*

*Skrivnost je kot pajčevina.
ki varuje zibelko življenja,
je nasmeh
ki v ljubezni tihi tke besede sreče.*

*Z vsakim novim jutrom spogleduje se
in noči odštevava,
da ob novem letu sreče čar
in želje naše v vaša srca vlije.*

Posvetilna pesem, ki jo je na silvestrovo županu Zoranu Jankoviću poklonila novoletna izmena na številki 113: Boštjan Vogelnik, Tomo Korade, Matjaž Brinovar, Stojan Stegenšek, Bojan Lamprecht, Darko Vavpetič, Goran Angelov in Marko Nikolič.

Župan

*Dve leti pravkar je minilo,
kar nam je Zoran za župana.
Napravi reda je za silo,
a še čakala bo Ljubljana,*

*da vse tako bo, kot se šika.
Preveč »živine« je v Upravi,
ki trdo delo je ne mika,
pač to v človeški je naravi.*

*A k sreči vlečnih konj ne manjka,
so včasih čisto neopazni,
voz vlečejo ta brez prestanka,
zapreki ogibajo se razni.*

*A konj nam voza ne obvlada,
potreben tu je kočijaž,
obema lepa je nagrada,
če zadovoljni so ljudje vseh baž.*

Vladimir Vrbovšek na srečanju upokojencev Mestne občine Ljubljana iz let 2007 in 2008 21. januarja 2009.

»Tečaj mi je omogočil, da vam pišem to sporočilo.«

Brezplačno računalniško usposabljanje starejših

Na pobudo župana Zorana Jankovića je mesto na sedežih četrtnih skupnosti omogočilo brezplačne računalniške tečaje za starejše občanke in občane, ki v času svojega šolanja in službovanja niso imeli možnosti spoznati tega nepogrešljivega načina sodobnega komuniciranja. V letu 2007 se je brezplačno računalniško usposabljaljo 300 starejših občank in občanov, lani pa že 1200. Posamezen tečaj traja 35 ur in zagotavlja znanje osnovne rabe računalniških programov. V letu 2007 je bilo v računalniško usposabljanje vključenih 300 občanov (30 skupin), za kar je uprava namenila 29.880 evrov. Lani so vključili 1200 občanov (120 skupin), to je okoli 86 odstotkov vseh, ki so s svojo prijavo izrazili željo po udeležbi. Tisti, ki niso prišli na vrsto, se bodo lahko vključili v tečaje letos. V letu 2008 je bilo za tečaj v proračunu zagotovljenih 120.000 evrov. V jesenskem obdobju je bil organiziran tudi tečaj za skupino s posebnimi potrebami (slabovidni-slepi, naglušni-gluhi). Letos nameravajo sodelavci Službe za lokalno samoupravo poleg tečajev osnovnega računalniškega usposabljanja organizirati tudi nadaljevalne tečaje za 300 občank in občanov.

Nekatera od pisem, ki so po prvem računalniškem tečaju v letu 2007 prispela na e-naslov župana Zorana Jankovića

● Spoštovani! Zelo nas je razveselila pobuda MOL, da organizira računalniške tečaje za starejše občane, kar je zelo spodbudno. Z veseljem sem se udeležila tečaja v četrtini skupnosti Bežigrad. Praktično organizacijo je prevzelo podjetje Micro Team d.o.o. Zelo sem bila zadovoljna s predavateljem Rokom Kočarjem, ki ima zelo dober pristop do začetnikov. Uspel je na enostaven in zabaven način vzbuditi zanimanje in približati računalniške uganke manj večim poslušalcem. Njegovi asistentki Maja Kosta in Urška Omejec sta bili prijazni in v vsakem trenutku pripravljeni na pomoč, če se je kaj zataknilo pri izvajanju praktičnih vaj. Upamo, da se bomo v bodočnosti lahko udeležili tudi osvežilnega in nadaljevalnega izobraževanja. Zahvaljujem se MOL, da se je odločila financirati to izobraževanje. Lep pozdrav, *Zlata*

● V čast mi je, da obiskujem skupino računalniškega tečaja, ki ste mi osebno zaželeli uspešno delo. Odlični učni team (Mateja, Saša in Danijela) nam je v zelo kratkem času uspel priljubiti delo z računalnikom. Nad vse koristno in zabavno. Hvala za priložnost, istočasno pa predlagam, da nam naslednje leto omogočite še nadaljevanje. Lep pozdrav in veliko uspeha pri Vašem delu Vam želim, upokojenka *Iča Uran* iz ČS Dravlj

● Smo zelo zadovoljni, da nam je bilo omogočeno spoznavanje dela z računalnikom. Hvala MOL in g. Jankoviću. Lep pozdrav! *Rada Prevc*

● Spoštovani! Hvala, da ste mi omogočili pogled v računalniški svet. Izbira predavatelja in asistentk je bila odlična! Z njimi bi še sodelovala v nadaljevalnem tečaju, seveda, če nam ga boste omogočili. Še enkrat hvala, da ste se spomnili na nas s t a r e j š e ! *Terezija Javornik*

● MOL je nam starejšim omogočila brezplačni računalniški tečaj in nam s tem omogočila, da se seznanimo s sodobnim načinom komuniciranja. Ta velik projekt pa uresničujejo mladi strokovnjaki, ki nas potrpežljivo vodijo k osnovnemu znanju. Zato se iskreno zahvaljujem vsem, ki so nam to omogočili, še prav posebno pa ROKU KOČARJU, MAJI KOSTA in URŠKI OMEJEC. Upam, da boste lahko organizirali še nadaljevalni tečaj. HVALA in LEP POZDRAV! *Marija Beslić*

● Spoštovani! Globoko hvaležni Vam sporočamo, da smo iz četrtne skupnosti Dravljje Šiška veseli, ker ste se nas spomnili s tečajem iz računalništva. Večina imamo dolga obdobja delovne dobe, pa nismo imeli možnosti učenja računalništva. Lep pozdrav, *Mila*

● Danes je zadnji dan računalniškega tečaja, ki ste ga nam omogočili. Tečaj mi je omogočil, da vam pišem to sporočilo. Iskreno se vam zahvaljujem. Četrtna skupnost Dravljje, *Marija Jenko*



Fotografija: Dunja Wedam

Brezplačni računalniški tečaji za starejše, ki so na sedežih četrtnih skupnosti potekali že drugič in se jih je lani udeležilo že 1200 tečajnikov, so zagotovo eno najlepših daril župana Zorana Jankovića meščankam in meščanom. Služba za lokalno samoupravo jih pripravlja tudi za letos.

● Na računalniškem tečaju smo se veliko naučili, bilo je prijetno in ga. Mateja nas je odlično in potrpežljivo vodila. Hvala! S spoštovanjem! *Langofiz ČS Dravlj*

● Lep pozdrav iz začetnega tečaja računalništva v Četrtni skupnosti Dravljje. *Silvan Štokelj*
P. S.: Ponovno se vidimo v nadaljevalnem tečaju!

● Pristrčno se Vam zahvaljujem za odprto okno v svet, kar ste nam omogočili s tečajem računalništva za upokojenke. Lepo Vas pozdravljam! *Radmila*

● Hvala, da ste omogočili obisk zelo kvalitetnega tečaja (10 slušatelj, 1 predavatelj, 2 asistentki). Hvala vsem trem za izredno potrpežljivost in razumevanje z nami. Podobnih tečajev bi si še želela. Hvala. *Danijela Gostiša*

● Zahvaljujem se za zelo dobra predavanja našega g. Roka Kočarja in njunih dveh asistentk Maje Kosta in Urške Omejec. Pridobili smo zelo veliko znanja, ker nam je bilo zelo potrpežljivo razloženo. Želeli bi še nadaljevati s tečajem, ker je bilo 30 ur le malo premalo. Upam, da smo bili tudi mi »zelo pridni« učenci. Zahvaljujem se vsem in upam, da bomo čez nekaj časa lahko nadaljevali, da bomo malo bolj izpopolnili svoje izobraževanje glede računalnika. Srečno, *Ivica*

● Spoštovani! Hvala vam, da ste nam omogočili obiskovati tečaj. Bilo je super. Hvala predavatelju, res je poln znanja v računalništvu. Hvala tudi pomočnicam za potrpljenje z nami. *Marjana Baraga*

Odgovori anketirancev ob zaključku računalniških tečajev oktobra 2008

- Želim si še nadaljevalni tečaj in pridobiti oceno 5.
- Zelo zadovoljna s tečajem. Sproščen pristop.
- Na predavanju mi je bilo vse všeč in nič ne bi spremenila!
- Na predavanju mi je bil všeč prijazen in miren način pojasnjevanja. Vse je bilo v redu in nič ne bi spremenil.
- Posebno sem zadovoljna s prenašanjem in razlago snovi predavateljice, ki je vedno pripravljena dodatno razložiti temo. Na tečaju mi je bilo všeč vse in nič ne bi spremenila.
- Odlično izpeljan tečaj za nas starejše, ki nam sicer ne gre tako hitro v glavo.
- Nazoren prikaz in pripravljenost do ponovne razlage ob prvem nerazumevanju.
- Na predavanju mi je bil še posebno všeč tovariški odnos med slušateljci.
- Težko je predavati starejšim – ocena 5.
- Na tečaju mi je bila še posebno všeč osebna razlaga in pomoč.
- Na predavanju mi je bila še posebno všeč intenzivnost tečaja, ogromno informacij in nazoren učbenik. Vse mi je bilo všeč, le prekratko je bilo.
- Pri predavanju mi je bila še posebno všeč sproščenost in preprost pristop pri obravnavi posameznih vsebin. Razpored terminov je bil odličen. Ocena 5.
- Nimam pripomb. Prijazen in jasen odnos do slušateljcev in tečajnikov. Najvišja ocena (5).



Stane Jagodič, akad. slikar in publicist

Slavni Nebotičnik na Štefanovi ulici, zgrajen v letih 1930-1933, v času županovanja dr. Dinka Puca, katerega avtor je arhitekt Vladimir Šubic s sodelavci, je še vedno arhitekturni simbol mesta Ljubljane. Leta 1931 je imel vlogo devete najvišje stavbe v Evropi, v letu 1963 pa ga je po višini prekosila stolpnica Metalke ob Dalmatinovi ulici. Nebotičnik ni zanimiv zgolj po svoji markantni zunanščini, temveč tudi po notranjem spiralnem stopnišču, ki ima nadvse slikovit pogled iz ptičje in še lepši iz žabje perspektive. Najbrž so redki meščani, ki se niso vsaj enkrat radovedno zazrli v to spiralno vertikalno in ugotovili, da gre za eno najlepših stopnišč v Sloveniji. Pogled z višine navzdol je vrtoglavo dramatičen in od spodaj navzgor veličasten, kot pod mogočno razsvetljeno kupolo. In prav ta pogled je v svojo kamero ujel avtor nagrajene fotografije **Damjan Voglar**. Posnetek je v črno-beli tehniki in zato toliko bolj celovit in poduhovljen. Mogočno perspektivo, usmerjeno proti nebu oziroma okroglemu belemu stropu na vrhu, tvorijo jeklena ograja, kamnito stopnišče in zakrita svetila, ki se družno dvigujejo kot vodni vrtinec in v svoji krožni kompoziciji nudijo slikovito tektoniko in tonsko stopnjevanje. Od popolne temnine do najsvetlejših površin, ki spominja na kalejdoskop. Veličastna spirala in alegorična svetloba prispevata sakralni pridih, kar zbujajo hrepenenje po višavah in skrivnostni svetlobi. Če fotografijo na hitro premostrimo, deluje abstraktno v duhu futurizma, konstruktivizma in celo oparta. Poleg te je avtor poslal še dva posnetka moderne arhitekture s steklenimi fasadami in zanimivimi odsevi dramatičnih oblakov. Gre za nadaljevanje arhitekturne fotografske tradicije, ki so jo v slovenskem umetniškem okolju odlično zastavili fotografi Janez Kališnik, Damjan Gale, Miran Kambič in drugi avtorji.

Drugi udeleženci fotonatečaja so se zgolj podali v eksterier in tam posneli različne poulične in obrečne motive. Že dvakrat nagrajeni **Jan Šefran** je poslal serijo fotografij s slikovito novoletno motiviko, medtem ko je **Jasmina Lambergar** prispevala šest posnetkov, ki se motivno, kompozicijsko in barvno razlikujejo. Celovitost v kompoziciji, barvitosti in izraznosti je dosegla pri realističnem posnetku *Tržnice*, ki jo v ozadju v temnih silhuetah krasita Stolnica in Semenišče, na nebu pa dramatično žari podolžen oblak, ki ga osvetljujejo poslednji sončni žarki. Njen naslednji motiv je v nasprotju s prejšnjim, ker je tonsko izredno svetel in prikazuje skoraj impresionistično pomladansko podobo. Ta predstavlja razgibano kompozicijo zelenega nabrežja reke Ljubljanice, na katerega je projicirana senca ograje mostu in dveh figur, spodnji del fotografije pa v trikotni obliki zapolnjuje vodna površina, na kateri se zrcali modro nebo. Opisani motiv je bil v smislu kreativnega dosežka še najbližji prvonagrajeni fotografiji. Talent za opazovanje in beleženje različne poulične arhitekture in opreme kaže tudi **Milena Rutar**. Med petimi posnetki pridejo najbolj do izraza: *Plečnikova balustrada* in *Podhod iz Čopove ulice*. Zadnji motiv monokrome barvitosti deluje ekspresivno in je vreden likovne analize. **Polonca Kramberger** je ponovno opozorila na svoj fotografski talent in tokrat poslala samo en posnetek svečano razsvetljenega Gradu in Ljubljanske univerze in prišla v najožji izbor za nagrado. Avtor **Miran Poljšak** se je izkazal z monumentalno kompozicijo, ki predstavlja pogled na mestno jedro z Grajskega hriba, žal pa je fotografija premalo barvno usklajena. Poslal je samo en posnetek, zato jih v prihodnje pričakujemo več.

Znamenita ljubljska spirala

Nagrajena fotografija Damjana Voglarja



Foto: Damjan Voglar

Nagrajena fotografija stopnišča ljubljanskega Nebotičnika.

Nagradni fotonatečaj Moja Ljubljana

Ujemite podobo svojega priljubljenega pogleda na Ljubljano in njene lepe prostore v grajenem ali naravnem okolju s fotografskim aparatom in pošljite fotografije na nagradni natečaj glasila Ljubljana. Najboljšo fotografijo bo izbral slikar in publicist Stane Jagodič, avtor pa bo zanjo prejel 125 evrov. Fotografije (v fizični obliki, na CD-ju ali po e-pošti) pošljite do 10. marca 2009 na naslov: Glasilo Ljubljana, Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana, ali na e-naslov: glasilo.ljubljana@ljubljana.si.

Slovenski impresionisti

Dr. Andrej Smrekar

Narodna galerija, Ljubljana



Foto: Bojan Salaj

Rihard Jakopič, Križanke, 1908, zasebna last, © Narodna galerija, Ljubljana

V Narodni galeriji so lani pripravili eno največjih razstav v njeni zgodovini: Slovenski impresionisti in njihov čas 1890–1920. Motivirala sta jo predsedovanje Republike Slovenije Evropski skupnosti in devetdeseta obletnica ustanovitve Narodne galerije. Doslej si je razstavo ogledalo že blizu 70.000 obiskovalcev, odprta pa bo samo še do kulturnega praznika 8. februarja. Med nekaj manj kot 400 eksponati je skoraj 200 slik, nad 60 kipov, 70 del na papirju, okoli 60 fotografij, vrsta prvotiskov, obilica dokumentarnih posnetkov in video ter interaktivnih predstavitev. V slednjih je zajeta predvsem arhitektura, videti pa je mogoče tudi nekaj novejših televizijskih oddaj o Groharjevih slikah, Zajčevem spomeniku Prešernu itd. Med umetniki poleg Riharda Jakopiča, Matija Jame, Ivana Groharja in Mateja Sternena vključuje številne znane slikarske sopotnike impresionizma, kot so Anton Ažbe, Ivana Kobilca, Ferdo Vesel, Ivan Vavpotič in mnogi drugi. Obenem želi razstava opozoriti tudi na tedanje kiparske, fotografske in arhitekturne dosežke v času, ko je popotresna Ljubljana dobila najbolj cvetočo secesijsko podobo, po mestu pa je zraslo nekaj pomembnih spomenikov. Razstavo spremljajo zloženka, vodnik in katalog – zbornik, ki na 734 straneh reproducira vsa razstavljena dela, zbere pa tudi tematske razprave z uvodnimi občimi zgodovinskimi študijami konteksta in umetnostnega kanona, zajame slikarstvo in dela na papirju, kiparstvo, fotografijo in celo film, arhitekturo in urbanizem ter glasbo.

S slovenskimi impresionisti je Ljubljana kot edino zgodovinsko umetnostno središče na slovenskem etničnem ozemlju ponovno, po gotiki in baroku, postala nacionalno središče ustvarjalnosti

Prvič je v obliki razstave predstavljeno morda najpomembnejše obdobje v zgodovini umetnosti na Slovenskem, ko je Ljubljana kot edino zgodovinsko umetnostno središče na slovenskem etničnem ozemlju tretjič postala središče ustvarjalnosti, to pot v imenu celotne slovenske etnične skupnosti. Želje nacionalnih elit po vključevanju vizualnih umetnosti med narodotvorne dejavnosti se je po ljubljanskem potresu, ki je provincialno središče zbudil iz letargične zazrtosti vase, razširila v pravo potrebo. Popotresna obnova je drastično spremenila vsakdanje okolje Ljubljančanov v moderno mesto, da se je Ljubljana lahko ozrla po etničnih mejah kot nacionalna prestolnica. To je zgodovinski kontekst, v katerem se je likovna umetnost spet dvignila med svobodne umetnosti tudi na domačih tleh. Naši realisti Janez in Jurij Šubic, Anton Ažbe, Ivana Kobilca, Ferdo Vesel in Jožef Petkovšek so to raven že dosegli, vendar jim je ni bilo dano uveljaviti tudi doma. To je dosegla šele generacija slovenskih impresionistov.

Samosvoja pot slovenskega impresionizma

Slovenski impresionisti so umetnost na naših tleh ponesli čez prag moderne. Ključnega pomena pri tem je bila odločitev za slikanje v naravi. V krajini je šele ob zavestnem odpiranju francoskemu impresionizmu leta 1903 prišlo do preskoka od umetnostne snovi, oblikovane v sporočilo z obrtnim znanjem, k samoreferenčnosti slike v dveh smereh: programsko v Jakopičevem opusu tisti trenutek, ko mu je francoska impresionistična tehnika ponudila metodo, s katero je lahko še bolj učinkovito izrazil čutno in čustveno doživljanje motiva in v slikarsko fakturo hkrati vtisnil evidenco nastajanja slike (*Kamnitnik v snegu*, 1903); instinktivno v Groharjevi sliki *Pomlad*, 1903, ko se je nad najbližjimi in nad svetom razočarani slikar vrgel v naročje naravi, da bi v njej našel utehe in začel novo življenje. Slovenski impresionizem je izšel iz srednjeevropskega impresionizma, v okviru katerega so tradicijo sestavili slikarji Leiblovega kroga, navezujoči na Courbeta in predhodnike impresionistov v Franciji, prek Ažbetove korekture in pojmovanja kristalizacije barv ter Münchenskih secesionistov. Osredotočenje na slikarstvo kot ustvarjalno disciplino in slikarsko etiko je zlahka absorbiralo francoski impresionistični impulz in jih v kontekstu dunajske secesije postavilo na stran »samo slikarjev« (*mur Maler*) po ločitvi leta 1905 od umetnikov prostora ali »dekoraterjev«, ki so tedaj sestavili avantgardo. V okviru krajinskega slikarstva in pri Jakopiču intimističnih slik še posebej so slovenski slikarji iz Münchenskega izhodišča stopali po poti, ki je bila v veliki meri vzporedna tirnici Vasilija Kandinskega. Korak v slikarstvo, povsem

in njihov čas 1890–1920

neodvisno od zunanjega motiva, ki ga je napravil Kandinski v začetku prvega desetletja dvajsetega stoletja, pa se je Jakopiču zdel premalo obetaven.

Med polomom druge razstave Slovenskega umetniškega društva jeseni 1902 in Jakopičevo selitvijo v Ljubljano konec leta 1906 se je slovensko moderno slikarstvo rojevalo v Škofji Loki.

V tem obdobju so se osebni slogi slovenskih impresionistov zblížali v kolektivni slog, po katerem so bili najbolj prepoznavni. Sorodnost del štirih slikarjev so predvsem v drugih okoljih prepoznavali kot profilirano lokalno oz. nacionalno šolo. Že pred letom 1910 pa je mogoče zaznati oddaljevanje njihovih interesov in izrazitejše individualne poteze vsakogar od njih.

Groharjev Sejalec kot slovenski nacionalni mit; Jakopičevo valovanje duše v pokrajini, Jamova razžarjena dnevna luč, Sternenovojstrsko slikanje figur in meščanskih predmetov

V Groharjevih slikah so umetnostni zgodovinarji od nekdanj prepoznavali »najbolj slovenskega« med slikarji. Velikopoteznost in mehko so v njegovih slikah zaznali kritiki že leta ob uspešnem nastopu slovenskih impresionistov leta 1904 na Dunaju, ki so hkrati na razstavi odkrivali »novo umetnostno pokrajino« v imperiju. Zato je Grohar naslednje leto sliko *Pomlad* ponovno razstavil v Secesiji pod naslovom *Iz moje domovine*. S tem pa jo je približal pričakovanjem tedanje slovenske javnosti, ki je leta 1907 sprejela njegovega *Sejalca* v Trstu kot upodobitev slovenskega nacionalnega mita. S tem je slovenski impresionizem začel postajati del slovenske nacionalne zavesti.

Jakopičeva vrsta Križank je poučna za utemeljitev posebnosti slovenske impresionistične slike, saj je ne moremo primerjati s pravimi, npr. Monetovimi serijami. Jakopič motiva ni »izbral«, temveč ga je »vzel«, kot se mu je ponujal skozi okno stanovanja. Skoraj vse podobe so nastale v hladnejšem delu leta, ko je slikar ostajal doma. Snov slike ni pogled na baročno arhitekturo, temveč so to čustvena stanja, ki jih pogled skozi okno v vsakokrat drugačni svetlobi ustvarja v umetnikovi notranjosti. Čopič in barve kot seizmograf beležijo valovanja umetnikove duše. Slike v vrsti so izvedene z velikanskim razponom v fakturi in variirajo v formatih od velikih jesenskih križank iz Narodne galerije, do podob, ki komaj presežejo format pisarniškega papirja, a so vseeno dognano zaokrožene v polnokrvne umetnine.

Jamova razžarjena dnevna svetloba ni bila nikoli izčrpana snov njegovih slik vse do konca njegovega dolgega življenja. Vendar tudi primerjava njegovih krajin razodene čutno in čustveno ubranost, ki se spreminja z njegovimi razpoloženji. Pojmovno se je njegovo slikarstvo izčistilo v intenzivni korespondenci z Jakopičem.

Sternen se je vedno zdel malo drugačen, a se tudi v svojih krajinah spuščal v čustveno



Foto: Bojan Salaj

Ivan Grohar, Santjakobska cerkev z Gradom, 1902, ACH d.d., Ljubljana, © Narodna galerija, Ljubljana

meditacijo kot npr. v tesnobi *Na robu gozda*, 1905, ali v osamljenosti fotografskega pogleda na münchensko ulico. Sicer pa je Sternen iskal drugačnih čutnih draž, ki so jih ponujale figure ali predmeti v meščanskih notranjščinah. Od študijskih beležk igre svetlobnih odbleskov dekleta pri mizi do sugestivnega svetlikanja petelinjega perja dveh mrtvih kopunov na mizi se nam Sternen razodeva kot mojster podajanja materialnosti upodobljenih površin. Hkrati je edini naših impresionistov obvladal figuro na način, kot je učil Anton Ažbe, in šele v njegovem opusu je postal akt velika tema tudi v slovenski umetnosti.

Redke upodobitve mestne Ljubljane ob podobah krajine kot vrnitve k viru življenjske moči

Upodobitve Ljubljane, razen Groharjevih malih slik šentjakobske cerkve in hiš ob Ljubljanici iz leta 1902, pa Jakopičevih Križank od leta 1907 dalje, bomo zaman iskali. Našli bomo topografsko morda prepoznavne, a izrazito podeželske podobe, kot so Jakopičeve upodobitve kmečkega dela na Mirju ali zgodnje Groharjeve *Grabljice* iz Dravelj, ki pripadajo svetu onkraj mestnega pomirja. Naj to pripišemo zgolj »izgonu« poznejših impresionistov iz mesta ob polomu druge razstave leta 1902? Mislim, da ne. Krajevno specifične in panoramske podobe v delih slovenskih impresionistov, kakršna je npr. Sternanova panorama iz nekdajne posesti župana Ivana Hribarja, so sorazmerno redke. Slovenska impresionistična slika se drži intimnih koticov v naravi, najpogosteje v ostrih izrezih.

V letih, ko je Ljubljana pospešeno spreminjala svojo podobo v vizionarskih projektih župana Hribarja in ko je v svetu Ljubljančanov prihajalo do ostre polarizacije med mestom in vasjo, kulturo in naravo, je narava v svoji avtentičnosti in nedotakljivosti postala vrednota, ki je slovenskega človeka povezala z arkadijsko preteklostjo. Skupaj z Groharjem je zahrepenel po njeni poživljajoči in prerajajoči moči, spomnil se je svoje nekdajne odvisnosti od nje in bližine.

Preobrazbe Ljubljane v dokumentarnem delu in predstavitev arhitekture

Razstava v svojem dokumentarnem delu in v predstavitev arhitekture povzema spremembe podobe mesta, ki jih v slikarstvu skoraj nikjer ne zaznamo. Te spremembe so Jakopiča opogumile, da je ob naložbah v popotresno obnovo zahteval delež tudi za likovno umetnost in umetnike, da bi le ti lahko častno živeli od svojega dela. Modernizacija in pospešeni razvoj mesta pa nista nikoli postala umetnostna snov. V slikah tega časa se zdi, kot da so se umetniki in z njimi gledalci zazrli iz mesta v naravo, v podobe, ki so jih spomnili Prešernove *Vrbe*, Tavčarjevega *Cvetja v jeseni*, v katerih so lahko pozabili na agrarno krizo devetdesetih let devetnajstega stoletja in socialno stisko slovenskega podeželja. Kajti slike so ponujale iluzijo neokrnjene narave, ki čaka tam zunaj na naš nedeljski sprehod, da nas očisti mestne nesnage, hlastanja in teže obveznosti ter nas prerodi in poživi, da se bomo lahko nanovo spoprijeli s preizkušnjami mestnega vsakdanjika.

Varnost v Ljubljani

Prof. dr. Dragan Petrovec
Inštitut za kriminologijo
Pravne fakultete v Ljubljani



Fotografiji: Stane Jeršič

Nočna Ljubljana v praznični novoletni osvetlitvi.

Ena najtežjih stvari je prepričevati ljudi, da so dosti bolj varni, kot se počutijo. To prizadevanje je podobno premagovanju strahu pred letalom. Ker sem eden tistih, ki neradi potujejo po zraku, prav dobro vem, kako nič ne pomaga statistika, ki pripoveduje, koliko tisočink promila in še manj verjetnosti je, da se mi kaj zgodi. Ko bi me kaj doletelo, in samo o tem premišlujem, bi bilo prepozno za vse izračune.

Zaradi nerazumevanja kriminalitete doseganje varnosti s kaznovalnimi ukrepi in nadzornimi sistemi

Prav podobno je pisanje o kriminaliteti in z njim povezana tolažba, da je Ljubljana eno najvarnejših mest na svetu, prijazno vsem prebivalcem, tujim in domačim. Domačemu zagovorniku varnosti bomo le stežka verjeli; tujemu sicer ne bomo ugovarjali, a se mu bomo čudili, od kod tako prepričanje.

In vendar je res. A kako bi še mirneje spali kot leta poprej, če pa nam z naslovnice množično branega slovenskega časnika, kot sem že večkrat rekel, vsako jutro kaplja še topla kri. In ne gre samo za varnost v Ljubljani. Tudi v Sloveniji na splošno je najhujšega kriminala vsako leto manj. Ljudje pa smo prepričani, da je vse huje in huje. O tem nas poleg medijev prepričuje tudi parlament, ki v pomanjkanju resnejših problemov potrjuje vse strožje kazni že od leta 1998 dalje.

Očitki o popolnem nerazumevanju kriminalitete, njenih vzrokov in ustreznih odzivov veljajo za vse vlade doslej, zadnja pa je z uvedbo dosmrtnega zapora stopnjevala kaznovavno politiko do absurda. Ta absurd najlaže ponazorimo z dvema krivuljama, od katerih gre prva, ki kaže huda kazniva dejanja, že dolga leta vztrajno navzdol, druga, ki kaže

kazni, ki jih uveljavljamo, pa se strmo vzpenja. Pri tem se morda premalo zavedamo, da uvajanje strogih kazni, poleg vseh drugih slabih učinkov, deluje tudi zastraševalno – a ne na potencialne storilce. Zastraševalno deluje na ljudi nasploh, in sicer v tej smeri, da postajamo vse bolj prepričani, koliko hudega kriminala se dogaja okoli nas, sicer stroga kazen gotovo ne bi bila uvedena.

In ker je znano, da ljudje vlečemo najslabše poteze takrat, ko smo preplašeni, se ni čuditi, da se marsikdo razveseli zaposlovanja številnih varnostnikov, ki bodo imeli široka pooblastila nad državljanji. Prav tako nas ne moti uvajanje nadzornih sistemov, ki zapišejo skorajda vsak naš korak, brž ko zapustimo stanovanje. Vse v imenu varnosti.

Poskusno uvajanje električnih paralizatorjev

Malokoga je motilo poskusno uvajanje električnih paralizatorjev, s katerimi naj bi nas krotila policija, ko vse drugo, razen strelnega rožja, odpove. Na vso srečo se je poskusna doba iztekla brez posebnega navdušenja policije, predvsem pa brez žrtev, ki so jih v nekem obdobju v Ameriki naštel okoli petdeset. Ameriški »potrošniki« so bili v 85 odstotkih neoboroženi, tamkajšnja policija pa je med

drugim uporabila paralizator tudi zoper devetletno deklico in šestinšestdesetletno žensko. Najhuje, kar se lahko začne dogajati državljanom, je to, da jih taki ukrepi ne motijo in se nanje navadijo. O tem smo v glasilu pred leti lahko brali tudi v zapisu gimnazijca Mateja Zakonjška, ki opisuje militantno nadzorovanje v ameriških šolah, kakršno je sam izkusil. Vendar, kot piše, ameriških šolarjev to ne moti posebej.

Vse strožje kazni

Pisal sem že o tem, kako nekako vdani v usodo sprejemamo vse strožje kaznovanje za vse manj pomembne stvari. Če zgrešim pravi zabojujnik za določeno vrsto smeti, in je vseeno, če sem slaboviden upokojenec, ki komajda oddrsam do roba ceste, mi država pobere 400 (štiristo!!) evrov. Prav velika verjetnost je, da je to več, kot znaša moja pokojnina. Če pri tem, ko prestopim prag zasebnega in odložim smeti v javnem prostoru, po naključju pozabim osebni dokument in sem iz meni neznanega razloga sumljiv budnemu očesu postave, me čaka naslednjih štiristo evrov kazni. Pravkar berem o načrtih o strožjem nadzoru nad nečistočo na javnih površinah. Sto evrov za to, če kuža skoči v fontano. Sto evrov za pisanje ali risanje po klopeh, stojalih za kolesa ali zabojujnikih. Dvesto evrov, če bo travica na

meji z javnimi površinami zrasla čez dvajset centimetrov. Ali nam je vzor Singapur, bojda najčistejše mesto na svetu, kjer človeka zapro za odvržen papirček in obesijo za ščepec trave?

Psihosocialne zakonitosti skrbi za red in disciplino

Vse te ideje imajo skupni imenovalc, ki se mu reče red in disciplina. O tem skupnem imenovalcu sem, tudi po službeni dolžnosti, marsikaj prebral. Začne se s travico, nadaljuje z odpadki, s preganjanjem vseh drugih vrst nečistoče, od nečiste pitne vode do verske nesnage, ki jo posebej ljubijo muslimani, občasno tudi neverujoči, ki po Rodetu zlorablamo izvorni namen kant za smeti, tja do mladine, ki ne ceni in ne spoštuje nikogar in ničesar več. V takih razmerah čistost in red zagotavljajo vigilanti – saj se spomnimo Lapovih »Sokolov«, ki so čistili Fužine in zagotavljali varnost avtohtonemu prebivalstvu.

Razmere, kakršnim smo priče zdaj, pa kažejo na to, da je budna postala kar vsa država oziroma njen oblastni del, ki uvaja eno kazen za drugo. Kazni zaradi kršitev določenih prometnih predpisov so dva- do trikrat višje kot za enake prekrške v Avstriji ali Nemčiji. Če k temu prištejemo dvakrat višje zasluzke, dobimo tja do šestkrat (!) strožje kazni kot v tujini. In prenašajo bi bilo sklepati, koliko življenj smo rešili s tako kaznovalno politiko, s čimer se v zadnjih mesecih radi pohvalijo.

Pa če ostanemo le pri razmisleku o naših mestih. Vse več skrbnikov za red z vse več pooblastili naj bi skrbelo za red in varnost v mestu. Zanje so predvidena kar močna pooblastila; uporaba sile v določenih primerih, tudi uporaba določenih prisilnih sredstev. Ali njihova prisotnost in zavedanje, kako vse lahko ukrepajo, prinašata večji mir med meščane ali morda več nemira? Ko bi bilo šlo za kakšno obsedno stanje, bi tako službo za krajši nujni čas še razumel. Tako pa zbujata dosti več tesnobe, kot pa prinašata miru. V razslojeni družbi, kakršna vse bolj postaja slovenska, v času, ko je vse bolj izrazita revščina znatnega dela prebivalstva, se na drugi strani toliko bolj kaže premoč bogatih in vplivnih nad drugimi. Po neki neizogibni psihosocialni zakonitosti pa se dogaja, da ljudje, ki dobijo oblast nad drugimi, to vse preradi zlorablajo. To velja za vse nas. Od brezobzirnih menedžerjev, ki iz potaplajočega se podjetja, z delavci že pod vodo, še vedno najdejo zase dovolj milijonov za »skromno« preživetje, pa do policistov in podobnih uslužbencev, ki nikoli ne bodo pripadali zgornjemu sloju državljanov. Zato svoje tovrstno prikrajšanje prepogosto »zdravijo« z uporabo moči nad sodržavljanji. Od tod ne tako redke demonstracije moči policistov, s katerimi se ne moremo ponašati; od tod tudi izpadi varnostnikov v nočnih lokalih, nekateri s tragičnimi posledicami; in prav od tod lahko pričakujemo tudi več težav od kopičenja pooblastil kot pa koristi in predvsem miru.

Spominjam se svojega prvega obiska estonske prestolnice Talin pred desetletjem. V središču pravkar osvobodjene in sveže »demokratizirane« dežele so postavili med drugim tudi bleščečo veleblagovnico, podobno našemu Maximarketu. Ko sem radoveden vstopil in se popeljal po stopnicah, me je v vsakem nadstropju spreletelo, ker me je na vrhu vselej pričakal do zob oborožen in v črno oblečen komandos, ki je očitno skrbel za varnost in s tem dobro počutje večine poštenih obiskovalcev. Ne glede na svoje čiste namene sem se pobral iz tako varovane in varne hiše ter šele ob izhodu zajel svež zrak.

Demokracija kot najbolj imenitno opravičljivo sredstvo za nasilje

Pa že kar vidim številne bralce, ki sem jih vznemiril s takim pisanjem. Večina poreče najbrž takole nekako – pa povej, ko si že tako pameten, kaj storiti, da bo drugače, da bo varno hoditi zvečer po Ljubljani, da bo manj vandalizma, da bo manj nasilja nasploh. Bom poskusil. Pa začnimo z zdravjem. Če se nekdo tako hudo zanemari, da v zadnjih letih ni naredil niti enega sprehoda, se zredil za trideset kilogramov in ga hoja v prvo nadstropje spravi ob sapo, je vsaj nekaj gotovo. Če sklene, da bo od jutri naprej drugače in se zjutraj odpravi na tek na Rožnik, ga bo po dvesto metrih stisnil infarkt. Usposabljanje za Rožnik bo trajalo najmanj kakšno leto dni. Če si zlomimo nogo, lahko traja kar nekaj mesecev, da v trenutku pridobljeno poškodbo pozdravimo toliko, da sploh hodimo. Na žalost podobno dolgo traja, da se vzpostavi kulturno, civilizirano okolje, kjer bo vandalizem bolj izjema kot pravilo, kjer bo družba spodbujala dogovor in ne prevlade enega nad drugim v imenu demokracije kot najbolj imenitnega opravičljivega sredstva za nasilje. Leta 1991 smo ob svobodi v hlepenju po

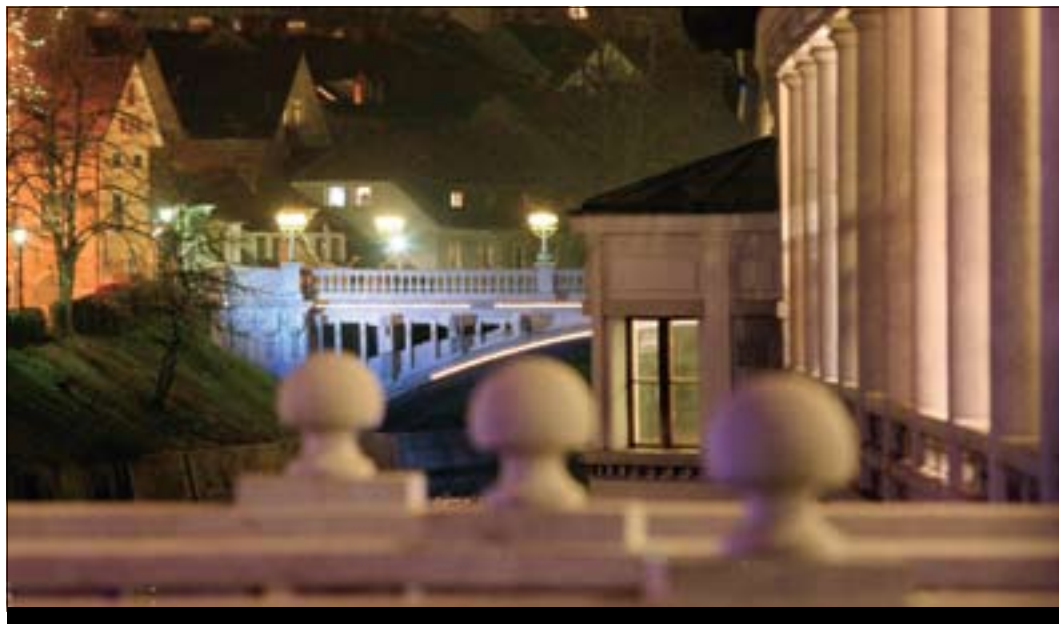
vsem, česar naj nam bi manjkalo, uničili vrsto dragocenosti. Med drugim občutek solidarnosti. V razmerah, ki za množico državljanov niso perspektivne, težko pričakujemo kaj drugega kot precej revolta, nasilja, vandalizma in podobnih pojavov. Spodbujajo jih ne nazadnje celo v parlamentu z vsemi grobostmi, ki smo jim priča. Pri tem štejem za grobost tudi izpričano neobčutljivost za vrsto človeških stisk. Uvajanje nadzornih mehanizmov ne prinaša nič dobrega, če nismo sposobni na vsakem koraku skrbeti za strpnost in če nam enako ni mar za drugega. Ko skrbimo za red v mestu, so mi bližje cvetlična korita ali drevje, ki preprečuje parkiranje vozil, kot pa četa z liscami in solzilcem.

Zares varni bomo, ko bo zelo malo revnih in še manj zelo bogatih

Ob teh mislih se pokaže, da je dobro počutje v mestu v resnici odvisno od splošne družbene klime in razmer. To pa med drugim pomeni tudi, da mora država ne le poravnati svoj dolg do Ljubljane, poravnati ga mora do vseh državljanov, da bodo bolje živeli kot doslej. Bolje, kot je pred davnimi leti svojim državljanom obljubil neki danski politik, ne znam povedati. Zaželel si je državo, v kateri bo zelo, zelo malo revnih in še manj zelo bogatih.

Če nam vsaj približno uspe kaj podobnega, od česar se – resnici na ljubo – vse bolj odmikamo že od leta 1991 dalje, bo nekaj počekanih zidov in kakšna razbita luč povsem neopazna reč v pretežno zadovoljni deželi in prav taki njeni prestolnici.

Kako dolga pot je do tega cilja, pa utegne biti odvisno od vseh nas in od tega, za kakšne vrednote se bomo odločili. Politika, ki bi bil na oblasti in uresničeval kaj podobnega, še nisem opazil.



Pogled s Tromostovja na praznično osvetljeno mesto.

Mesto po koncu obdobja

Profesor Jan Gehl v Ljubljani

Emi Vega

Kar je do nedavna pestilo metropole sveta, je danes vsesplošen problem mest in mestec, tudi Ljubljane. Slovenija ob Italiji zaseda najvišji prostor na lestvici motoriziranosti v Evropski uniji. V središču Kopenhagna na kvadratnem kilometru naštejejo 2.600 osebnih vozil, v Italiji pa 32.000. Kaj torej? Lahko premišljujemo hitro ali počasi. Med tiste, ki mislijo hitreje, vsekakor sodi civilna iniciativa Za mesto po dveh – za hojo, kolesarjenje in javni prevoz v mestu. Prav ta civilna iniciativa je junija v Ljubljano povabila arhitekta in upokojenega profesorja Jana Gehla, svetovalca za kvalitetno urejanje mest iz Kopenhagna, strokovnjaka, ki je domislil model reševanja sodobnih prometnih zagat. Lani je predaval je v Mestni hiši in študentom arhitekture.

Avtomobilom ali ljudem prijazno mesto?

Dokler težave z naraščajočim prometom v mestih rešujemo na podlagi prometnih študij, podatkov, modelov, simulacij in nato s širjenjem prometne mreže, ravnamo avtomobilom prijazno; povabimo jih, torej jih bo vse več. Grozi nam preplavljenost, zato je čas, da mesta začnemo urejati na način, ki je prijazen ljudem, ne avtomobilom, razmišlja Jan Gehl. Novi pristop sledi načelom: živo, privlačno, varno, trajnostno, zdravo. V prakso ta načela vpeljuje najprej ožjenje prometnic za osebna vozila na račun širjenja peščevih površin, kolesarskih poti in učinkovitega javnega prevoza. Sledi vrsta ukrepov za zmanjševanje pritoka avtomobilov v mesto, tudi upočasnjevanje tistih, ki vstopajo, nato postopno vračanje zaparkiranih mestnih površin v prvotni namen; to je gibanje in druženje ljudi. Potem se začne ozelenjevanje in urejanje teh površin s kar se da kvalitetno ulično opremo. Tako izpraznjene in preurejene prostore kaj hitro naselijo ljudje in socialni utrip je obnovljen.

Poleg Londona, Kopenhagna, Stockholma, Osla, Edinburga, Rotterdama, Züricha, Rige, Wellingtona, Cape Towna, Adelaide, Perth, Melbourn in Amana je na seznamu mest, ki so se odločila slediti zamislim Jana Gehla in so ga k aktivnemu sodelovanju tudi povabila, še 60 mest z domala vseh svetovnih celin. Od prvih korakov proti mestu, ki bo prijazno ljudem, je minilo nekaj desetletij. To pomeni, da je učinke mogoče meriti. Mesta niso umrla. Nasprotno; zaradi novih privlačnosti se je utrip socialnega življenja bistveno izboljšal, s tem pa tudi ekonomija. Spodbujanje gibanja po dveh – hoje in kolesarjenja, je pozitivno vplivalo na počutje, zdravje in razpoloženje ljudi. Trgi in ulice, razrešeni avtomobilov, so spet postali urbana kvaliteta.

Matematično predstavljeni izsledki Jana Gehla

- več cest = več prometa,
- manj cest = manj avtomobilov,
- več kolesarjenja = manj nesreč,
- več pešcev = več socialnega življenja,
- mestni prostori = utrip življenja in,



Fotografije: Emi Vega

Eipprovo ulico so ob obisku danskega arhitekta prof. Jana Gehla konec maja lani zavzeli privrženci trajnostnega razvoja mesta, kakor ga je v *Viziji 2025* zastavil podžupan prof. Janez Koželj s sodelavci, ki sam vztrajno ponuja zgled okolju prijazne rabe prometnih sredstev z doslednim kolesarjenjem po mestu.

ali ste vedeli?, površina parkirnega mesta za en avtomobil + manipulativna površina = dve otroški sobi.

Eksperiment Eipprova

Civilna iniciativa je s poskusom ozaveščanja meščanov mislila precej resneje, kot je kazalo na prvi pogled. Po predstavitvi lastnega modela urejanja mest v Mestni hiši je profesor Gehl predaval študentom arhitekture; nato se je zgodila še Eipprova. Eipprova kot preizkus, ali se res neki mestni prostor, v našem primeru ulica, zapolni z ljudmi takoj, ko iz njega iztisnemo avtomobile. In Eipprova kot prikaz, kako enostaven je lahko ulični program, ki pritegne.

Eipprova dopoldan

Dopoldanska slika ulice nas je presenetila z ljubkostjo povsem enostavnega. Pod drevesi so skrati, natančneje študentje ALU – oddelka za industrijsko oblikovanje, kar čez noč ali mimogrede postavili miniknjiznico. Da stvar iz lesenih zabočkov, ki jih sestavljamo, kakor nam je všeč, deluje, toliko bolj, če pristavimo še nekaj miniležalnikov, je bilo jasno takoj. Otroška igrala so samodejno pritegnila tistih nekaj malčkov, ki so špricali vrtec. Poletne terase so se počasi polnile, vreme je bilo lepo, drevesa so pošumevala globoko zeleno, zadaj je šušljala Gradaščica, vzdolž ulice so postavljali klopi in mize; seveda, dogajalo se bo še in še. Ampak najprej ... Kaj? Ja, odpeljati je treba kakih štirideset avtomobilov; vsem obvestilom



Eipprova ulica je v vsakdanjem življenju Ljubljane zatrpno parkirišče.

navkljub, vsem zapornicam navkljub, celo zastraženim zapornicam navkljub. Tako trije pajki z dvanajstimi kremplji nepretrgoma odvažajo naše dragocene pločevinkote, Jan Gehl je tu in se čudi in je na voljo novinarjem. Ves čas ljubezniv, pred mikrofoni, diktafoni, fotoaparati, zato glasilo hitro pristavi lonček.

»Resnična osnova za spreminjanje mest je volja ljudi«

Jan Gehl ekskluzivno za Ljubljano

Ljubljana, veste, ni tako ... divja. Samo od tu je videti ... takole ...

Strmiva v tri pajke, ki hkrati nevarno zibljejo tri avtomobile zgoraj. - Lepa je, reče. Nisem še imel priložnosti, da bi si mesto zares ogledal. A staro mestno jedro je čudovito.

Tega se zavedamo. In veseli smo, ker se premika ... Po četrto stoletja ... Stvari se obračajo na bolje, dobili smo mestni urbanistični načrt ... So vas že seznanili s temeljnimi ukrepi, ki naj mesto rešijo iz prometne zagate?

Nasmehne se, pokimavajoč. Torej so.

O avenijah: Če s tem mesto pridobi zgrajene fasade bulvarjev in drevorede, je to dobro. Vendar je bistvenega pomena, kakšna bo raba prometnih pasov. Čemu jih boste namenili.

O parkiriščih na vpadnicah: Zelo dobro. Imeli boste sistem parkiraj in se odpelji (kar pomeni, da



Za prizorišče predavanja prof. Jana Gehla je bilo potrebno avtomobile odstraniti s pajkoma.

avtomobilizma



Prof. Jan Gehl je s svojim poslanstvom, s katerim svetovnim mestom pomaga vračati mestni prostor socialnemu življenju v zdravem okolju, pritegnil zanimanje številnih zagovornikov zavestno odgovornega odnosa do mestnega okolja.

parkiramo in se z mestnim avtobusom odpeljemo brezplačno). Sistem deluje. Pri urejanju mesta, prijaznega ljudem, gre ves čas za to, da čim več osebnih avtomobilov zadržimo zunaj. Ko bodo parkirišča na vseh vpadnicah, boste dosegli pomembno izboljšanje stanja. *O taksah za vstop v mesto:* Nepriljubljen, a potreben, celo nujen ukrep, ko mislite resno. Podobno je z bistvenim zvišanjem cen za parkiranje znotraj mestnih središč. *O podzemnih garažah:* Govoril sem že o primeru Lyona. Da bi avtomobile s trgov in ulic umaknili, so zgradili sistem podzemnih garaž. A treba je vedeti, kaj se bo dogajalo z odprtimi mestnimi površinami.

Kateri so »mehki« ukrepi, ki delujejo?

Pri vas se vse preveč ljudi vozi posamič; en človek v avtu. Obstajajo načini spodbujanja uporabe avtomobilov na racionalnejši način. Na primer: avto s tremi potniki postane »javni prevoz« in tako lahko uporablja hitrejša pasova za avtobuse. Na podoben način je mogoče razbremeniti parkirišča; vozilo s tremi potniki parkira brezplačno. Vendar je tovrsten pristop vezan na strog nadzor. Zato, da ne boste, na primer, pred uvozom na parkirišče, pobrali treh študentov, parkirali zastoj in se jih takoj nato znebili. To zmorete? Tudi nadzor nad vožnjo osebnih vozil, ki niso »javni prevoz«, po avtobusnih pasovih? Gre za nadzor in kaznovanje. Med mehke ukrepe sodi vse, kar uspe avtomobile zadržati zunaj ali jih upočasnjevati na poti v mesto. Zmanjšajte hitrost vožnje na pasovih za osebna vozila na 24 kilometrov

na uro. Javni prevoz je neprimerno hitrejši; zato bolj uporaben. Uvedete prednostni sistem za kolesarje v križišču; tako tudi kolesarji postanejo hitrejši. Zelo pomembna je dovolj gosta mreža varovanih kolesarnic; s tem se bistveno poveča zanimanje za vožnjo s kolesom na delo. Dober spodbujevalni ukrep so pametne vozovnice, enotne vozovnice in seveda usklajeni vožni redi. In vožnja z javnimi prevoznimi sredstvi se mora izplačati, mora biti cenejša. Slišal sem za velike letne izgube, ki jih ustvari vaš mestni potniški promet. Omenil sem neko možnost: denar za podzemna parkirišča v jedru lahko mesto nameni za kritje stroškov javnega prevoza – za brezplačno vožnjo v mesto z avtobusi.

Še kaj?

Začnite. Samo začnite. Vsaka pot se začne s prvim korakom. Pri preurejanju mest gre za reševanje kompleksne zgodbe. Zato lahko tudi napredujete le postopoma; korak za korakom. Vse je lažje, kadar je mesto pripravljeno; mislim na celoten infrastrukturni sistem. Čaka vas veliko dela.

Res, Ljubljana ima povsem specifične težave.

Vsako mesto ima povsem specifične težave.

Pa vendar ... Ste v tem kratkem času nemara opazili, kaj je tisto – posebno; čemur bi morali nameniti večjo ali začetno pozornost?

Ne! *Tretji pajek nevarno ziblje ukleščenca nad našimi glavami.* Pravzaprav, da; vaš temeljni – a ne

specifičen problem je – mentaliteta! Spoprijeti se boste morali z ozaveščanjem ljudi na vse mogoče načine. Tako kot drugod na vzhodu Evrope morate najprej izživeti obdobje zaljubljenosti v avtomobile, da bo »poavtomobilska« era mogoča. Resnična osnova za spreminjanje mest je volja ljudi. Brez trdne podpore javnosti tudi ozaveščena, visoko strokovna mestna uprava ostaja zvezanih rok. Naj ponazorim: V Kopenhagnu se s kolesi vozi bogatejši sloj ljudi; srednji uporablja javna prevozna sredstva, z avtomobili se prevažajo ljudje nižjega sloja. Tam se na delo pripelje 36 odstotkov ljudi s kolesom, 33 odstotkov jih pride peš, 27 odstotkov z motorizacijo. 70 odstotkov kolesarjev kolesari tudi pozimi. Pri vas pa ...

Na mizi počiva zloženska civilne iniciative Za mesto po dveh – za hojo, kolesarjenje in javni prevoz v mestu. Številke so drobne, vendar izdajalske. Pri nas za prosti čas 62 odstotkov ljudi uporabi avto. Za vožnjo na delo 67 odstotkov ljudi uporabi avto. Za nakup 54 odstotkov ljudi uporabi avto. V petnajstih letih je uporaba avtomobilov narasla za 37 odstotkov in za 37 odstotkov je upadla uporaba javnih prevoznih sredstev ...

Hm ... Zadeva z mentalitetami dolbe razpoko, grdo in globoko, med nami in njimi, četudi je na mizi še ni videti, rešujem diktafon, fotoaparati in res: Pogleda iznad očal. Nasmehne se. In pomaha: Srečno!

Eipprova zvečer

Pajkom je uspelo! Preizkus ni padel! Že popoldan so ulico zavzeli ljudje! Kavarnice so polne, pred Sax pubom se nekaj pripravlja, otroški kotichek vztraja nekoliko kričavo, knjižnica tudi, vse ležalnice in robnike so zasedli: mame z malčki – berejo pravljice, mlajši in starejši pa – že kaj, a očitno je, da berejo knjige iz mobilne knjižnice. Zložljive klopi so se namnožile pred govorniškimi šotorom in ob panojski razstavi na prostem, ki seznanja, prikazuje, dokazuje; nekaj bo treba storiti. In to čimprej. Znatna množica, ki predavanju profesorja Gehla na prostem prisluhne, sama po sebi sporoča, da nam je mar. Vendarle; sramoti s pajki navkljub. Ulica kaže sliko razredčene promenade, a vendarle promenade, pred gostilno Manna belo pregrnjena miza s prigrizki in napitki za pokušino izkazuje odličnost. Od Saksa se zaslišijo prvi jazzovski akordi. Ljudi je vse več. Kako tudi ne? Večer postaja čaroben. In vem, da bodo vztrajali, ne vsi, seveda, prav gotovo pa tisti, ki vedo, da bo prehitro, takoj naslednje jutro, to čarobno – zamrlo. Kajti Eipprova je – parkirišče.



Eipprova je v času predavanja prof. Gehla gostila tudi knjižnico pod krošnjami.



Posedanje v dnevni sobi s knjižnimi policami na Eipprovi je veliko veselja prineslo tudi otrokom.



Namesto parkirišča je lahko Eipprova tudi promenada za mamice z otroškimi vozički.

Najlepši del Ljubljane

*Lan Brenk in dr. Mihael Bricelj
o zapori mestnega središča*

Emi Vega



Foto: Dunja Wedam

Nepogrešljivi simboli prostora Ljubljane in Slovenije ob Prešernovem spomeniku in Plečnikovem Tromostovju, ki ga od lani krasijo klopce za posedanje, je v času, odkar ga je mestno vodstvo zaprlo za promet, preplavljen z druženjem tako ob slovenskem kulturnem prazniku (*na sliki*) kot tudi ob najrazličnejših drugih dogodkih v letu. Tu je posebej prijetno poslušati množico svetovnih jezikov vsako leto številnejših svetovnih popotnikov, ki navdušeno obiskujejo Ljubljano.

Zamislimo si arhitekta, ki zaradi visokih cen kvadratnega metra stanovanja vso stvar zracionalizira. Ukine dnevno sobo, ukine jedilnico – jedilni kot – kuhinjo. In še predprostore. Bi nam življenje v takšnem stanovanju ustrezalo? Ne? Pa si zamislimo arhitekta, ki jedru mesta dnevno sobo, vključno s hodniki, vrača. Bo medalja ali linč? Nekateri stanovalci Wolfove se nagibajo k slednjemu; baje so se znašli v getu. Kako je na Trubarjevi, pripoveduje Lan Brenk, sociolog, primerjalni književnik, v prostem času košarkar, star 61 let, kako pa doživlja spremembo na Wolfovi, je povedal raziskovalec na Nacionalnem inštitutu za biologijo dr. Mihael Bricelj.

Lan Brenk: Center je prostor izjemne socialne polnosti

Ljudje vsekakor zmoremo prepoznati dobre, potrebne rešitve, vendar pogosto s pridržkom, z znanim »ne na mojem dvorišču«. Kaj menite o spreminjanju mestnega jedra?

Vsaka sprememba sprva sproži slabo voljo med ljudmi. Ko vidijo učinek, se pomirijo. Spreminjajoča se Ljubljana ob bogati umetniški in kulturni tradiciji postaja primerljiva z velikimi mesti. Center je prostor izjemne socialne polnosti. Je mesto srečevanj ob množici dogodkov. Območje postaja center ob reki. Z raznolikostjo predstav se vrača v življenje. Zelo me razveseljuje zven klasike in jazza s Prešernovega trga, prelepo je. Danes so igrali mladi godalci. Aplavz na odprti sceni je navdušujoč. Izjemno! Sam bi se nikoli ne preselil v spalno naselje. To mestno jedro imam rad; z vsemi prednostmi in pomanjkljivostmi. Jankovič je dober menedžer. Upam, da bo ostal ljubljanski župan.

Lahko mu prišepnete o tegobah z avtomobili, da bo preseganje uspešnejše.

Manjka doslednost. Količki naj bodo na vseh dovozih. Redarji pa korektni; potem stanovalci ne bomo imeli težav. Vzrok za nered so drobni nepotizmi. Uslužbenci iz zgradbe nekdanjega Veletekstila parkirajo v ulici. Vrsta nastopačev se z avtom pripelje pred lokal. Ob tem se domačinu z dovolilnico na Kolodvorski zgodi globa ob enih ponoči. Za dorečeno ureditev bo treba uspešneje kanalizirati stanovalce – upamo, da bodo cenovno dostopne garaže v bližini, in zajezi avtomobile, ki prihajajo od zunaj. Parkiranje v mestu nikjer ni samoumevno. V Münchnu je letna cena 1000 evrov. V Parizu brezplačnega parkiranja ni niti v predmestjih, tudi za domačine ne. Garaže so izjemno drage; včasih je hotel cenejši. Pri nas plačamo 60 evrov letno za pravico parkiranja v centru. Tisti, ki se v službo vozijo z avtom, na parkirišču Veletekstila parkirajo zastoj.

Wolfova je že vsa v novi podobi.

Kakšno Trubarjevo si želite?

Z izenačenjem nivoja pločnikov in ceste se občutenje ulice razširi. Želim si odličnost pretlakovanega Mestnega trga, odličnost kvalitetnih materialov; eksperiment z Nazorjevo je predrag. Potopni smetnjaki so pridobitev. Volumen je nekajkrat večji, zato pa odvažanje manj pogosto. Tudi videz je spodoben. Sicer širina Trubarjeve dodatne ulične opreme ne prenese; ovirala bi urgentni prevoz. Je pa mogoča »živa ulična oprema«. Lahko bi dali možnost mladim likovnikom in kiparjem, da delajo na prostem, da razstavljajo in prodajajo.

Kaj pa grafiti?

Grafiti so mi všeč. So del širše definicije urbane kulture. Kakšnega bi kupil. Moti me vrsta zapuščenih lokalov. Treba je urediti in oživiti celoten ulični parter. Za

vrnjen družabnemu življenju



Foto: Dunja Wedam

Pogled na prenovljeno in za promet zaprto Wolfovo ulico s poletnim vrtom slaščičarne Zvezda na pločniku.

to bi mesto, ki že postaja nekaj posebnega, moralo poskrbeti. Za več vitalnosti, več dejavnosti, več pestrosti. Komercialne najemnine ne omogočajo kvalitetnejših programov.

Kako bi kot sociolog usmerjali revitalizacijo prostora?

Temelji naj na sožitju, sobivanju mladih in starejših. Domačinov in tujcev. Presežno sredstvo sta kultura in šport. V jedru manjkajo prijazne aktivnosti za starejše. Starejši nismo potrošniki. Sam bi izločil avtomobile s Petkovškovega nabrežja in uredil površine za balinanje, ulično košarko ... Tudi igrala za otroke. In povezal reko v življenje. Kajaki so prekrasni, prelepo je videti rečne ladje. Osvojiti moramo še kulturo ohranjanja večjih dreves. Sicer pa: utrip življenja, ki se širi, je poživljajoč, poživljajoča je drugačna energija, ki jo prinašajo tujci. Poulične scene – igre in dogodki, bogatijo slehernega. Problem je beračenje. Klošarji praznijo parke; izpraznili so park pred sodiščem. Preseganje beračenja s prodajo Kraljev ulice je domiselno.

Ali čutite potrebo po občasnem pobegu?

Iz mesta? Na morje? Imam Rožnik! Tu sem se vedno počutil varnega. Rožnik je privilegij, ki ga velika mesta nimajo. Res je, da pozni žurerji kalijo mir do tretje, četrte ure ponoči. A zbujajo nas račke. Račke na Ljubljani.

Dr. Mihael Bricelj: Namesto besedičenja se kažejo rezultati

Kako ste doživljali prenavo ulice?

Zapora Wolfove me je zatekla v nerodnem trenutku. Vrnil sem se s potovanja, iz Bratislave, na ulici pa popolna zapora. In konec parkiranja na dvorišču, naposled zavarovanem pred vandali. Sledila je selitev v dveh etapah. Nato logistično zahtevno zadnje dejanje: kombi. Na Vič po dovoljenje za prevoz: 10 evrov plus taksa, 17 evrov plus natančen načrt selitve; dovoljenje je namreč vezano na datum.

Kako je videti prenovljena ulica »od zunaj«?

Zdaj smo tako rekoč na pragu Ljubljane in spet sem svoboden, srečen meščan. V mesto se pripeljem, že kje parkiram, se nato sprehodim in uživam. Mesto postaja vse lepše, vključno s prenovljeno Wolfovo. Ulična oprema je domišljena, poletni vrt kavarnе Zvezda in restavracije Sushimama je zgledno urejen, pogrešam kavarno – nekakšno zunanjo knjigarno Vale-Novak. Motijo me drveči kolesarji. Prisostvovanje Pozdravu poletja s tritisočglavo trumo in frekvencami, ki režejo v drobovje, ni več obvezno, in zlahka se izognem gasilski veselici, ki preplavi prostor v veselem decembru. Mislim, da na Prešernov trg prej sodi komorna glasba ob zmernejših odrskih postavitvah; tudi izbranejša ponudba ob koncu leta, na primer jedi po starih meščanskih receptih, kakršne ponuja Mana.

Mestni trgi so bili v zasnovi dnevne sobe mest, ulice pa hodniki. Zdaj te skupne »bivalne površine« še vedno preplavljajo



Foto: Emi Vega

Lan Brenk



Foto: Emi Vega

Dr. Mihael Bricelj

avtomobili. Kateri skupini – ljudem ali avtomobilom – načeloma dajete prednost?

Načeloma se strinjam z zapiranjem mestnega jedra za promet. Premišljuje le o načinih. Zanimiv primer je pariški La Defence. Rešuje oboje na enem mestu: promet s parkiranjem je spodaj, pešcem namenjena ploščad pa je dvignjena. Pri preurejanju Ljubljane me moti redosled. Za promet zaprto jedro potrebuje ustrezen servis; Metalka odločno manjka, tudi osnovna oskrba. In potrebuje učinkovito prometno infrastrukturo; vsaj garaže za stanovalce, glede tega je največ slabe volje med ljudmi. Vendar zadevo razumem tudi z druge strani. Ljubljana je, razvojno gledano, dolgo stagnirala. Vse hkrati ne gre; mislim, da je Jankovič na pravi poti.

Kaj še manjka do popolne, ne le načelne podpore prerajanju mesta?

Preureditev Wolfove je iz zornega kota stanovalcev potekala prenaplgjeno. Želel bi si, da bi župan najprej nagovoril prizadete, nato meščane. Lahko pa pohvalim redarsko službo. Vestno je lisičila avtomobile na rumenih parkirnih linijah, sprememba je očitna. A tudi v tem kontekstu zadevo razumem z druge strani. Pri nas je že tako, da se kakih petnajst odstotkov ljudi nikoli ne bo strinjalo z ničimer. Ko zadeve pridejo na Mestni svet, se veliko razpravlja, konec mandata in – nič. Zato mislim, da je župan na pravi poti. Namesto besedičenja se kažejo rezultati. Končno je krenilo z mesta. Le več posluha, več pozornosti za tiste, ki jih spremembe tako ali drugače prikrajšajo!

Stoji učilna zidana

Parki in zelenice našega mesta:

Projektna naloga učencev OŠ Ketteja in Murna



Fotografije: arhiv OŠ Ketteja in Murna

Baron Anton Codelli, po katerem nosita naselje in park ime Kodeljevo.



Grad Kodeljevo.



Spretnostna preizkušnja Robina Hooda: tek z lončkom vode.



Spretnostna preizkušnja Robina Hooda: oddajanje vode z žličko.

Pravzaprav imamo neverjetno srečo: naša šola zagotovo ni med najlepšimi, je pa nedvomno postavljena v enega najlepših okolij – ob park Kodeljevo. V tem parku smo vsak dan in imamo ga za nekaj smo po sebi umevnega – vedno je tam in čaka, da pridemo. Večinoma nam služi kot velika igralnica, pa tudi zanimiva učilnica in prostor okoljskega ozaveščanja. In zato smo se v začetku lanskega leta želeli priključiti šestnajstim šolam po Evropi, ki sodelujejo v projektu Comenius z naslovom **Parki in zelenice našega mesta**. Čeprav v to okrožje nismo bilo sprejeti, smo se odločili, da projekt vseeno uresničimo in park predstavimo ožji in širši okolici. Sodelovali so učenci in njihovi mentorji na razredni stopnji tako v okviru pouka kot v času podaljšanega bivanja, s parkom pa so se spoznavali tudi ob delu z nadarjenimi učenci. Nanizati želimo nekaj utrinkov naših dejavnosti, zaradi katerih imamo park še raje.

Lega parka: Kje pa sploh je ta naš park?

Mentorica dejavnosti in vodja projekta: mag. Jožica Frigelj, prof. RP z učenci 5. a in 5. b razreda OŠ Ketteja in Murna v podaljšanem bivanju

Kodeljevo leži med Ljubljano in Gruberjevim prekopom, vzhodno od dolenske železnice. Glavna prometnica naselja je Povšetova cesta. Ime je Kodeljevo dobilo po baronu Codelliju. Baron izhaja iz Italije, v 16. stoletju se je njegova rodbina naselila na Goriškem, kjer je dobila plemiški stan. Okoli leta 1700 je vitez Peter Anton Codelli kupil graščino Turn v Ljubljani. Baron Anton Codelli se je rodil v Neaplju leta 1875, umrl pa je v Švici leta 1954. Že zelo mlad se je z družino preselil v Ljubljano, kjer je 1891 podedoval graščino Turn in tu živel do leta 1945, ko je zapustil Jugoslavijo.

Baron Codelli je bil zelo nemirnega duha, stalno je iskal novosti. Po kratkem študiju prava si je tehnično znanje pridobil kot samouk. Njegovi prvi izumi so bili s področja strojništva in avtomobilske tehnike. Leta 1898 je patentiral električni vžigalni sistem za motorna vozila. Razvijal je motorno kosilnico (1905), motorni čoln (1906), rotacijski motor (1906) ... Razmišljal je o orjaških zrakoplovih.

Kot 23-letni mladenič je leta 1898 v Ljubljano z Dunaja pripeljal avtomobil *Benz Velo Comfortable* in z njim povzročil pravo senzacijo. Predvsem pa je okolico svoje graščine uredil v čudovit park.

Park je naša igralnica: Spretnostna preizkušnja Robina Hooda

Mentor: Sebastjan Abbad, prof. zgodovine z učenci 5. a in 5. b v podaljšanem bivanju
Učenci se želijo pridružiti tolpi Robina Hooda, gospodarja parka. Zato so njegovi pomočniki pripravili različne preizkušnje, ki bodo pokazale njihovo iznajdljivost, potrpežljivost, sodelovanje v skupini.

Tek z lončkom vode: V parku primanjkuje vode, zato jo morajo prinesiti iz bližnjega vodnjaka. Potrebujemo plastenko vode in lonček.
Oddajanje vode s pomočjo žličke: Razbojniki so ukradli vedra (naloga je postala težja). Potrebujemo žličke, lonček vode in prazen lonček.
Zlatokopi: Po parku se skrivajo listki, vredni zlata.

Tukaj so jih pustili rudarji. Vsak listek prinaša različno število točk od 1 do 5. Da bi učenci vedeli, kje začeti, jim je pomagalo ugankarsko navodilo: Naredi 10 korakov v smer strašne, glasne sopihajoče naprave, ki vozi po železni lestvi. Nato se obrni v smer, kjer je velika vodna luknja. Če si izbral pravo smer, te kmalu čaka zaklad v obliki zlatih lističev. Potrebujemo različno oštevilčene listke, uganko, ki pomaga določiti pot.
Skriti zaklad: Ta naloga pokaže, iz kakšnega testa so učenci, ali so sploh primerni za skupino Robina Hooda. S pomočjo starega zemljevida poiščejo skriti zaklad. Potrebujemo zemljevid parka z označenimi možnimi mesti zaklada (samo eno je pravo) in čokoladne kroglice.

Park je motivacija za dejavnosti v razredu: plastično oblikovanje makete parka

Mentorica: Mirjam Mavrič, prof. RP, z učenci 3. b v podaljšanem bivanju

Ko se vreme spremeni, ko dež zamenja sonce, ko se celodnevna megla zaleze med kosti – takrat se park »preseli« v razred. Prostorsko oblikovanje vedno buri in sprosti otroško domišljijo, izvirnost in ustvarjalnost. Učenci 3. b razreda se sicer vsak dan po pouku radi zadržijo v parku Kodeljevo, kjer se sprostijo in v igri dajo poleta svoji ustvarjalnosti. Prav ta pa jih je gnala, da so staknili glave in roke skupaj ter z njim lastno iznajdljivostjo izdelali maketo tega priljubljenega parka. Da bi bile njihove želje vsaj delno potešene, so v maketo postavili tudi številna igrala, ki jih v parku pogrešajo. Če vas zanima, katera igrala otroci pogrešajo, si natančno oglejte maketo, potem pa se sprehodite skozi park. Gotovo se boste strinjali z njihovimi idejami. Seveda pa si prav vsi želimo park brez smeti in injekcijskih igel, brez spušenih psov in njihovih kakcev, brez motoristov, ki se prevažajo kar po zelenicah in med igrali, zato na naši maketi tega ni.

Park je naša učilnica

Mentorica: Nives Žitrounik, prof. RP, z učenci 2. a pri pouku

V našem parku poleg mravelj, pajkov, deževnikov, martinčkov, slepcev, komarjev, čebel in os, ptic živi tudi veriverica. Že nekaj let nas razveseljuje, ker stanuje tukaj in moti učence pri učenju v najlepši učilnici na svetu – v parku. Zato so ji učenci tudi posvetili večji del svojih misli.

park Kodeljevo

Park je del naše preteklosti, sedanosti in prihodnosti

Mentorica dejavnosti: Slavka Crljen, prof RP, z učenci 5. a pri programu dela z nadarjenimi

Park Kodeljevo

Park Kodeljevo leži v bližini osnovne šole Ketteja in Murna med poletnim kopalščem ter Fakulteto za šport. Od naselja, v katerem živim, pa ga loči le železniška proga. Zato že od malega obiskujem ta park. Park se pravzaprav začneja že pri naši šoli - s šolskim igriščem. V prvem razredu sicer na igrišče še nismo smeli, ampak že od drugega razreda hodimo tja takoj po pouku oziroma kosilu.

Jeseni pogosto delamo bunkerje iz listja, če je pozimi dovolj snega, se kepamo, poleti in spomladi pa igramo nogomet. Všeč bi mi bilo, če bi lahko hodili tudi v spodnji park, ker je tam več prostora in tam so tudi igrala, kot so gugalnice, plezala ... Vendar tja, na žalost, ne smemo.

Park je bil včasih veliko bolj umazan in neurejen kot zdaj. Zdi se mi, da so se stvari začele izboljševati, preurejena je celo stara podrtija ob parku. Zal mi je le, da so podrli stari hrib, na katerem smo se tako radi igrali. V prihodnosti si želim, da bi park še lepše preuredili, ga redno čistili ter da bi bil namenjen predvsem nam - otrokom!

Marko Verdnik, 5. a

Spomini moje babice na barona Codellija

Živim v Ljubljani na Kodeljevem. Kodeljevo je lepo naselje. Ime je dobilo po družini Codelli, ki je že leta 1700 kupila graščino Turn. Danes to glavno stavbo imenujemo grad Kodeljevo. Živim na parceli, ki jo je prababica osebno kupila od barona Antona Codellija. Babica večkrat pripoveduje razne zanimivosti o tem času. Zadnjič mi je pokazala pogodbo o nakupu zemlje, ki sta jo osebno podpisala baron in moja prababica. Zdi se mi zelo zanimiva, čeprav je malo nerazumljiva, saj je napisana v stari slovenščini. Takrat je bila moja babica še majhna in se barona slabo spominja, ji je pa o njem veliko pripovedovala njena mama. Meni se zdi najbolj zanimiva zgodba o prihodu barona Codellija z avtomobilom v Ljubljano. Takrat veliko ljudi še ni slišalo za avtomobil, kaj šele da bi ga videli. Babica pravi, da so ljudje prihajali iz vseh delov mesta, da so si ogledali tisto zelo hrupno čudo. To je bil res velik dogodek. Kar težko si predstavljam, kako so ljudje lahko živeli brez avtomobilov.

Ker je baron potoval po vsem svetu, se je v naše mesto redko vračal. Ko pa je prišel, so to vsi vedeli in z zanimanjem opazovali, s kakšnim avtom ali z motorjem se je pripeljal. Vsakič pa se je za njim dvigoval velik oblak prahu, saj so bile takrat v glavnem ceste še makadamske.

Eden izmed radovednih opazovalcev je bil tudi moj pradedek, ki mu je bil avto tako všeč, da si je tudi sam kmalu po 2. svetovni vojni (leta 1952) kupil svoj avto znamke Fiat. Bil je črne barve in so ga doma ljubkovovalno imenovali Črni Peter. Pradedku sta pri vojakah zmrznili obe nogi. Ker so mu ju

potem obe odrezali pod kolenom, je postal invalid. Nosil je protezi, ki pa ga nista ustavili, da ne bi vozil avtomobila. Večkrat je pripovedoval, da se je že kot majhen otrok igral, da vozi avto tako kot baron Codelli, ki ga je večkrat videl.

Sam sem se še bolj pozanimal o življenju barona Codellija in imel je res zelo zanimivo življenje. Predvsem pa je bil velik izumitelj. Igrišče naše osnovne šole Ketteja in Murna leži čisto blizu parka Kodeljevo. Tako pravzaprav vsak dan opazujemo grad, ki pa je v precej razpadajočem stanju. Ne morem razumeti, zakaj ga ne obnovijo, saj bi to morala biti velika znamenitost našega mesta.

Uroš Tršan, 5. a

V Codellijevih časih

V davnih Codellijevih časih je poleg graščine na kamnitih tleh stala baročna kapela. Poleg nje je bil čudovit park z imenom Kodeljevo. V ta park so pogosto zahajali otroci iz sosednje soteske. Tukaj so se radi igrali. Ampak v tem parku je bilo ogromno, staro strašljivo drevo. Nihče se mu ni želel približati. Tudi najpogumnejši fantje ne. Vsi pa so se zelo radi zabavali pri baročnem vodnjaku in se škropili z njegovo osvežujočo vodo. Nekega dne pa so se šli igrati skrivalnice okoli baročne kapele. Deček Lovro je ubral pot proti starodavnim vratom na drugem koncu parka.

Zasmejal se je: »Tukaj me gotovo ne bodo našli.«

Nato se je obrnil in zasal mu je dih. Pred njim so res stala ogromna vrata, ki so vodila v neznano. Drugi prijatelji so se poskrili za drevesa. Niso vedeli, v kakšni nevarnosti je njihov prijatelj. Nadaljevali so z igro.

Lovro je tiho segel po kljuki. Zaškripalo je in vrata so se odprla. Vstopil je in poln pričakovanja odšel po stopnicah navzdol. Nenadoma je zaslišal glasen krik: »Hej!« Padel je v globok prepad. Čez nekaj časa se je zbudil. Glava ga je strašno bolela.

»Fantič, si v redu?« ga je ogovoril globok glas. Deček je odprl oči in pred njim je stal sam baron Codelli. »Upam, da te nisem preveč prestrašil. Še sreča, da prepad ni dokončan.«

»Kje pa sem?« je vprašal deček.

»V graščini Codellijevih, seveda,« je odvrnil baron.

»Ojoj, prijatelje gotovo že zelo skrbi, ker me tako dolgo ni,« se je spomnil Lovro. »Seveda pa tudi starše skrbi,« je zaskrbljeno rekel.

»Ne skrbi, sine. Medtem ko si spal, sem obvestil tvoje starše.«

»Hvala, ker ste mi pomagali.«

»Že prav, že prav. Ampak vseeno bom vprašal, kaj si iskal tam dol?«

»S prijatelji smo se šli skrivalnice. Vsi so poskrili za drevesa, jaz pa sem hotel biti nekaj posebnega, zato sem pritekkel do tistih ogromnih vrat. Ker me je zanimalo, kaj se skriva za vrata, sem vstopil, naredil nekaj korakov po stopnicah in zaslišal krik. Potem sem padel in ne vem, kaj se je zatem zgodilo. Vseeno pa me skrbi, kaj bodo rekli starši,« je razložil Lovro.

»Brez skrbi, sine, vse bo tako kot prej. Preiskali bomo prepad in popravili vrata,« je obljubil baron.

Lara Lojen Valentak in Taja Avčič, 5. a



Spretnostna preizkušnja Robina Hooda: iskanje oštevilčenih listkov, ki vodijo do skritega zaklada zlatih lističev.



Maketa Parka Kodeljevo, ki so jo naredili učenci 3. b razreda.



Spretnostna preizkušnja Robina Hooda: učenci s pomočjo starega zemljevida poiščejo skriti zaklad.



Veselje učencev 2. a razreda med poukom v najlepši učilnici v naravi parka Kodeljevo.

Ljubljanski grad, karantenska v prvi svetovni vojni

Mag. Blaž Vurnik

Mestni muzej Ljubljana



Fotografije: arhiv MML

Dvorišče Ljubljanskega gradu v prvi svetovni vojni.

Že v desetletjih pred prvo svetovno vojno je bil Ljubljanski grad nekajkrat namenjen bivanju ljudi, ki jim je bila iz različnih vzrokov odvzeta svoboda. Prvič so kaznjenci naselili takrat že izpraznjen grad leta 1815. Dobra tri desetletja pozneje (1849) je bil grad namenjen vojašnici, a so se vanj že leta 1868 vrnili kaznjenci. Takšna namembnost gradu nad Ljubljano bi verjetno ostala vse do prve svetovne vojne, vendar je velikonočni potres leta 1895 že tako dotrajano grajsko poslopje tako močno poškodoval, da ni bilo več primerno za bivanje zapornikov. Deset let po potresu so se začeli za Ljubljanski grad obetati boljši časi. Odkupila ga je Mestna občina, ki je pod vodstvom župana Ivana Hribarja gradu nameravala nameniti povsem nove, predvsem kulturne in izobraževalne vsebine. Na Gradu naj bi bili urejeni knjižnica, muzej, arhiv, astronomska opazovalnica, več galerij, umetniški ateljeji ter velika in sodobna restavracija. Grajski grič naj bi postal prizorišče zimskih športov. A kljub vizionarskemu načrtu mesto v naslednjem desetletju očitno ni zmoglo tako velikega zaloga.

Politični zaporniki, med njimi Ivan Cankar

Vsa nadaljnja snovanja je pretrgala prva svetovna vojna, ki je v letu 1914 Gradu namenila novo – staro vsebino. Sredi avgusta tega leta je bil Grad namenjen nastanitvi političnih zapornikov tržaškega vojaškega zapora. Takrat so Grad naselili predvsem politično sumljivi ljudje, obtoženi in obsojeni zaradi simpatiziranja s sovražnimi državami ali zaradi protiavstrijskih izjav ali dejanj. V tistem času so se tam zaradi takšnih obtožb znašli tudi nekateri Slovenci, med katerimi je gotovo najbolj znan pisatelj Ivan Cankar. Med njimi pa so bili tudi že prvi tujci, državljani sovražnih držav, ki jih je bolj ali manj po naključju vojna vihra ujela na ozemlju Avstro-Ogrske. Prišli so Srbi, Francozi, Rusi, Maltežani in celo Hindujci.

Postaja za vojne ujetnike, ki so v ujetništvu gospodarili in umetniško ustvarjali

Z vstopom Italije v vojno maja 1915 je Ljubljanski Grad dobil novo vojaško vlogo. Sprva je bil zbirna postaja za vojne ujetnike, večinoma Italijane s soškega bojišča, septembra 1915 pa je postal Cesarsko-kraljeva karantenska postaja za vojne ujetnike. S tem se je začela zanimiva epizoda Ljubljanskega gradu, ki jo je bogato fotografsko dokumentiral Peter Naglič iz Šmarce pri Kamniku, ki je kot avstrijski vojak opravljal različne naloge na Gradu. Relativna varnost vojaškega položaja mu je omogočala, da je imel pri sebi fotografsko opremo, s katero je očitno po dogovoru s poveljnikom karantenske postaje Karlom vitezom pl. Kernom dokumentiral raznovrstno in v marsikaterem smislu presenetljivo dogajanje v karantenski postaji. Za to presenetljivost je bil zaslužen prav Kern, ki je karantensko postajo vodil na način, ki je na eni strani olajševal preživetje njenih prebivalcev, na drugi pa ujetniško življenje nadgradil z različnimi gospodarskimi in kulturnimi dejavnostmi. Italijanski vojni ujetniki (nekaj, a precej manj je bilo tudi Rusov) so namreč zaradi splošnega pomanjkanja hrane v vojnem času na pobočjih grajskega griča obdelovali vrtove, na katerih so gojili različne vrtnine. V delavnih, ki so jih zasilno opremili in organizirali v gradu, so izdelovali različne izdelke, od metel, krtač,

košev, slamnjač do več kot obrtniško dognanih rezbarskih izdelkov. Mestni muzej Ljubljana hrani dva stola, izjemni rezbarski deli, ki so ju izdelali italijanski vojni ujetniki.

Ujetniki so zgradili vodovod

Naglič, ki je bil izučen ščetkar, je bil prav zaradi svojega znanja predstavljen na Gradu, kjer je med drugim italijanske ujetnike učil ščetkarske obrti, karantenska postaja pa je tudi precej poslovala z njegovim očetom, ki je imel v Šmarci ščetkarsko delavnico. Ker je bilo poslopje gradu po potresu in pred vojno le za silo vzdrževano, je Kern na svojo pobudo organiziral ujetnike za različna gradbena dela na gradu, med katerimi je najbolj dolgoročno pozitivno vplivala na grad izgradnja vodovoda prav do grajskega poslopja, kar je v marsičem olajšalo bivanje ujetnikom in drugim prebivalcem v gradu. Ves čas vojne je namreč na Gradu živelo tudi nekaj deset civilnih oseb, večinoma družinskih članov častnikov vojaške posadke gradu ter predvojnih prebivalcev nižjih socialnih slojev, ki si že pred vojno niso mogli privoščiti boljših bivališč.

Na grajski karantenski postaji tudi slikarski atelje, orkester, dramsko in lutkovno gledališče

Naravnost fascinantno pa je dejstvo, da je Kern omogočil italijanskim vojnim ujetnikom tudi umetniško ustvarjalnost. Slikarji, ki so bili zajeti na soški fronti, so imeli na Gradu atelje, slikat pa so hodili tudi na pobočja grajskega griča. Glasbeniki, ki so jih verjetno večino zajeli kar kot orkester na fronti, so imeli svoj orkester, ki je nekaj nastopov izvedel tudi v Ljubljani. Karantenska postaja je imela ob tem še dramsko skupino in lutkovno gledališče.

Ujetniki so bili tudi delovna sila v mestu

Italijani, ki jih je usoda ujetništva pripeljala v Ljubljano, so si očitno uspeli priboriti tudi kakšen trenutek svobode v mestu. Množica ujetnikov je pomenila precejšnjo delovno silo, ki je delno nadomestila domače moške na frontah. Obrtniki in drugi podjetniki so lahko od karantenske postaje najeli vojne ujetnike, da so delali v njihovih delavnicah, obratili ali na posestvih, za to pa so jih morali plačati, jih nahraniti in vojaškim

postaja za vojne ujetnike



Ujetnik – slikar v ateljeju.



Italijanska ujetnika izdelujeta košare.

oblastem zagotoviti, da ne bodo omogočili njihovega pobega. Tako se je marsikateri Italijan po opravljenih nalogah znašel v mestu, se sprehodil in si privoščil kakšen priboljšek v gostilni.

V grajski karantenski postaji je bilo med 1. svetovno vojno nad 70 000 vojnih ujetnikov: 4 generali, 75 štabnih častnikov, 3047 častnikov in 68 603 mož

Ljubljanska karantenska postaja za vojne ujetnike je bila prehodnega značaja, kar pomeni, da so ujetnike, ki jih je bilo na Gradu in v barakah ob njem naenkrat največ do pet tisoč, po določenem času poslali globlje v notranjost države v večja taborišča za vojne ujetnike. Ostali so le tisti ujetniki, ki so v Kernovem gospodarskem in kulturnem obzorju dobili svoje vloge. Po seznamih, ki jih hrani Zgodovinski arhiv Ljubljana, je razvidno število vseh vojnih ujetnikov, ki so na svoji ujetniški poti tudi krajši ali daljši čas preživeli na Ljubljanskem gradu. Končne številke v tem seznamu so: 4 generali, 75 štabnih častnikov, 3047 častnikov in 68 603 mož. Te številke sicer pričajo o precejšnjem »preseljevanju« ujetnikov v Ljubljano in iz nje, vendar pravi pomen dobijo šele ob dejstvu, da je bilo vseh italijanskih vojnih ujetnikov v letih 1915-1918 na vseh območjih soške fronte ter na drugih frontah okoli 600 000. To pomeni, da je okoli dvanajst odstotkov vseh italijanskih vojnih ujetnikov iz velikega svetovnega spopada prečkalo Ljubljano in bivalo v gradu nad njo.

Karl vitez pl. Kern si je močno prizadeval za urejanje Gradu in njegove okolice

Zbral je nekaj sredstev, s katerimi je obnovil kapelo sv. Jurija in ustanovil sklad za skrb za kapelo. Grajski grič je bil priljubljeno sprehajališče Ljubljančanov, vendar je bil dostop na Grad v času vojne občasno prepovedan. Kljub temu je Kern urejal sprehajalne poti na grajskem griču in v ta namen celo pridobil precejšnjo donacijo vodstva kina Central v Deželnem gledališču. V Regalijevem gaju, kakih dvesto metrov od Gradu proti Golovcu, je z zbranimi sredstvi postavil kapelico, posvečeno Materi Božji, ki danes še stoji, na njej pa je tudi še vzdana plošča, ki omenja Kerna kot pobudnika za njeno postavitev. Tudi za vzdrževanje te kapelice je ustanovil sklad, ki ga je zaupal mestni občini. Pred Gradom je dal postaviti spomenik cesarju Francu Jožefu ob šestdesetletnici njegovega vladanja, ki pa se je ohranil le na posnetkih Petra Nagliča. Odkritje tega spomenika je bil pomemben dogodek, ki sta se ga med drugimi gosti udeležila tudi ljubljanski škof Anton Bonaventura Jeglič ter ljubljanski župan Ivan Tavčar. Slednji je svoj govor opravil v nemščini in slovenščini ter izrazil upanje, da se bo nemškemu napisu na spomeniku pridružil tudi slovenski.

Bogati viri Petra Nagliča v dvojezični monografiji *Moje življenje v svetovni vojni / La mia vita nella Grande guerra*

Zgodba o Ljubljanskem gradu kot

karantenski postaji za vojne ujetnike je v zgodovinopisju znana na ravni zgodovinskih dejstev, fotografije Petra Nagliča ter njegovih dnevniških in spominskih zapisov, ki jih je pisal v času svetovne vojne, to zgodbo v marsičem dopolnjujejo. Njegovi zapisi in njegov celoten opus fotografij iz prve svetovne vojne je objavljen v dvojezični monografiji *Moje življenje v svetovni vojni / La mia vita nella Grande guerra*, ki sta jo v sozaložništvu v letu 2007 izdala Mestni muzej Ljubljana in založba Modrijan.

Ob koncu vojne so se vojni ujetniki vrnili domov, Grad pa so za kratek čas naselili vojni ujetniki iz bojev za severno mejo. Po tem času so se na Grad ponovno zatekali ljudje iz nižjih družbenih slojev, med njimi tudi marsikateri študent novoustanovljene ljubljanske univerze.

Doslej manj znana svetla zgodba karantenske postaje za vojne ujetnike na Gradu pa ima v drugih virih tudi temnejšo stran

Epizoda Ljubljanskega gradu kot karantenske postaje za vojne ujetnike, v kateri nastopajo italijanski ujetniki, sicer kaže nekoliko drugačno sliko vojne in ujetništva, kot smo je vajeni. Naglič, ki je bil strasten fotograf, je dokumentiral le ta, recimo mu, prijazen obraz prve velike tragedije človeštva v 20. stoletju. Kaj drugega mu verjetno niti ni bilo dovoljeno. Že takrat so namreč obstajala stroga pravila v zvezi s fotografiranjem v okolici vojaških objektov. Svoj

konjiček je Naglič lahko opravljal le z dovoljenjem poveljnika Kerna, ki kot preizkušen vojak navedenega dokumentiranja nedvomno ne bi dopustil. Drugi viri nam sporočajo tudi drugo plat vojnega ujetništva: stradanje ob vsesplošnem pomanjkanju hrane, smrt tistih, ki so jih napol žive pripeljali s front, in davek, ki so ga občasno terjale bolezni, ki so izbruhnile v okoliščinah slabe ali pomanjkljive higiene v prenapoljenih prostorih celic in barak. Takšna je bila vojna. Prva, druga, take so bile vse prejšnje in (naj ne) bodo tudi vse naslednje.



Major Karl vitez pl. Kern, poveljnik c. kr. karantenske postaje za vojne ujetnike. Stol, ki so ga izdelali italijanski vojni ujetniki in ga danes hrani Mestni muzej Ljubljane.

Ljubljanske novice



Vpis v 1. razred osnovnih šol

Mestna občina Ljubljana obvešča o vpisu v 1. razred osnovne šole za šolsko leto 2009/2010, ki bo v torek, 10. 2. 2009, in sredo, 11. 2. 2009, od 8. do 12. ure in od 16. do 19. ure na snovnih šolah v Ljubljani. Osnovne šole vpisujejo otroke, **rojene v letu 2003. Dodatne informacije: v osnovnih šolah in na Oddelku za predšolsko vzgojo in izobraževanje MU MOL, Resljeva 18, Ljubljana.**

Marc Chagall v Mestnem muzeju Ljubljana do 29. marca

Razstava z več kot 100 originalnimi grafičnimi listi Marca Chagalla iz zasebne zbirke družine Fetzler, ki so jo odprli 21. januarja, prikazuje več različnih grafičnih tehnik iz sedmih desetletij Chagallovega grafičnega opusa. Razstavljeni so dela od leta 1923 pa vse do leta 1980. Grafični cikli so pomemben del Chagallovega bogatega opusa in so nastajali v umetnikovih različnih ustvarjalnih obdobjih. Navdihujejo jih literatura, antična mitologija, religiozna besedila, ljudsko pripovedništvo. Prvo serijo jedkanic je Chagall zasnoval po *Mrtvih dušah* Nikolaja V. Gogolja (dokončana 1925, objavljena 1948), sledile so ji La Fontainove *Basni* (1930) ter dva niza bibličnih motivov (1931-1939, 1952-1956). Med bivanjem v ZDA je nastal litografski cikel *Arabske noči* (objavljen 1948 v New Yorku; gre za izbor štirih pravljic iz znamenite orientalske zbirke 1001 noč), po vrnitvi v Francijo pa je začel sodelovati z ateljejem Ferdinanda Mourlota in s tiskarjem Charlesom Sorlierom, ki je natisnil večino njegovih najbolj znanih litografskih

serij in posameznih grafik v tej tehniki ploskega tiska (*Dafnis in Chloe*, 1961; *Exodus*, 1966; *Cirkus*, 1967; *Odisej*, 1974-1975, v ta sklop se uvrščajo tudi formalno precej raznolike *Poeme*, ki so sporadično nastajale od l. 1930 do l. 1964, izbranih 24 pa je v grafični mapi izšlo leta 1968 pri Cramerjevi založbi v Ženevi). Razstavo spremlja zloženska z besedilom Braneta Koviča.

Knjižna razstava o Francetu Vurniku

V Slovanski knjižnici v Ljubljani (Einspielerjeva ulica 1) je odprta knjižna razstava o Francetu Vurniku, slovenskem pesniku, pisatelju, gledališkem kritiku, prevajalcu, novinarju, uredniku in nekdanjem ravnatelju Slovenske knjižnice. Razstava, ki jo je pripravil Jurij Primožič, je posvečena avtorjevi 75-letnici. Na ogled je do 12. februarja, vsak dan od 8. do 20. ure, ob sobotah pa od 8. do 12. ure.

Bobri: 1. ljubljanski festival kulturno-umetnostne vzgoje

Bobri so 1. festival kulturno-umetnostne vzgoje, ki traja od 1. do 8. februarja; prirediteljica je Mestna občina Ljubljana, izvršni producent pa Slovensko mladinsko gledališče. »S festivalom bi radi kar največjemu številu otrok omogočili ogled kakovostnih lutkovnih in dramskih predstav za otroke ter jih prek spremljevalnih dogodkov vzgajali v kulturne navdušence in ljubitelje umetnosti,« je zapisal pokrovitelj festivala, Zoran Jankovič. Festival **Bobri** 2009 se osredotoča na gledališče, in sicer na najrazličnejše predstave za otroke in mladino, v prihodnjih letih pa se bo programsko razširil tudi na druga področja umetnosti (likovna umetnost, glasba, literatura, film itd.). V tednu dni bo v okviru **Bobrov** v

Ljubljani odigranih kar 46 predstav, po (skoraj) vsaki od njih pa je tudi delavnica, tako da mladi gledališče spoznavali še drugače. Festival poteka na štirinajstih ljubljanskih prizoriščih: Plesnem teatru Ljubljana, Slovenskem mladinskem gledališču, Kinodvoru, Gledališču za otroke in mlade, Mini teatru Ljubljana (Ljubljanski grad), Cankarjevem domu, Lutkovnem gledališču Ljubljana, LG Zapik, Gledališču Glej, Pionirskem domu, centru za kulturo mladih, LG Jože Pengov, Šentjakobskem gledališču Ljubljana, Hiši otrok in umetnosti, Kudu France Prešeren. Gledalcem so na ogled naslednje predstave, ki so nastale v ljubljanskih zavodih ali v neodvisni produkciji: *Muca Copatarica* (produkcija Plesni teater Ljubljana), *Kroki in prijatelji* (produkcija Umetniško društvo Konj), *Iak Maži in Miši v operni hiši* (produkcija Gledališče za otroke in mlade Ljubljana), *Pravljica o carju Saltanu* in *Grdi raček* (produkcija Mini teater Ljubljana), *Tri Sneguljčice* in *Godec in gobec* (produkcija Cankarjev dom), *Trnjulčica* in *Čepica vesolja* (produkcija Lutkovno gledališče Ljubljana), *Promet ni hec ali Prvošolec na cesti* (produkcija Lutke Zajec), *Mojca Pokrajculja* (produkcija LG Zapik), *Snežna kraljica* (produkcija Gledališče Labirint in Društvo lutkovnih ustvarjalcev, koprodukcija Gledališče Glej), *O začarani skledi in žlici* (produkcija Gledališče Glej), *Bang, bang, umri* (produkcija Pionirski dom, center za kulturo mladih), *Železna gora* (produkcija LG Jože Pengov), *Pika, Pekarna Mišmaš in Kekec* (produkcija Slovensko mladinsko gledališče), *Mali Kakadu* (produkcija Šentjakobsko gledališče Ljubljana), *Kraljična na zrnu graha* (produkcija ŠKUC gledališče), *Moj dežnik je lahko balon* (produkcija

Lutkovno gledališče FRU-FRU), *Devet mesecev* (produkcija Hiša otrok in umetnosti), *Bela mačica* (produkcija Gledališče Glej in Gledališče Labirint). V Kinodvoru so v okviru Bobrov na ogled tudi animirani filmi, ki jim sledi delavnica lutkovnega filma pod vodstvom Špele Čadež in Mateja Lavrenčiča, v Slovenskem mladinskem gledališču pa sta organizirani delavnica joge za otroke pod vodstvom igralca Sandija Pavlina in delavnica osnov gledališke igre pod vodstvom igralke Maruše Geymayer-Oblak. V okviru festivala je 4. februarja potekala konferenca o kulturni vzgoji, namenjena učiteljem in vzgojiteljem iz osnovnih šol in vrtcev na območju Mestne občine Ljubljana. Na njej so predstavili pomen kulturno-umetnostne vzgoje za razvoj in osebnostno rast otrok in mladine, tako s stališča obiskovalcev kulturnih dogodkov kot s stališča aktivnih udeležencev in ustvarjalcev. Vse predstave in delavnice festivala Bobri so brezplačne. Vstopnice lahko gledalci prevzamejo v Prodajni galeriji Slovenskega mladinskega gledališča na Trgu francoske revolucije 5, vsak delavnik med 12. in 17.30. uro, ob sobotah pa med 10. in 13. uro. Tam je na voljo tudi katalog festivalskih prireditev. **Rezervacije vstopnic za organizirane skupine in dodatne informacije: 7.30. do 16. ure. Tibor Mihelič Syed**, vodja marketinga in odnosov z javnostmi, tel.: 01/300 49 08, 041/730 432.

Animateka in Kinodvor skupaj v vzgoji in izobraževanju otrok

Mednarodni festival animiranega filma Animateka 2008 in Zavod Kinodvor sta pripravila skupni projekt Rumeni in Rdeči Slon. V programu *Rumenega Slona* bodo kratki

animirani filmi iz Animateke 2008, primerni za otroke od tretjega leta starosti, v *Rdečem Slonu* pa za otroke od sedmega leta starosti. Na sporedu bosta februarja v Kinodvorovem otroškem programu Kinobalon. Animateka se je s svojim vzgojno-izobraževalnim programom animiranega filma **Slon** povezala s prav tako naravnanim programom Kinodvora – **Kinobalonom**. Izbrani kratki animirani filmi za najmlajše so barvno razporejeni glede na starost otrok, za katere so izbrani filmi primerni. Rumeno obarvani Slon je tako za malčke starosti 3+ in rdeče obarvani za malo večje 7+. Izbrani filmi s pomočjo različnih tehnik predstavljajo junake iz pravljice in vsakdanjega sveta ter otroke popeljejo v prostranstva domišljije. Filme so skupaj z otroško žirijo izbrali iz programa *Slon na Animateki 2008*. Program je dragoceno izhodišče za pogovor z otroki. Pri tem je vpomoč **Zbornik Slon**, ki ga je Društvo za oživljanje zgodbe 2. koluta (distributer programa Rumenega in Rdečega Slona in producent Animateke) pripravilo za starše in učitelje (naročite ga lahko na urska.jez@animateka.si, na voljo je tudi v Knjižarni Kinodvora). Premiera Rdečega Slona je bila 31. januarja. Ob premieri so v Galeriji Kinodvora odprli tudi razstavo otroških ilustracij, ki so nastale ob prejšnjih programih kratkih animiranih filmov Slon. Premiera Rumenega Slona je bila 1. februarja. Pred ogledom filmov si je bilo mogoče v dvorani ogledati tudi lutkovno predstavo *Snežna kraljica*, po ogledu filmov sledi v Mali dvorani še delavnica lutkovnega filma s Špelo Čadež in Matejem Lavrenčičem. Animirali so dva lika iz lutkovne predstave *Snežna kraljica*. Za otroke od 6. leta dalje. Otvoritveni dogodek Rumenega Slona bil je del

festivala Bobri. **Rumeni in Rdeči Slon bosta na sporedu Kinodvora v programu Kinobalon še ves februar.**

250-letnica Vodnikove domačije v Trubarjevem letu

Lani je bilo z obeležji raznih obletnic naših velikih književnih ustvarjalcev zelo bogato leto, Vodnikova domačija, center kulture v Šiški, pa je praznovala pomemben jubilej: 250-letnico rojstva svojega znamenitega rojaka Valentina Vodnika.

Njegova rojstna hiša je bila dolgo zapostavljena, a l. 1984 je le dočakala prenovitev. Na dan pred slovenskim kulturnim praznikom jo je odprl tedanji Prešernov nagradjenec akademik pesnik **Tone Pavček**, letošnji mladostni 80-letnik, slovstveni zgodovinar **prof. dr. Joža Mahnič**, tudi letošnji slavljenc, rojen pred 90 leti v Bohinjski Bistrici, pa je govoril o Vodnikovem življenju in njegovih sodobnikih.

S tem je hiša, ki stoji na Vodnikovi cesti št. 65, postala slovenski kulturni spomenik z dvema stalnima literarnozgodovinskima razstavama: *Valentin Vodnik*

in njegovi sodobniki ter *Od brižinskih spomenikov do baroka*. V hiši je galerija, v kateri je vsako leto 10 umetniških razstav uveljavljenih ustvarjalcev ne le iz Slovenije, ampak tudi iz zamejstva. Prav tako je pomembna glasbena delavnica za mlade in tudi starejše, ki se želijo naučiti igranja na kak instrument. Prav posebno vlogo pri širjenju kulture pa ima dvorana Podstreha, ki je na voljo za razne gledališke predstave, literarne večere, potpisna in znanstvena predavanja ter koncerte različnih glasbenih zvrsti. Kulturno društvo, ki deluje pod vodstvom neutrudne **Majde Lenič** in sekretarja **Milana Pirkerja**, je v letošnjem letu, ki je bilo v slovenskem kulturnem prostoru sicer pretežno posvečeno Trubarju, pripravilo ob 250-letnici rojstva prvega slovenskega pesnika Valentina Vodnika vrsto izjemnih oblik praznovanja. Za začetni prispevek k slavnostim, ki so sledile, je bila razstava slikarja **Dušana Kluna**, katerega ustvarjalnost pomeni popotovanje ilustracij v svet pravljic. Razstavljena dela so obiskovalci nagradili z laskavimi besedami občudovanja, prav tako na

odprtju razstave sodelujočo glasbeno skupino *Slutnja poletja*.

Kot napoved kulturnih dogodkov je slavistka **Majda Kohne** nakazala Vodnikovo umestitev v slovenski kulturni prostor. Zaključila je z mislijo, da bi nas danes Valentin Vodnik po šolsko, a v duhu svojega časa opomnil, naj bomo ponosni na lepote svoje dežele in rodnega jezika.

V sklopu praznovanj je **akademik prof. dr. Janko Kos** pripravil strokovno predavanje, ki je z bogatim poznavanjem slavnega Šiškarja obogatilo vedenje o kulturnem ustvarjanju v času razsvetljenstva. Ob primerjavi Trubarjevega in Vodnikovega življenja se je akademiku Kosu utrnila misel, da današnja Evropa živi s idejami razsvetljenstva, torej s težnjami po strpnosti, svobodi in znanosti. 3. februarja, natanko 250 let od rojstva Valentina Vodnika, pa je bil na starem ljubljanskem pokopališču Navju vsem zvestim častilcem pesnika v organizaciji Vodnikove domačije namenjen lep kulturno-literarni program, ki se ga je udeležil tudi predsednik društva pisatelj **Slavko Pregl**. Dramski igralec **Andrej Kuret** je predstavil

najlepše Vodnikove stihe, tople besede pesnika **Toneta Pavčka** pa so izrazile misli vseh navzočih: »Smo sredi grobov, a nismo sredi smrti. Tod zdaj domuje večnost. Nad njo diha še zmeraj slišna in nikoli izbrisana beseda ...« Ob praporu GD Zgornja Šiška je zapel Partizanski pevski zbor ter s pesmimi Slovenec sem, Eno devo le bom ljubil in Oj, Triglav moj dom ponesel glasove prek grobov Matije Čopa, Antona Tomaža Linhart, Josipa Jurčiča in drugih, ki so tu našli svoj zadnji dom.

6. februarja pa so Vodnikovo domačijo napolnili zvoki s slavnostnega koncerta učencev Glasbene šole Vodnikove domačija. Lanski slovenski kulturni praznik je bil za člane KUD Vodnikova domačija dvakrat prazničen, saj so bili povabljeni na Gorjuše in Koprivnik, kjer je bil Valentin Vodnik od l. 1793 do 1796 župnik. Izjemno prisrčen sprejem gostiteljev društva z istim imenom in krajevne skupnosti Koprivnik-Gorjuše se je začel pri Zoisovi hiši, zgrajeni za potrebe lastnika fužin, kjer je prof. Mahnič izkoristil postanek pred vstopom v notranjost za krajši oris Vodnikovega bivanja na Gorjušah. Ob topli peči pa je sledilo izredno zanimivo

predavanje **dr. Sandija Sitarja** o velikem mecenu slovenskega razsvetljenstva Žigi Zoisu, katerega 190-letnico smrti bomo slavili letos.

Večerni kulturni spored so popestrili domači godci in pevci, največje priznanje pa sta požela igralca **K. Langus** in **S. Gardener** iz Gledališča 2B Bohinjska Bistrica, ki sta v govorici in oblačilih tedanjega časa mojstrsko zaigrala prizor v dopisovanju med Vodnikom in Zoisom. Za praznični zaključek ves teden trajajočega vodnikovanja je Kulturno umetniško društvo Vodnikova domačija omogočilo ogled monodrame akademika **dr. Matjaža Kmecla** *Lovro Toman, ko je prvič razvil slovensko zastavo* v izvedbi dramskega igralca **Anatola Šterna**. Lovro Toman je bil namreč ob Janezu Bleiweisu pobudnik za praznovanje 100-letnice Vodnikovega rojstva l. 1858. Prav posebna pozornost je bila namenjena seveda tudi praznovanju Trubarjevega praznika. V ta namen je dramski igralec **Anatol Štern** predstavljal dramatisirano besedilo **akademika dr. Matjaža Kmecla** *Primož Trubar pred slovensko procesijo*.

Zimski vpis
k športnim
programom
ABC šport

Plavanje -
velika izbira
terminov

Smučanje
od 10.1.2009
dalje

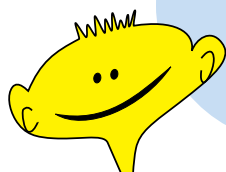
Telovadba
še na 19
drugih
lokacijah

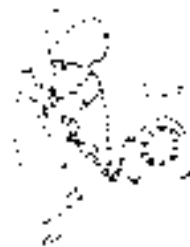
Rolanje
in še in še...

Športni center ŠPORTNA ŠPICA,
Lžanska c. 10, Ljubljana

- telovadba 1-9 let
- nogomet 5-7 let
- balet od 4-9 let
- badminton za otroke
- vadba za nosečnice
in poporodna vadba
- plesni trening
- aerobika...

www.abc-sport.org, info@abcsport.si
Telefon: 040 632 020 ali 040 632 030





Seveda med počitnicami delo v Vodnikovi domačiji ni popolnoma zamrlo. Dodobra je razgibalo obiskovalce izredno delovno Turistično društvo Šiška že z organizacijo *Komarjeve nedelje* 24. avgusta, dva dni pozneje pa z razstavo in kulturno prireditvijo *Šiška nekoč in dames in Šiškarji na Jami*. Nastopili so recitatorji in pevci Varstveno delovnega centra Tončke Hočevar ter baritonist Tone Rebec.

Konec septembra so se člani in prijatelji KUD Vodnikova domačija udeležili slovesnosti v počastitev 25-letnice rojstva Valentina Vodnika na Koprivniku ter tako sklenili praznovanje, s katerim so pokazali spoštovanje do človeka, ki ni le pisal pesmi, bil dejaven tudi kot novinar, prevajalec in učitelj, ampak se je poskusil tudi s pisanjem učbenikov in deloval na jezikoslovnem področju. Posebna zahvala Vodnikove domačije velja **prof. dr. Jožu Mahničju**, zvestemu in požrtvovalnemu sodelavcu pri rojstvu Vodnikove domačije, ki je s svojim strokovnim znanjem odprl pot k poznavanju naše literarne zgodovine. Ob 90-letnici rojstva smo mu vsi člani Vodnikove domačije zaželeli še veliko čilih misli in prožnega koraka. Gostujoči razstavljavci v letu 2008 v Vodnikovi domačiji pa so bili: Igor Banfi, Dušan Klun, Nika Stupica, posthumno Marjan Dovjak, Milan Rožmarin, Milan Mandič, Ilija Kavkaleski, Cvetka Hojnik, Blaž de Gleria in Karin Soklič.

Majda Kohne

Stran www.seniorji.info za upokojence

Spletna stran za starejše in upokojence www.seniorji.info je v enem letu delovanja objavila več kot 1.000 koristnih in uporabnih novic za zadovoljno in polno življenje. Dnevno sveže informacije so skrbno izbrane in obravnavajo področja, ki zanimajo starejše: druženje,

društva upokojencev, šport, izleti, zdravje, izobraževanja, zdravilišča, pomoč, moj vrt, praktični nasveti, pokojnina in finance, oskrbovana stanovanja, domovi ... Spletna stran temelji na skrbnem delu uredništva, ki s svojim strokovnim znanjem, izkušnjami in pozitivno energijo uresničuje idejo medgeneracijskega sožitja.

Dnevni center za starejše Povšetova 20

Center je odprt vsak delovnik od 7.30 do 18. ure, ob petkih do 15.30 ure. V njem so na voljo dnevni časopisi, revije, knjige, družabne igre, računalniški kotiček ... V ponedeljek dopoldne so organizirani telovadba, ustvarjanje z glino in pogovori ob knjigi, popoldne pa plesni krožek. V torek dopoldne so na vrsti joga, ustvarjalne delavnice in sproščanje, popoldne pa nadaljevalni tečaj angleščine in začetni tečaj računalništva (ki je že polno zaseden), v sredo dopoldne telovadba, ustvarjalne delavnice in urjenje spomina, popoldne predavanje za slepe in slabovidne in (že zasedeni) tečaj računalništva, v četrtek dopoldne telovadba, sproščanje in začetni tečaj angleščine, popoldne pa (že zasedeni) začetni tečaj računalništva, ustvarjanje z glino in medgeneracijska delavnica ZPM Moste (vsak prvi četrtek v mesecu). V petek dopoldne je na urniku telovadba, ki ji sledijo ustvarjalne delavnice, opoldne pa kuhanje (plačljivo).

Do Centra vozi avtobus št. 5, postajališče Glonarjeva, tel.: 01/ 430 51 52.

Dnevni center za starejše Puhova 6

Center je odprt vsak delovnik od 7.30 do 18. ure. Obiskovalci si lahko preberejo dnevne časopise, revije, knjige in igravo družabne igre. V ponedeljek je dopoldne na urniku telovadba, sproščanje

in pomlajevanje, popoldne pa ustvarjanje z glino, v torek dopoldne telovadba in joga, popoldne urjenje spomina, meditacija, pevski zbor in srečanje Kluba XXL, v sredo dopoldne telovadna, računalništvo (že zasedeno) in začetni tečaj francoščine, poldne pa nadaljevalni tečaj francoščine, v četrtek dopoldne telovadba, začetni in nadaljevalni tečaj angleščine, popoldne literarno debatni krožek in igranje družabnih iger, v petek dopoldne telovadba, ročna dela in nadaljevalni tečaj italijanščine, opoldne kuhanje (plačljivo) in popoldne pevski zbor. Do Centra vozi avtobus št. 20, postajališče Puhova, tel.: 01/ 53 44 026.

Povabilo župana Zorana Jankovića na dneve odprtih vrat v Mestno hišo

Župan Zoran Janković ostaja odprt za predloge, pobude in morebitne težave Ljubljančan in Ljubljančanov. Tako ste vsi, ki vam ni vseeno za naše mesto, **vsak prvi torek v mesecu dobrodošli na dnevu odprtih vrat**, ko je župan na voljo med 14. in 17. uro v pritličju Mestne hiše, Mestni trg 1. Župan je dosegljiv tudi na elektronskem naslovu zoran.jankovic@ljubljana.si. Pisma z vprašanji županu ali Mestni upravi lahko naslovite tudi na **Glasilov Ljubljana, Mestna občina Ljubljana, Dalmatinova 1, Ljubljana in Službo za pobude in pritožbe občanov, Adamič-Lundrovo nabrežje 2, Ljubljana**.



Najem poslovnih prostorov

Mestna občina Ljubljana oddaja več poslovnih prostorov v najem. Vse informacije so objavljene na spletni strani <http://www.ljubljana.si/>, dodatne informacije so vam na voljo na tel. št. 01/306-12-17.

● **Zdravstvo in socialno varstvo: Ambulanta za ljudi brez zdravstvenega zavarovanja:** tel.: (01) 437 20 10; **Socialna delavka v Ambulanti za ljudi brez zdravstvenega zavarovanja:** tel.: (01) 437 91 82; Klinični center: tel.: 01/ 522 50 50; **TOM - telefon otrok in mladostnikov:** tel.: 080 12 34; **telefonski klic v duševni stiski** (od 19. do 7. ure): tel.: (01) 520 99 00; **telefon za starše pri Mladinskem domu Jarše** (tor. in čet. od 16. do 18. ure): tel.: (01) 543 43 23 ali e-naslov: stan-skupina.hisa@guest.arnes.si; **Klepetalnica za starše pri Dijaškem domu Poljane** (pon., tor. in čet. od 14. do 15. ure): tel.: (01) 300 31 34 ali e-naslov: lidija.vranesic@guest.arnes.si; **Pravnoinformacijska pisarna Sveta za varstvo pravic najemnikov stanovanj MOL**, Tavčarjeva 3 (tor. in čet. od 18. do 19.30 ure): tel.: (01) 431 23 24; **SOS telefon za ženske in otroke – žrtve nasilja:** 080 11 55 ● **SOS telefon** je namenjen ženskam in otrokom, ki so doživljali ali še vedno doživljajo nasilje v družini in drugih medosebnih odnosih ter potrebujejo pogovor. SOS telefon je namenjen tudi ženskam in njihovim otrokom, ki potrebujejo umik pred nasiljem v družini v Zatočišče za ženske in otroke – žrtve nasilja v Ljubljani. Prek SOS telefona se ženske lahko vključijo tudi v skupino za samopomoč za ženske, ki so doživljale ali še vedno doživljajo nasilje. Na SOS telefon lahko pokličete ob delavnikih od 12. do 22., ob sobotah, nedeljah in praznikih pa od 18. do 22. Telefonska številka 01 / 524 19 93 pa je telefaks, namenjen gluhih – žrtvam nasilja. ● **Krizni center Ženske svetovalnice** lahko pokličete 24 ur na dan na telefonski številki: 040/ 260 656 in 031/ 233 211. ● **Svetovalnica Fužine: Svetovanje in informiranje posameznikom, parom, družinam, ki so se znašli v psihosocialnih stiskah in težavah;** Preglov trg 15, tel.: 5206-442, vsak dan od 9. do 17. ure. svetovalnica.fuzine@siol.net, www.csd.ljmostepolje.si ● **Program Korak: svetovanje, informiranje in pomoč uporabnikom nelegalnih drog in njihovim svojcem;** Preglov trg 15, tel.: 5206-447, vsak dan od 9. do 17. ure svetovalnica.fuzine@siol.net; www.csd.ljmostepolje.si ● **Center za psihološko svetovanje POSVET**, Mestni trg 8, 1000 Ljubljana, uradne ure: vsak delovni dan od 12. do 19. ure, tel.: 01/251 29 50, faks: 01/421 77 95, e-naslov: posvet@posvet.org in info@posvet.org, spletna stran: www.posvet.org ● **Društvo Al-anon** za družine, v katerih je problem alkohol. Naslov: Lepi pot 6, Mirje, e-naslov: alanon@email.si; dežurni telefon: 041/ 590 789. ● **Anonimni alkoholiki** Vas zanimajo naše izkušnje? Pišite, telefonirajte, pridite! Naslov: P. p. 3512, 1001 Ljubljana, tel: 01/ 433 82 25, e-naslov: aa.slo@amis.net, spletni naslov: <http://www.aa-drustvo.si> ● **Društvo socialni forum za zasvojenosti in omame**, Resljeva 11, Ljubljana: najava po tel.: 01/ 438 68 00, 01/ 438 68 05 ali na e-naslovu tomazic.katja@siol.net; odprto od ponedeljka do petka med 9. in 15. uro, v ponedeljek in četrtek tudi od 17. do 19. ure. ● **Promet: Oddelek za gospodarske javne službe in promet:** tel.: (01) 306 17 14; številka za zapuščena vozila: tel.: (01) 306 16 25; Redarstvo: tel.: (01) 306 16 32; AMZS, pomoč, vlečna služba, informacije: tel.: 19 87 ● **Služba za pobude meščanov:** tel.: (01) 306 12 82 ● **Okolje: JP Snaga, reklamacije, informacije in naročila:** tel.: (01) 477 96 40 ali (01) 477 96 67; JP Energetika, Center za pomoč uporabnikom: tel.: 080 28 82; dežurna številka Inšpektorata MU MOL, informacije o divjih odlagaljščih, prevrnjenih smetnjakih in drugih dejavnih onesnaževanja okolja: tel.: (01) 306 16 04 ● **Varuh človekovih pravic**, brezplačni klic in informacije: tel.: 080 15 30 ● **Policija:** tel.: 112 ● **Center za obveščanje, gasilci, reševalna postaja:** tel.: 112 ● **Dnevni center za starejše:** Povšetova, tel.: 01/430 51 520 ● **Zavetišče za živali Gmajnice 30,** tel.: 01/256 02 79. Uradne ure za obiskovalce - delavniki: od 11. do 12. ure in od 14. do 17. ure, sobote, nedelje in prazniki - od 12. do 15. ure. Za oddajo najdenih živali lahko pokličete kadarkoli 24 ur na dan in najdenčka oddaste.

Kakovost vode in zraka v Ljubljani

Rezultati nadzora pitne vode v Ljubljani

Centralni vodovodni sistem mesta Ljubljane in okolice se oskrbuje iz dveh vodnih virov, Ljubljanskega polja in Ljubljanskega barja, kjer se podzemna voda izkorišča v petih vodarnah: Kleče, Hrastje, Jarški prod, Šentvid in Brest.

Notranji nadzor nad skladnostjo pitne vode JP Vodovod-Kanalizacija izvaja na vseh oskrbovalnih območjih v skladu z določili Pravilnika o pitni vodi (Ur. l. RS 19/04, 35/04, 26/06, 92/06) v okviru mikrobioloških in fizikalno-kemijskih preiskav, katerih obseg je odvisen od ocene tveganja za določeno vzorčno mesto oz. nadzorno točko sistema. Notranji nadzor izvajajo akreditirani laboratoriji.

Druge javno dostopne informacije uporabniki prejmejo:

- po elektronski pošti na naslovu voka@vo-ka.si,
 - na spletni strani JP Vodovod-Kanalizacija www.vo-ka.si.
- Dodatne informacije o rezultatih notranjega nadzora pitne vode najdete v podmenijih na spletni strani www.jh-lj.si/index.php?p=3&k=364

Kakovost podzemne vode za november in december 2008

MV - predpisane mejne vrednosti za podzemno vodo po Uredbi standardih kakovosti podzemne vode (Ur. l. RS, št. 100/05)

- spojine iz skupine lahkihhalapnih halogeniranih ogljikovodikov niso bile ugotovljene
 - + izmerjene koncentracije merjenih spojin so na ravni meje zaznavanja
- () vrednosti so pod mejo zaznavanja uporabljene metode

Novembra in decembra 2008 v vodnjakih vodarn na Ljubljanskem polju ni bilo preseganj predpisanih mejnih vrednosti. Vodnjak Hrastje I a ni vključen v centralni vodovodni sistem za oskrbo meščanov s pitno vodo!

Zrak v Ljubljani novembra in decembra 2008

V preglednici so predstavljeni podatki stalnih meritev okoljskega merilnega sistema na merilnem mestu Figovec za november in december 2008. V novembru in decembru smo zabeležili **18** dni s preseženo dovoljeno dnevno vrednostjo delcev PM₁₀. Skupaj je bila na lokaciji merilnega mesta **100** dni v letu 2008 presežena dovoljena dnevna vrednost delcev, s čimer smo presežli število dovoljenih preseganj v tekočem letu. Preostale izmerjene vrednosti so v okviru dovoljenih meja. V skladu z Uredbo o ukrepih za ohranjanje in izboljšanje kakovosti zunanje zraka (Ur. l. RS, št. 52/02) in Uredbo o ozonu v zunanjem zraku (Ur. l. RS, št. 8/03) veljajo za leto 2008 naslednji normativi:

SO₂: Mejna letna koncentracija SO₂ znaša 20 µg/m³, urna mejna koncentracija znaša 350 µg/m³ in je lahko presežena največ 24-krat v koledarskem letu. Dnevna mejna koncentracija SO₂ znaša 125 µg/m³ in je lahko presežena največ 3-krat v koledarskem letu.

NO₂: Mejna letna koncentracija NO₂ v letu 2008 s sprejemljivim preseganjem znaša 44 µg/m³. Urna mejna koncentracija znaša 200 µg/m³ in je lahko presežena največ 18-krat v koledarskem letu.

O₃: Ciljna vrednost za varovanje zdravja ljudi za O₃ (največja dnevna 8-urna srednja vrednost) znaša 120 µg/m³ in ne sme biti presežena več kot v 25 dneh v koledarskem letu, izračunano kot povprečje v obdobju treh let.

Benzen: Mejna letna koncentracija benzena s sprejemljivim preseganjem za leto 2008 znaša 6 µg/m³.

PM₁₀: Mejna letna vrednost v koledarskem letu znaša 40 µg/m³, mejna 24-urna vrednost delcev PM₁₀ znaša 50 µg/m³ in je lahko presežena 35-krat v koledarskem letu.

Tabela 1/ Rezultati notranjega nadzora oktobra in novembra 2008

PARAMETER	enota	mejna vrednost	OSKRBOVALNO OBMOČJE		
			BREST	KLEČE, HRASTJE, JARŠKI PROD	KLEČE, HRASTJE, JARŠKI PROD, BREST
			21.10.2008	11.11.2008	11.11.2008
pH		6,5 -9,5	7,57	7,68	7,70
Elektroprevodnost (pri 20°C)	µS/cm	2500	411	430	424
Celotni organski ogljik (TOC)	mg/l C	brez sprememb	0,45	0,34	0,34
Amonij	mg/l NH ₄	0,5	<0,02	<0,02	<0,02
Nitrat	mg/l NO ₃	50	8	15	13
Nitrit	mg/l NO ₂	0,5	<0,01	<0,01	<0,01
Sulfat	mg/l SO ₄	250	5	16	12,4
Klorid	mg/l Cl	250	2	12	7,4
Fluorid	mg/l F	1,5	<0,1	<0,1	<0,1
Bor	mg/l B	1	<0,04	<0,04	<0,04
Krom	µg/l Cr	50	<2	4	4
Svinec	µg/l Pb	25	<2	<2	<2
Železo	mg/l Fe	0,2	<0,05	<0,05	<0,05
Atrazin	µg/l	0,1	<0,05	<0,05	<0,05
Desetilatriazin	µg/l	0,1	0,09	<0,05	<0,05
2,6-diklorobenzamid	µg/l	0,1	<0,05	<0,05	<0,05
Pesticidi - vsota	µg/l	0,5	0,09	<0,05	<0,05
Trihaloeten in tetrahloroeten - vsota	µg/l	10	1,2	<0,5	<0,5
Trihalometani - vsota	µg/l	100	<0,5	<0,5	<0,5
<i>Escherichia coli</i>	v 100 ml	0	0	0	0
Koliformne bakterije	v 100 ml	0	0	0	0
OCENA			SKLADEN	SKLADEN	SKLADEN

Vir: JP Vodovod-Kanalizacija d.o.o., januar 2009

Tabela 2/ Podatki o kakovosti podzemne vode v vodnjakih Ljubljanskih vodarn

merilno mesto	datum	atrazin	desetilatriazin	lahkohlapni halogenirani ogljikovodiki	nitrat	krom (skupno)
enota		µg/l	µg/l	µg/l	mg/l	µg/l
MV		0,1	0,1	10	50	30
Kleče - Villa	3. 11. 2008	(0,03)	(0,03)	-	15	2,7
Hrastje - Ia	3. 11. 2008	0,06	0,08	1	23	19
Šentvid -IIa	3. 11. 2008	(0,03)	(0,03)	-	18	2,1
Jarški prod - III	3. 11. 2008	(0,03)	(0,03)	-	11	2,3
Kleče - Villa	1. 12. 2008	(0,03)	(0,03)	-	14	2,4
Hrastje - Ia	1. 12. 2008	<0,05	0,06	0,6	22	18
Šentvid -IIa	1. 12. 2008	(0,03)	(0,03)	-	16	<1
Jarški prod - III	1. 12. 2008	(0,03)	(0,03)	-	11	1,6

Vir: Monitoring kakovosti podzemne vode in površinskih vodotokov za leto 2008, Oddelek za varstvo okolja Mestne občine Ljubljana

Tabela 3 / Zrak v Ljubljani novembra in decembra 2008

NOVEMBER 2008						
Merilno mesto Figovec	SO ₂	O ₃	NO ₂	PM ₁₀	Benzen	
Povprečna mesečna vrednost	8 µg/m ³	7 µg/m ³	86 µg/m ³	47 µg/m ³	5 µg/m ³	
Maksimalna urna vrednost	38 µg/m ³	54 µg/m ³	173 µg/m ³	136 µg/m ³	8 µg/m ³	
Maksimalna dnevna koncentracija	13 µg/m ³	29 µg/m ³	128 µg/m ³	75 µg/m ³	6 µg/m ³	
Število preseganj dovoljenih vrednosti	0	0	0	10	0	
DECEMBER 2008						
Merilno mesto Figovec	SO ₂	O ₃	NO ₂	PM ₁₀	Benzen	
Povprečna mesečna vrednost	8 µg/m ³	11 µg/m ³	79 µg/m ³	42 µg/m ³	5 µg/m ³	
Maksimalna urna vrednost	46 µg/m ³	54 µg/m ³	180 µg/m ³	215 µg/m ³	8 µg/m ³	
Maksimalna dnevna koncentracija	13 µg/m ³	43 µg/m ³	119 µg/m ³	76 µg/m ³	6 µg/m ³	
Število preseganj dovoljenih vrednosti	0	0	0	8	0	

Vir: Oddelek za varstvo okolja Mestne občine Ljubljana



Prvonaagrajani elaborat za ureditev območja tovarne Rog v Center sodobne umetnosti barcelonskega studia MX – SI architectural studio arhitektov Borisa Bežana, Mare Gabriele Partide Munoz in Hectorja Mendoze Ramireza ter sodelavca Filipa Coste in mentorja Marjana Bežana.